dabar̃ adv. ‘jetzt, nun’: MžK 39_{19} *ßinaſy / Iag taſſai ließuwis dabar reiſchkieſy*; DaP 15_{26} *kẽlkítes iáu dabár*[!] *prieß manẽ* ‘(*powſtańcie iuȥ teraȥ prȝećiwko mnie*)’; ***dãbar***, ***dábar*** part. ‘noch’ WoP $14v_{29}$ *Idant .. neßinnatų (kadnngi* [K *kadangi*] *pirma dabar ßiwate augibes ſawa budams paßinna ghį*; DaP 50_{48} *kunigáy .. giwêno / arba dábar*[!] *gíwêna* ‘(*kśięȝa .. ȝyli / ábo ießcȝe ȝywią*)’; ***dár***, ***dar̃*** part. ‘noch’ SlG_2 2_{17} *Wis ma*n *per małdás dawe / ir dar nores duoti*; ***dabargi***, ***dãbarg***, ***dabar̃g*** part. ‘noch’ DaP 213_{15} *dabárgi*[!] *ąnt’ anó paſáulo* ‘(*dopieroß ná onym świećie*)’; DaP 69_{39} *Tatái wel dabárg’*[!] *W. Chríſtus patwirtino* ‘(*Co teȝ dopieroȝ Pan Chryſtus potwirdȝił*)’; ***dãbargu*** part. ‘noch’ DaP 170_{8} *dábargu teip’ ne mêilįgais búſsime* ‘(*ießcȝeß ták niewdȝięcȝni będȝiemy*)’; ***dabarjan*** adv. ‘jetzt, nun’ ChB_I $[209]b_{13}$ (Offb 12,10) *dabarjen ſtojos iȝganimas* ‘(*Nu is de ſalichheyt .. geworden*)’; ***dabartė̃li***, ***dabartė̃l*** adv. ‘jetzt eben, gerade jetzt’ SzD[1] $23d_3$ *dabartel* ‘*dopierucȝko*’, ‘*nuperimê*, *nuper admodum. hoc ipſo momento*’; KlG 135 *dabartel* ‘*jam modò*’, *darbateli / darbatelei* ‘*idem*’; ***dabartė̃lei*** adv. ‘jetzt eben, gerade jetzt’ KlG 135 s. *dabartėli*; ***dabar̃stėl*** adv. ‘jetzt, nun’ ClG_I 1010 *Dabarſtel* ‘*Ietȝt. Ietȝtund*’; ***dabartinas***, ***-a*** adj. ‘gegenwärtig’ ClG_I 792[a] *Dabartinas*, *o. M.* ‘*Gegenwårtig*’; ***dabar̃nykštis***, ***-ė*** (1), ***dabarnýkštis***, ***-ė*** (1) adj. ‘gegenwärtig’ ClG_I 1010 *Dabarnykßtis*, *cȝiô* ‘*Ietȝigen*’; ***dabarnýkščias***, ***-ia*** (1) adj. ‘gegenwärtig’ ClG_I 792[a] *Dabarnykßcȝas* ‘*Gegenwårtig*’. ◆ – Bsl., apr. *dabber* III adv. ‘noch’.

Die Part. lit. *dár*, *dar̃* ‘noch, überdies’ gilt traditionell als aus *dãbar*, *dábar* ‘noch’ unregelmäßig verkürzt, vgl. anders Hermann (1926: 350-352). Zur Bildeweise von lit. *dabartė̃l* vgl. Hermann (1926: 367-369). Zu *dabar̃nykštis*, *dabarnýkštis* vgl. Skardžius (1943: 373). — Lit. *dabar̃* und apr. *dabber* gehören nach traditioneller Auffassung zur Wortfamilie von lit. *dabà* (4), lett. *daba* sf. ‘Natur, Wesen, Beschaffenheit’. Vgl. zur Semantik die slav. Entsprechung skr. *dȍba*, russ. dial. *dóba*, čech. *doba* sf. ‘Zeitraum, Zeitpunkt, rechte Zeit’ (s. hierüber REW 1.356, ĖSSJ 5.38f., EDSL 109, 408). Die Wz. dieser Bildung lässt sich auch außerhalb des Bsl. nachweisen, vgl. got. *gadaban* ‘widerfahren, zukommen’, ae. prc.prt.act. *gedafen* ‘angebracht, angemessen’ (vgl. VEWGV 146). Für die Grundsprache lässt sich uridg. *$^*d^heHb^h$-* oder *$^*d^hab^h$-* ‘passen’ rekonstruieren (vgl. IEW 233f., LIV[2] 135f.). — Morphologisch setzen lit. *dabar̃*, apr. *dabber* am ehesten den endungslosen L.sg. eines *r*-Stammes fort. Von dieser Bildung ist vl. auch das thematische Nomen abgeleitet, das einerseits als Adj. in aksl. *dobrъ*, russ. *dóbryj* ‘passend, gut’ erscheint (vgl. REW 1.356, ĖSSJ 5.45f., ESJSS 3.137f., EDSL 110), andererseits als Subst. in lat. *faber -brī* sm. ‘Handwerker, Künstler’, vgl. noch arm. *darbin* ‘Schmied’ (s. EDL 197, EDAL 234-237). eh ◇ – LEV 1.193f.; LEW 1.79; PJ A-D.281-284; PKEŽ 1.169-171; SEJL 89. ↗ ***dabìnti***.

dabìnti (-ìna, -ìno) ‘schmücken, zieren’: DaP 440_{40} 3.prs. *tiłeiimas ſtebuklįgai dabina Mergás* ‘(*milcȝenie dȝiwnie pánny ȝdobi*)’; ***ap-*** SzD[1] $112c_2$; ***ap-si-*** ClG_{II} 467; ***iš-*** SzD[1] $203c_8$; ***pri-*** ChB_I $[35]c_{32}$ (Mk 4,30); ***dabìnimas*** (1) sm. ‘Vorbereitung, Gestaltung’ SzD[3] $74a_{30}$ *dabinimas* ‘*Gotowánie*’, ‘*Præparatio, apparatio, præparatus*’; ***iš-*** ChB_I $[143]c_2$ (1 Kor 12,23); ***dabìntai*** adv. ‘wohlgestaltet’ SzD[3]

138b$_{32}$ *dabintay* '*Kßtałtownie*', '*Non infabrè*'; ***iš-*** 'kostbar, kunstvoll' SzD^{3} 125a$_{16}$ *Iʒdabintay* '*koßtownie / ʒ koßtem*', '*Sumptuoſè, apparatè*'; SzD^{3} 138b$_{31}$ *Iʒdabintay* '*Kßtałtownie*', '*Non infabrè*'; ***dabnùs***, ***-ì*** (4) adj. 'zierlich, vortrefflich, ansehnlich, ehrenhaft' BrB$_{I}$ [20]r$_{13}$ (Gen 18,7) a.sg.m. *atneſche graßų* [Gl *dabnų*] *ir gerą werſchį* [K *werſchelį*] '(*Er .. holet ein zart gut Kalb*)'; BrB$_{III}$ [25]v$_{5}$ (1 Chr 17,27) adv. *Stow dabnei ir mudrei po akim io* '(*Es stehet herrlich vnd prechtig fur jm*)'; MgT$_{2}$ 224r$_{18}$ n.sg.f. *Ta roda jra dabni ir pritartina* '(*Hoc consilium honestum et probandum est*)'; MgT$_{4}$ 18v$_{20}$ n.sg.f. *Cʒiagi tada pareitiſsi ſchi dabnij ſentencie* '(*Gehöret hieher der edle unnd fürtreffliche Spruch*)'.

Lit. *dabìnti* und *dabnùs* sind Ableitungen zu lit. *dabà* (4), lett. *daba* sf. 'Natur, Wesen, Beschaffenheit'. Zur Bildeweise vgl. Skardžius (1943: 223-225, 539-541). Zur Etymologie ↗ *dabar̃*. eh ◇ – IEW 234; LEW 1.79. ↗ ***dabar̃***.

dãgas (4) sm. 'Ernte': BrB$_{VII}$ [181]r$_{19}$ (Joh 4,35) *dabar kieturi Meneſei ira, tada atait Piuwe* [Gl *Ernt, piuwis, dagas*] '(*Es sind noch vier monden / so kompt die Erndte*)'; BrB$_{IV}$ [9]v$_{30}$ (Jes 7,23) n.pl. (zu *dagỹs*?) *thinai bus Erſchkecʒei ir dagai* '(*da werden dornen vnd hekken sein*)' 'Dornenstrauch, Distel'; BrB$_{IV}$ [13]r$_{20}$ (Jes 10,17) a.pl. (zu *dagỹs*?) *ir ußdegs io Erſchkecʒius ir Dagus* [K *Dagius*] '(*vnd wird seine Dornen vnd Hecken anzünden*)' 'Dornenstrauch, Distel'; ***ažu-*** 'Anzünden, Brand' SzD^{1} 210a$_{14}$ *aʒ́udagas* '*ʒápał*', '*incendium*'; ***į-*** 'Brandmal' BrB$_{VIII}$ [139]v$_{12}$ (1 Tim 4,2) a.sg. *turedami Indagą* [Gl *Brantmahl dæglas indagų*] *ſchirdiſą ſawa* '(*die .. Brandmal in jrem Gewissen haben*)'; ***iš-*** 'ausgebrannter Ort' LxL 10v *Ißdagas* '*ausgebrandter Ort*'; ***vynodagas*** sm. 'Weinernte' BrB$_{II}$ [38]v$_{21}$ (Ri 8,2) *Er wiena Winoſchaknis Ephraimo ne ira gereſne nei wiſsas winodagas* [Gl *Weinernte winoſuwalimas*] *AbiEſero?* '(*Jst nicht ein rebe Ephraim besser / denn die gantze weinernd AbiEser?*)'; ***dagỹs*** (4), ***dãgis*** (2) sm. 'Klette' ViC [52]$_{20}$ a.pl. *Dagius ir vſnias augins / bei ßoles lauka walgiſi*; BrB$_{VII}$ [124]v$_{16}$ (Lk 6,44) g.pl. *Neg iſch gwarogų renka kekes* [Gl *ir iſch dagiu nerenka wino ůgų*] '(*auch so lieset man nicht Drauben von den Hecken*)' 'Dornenstrauch, Distel'; DaP 304$_{5}$ g.pl. *Antai wiſsų́ erßkecʒių káułų o dágiu pílna* '(*Owa wßędʒie tarnek á ßcʒotek pełno*)'; ***dagìlis*** (2) sm. 'Distelfink, Stieglitz' SzD^{1} 16c$_{10}$ *Dagilis* '*Cʒyʒ & Cʒyʒyk*', '*Lutecla, Ligurinus*'; SzD^{1} 178c$_{13}$ *dagilis* '*ßcʒygieł*', '*carduclis*'; ***dagilíenė*** (1) sf. 'Stieglitz' ClG$_{II}$ 1156 *Dagillis liô, M. liene*, *ês*. *F*. '*Stiglitʒ*'; ***dagilẽlis*** (2) sm. 'Nesselkönig' LxL 64v *dagelelis* '*Neßel König*'; ***dagúoti*** (*-úoja*, *-ãvo*) 'ernten' BrB$_{I}$ [273]r$_{15}$ (Dtn 28,38) 2.sg.ft. *Tu daug Sæklos iſchweſchi ant lauko, bei maß dagůſi* '(*DV wirst viel Samens ausfüren auff das feld / vnd wenig einsammelen*)'; ***į-*** BrB$_{VIII}$ [181]r$_{4}$ (Jak 5,4); ***nu-*** ClG$_{I}$ 26; ***dagójimas*** (1) sm. 'Ernte' ClG$_{I}$ 732^{b} *Mieʒû Daggojimas*

'*Gerſten=Erndte*'; ***dãglas***, ***-à*** (4) adj. 'buntgestreift' SzD[3] 179a14 *dagłas* '*Morąg*', '*Virgatus, varius*'; LxL 20v *daglas* '*bundt*'. ◆ – Bsl., lett. *daga* sf. 'Brandstelle; Kienruß', *dagls* adj. 'weiß- und schwarzbunt, brandfarben mit schwarzen Flecken (gew. von Schweinen)', *daglaîns* adj. 'ds.', *dagle* sf. ME 'brandfarbene Sau', *dadzis* sm. 'Klette; (*baltais*) Eseldistel; Stieglitz, Distelfink', *dadzilis* sm. 'Distelfink', *dadzītis* sm. 'ds.', apr. *dagis* E 'Sommer', *dagagaydis* E 'Sommerweizen', *dagoaugis* E 'Sommerlatte, Spross, wie er in einem Sommer wächst'. – Idg., ved. *nidāghá-* sm. 'Hitze, heiße Jahreszeit', *náidāgha-* sm. 'heiße Jahreszeit, Sommerzeit'.

o-stufige Bildungen zu ↗ *dègti*. — In der Bedeutung 'Ernte' ist *dãgas* aus der mod. Sprache kaum mehr zu belegen, in der Bedeutung 'Dornstrauch' scheint es zu fehlen. Für 'Ernte' erscheint im Westen des Sprachgebiets gelegentlich das fem. *dagà* (Geistarai, Kretingalė), das Denominativum *dagóti* 'ernten' ist auch aus Priekulė und Tilžė bezeugt, dagegen ist *dagúoti* 'ds.' offenbar ungebräuchlich geworden. Lett. Fortsetzer zeigen keine entsprechende Semantik. Wegen der Konzentration dieses Bedeutungsbereichs auf westlitauische Quellen auch in der frühen Sprachstufe rechnet PKEŽ 1.172f. mit einem westbaltischen Lehnwort im Lit. Apr. *dagis* 'Sommer' sei aus 'Hitze, heiße Jahreszeit' vergleichbar den ved. Verwandten verstehbar, die (entlehnten) lit. Fortsetzer hätten daraus die Bedeutung 'Arbeit der Sommerzeit' → 'Ernte' entwickelt. Bezeichnungen für stechende Pflanzen lassen sich semantisch über 'brennen' : 'Schmerzen verursachen, stechen' verstehen. — PJS 11 erwägt zweifelnd das nur teilweise gelesene nar. *dag…ſ* 'rechts' hier anzuschließen; eine Bedeutungsvermittlung komme vielleicht über 'rechts: südlich' (↗ *dẽšinas*) in Frage. — Außerbsl. wird häufig das germ. Wort für 'Tag, helle Zeit des Tages', got. *dags*, an. *dagr*, ae. *dæg*, ahd. *tag* sm. hier angeschlossen, vgl. EWDS 903. dsw ◇ – LEV 1.195; LEW 1.85f.; PJ 1.286-89; PKEŽ 1.172-75; SEJL 97f. ↗ ***atódogiai***, ***dègti***.

daigùs, **-ì** (4) adj. 'stachelig': LxL 82v *daigus, i* '*Stachelicht*'; ***dáigyti*** (*-o*, *-ė*), ***daigýti*** (*daĩgo*, *daĩgė*) 'stechen' DaP 153₃₆ 3.prs. *erkecʒei kurié iį dáigo* '(*ćiernie ktore go bodą*)'; ***iš-*** 'zerstechen' DaP 100₄₁ n.sg.f.prc.prt.pss. *kaip erßkecʒéis iʒdáigita tâmpa* '(*iáko ćierniem vtrapiona bywa*)'; ***daigìnti*** (*-ìna*, *-ìno*) 'keimen lassen' ClG$_I$ 448 *Daigínti. Daigínnu, nau, ſu* '*Maltʒ kiemen*'; ***iš-*** BrP$_I$ 334₁₂; ***dáigymas*** (1) sm. 'stechender Schmerz' SzD[3] 107b14 *daygimas* '*Kłoćie w ćiele / bol*', '*Punctus, punctiuncula, verminatio, compunctio*'. ◆ – Bsl., lett. *daiga* sf. 'eine lange, dünne Stange, z.B. der Angelstiel'; pl. 'Zwirn, Garn zum Trakeln', *daigs* sm. 'ds.', *daîga* ME sf. '(eine Fliegenart)', *daidzît -u -ĩju* 'trakeln, nähen; schnell, gewandt laufen'.

o-stufige Bildungen zu ↗ *díegti*. dsw ◇ – LEV 1.217; LEW 1.93; SEJL 109. ↗ ***díegti***.

dáiktas (3), (1), **daĩktas** (4) sm. 'Sache, Ding; Stelle, Ort': MžK 35₁ (1 Petr 3,4) *didis ijr brągus daiktas eſti* '(*magnifica ac sumptuosa res est*)'; DaP 7₁₂ a.pl. *Tûłus dáiktus*[!] *túrime raßtẽ S:* '(*Wiele rʒecʒy mamy w piſmie S.*)'; LxL 66v *daiktas* '*Ohrt*'; LxL 83r *daiktas* '*Stadt*'; ***dáiktais***, ***daiktaĩs*** adv. 'stellenweise, stückweise' LxL 85r *daiktais* '*Stückweiß*'; ClG$_I$

948 *Daiktais* ‘*Hin und Her*’, ‘*Hin und wieder*’; ***daiktẽlis*** (2) sm. ‘Sache, Ding (dim.)’ WoP 141r$_{10}$ *nekaip Maßaufis daiktelis ßadʒia ſ: pana Dewa*; ***daiktaras*** sm. ‘Geschichtsschreiber’ SzD[1] 29a$_{13}$ *dayktaras* ‘*Dʒiełopiſek*’, ‘*Chronographus, hiſtoriographus*’. ◆ – Bsl., lett. *daikts* sm. ‘Sache, Ding, Werkzeug; Geschöpf’, *daikti* pl. ‘Kleinigkeiten; feine, zerbrechliche Dinge’, *nuo daikta* ‘ununterbrochen; der Reihe nach; von einer Stelle’, *daikte* sf. ‘Sache, eine alte Eisensache, Pferdegeschirr’, *daiks* sm. ‘Sache, Ding, Instrument’, *daikši* sm.pl. ‘kleine Dinge, Kleinigkeiten, Kehricht’, *daikti* sm.pl. ‘Insekten; Schlangen; Betrüger’, apr. a.sg. *deickton* III ‘Stätte’, a.sg. *deicton*, *deicktan* III ‘Statt’, *deickton* III ‘etwas’, g.sg. *deicktas* ‘ds.’.

dáiktas ist wohl *o*-stufige Substantivierung von ↗ *díegti* mit *to*-Suffix. Die etablierte Schreibung mit *-k-* macht deutlich, dass der semantische Zusammenhang zerbrochen ist. Im Lett. ist eine Neowurzel *daik-* abstrahiert, die auch die Basis von z.B. *daiceklis* sm. ‘Siebensachen, Kram’, *daikari* sm.pl. ‘Gerümpel’ stellt. — Zur Bedeutungsvermittlung wird auf lat. *punctum* sn. ‘Stich, Punkt’ verwiesen, dessen Nachfolger in der Bedeutung ‘Punkt’ ein breites semantisches Spektrum aufweisen; über die (ost)balt. verbale Bedeutung ‘keimen’ kann alternativ eine frühere Semantik etwa ‘Entwicklung’ in Betracht gezogen werden (DSS 633f.). dsw ◇ – LEV 1.217; LEW 1.79; PJ 1.315-17; PKEŽ 1.186f.; SEJL 89f. ↗ ***díegti***.

dailùs, **-ì** (4), **daĩlus** adj. ‘zierlich, niedlich, fein, hübsch’: DaP 332$_{32}$ *ne búwo .. dâiłus wiſsókioí ſawóí parédnoii* ‘(*nie był .. oʒdobny we wßyſtkim ſwym vbierʒe*)’; LxL 56v *dailus, eſnis, ausias* ‘*kunſtl*ich’; ClG$_{II}$ 1051 *Dailus* ‘*Ʒierlich*’; ***ne-*** adj. ‘nicht kunstgerecht, geistlos’ SzD[3] 219a$_{4}$ *Ne dayłus* ‘*Nieſtucʒny*’, ‘*Inartificialis infacetus*’; ***dailà*** (4) sf. ‘Kunst, Fertigkeit (?)’ KnN[1]$_{3}$ 222$_{28}$ a.sg. *idánt taſay kurs tajp łeetą ſawą dayłą dengią tiems .. ne duotu kuo nuogiſtę pridengtu*; ***dailẽ*** (4) sf. ‘Kunst, Fertigkeit, Kunstwerk’ DaB [136]$_{8}$ *aß pádaras táwas / ir dailé rąkų tawų́* ‘(*ia ſtworzenie twoie, y dźieło rąk twoich*)’; SzD[1] 81c$_{12}$ *dayłe* ‘*miſterſtwo*’, ‘*ſpecimen, artificium*’; ***auksadailė*** sf. ‘Goldschmiedekunst’ SzD[3] 547b$_{22}$ *Aukſadayłe* ‘*Złotnictwo*’, ‘*Argentaria, ars auraria’*; ***rãtadailė*** (1) sm. ‘Stellmacher, Wagner’ SzD[1] 175a$_{18}$ *ratadayłe* ‘*Stáłmách*’, ‘*carpentarius, plauſtrarius, eſſedarius*’; ***auksãdailis*** (1), ***auksadailys*** sm. ‘Goldschmied’ SzD[3] 547b$_{24}$ *Aukſadaylis* ‘*Ʒłotnik*’, ‘*Aurifex*’; ***balvondailis*** sm. ‘Götzenbildner’ MgT$_{2}$ 59v$_{2}$ d.pl. *Aarons pritardams balwondailæms* ‘(*Aaron assentiens facientibus idolum*)’; ***draučiãdailis*** (1) sm. ‘Lanzen-, Speermacher’ SzD[3] 120a$_{24}$ *Draućiadaylis* ‘*Kopiynik*’, ‘*Haſtarum artifex*’; ***ratadaĩlis*** (2) sm. ‘Radmacher’ SzD[1] 59c$_{3}$ *ratadaylis* ‘*kołodʒiey*’, ‘*carpentarius, eſſe*[]*darius, phoſtarius, hamaxurgus, vulgô rotifex*’; ***staludailis*** sm. ‘Tischler’ SzD[1] 175c$_{2}$ *ſtałudayłis* ‘*Stolarʒ*’, ‘*menſarius*’; ***dáilinti*** (*-ina*, *-ino*), ***daĩlinti*** ‘verschönern’ ClG$_{I}$ 352 *Daílinu, au, ſu, ti* ‘*Bilden*’; ***sudailáuti*** (*-áuja*, *-ãvo*) ‘verbinden’ KlN$_{I}$ 277$_{6}$ n.pl.m.prc.prt.pss. *Iog ir*

kuno ſanarei Sudailauti yr' taikey '(*daß er von Bein / Fleisch unn Haut / artlich ist zusammn gebawt*)'; ***dailýda*** (1), ***dailida*** sm. 'Zimmermann' LxL 110 *dailyda* '*Ʒimmermann*'; ***dailìdė*** (2), ***dailýdė*** (1), ***dailỹdė*** (2) sm. 'Bauarbeiter, Handwerker, Schreiner' WoP 98r$_{30}$ a.sg. *tawe kaip praſtų dailidę a darbininkų peikia a nekina ßmanes*; DaP 253$_{54}$ g.pl. *tų dailídʒių ſtûłpo Babilono* '(*tych budownikow Bábilońſkiey wieʒe*)'; SzD^1 14d$_{25}$ *daylide* '*ćieślá*', '*faber lignarius, materiarius*'; ***dailidė̃lė*** (2) sm. 'Zimmermannslehrling' SzD^1 14d$_{27}$ *daylidełe* '*ćieśielcʒyk*', '*tyro huius opificij*'; ***dailìdiškas, -a*** (1), ***dailydiškas, -a*** adj. 'Zimmermanns-' SzD^3 35a$_{15}$ *Daylidißkas* '*Cieśielſki*', '*Fabrilis*'; ***dailýdžia*** (1), ***dailidžia*** sm. 'Künstler' ClG$_{\text{I}}$ 1131 *Dailidʒia, ôs. F. 'Kůnſtler'*; ***dailydžius***, ***dailidžius*** sm. 'Künstler, Zimmermann' ClG$_{\text{I}}$ 1131 *Dailidʒus, aus. M.* '*Kůnſtler*'; ClG$_{\text{II}}$ 1054 *Dailydʒus, aus, M.* '*Ʒimmermann*'; ***dailidžiùkas*** (2) sm. 'Zimmermannslehrling' SzD^3 35a$_{13}$ *Daylidʒiukas* '*Cieśielcʒyk*', '*Diſcipulus fabri*'; ***dailidỹstė*** (2), ***dailydỹstė*** (2) sf. 'Zimmermannshandwerk' SzD^1 15a$_4$ *daylidyſte* '*ćieśielſtwo*', '*fabricatio*'; ***rãtadailystė*** (1) sf. 'Radmacherhandwerk' SzD^3 113b$_{23}$ *Ratadayliſte* '*Kołodʒieyſtwo*', '*Carpentaria*'; ***dailùmas*** (2), ***daĩlumas*** (1) sm. 'Fertigkeit, Kunst; Zierlichkeit' DaP 396$_{27}$ i.sg. *rîką .. ſu didʒiu dâiłumu nudírbtą* '(*ſtátek .. wielkim miſterſtwem vrobiony*)'; ClG$_{\text{II}}$ 1053 *Dailummas, ô. M.* '*Ʒierligkeit*'. ◆ – Bsl., lett. *dàiļš*, *daĩļš* adj. 'zierlich, nett, niedlich, anmutig', *daĩļùms* sm. 'Zierlichkeit, Anmut, Schönheit', *daĩlinât -ãju* 'zierlich, anmutig, schön machen'.

Lit. *dailùs*, *daĩlus* und lett. *dàiļš*, *daĩļš* machen den Eindruck einer lexikalisierten τομός-Bildung zur Wz. von lit. ↗ *dìlti* (*dỹla*, *-o*), lett. *dil̃t dęlu dilu* 'sich abscheuern, sich abnutzen; abnehmen, kleiner werden'. eh ◇ – LEV 1.195f.; LEW 1.79f.; SEJL 90.

dainà (4), (3), **dáina** (1) sf. 'Lied, Volkslied': LxL 58v *Daina* '*Leyrlied*'; ***dainúoti*** (*-úoja*, *-ãvo*) 'singen (auch abfällig)' LxL 80r *dainůti* '*Sing*en'; ClG$_{\text{I}}$ 1146 *Dainůju, jau, ſu, ti* '*Lallen*'; ClG$_{\text{I}}$ 1198 *Dainůju, jau, ſu, ti* '*Leyren*'. ◆ – Bsl., nar. *daina* 'Liedchen', *dainid* 'singen'.

Die primäre Bedeutung in der mod. Sprache ist 'Lied' bzw. 'singen', wobei der musikalische Einsatz der menschlichen Stimme, nicht eine instrumentale Begleitung im Vordergrund steht. *dainà* kann als weltliches Lied *giesmė̃* 'geistliches Lied' (↗ *giedóti*) gegenübergestellt werden, ohne dass aber *giesmė̃* vollständig auf diesen Kontext beschränkt wird. — Lett. *daĩņa* sf. 'Volkslied', *daiņât*, *dainêt* '(ein Volkslied) singen', *daĩņuôt* 'singen, kreischen' stammen wohl aus dem Lit. (s. LEV 1.196f.). — Die weitere Etymologie ist unklar. Erwogen wurde Zusammenhang mit ↗ *dejà* I 'Klage' einerseits und lett. *diêt deju* 'hüpfen, tanzen, singen' andererseits (vgl. LEW 1.80 mit früherer Lit.). Über den Bezug auf 'tanzen' kann weiter Anknüpfung an die uridg. Wurzel *$*de\underset{\frown}{i}h_1$-* 'dahinjagen' (LIV^2 107) versucht werden. Dabei wären die akutierten Intonationsvarianten, die aus westaukšt. Gebieten bezeugt sind, als die ursprünglichen anzusehen; das Benennungsmotiv ausgehend von 'tanzen' wird aber durch die bezeugten Bedeutungen von *daina* nicht hinreichend abgesichert. Gleiches gilt für etwaigen weiteren Anschluss an z.B. *$*de\underset{\frown}{i}h_2$-* 'aufleuchten' (LIV^2 108; mit Bedeutungsvermittlung wie bei *$*h_1erk^{\underset{\frown}{u}}$-* 'strahlen; singen' LIV^2 240f.). dsw ◇ – LEW 1.80; PJS 11; SEJL 91.

dairùs**, **-ì** (4) adj. ‘umsichtig, vorsichtig’; ***apy- ‘umsichtig, vorsichtig’ SzD[3] 5a26 *apedayrus* ‘*Báczny*’, ‘*Prudens, perſpicax, conſideratus, ſagax, ſolers*’; SzD[3] 275a30 *apidayrus* ‘*Oſtrożny*’, ‘*Cautus, conſideratus, præcauens, circumſpectus*’; ***ne-ap-*** ‘unbedacht, unüberlegt’ SzD[3] 200b30 *nopdayrus* ‘*Niebaczny*’, ‘*Inconſideratus, imprudens, inconſultus*’; ***apýdaira*** (1) sf. ‘Umsicht, Vorsicht’ SzD[3] 275a26 *apidayra* ‘*Oſtrożność*’, ‘*Cautio, circumſpectio, obſeruatio*’; ***dairýtis*** (*daĩrosi*, *daĩrėsi*) ‘sehen, sich umsehen’ SzPI 869 1.pl.ft. *nedayriſimes vnt to / kuo ne eſme* ‘*nie będźiem patrzyć ná to / czym nie ieſteſmy*’; ClGII 759 *Dairaus, iaus, ryſus, rytis* ‘*Umbſehen*’; ***ap-*** ChBI [44]a13 (Mk 11,11); ***ap-si-*** SzPI 11118; ***at-si-*** ChBI [114]b9 (Apg 17,13); ***sudairinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘versöhnen’ WoP 215v18 3.prs. *kure kitti gierri krikßanis takius kierſchtininkus ſudairina*; ***sudairinimas*** sm. ‘Versöhnung’ BrBVIII [26]r22 (Röm 11,15) *Nes iei iu patremimas* [Gl *trotijmas*] *Swieto ſudairinimas ira* ‘(*Denn so jrer verlust der Welt versünung ist*)’; ***dairintojas*** sm. ‘Vermittler, Versöhner’ WoP 143r6 *kurſai ira muſų tikras tarpeninkas, maldininkas. ſuſsimiltaijas ant muſų a darinintaias* [K *dairintaias*] *muſų*; ***dairintojis*** sm. ‘Vermittler, Versöhner’ WoP 54r22 a.sg. *turrime iſchpaßinti Ch*riſt*un .. dairintaghį (*i.e. *mitler) maldenikų ir iſchgannitaghį muſų*; ***dairinoti*** (*-oja*, *-ojo*) ‘versöhnen’ BrBVII [242]r20 (Apg 7,26) 3.prt. *antrą dieną ataijo iumpi .. ir procewoios ſu ieis* [Gl *ir dairinaia iuos*, *Darina darbineia*] ‘(*am andern tage kam er zu jnen .. vnd handelt mit jnen*)’; ***su-*** BrBVI [96]r23 (Ps 105/106,30); ***nesudairingas***, ***-a*** adj. ‘unversöhnlich’ BrBVIII [146]r12 (2 Tim 3,3) n.pl.m. *Nes bus ßmones .. nesudairingi* ‘(*Denn es werden Menschen sein .. Vnuersönlich*)’. ◆ – Bsl., lett. *daĩri* adv. ‘unheimlich, bange’, *daĩras* sf.pl. ‘unheimliches Gefühl, Grauen’, *daĩrîgs* adj. ‘ängstlich’, *daĩrîtiês -uôs -ĩjuôs* ‘auf der Hut sein, sich fürchten; unentschlossen dastehen, umhergaffen’, apr. *endeirīt* III, *endyrītwei* ‘ansehen’, 2.sg.imp. *dereis* III ‘sieh!’, *endirīs* III ‘sieh an!’, 3.prt. *endeirā* III ‘sah’, *endirisna* III sf. ‘Ansehen’.

Lit. *dairùs*, lett. *daĩri* gehen auf eine regulär *o*-stufige τομός-Bildung zu lit. *dýrėti* (*dỹri*, *-ėjo*) ‘spähen, gucken, lauern’ zurück, das dem angeführten apr. Verb direkt entspricht. — Lit. *dýrėti*, apr. *endeirīt*, *endyrītwei* stellt man gewöhnlich mit an. *tírr*, ae., as. *tīr* sm. ‘Ehre, Ruhm’ und ahd. *ziari* adj. ‘anmutig, schön’ zusammen, deren Semantik sich aus etwa ‘Ansehen’ und ‘ansehnlich’ entwickelt haben kann. Wie ahd. *ia* in der Wz. zu erklären ist, bleibt allerdings unklar. — Da man das *r* in lit. *dýrėti* etc. aus Gründen der Wz.-Struktur als ursprünglich suffixal betrachten muss, gehen die Bildungen vl. letztendlich auf uridg. **dei̯h₂-* ‘aufleuchten, scheinen’ zurück (vgl. ved. 3.sg.perf. *dīdā́ya* ‘leuchtet’, gr. hom. 3.sg.prs.inj.med. δέατο ‘schien’, s. IEW 183f., LIV[2] 108). eh ◇ – IEW 186; LAV 84, 107f.; LEW 1.90; PJ A-D.330f., E-H.40f.; PKEŽ 1.196f., 264f.; SEJL 115.

dal̃gis (2) sm. ‘Sense’: WoP 26v3 (Jes 2,4) a.pl. *ſutirpis kardus kalawijus ſawa ingi naragus ir ragatines ſawa ing dalgius*; LxL 79v *dalgis* ‘*Senſe*’; ***vil̃kdalgis*** (1), ***vilkdal̃gis*** (2),

vilkdalgỹs (3[b]) sm. ‘Kalmus (*Acorus calamus*), Lilie (*Lilium*)’ LxL 21r n.pl. *Wilgdalgiei* ‘*Calmuß*’; ClG$_{I}$ 1203 *Wilkdalgis, iô. M.* ‘*Lilien*’; ***dal̃gė*** (2), ***dalgė̃*** (4) sf. ‘Sense’ SzD[1] 61a$_{26}$ *dalgie* ‘*koſá*’, ‘*falx*’; ***pra-*** ‘Schwaden, Sensenschnittgang’ LxL 78r *Pradalge* ‘*Schwatt*’; ***dalgẽlė*** (2) sf. ‘Sichel, Sense (dim.)’ SzD[3] 123a$_{12}$ *Dalgiele* ‘*Koſeczká / máła koſá*’, ‘*Sicilicula, falcula, falcicula*’; ***dal̃ginis***, ***-ė*** (1), ***dalgìnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘sichelförmig, sensenartig’ SzD[3] 123a$_{20}$ *Dalginis* ‘*Kośiſti / iáko koſá krzywy*’, ‘*Lunatus*’. ◆ – Bsl., apr. *doalgis* E ‘Sense’. – Idg., uridg. *d^h*álg*^{h}- sf. ‘Sichel, Sense’, lat. *falx* -*cis* sf. ‘Sichel; Sense; Winzer- und Gartenmesser’.

Vgl. zu lit. *dal̃gis* und *dal̃gė*, *dalgė̃* sowie den Teilen der Sense ausführlich LKA 1.111 mit Karte 50. Das in der lett. Lexikographie vorkommende *dalgs* ‘Sense’ wird in ME 1.434 als Lituanismus betrachtet. Nicht auszuschließen ist die etymologische Zugehörigkeit von bulg. dial. *dlága*, čech. *dláha* sf. ‘Brett zum Schienen gebrochener Knochen’ (vgl. ĖSSJ 5.61). — Die exakte morphologische und semantische Übereinstimmung zwischen lit. *dal̃gis*, apr. *doalgis* und lat. *falx* sichert das grundsprachliche Alter des Nomens. Uridg. *g^h (möglich auch *g^{uh}) wird durch die zirkumflektierte Intonation der Wz. von lit. *dal̃gis* nahegelegt. Das stimmlose *c* im Lat. ist wohl Ergebnis einer rezenten Reanalyse des lautlich mehrdeutigen N.sg. Vgl. ähnlich z.B. lat. *fracēs* sf.pl. ‘Ölhefe’ neben lit. ↗ *drãgės* (2) sf.pl. ‘Hefe’. — Der oft angenommene etymologische Zusammenhang der angeführten Wörter für ‘Sichel, Sense’ mit der Wortfamilie von lit. ↗ *dilgėlė̃* (3[a]) ‘Brennnessel’ (vgl. z.B. EDL 200) liegt semantisch nicht nahe und ist auch formal schwierig. Die aus semantischer Sicht bessere Zusammenstellung mit air. *dlongaid*, *·dloing* ‘spalten’, an. *telgja* ‘mit Messer bearbeiten, schnitzen (Holz, Stein)’, ahd. *zelgen* Gl. *sarcire* (vgl. z.B. LIV[2] 113f.) scheitert an lat. *f* in *falx*. eh ◇ – EIEC 424; IEW 247; LEW 1.81; PJ A-D.354-356; PKEŽ 1.213-215; SEJL 91.

dalìs (4) sf. ‘Teil, Stück’: MžK 17$_{10}$ *Pirma dalis* ‘(*Pirwsza częsć*)’; DaP 91$_{14}$ *atgrîžo díde dalís. Wókios žemes* ‘(*náwroćiłá ſię wielka cżęść ziemie Niemieckiey*)’; DaP 52$_{15}$ a.pl. *ing keturias dalís* ‘(*ná cżterzy cżęśći*)’; ***dalimì***, ***dalim̃*** adv. ‘teilweise, zum Teil’ DaP 580$_{38}$ *dalimí giwêname / dalmi iau numireme* ‘(*cżęśćią żywiemy / cżęśćiąſmy iuż vmárli*)’; ***dalimis*** adv. ‘stückweise’ ClG$_{II}$ 571 *Dalimis* ‘*Stůckweiß*’; ***dalià*** (4) sf. ‘Teil, Stück’ BrB$_{I}$ [105]r$_{15}$ (Ex 29,40) i.sg. *ſu ketwirta dale* ‘(*mit eim vierteil*)’; DaK [49]$_{8}$ l.sg. *Kas toia pirmoia wiekîas’ dalôia* ‘(*Co ſię w tey pierwßey cżęśći dźieie*)’; ***dalẽlė*** (2) sf. ‘Teil, Stück (dim.)’ DaP 143$_{31}$ i.sg. *po mażêuſe dałałé* ‘(*pod namnieyßą cżąſtką*)’; ***dalýti*** (*-ìja/-ỹja/dãlo*, *-ìjo/dãlė*) ‘teilen, austeilen’ MžG$_{II}$ 289$_{7}$ (Ps 67/68,13) 3.prs. *grazumas hukia dreſkimus daliy* ‘(*die Hausehre teilet den Raub aus*)’; DaP 389$_{16}$ 3.prs. *dówanas ſawás daliié* ‘(*dáry ſwe rozdáie*)’; DaP 141$_{33}$ *líêpe téipaieu dalît’ po wíéna îpatine* ‘(*kazał tákież rozdáwáć pod iedną oſobą*)’; **refl.** BrB$_{VII}$ [218]r$_{17}$ (Joh 19,24); ***ap-*** Lxl 98v; ***at-*** DaP 54$_{24}$; ***at-si-*** ClG$_{I}$ 42; ***į-*** LxL 29r; ***iš-*** MžG$_{II}$ 460$_{15}$ (Ps 111/112,9); ***iš-si-*** DaP 579$_{44}$; ***nu-*** WoP 223v$_{22}$; ***nu-si-*** SzP$_{I}$ 57$_{23}$; ***pa-*** WoP 194v$_{21}$; ***pa-si-*** DaP 609$_{45}$; ***pér-*** ViE [75]$_{23}$ (Apg 2,3); ***pér-si-*** BrB$_{I}$ [89]v$_{6}$ (Ex 21,35); ***už-*** DaP 382$_{25}$; ***dalìjimas***

(1), ***dalýjimas*** sm. ‘Teilung, Verteilung’ PeK [220]$_{21}$ i.sg. *Prieg páties Sékrámenta daliimu* ‘*Przed ſámym Sákrámentu rozdawaniem*’; ***at-*** LxL 3v; ***į-*** LxL 29r; ***iš-*** DaP 141$_{13}$; ***nu-*** DaK [95]$_{3}$; ***pa-*** WoP 33r$_{30}$; ***pér-*** BrB$_{VI}$ [91]v$_{26}$ (Ps 103/104,19); ***dalýtojas*** (1) sm. ‘Verteiler’ DaP 425$_{4}$ i.sg. *tadag’ yrá .. dalítoiu mokeſtų́* ‘(*tedy ieſt .. rozdawcą zapłáty*)’; ***iš-*** ‘Verteiler’ SzD[1] 157c$_{22}$ *izdalitoias* ‘*rozdzielcá*’, ‘*diſtributor, partitor, diuiſor*’; ***nu-*** ‘Teilhaber’ MoP$_{I}$ 65r$_{2}$ i.pl. *idant .. piktibiu iu nudálitoieys neſtotus* ‘(*áby .. złośći ich vczęſtnikámi ſie nie sſtawáli*)’; ***pa-*** ‘Verteiler’ SzD[1] 128d$_{18}$ *padalitoias* ‘*Podzielcá*’, ‘*diſtributor*’; ***dalýtojis*** (1) sm. ‘Verteiler, Erbschichter’ BrB$_{VII}$ [140]v$_{18}$ (Lk 12,14) a.sg. *kąs mane paſtate ſudzę angu dalitaghį* [K *mane padare ſudze alba dalitaghiu*] ‘(*wer hat mich zum Richter oder Erbschichter vber euch gesetzt*)’; ***ap-*** ‘Verwalter, Wirtschafter’ ClG$_{I}$ 761 *Apdallytojis, jiô. M.* ‘*Umb theiler*’; ***padalýdinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘zuteilen, austeilen’ KnN[1]$_{3}$ 188$_{21}$ 3.prs. *káyp ir Pons ne ſau užłajkia / ir kitiems padalidiná*; ***dalìnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘Speise-, Futter-’ SzD[3] 235a$_{26}$ *Dalinis* ‘*Obroczny*’, ‘*Cibarius, panis cibarius*’; ***dalỹkas*** (2) sm. ‘Teil, Anteil’ MžG$_{II}$ 498$_{10}$ a.sg. *gieſt Antiphonas vſchzenklinta dalika*; LxL 7v *dallykas* ‘*antheil*’; ***dalỹkais*** adv. ‘teils’ LxL 87r *dallykais* ‘*theils*’; ***dalyva*** sm.sf. ‘Teiler’ SzD[1] 29b$_{12}$ *daliwa* ‘*Dzielnica & dzielnik*’, ‘*diuiſor*’; ***dalyvas*** sm. ‘Teilhaber; Verwalter’ DaP 501$_{11}$ i.pl. *tapſime daliwaís karaliſtos anos* ‘(*oſtániem ſię vczęſtniki kroleſtwá onego*)’; DaP 305$_{33}$ i.sg. *eſt’ .. tarnú / o daliwú eikwótoiu łobių Wießpatíés* ‘(*ieſt .. ſługą á ßáfárzem imienia Páńſkiego*)’; ***dalývas***, ***-a*** (1), ***dalỹvas***, ***-à*** (2) adj. ‘teilhaftig, fähig’ LxL 87r *dallywas, a* ‘*theilhafftig*’; LxL 34r *dallywas* ‘*fähig*’; ***dalyváuti*** (*-áuja*, *-ãvo*) ‘teilhaben’ SzD[3] 217a$_{35}$ 1.sg.prs. *nedaliwau=iu* ‘*nieſpołkuię*’, ‘*non participio, non ſum particeps*’; ***dalinỹkas*** (2), ***dãlinykas*** (1) sm. ‘Teilhaber’ ViE [123]$_{4}$ (Phil 1,7) i.pl. *kurie wiſſi ſu manimi malones dalinikais eſte* ‘(*die jr alle mit mir der gnade teilhafftig seid*)’; DaP 31$_{35}$ i.sg. *taps dalinikú małônes* ‘(*oſtánie ſię vczęſtnikiem łáſki*)’; ***dališkas***, ***-a*** adj. ‘einen Teil betreffend’ MgT$_{2}$ 167r$_{6}$ *Żadejmas malones Euangelioi ar jra wiſſotinas argu partikiſchkas alba dalliſchkas?* ‘(*Estne promissio gratiae in Evangelio universalis aut particularis?*)’; ***nuodalnykas*** sm. ‘Teilhaber’ KnN[1]$_{3}$ 13$_{2}$ i.pl. *Duokig Pone Iezau / idánt netiktay ſakrámentu tawo / bátáyg ir táwęs pátieś nuodalnikays butume*; ***dalýbos*** (1) sf.pl. ‘Teilung, Erbteilung’ LxL 31r *Dallybos* ‘*Erbtheilung*’; ClG$_{II}$ 1171 *Dallybôs, û. F. pl.* ‘*Theilung*’. ◆ – Bsl., alett. *dalis* sf. ‘Teil, Anteil’, lett. *daļa* sf. ‘ds.’, *dalît -u -īju* ‘teilen’, *dalîtiês* ‘sich teilen’, *daļenieks*, *-inieks* sm. ‘Teilnehmer, Teilhaber’, *dalĩba* sf. ‘Teilung, Anteil, Teilnahme’, apr. *dellieis* III ‘teile’, *dellijks* III ‘Artikel, Stück’, aksl. *odolěti -lějǫ* ‘siegen, bezwingen’, skr. *odòljeti* ‘überwinden’, russ. *odelét’* ‘überwinden, bezwingen’,

dólja sf. ‘Teil, Anteil, Schicksal, Glück’, čech. *odoleti* ‘widerstehen’, ačech. *s dolí* ‘glücklich, erfolgreich’. – Idg., uridg. **delh$_1$-* ‘behauen, spalten’, **dolh$_1$-*, lat. *doleō -ēre* ‘Schmerzen, Schmerz empfinden’, mkymr. *dethol* ‘Auswählen, Absondern, Trennen’.

o-stufige Bildungen zur Wurzel **delh$_1$-*, die verbal in ↗ *dìlti* fortgesetzt ist. — Im Apr. kann *e* für *a* stehen (LAV 83) oder aus einer verwandten *e*-stufigen Bildung übernommen sein. dsw ◇ – ĖSSJ 5.62f., 26.161f.; EDSL 111, 363f.; EIEC 143; ESJSS 10.573; IEW 194-96; LAV 83f.; LEV 1.198; LEW 1.81f.; LIV[2] 114; PJ 1.328f.; PKEŽ 1.195f.; REW 1.361, 2.256; SEJL 91f. ↗ ***delčius I***, ***deluntas***, ***dìlti***.

dangà (4), **dánga** (1) sf. ‘Decke, Kleidung’: ChB$_{II}$ 64a$_{55}$ (Ex 27,16) *Ó bromoy prieſenio bus dąga .. ſzkarłota, ir płonos ſuktos drobes* ‘(*In de poorte nu des voor-hofs ſal een deckſel ʒijn .. ſcharlaken / ende fijn getwernet linnen*)’; KnN$^1_3$ 8$_{18}$ *jo dánga buwa iß aßuoćiu deágianćiu / werblugu / ſumegſtás*; ***ap-*** ‘Bedeckung’ SzD[3] 190b$_{10}$ *Apdunga* ‘*Nákryćie*’, ‘*Integumentum, tegmen, operimentum*’; ***ata-*** ‘Aufdecken’ SzD[3] 246a$_{25}$ *atadunga* ‘*Odkrycie*’, ‘*Patèfactio rerum opertarum*’; ***ùž-*** ‘Vorhang, Bedeckung’ BrB$_{VII}$ [104]v$_{13}$ (Mk 15,38) *ußdanga Baßnicʒos perpliſcha ing dwi dali* ‘(*der Furhang im Tempel zu reis in zwey stück*)’; ***užù-*** ‘Vorhang, Bedeckung’ KnN$^1_3$ 221$_2$ i.sg. *Kiti po uʒudánga ſłuʒbos Diewa / ſłuźija ſawo págieydimams* ‘Deckmantel’; ***užu-*** ‘Vorhang, Bedeckung’ PeK 162$_7$ *Vźudangas .. truka / volos plißa* ‘*Ʒaſłoná ſię prʒetárgłá ſkáły ſię pádáły*’; ***padángė*** I (1) sf. ‘Augenbraue’ ChB$_{II}$ 87b$_{29}$ (Lev 14,9) a.pl. *jog nuſkus .. padągies akiu ſawo* ‘(*dat hy ſal affcheeren .. de wijnbraeuwen ſijner oogen*)’; ***padángė*** II (1), ***padangẽ*** (3[b]) sf. ‘Gaumen’ BrB$_{VI}$ [122]r$_{24}$ (Ps 136/137,6) d.sg. *lieſʒuwis mana panangei* [K *padangei*] ‘(*Meine Zunge .. an meinem gaumen*)’; ***padángis*** (1), ***padangỹs*** (3[b]) sm. ‘Himmel; Gaumen’ MoP$_I$ 100v$_7$ g.sg. *paukßtis padangio* ‘(*ptak powietrʒny*)’; BrB$_{III}$ [169]r$_{18}$ (Ijob 29,10) l.sg. *Kada .. iu ließuwis padangije prilipdawa* ‘(*Da .. jre zunge an jrem gumen klebte*)’; ***už-*** ‘Decke, Bedeckung’ DaP 286$_3$ a.sg. *Wiéßpatis .. átadęgs vźdągi tamsîbių* ‘(*Pan .. odkryie prʒykryćie ćięmnośći*)’; ***dangýti*** (*dañgo*, *dañgė*) ‘bedecken, schützen’ BrG [41]r$_{18}$ 3.ft. (?) *Diews man dangis / Irgi mane pats lides* ‘(*Gott ist mein schilt / der wirt mich wol beleyten*)’; SlG$_1$ 107$_9$ n.pl.m.prc.cn. *Waykielay źidu źiame dangidami, Rubays ſawá* ‘(*Dźiatki Ʒydowſkie ʒiemie prʒykrywáły Swymi ßátami*)’; ***nu-*** ClG$_I$ 4; ***už-*** DaP 582$_{45}$; ***dangìntis*** (*-ìnasi*, *-ìnosi*) ‘umziehen, übersiedeln’ DaP 325$_{32}$ 3.prs. *dąginaſsi iźg’ karalîſtes W. Chríſtaus .. ing’ karalîſtą welino* ‘(*prʒenośi ſię ʒ Kroleſtwá Páná Chryſtuſowego .. do kroleſtwá cżártowſkiego*)’; ***iš-*** DaP 418$_{41}$; ***nu-*** DaP 322$_{16}$ (Lk 10,34); ***pér-*** DaP 416$_{36}$; ***pérsidanginimas*** (1) sm. ‘Umzug’ SzD[4] 248b$_{36}$ *perſidaginimas* ‘*Prʒeprowadʒanie ſię*’, ‘*Migratio*’; ***dangstýti*** (*dañgsto*, *dañgstė*), ***dángstyti*** (*-o*, *-ė*) ‘auflegen,

bedecken' DaB [143]$_{22}$ 2.sg.prs. *tu rąką tawą dągſtái* '(*ty rękę twą przekłádaß*)'; DaP 419$_{52}$ 3.prt. *ſmârkumo sáwo .. kurį pirm' to búkłumu dą́gſte* '(*okrućieńſtwo ſwe .. ktore przed tym chytrośćią okrywał*)'; **refl.** DaP 378$_{50}$; ***ap-*** SzD^{3} 240b$_{19}$; ***už-*** DaP 4$_{7}$; ***dañgstymas*** (1) sm. 'Bemäntelung' SzD^{3} 240b$_{21}$ *Dungſtimas* '*Ochylánie*', '*Extenuatio, diminutio*'; ***dañgalas*** (3^{b}) sm. 'Vorhang, Bedeckung' SzD^{1} 130c$_{13}$ *dungałas* '*pokrywka*', '*operculum*'; ***ap-*** 'Kleidung' SzD^{1} 110b$_{20}$ *apdungałas* '*odzieńie*', '*indumentum, veſtis, tunica, veſtitus, habitus*'; ***ažu-*** 'Vorhang, Vorhängetuch; Brustbinde, Brusttuch' SzD^{1} 210d$_{4}$ *azudungałas* '*zapona*', '*velum, operimentum*'; SzD^{1} 209b$_{12}$ *ažudungałas* '*załozká*'; ***pri-*** 'Decke; Halle, Säulenhalle' SzD^{3} 103a$_{15}$ *Pridungałas arklo* '*Kilin*', '*Inſtratum*'; BrB$_{VII}$ [182]v$_{4}$ (Joh 5,2) a.pl. *Eßeras .. tas tur penkis Priangas* [Gl *Hall*, *pridangalus*] '(*ein Teich .. hat fünff Halle*)'; ***už-*** 'Decke, Bedeckung' DaP 287$_{7}$ i.sg. *po ú́zdągałų korôiimo* '(*pod pokrywką karánia*)'; DaP 44$_{20}$ g.sg. *Díewiep' ner .. atgriżimo vżdą́gało* '(*v Bogá nie máß .. náwrocenia zaſłony*)'; ***dañgtis*** (2) sm. 'Decke, Vorhang; Stall' BrB$_{I}$ [113]v$_{6}$ (Ex 34,33) a.sg. (zu *dangtis* sf.?) *ußdeia ghis ploſchtę* [Gl *Dankti*] *ant ſawa Weido* '(*legt er eine Decke auff sein angesicht*)'; MoP$_{I}$ 26r$_{44}$ l.sg. *tiktáy biedname danktiia / kurime pekus ſudáriti buwo* '(*iedno w nędznym chlewiku / w kthorym ine bydlętá też záwárte były*)' 'Stall'; ClG$_{I}$ 741^{a} *Dangtis, czio. M.* '*Fůrhang*'; ***dangtis*** sf. 'Decke, Bedeckung' BrB$_{I}$ [90]v$_{27}$ (Ex 22,27) *Neſa io Rubas ira wienatija Dangtis io odos* '(*Denn sein Kleid ist sein einige decke seiner haut*)'; ***ažudangtis*** sm. 'Decke, Vorhang' SzD^{1} 211c$_{8}$ *ażudungtis* '*zaſłona*', '*velum, peripetaſma*'; ***už-*** 'Decke, Vorhang' DaP 180$_{35}$ *perdriſko puſiáu ú́zdąktis bażnîczios* '(*ſię rozdárłá w poły zaſłoná Kośćielna*)'; SzD^{1} 130c$_{12}$ *vżdungtis* '*pokrywka*', '*operculum*'; ***atdangtė*** sf. 'Spund, Stöpsel' SzD^{3} 437b$_{25}$ *Adunkte* '*ßpunt*', '*Obturamentu*m *cadorum, operculum*'; ***ažu-*** 'Weiberschleier' SzD^{3} 533a$_{10}$ *ażudungte burnos moteru* '*zátyczká niewieśćia*', '*Ricula, velum, plagula, feminarum ori velando*'; ***padañgtė*** (2), ***padangtẽ*** (3^{b}) sf. 'Tünche' SzD^{3} 451a$_{7}$ *Padungte* '*Tynk*', '*Albarium, tectorium*'; ***už-*** 'Decke, Bedeckung' SzD^{3} 319b$_{7}$ *Vzdungte* '*Pokrywka*', '*Prætextus, integumentum, obtentus*'; ***dangtìnis*, *-ė*** (2) adj. 'Dach-' SzD^{3} 44b$_{27}$ n.sg.f. *Plitełe dungtine* '*Dáchowká*', '*Tegula*'; ***dañgstis*** (2) sm. 'Dach, Zinnen' DaP 107$_{2}$ (Mt 4,5) g.sg. *ant dągſćio baznîczios* '(*ná ßczyćie kośćielnym*)'. ◆ – Bsl., lett. *dañga* sf. 'Fahrrinne; Stück Land, das von drei Seiten vom Morast oder Wasser umgeben ist; Bucht eines Sees', *dañdzis* sm. 'Kranz, aus einem Stück bestehende Radfelge', apr. *dongo* E 'Reifen', skr. *dúga* sf. 'Regenbogen', sln. *dǫ́ga* sf. 'Fassdaube, Böttcherscheit; Regenbogen', russ. *dugá* sf. 'Bogen, Krummholz', čech. *duha* sf. 'Regenbogen', poln. *dęga* dial. sf. 'Fassdaube, Latte der Fasswandung'.

Regulär *o*-stufige Bildungen zu lit. ↗ *deñgti* (*-ia*, *-ė*) 'decken, bedecken'. Die lett. Lexeme sind aufgrund ihres vor Konsonant erhaltenen *n* wohl Kuronismen. Ihre Semantik, wie auch die des slav. Wortes, geht letztendlich auf den Begriff 'Radfelge' (< 'Bedeckung des Rades') zurück. Diese Verwendung des Nomens ist offenbar im Apr. direkt erhalten. Es liegt somit eine genaue morphologische und wahrscheinlich auch semantische Übereinstimmung zwischen lit. *dangà*, *dánga* auf einer, apr. *dongo*, lett. *dañga* und den slav. Wörtern um skr. *dúga* auf der anderen Seite vor. — Zur Bildeweise der lit. Iterativa auf *-ýti* und *-stýti*, *-styti* vgl. Skardžius (1943: 529-537, 538f.). Zu *dañgtis* und *dañgstis* vgl. Skardžius (1943: 327f., 330f.). Die Bedeutung von *dangìnti*, *dánginti* 'fortschaffen' entstand vermutlich aus 'verbergen'. Vgl. die Semantik des Antikausativums lit. *diñgti* (*-sta*, *-o*) 'verschwinden' (↗ *diñgti II*). Die direkte Zusammenstellung von lit. *dangìnti*, *dánginti* mit poln. *dążyć* 'eilen, streben' in ĖSSJ 5.100 ist somit verfehlt. eh ◇ – ĖSSJ 5.98f.; EDSL 114; LEV 1.199; LEW 1.88; PJ A-D.361f.; PKEŽ 1.216f.; REW 1.378; SEJL 92, 101. ↗ ***deñgti***.

dangùs (4), **dángus** (1) sm. 'Himmel': VlG 1_1 l.pl. *Teve mvſu kuriſ eſi Dangwaſu*; MžK 21_4 g.sg. *ſutwertagi dągaus ir ʒemes* '(*stworziciela nieba y ziemie*)'; DaP 7_{25} *dągús*[!] *ir ʒ̋ẽme* '(*niebo y ʒiemiá*)'; ***dangùjis***, ***-ji*** adj. 'himmlisch' MžK 48_1 a.sg.m. *Radik mums tewa dągugi* '(*Okaż ojca niebieskiego*)'; DaK $[81]_3$ all.pl. *ßwęcʒiump' anump' dągúiump'* '(*do świąt niebieſkich onych*)'; ***dangųjė́jis***, ***-ji*** (1) adj. 'himmlisch' ViE $[184]_{11}$ (Mt 5,16) a.sg.m. *idant .. garbintu Tiewa yuſſu Danguieghi* '(*Das sie .. ewren Vater im Himel preisen*)'; DaP 93_{42} *Téwas múſų dąguiė́iis* '(*Oćiec náß niebieſki*)'; ***dangujejiškis***, ***-ė*** adj. 'himmlisch' ZeC $[61]_{11}$ g.pl.m. *amßinuiu danguyeghiſchkiu lobiu*; ***dañgujęsis***, ***-ęji*** (?) adj. 'himmlisch' MžK 48_{19} (Mt 6,9) v.sg. *Thiewe muſu Dąguięſis* '(*Oicze nasz, któryś jest w niebie*)'; ***dangìnis***, ***-ė*** (2), ***dañginis***, ***-ė*** (1), ***dánginis***, ***-ė*** (1) adj. 'himmlisch' SzD[3] $201a_{16}$ adv. *Dunginiey* '*Niebieſcy*', '*Diui, cœlites, cœlicolæ, ſuperi*'; JaE[2] $[113]_{15}$ (Mt 6,26) *á tewas iuſu dungißkas / (aba dunginis) peni iuos* '(*á Oćiec wáß niebieſki ʒywi ie*)'; ***dañgiškas***, ***-a*** (1), ***dángiškas***, ***-a*** (1) adj. 'himmlisch' BrB_{VII} $[273]v_6$ (Apg 19,35) g.sg.m. *Tarnaite* [Gl *pflegerin*] .. *[Ebroſo iſch dangaus leiſto]* [Gl *dangiſchko Ebroſo*] '(*eine Pflegerin .. des himlischen Bildes*)'. ◆ – Bsl., apr. *dangus* E 'Himmel; Gaumen', a.sg. *dangon* I, III, *dengon* II, *dangan* III, *dengan* II, III 'Himmel', n.sg.m. *dengenennis* III, *dengnennis* III, em. *dengnenissis* III adj. 'himmlisch', a.pl.m. *dengenneniskans* III adj. 'himmlisch', g.sg.m. *dengniskas* III, a.pl.m. *dengniskans* adj. 'himmlisch'.

Zur Schreibung des Wz.-Vokals in den apr. Wörtern vgl. Smoczyński *Baltistica* 37 (2002: 45-50) 48f. Die Bedeutung 'Gaumen' ist auch bei lit. *dangùs*, *dángus* bezeugt (nach LKŽ um Alytus, Prienai, Vilkaviškis, ferner im Žem. von Kelmė und Priekulė). Vgl. typologisch aksl. *nebo -ese* sn. 'Himmel' aber skr. *nȅbo*, sln. *nebộ* sn. 'Himmel; Gaumen', russ. *nëbo* sn. 'Gaumen' (s. REW 2.205, ĖSSJ 14.101-104, EDSL 347f., zur Etymologie ↗ *debesìs*). — Lit. *dangùs*, *dángus* und apr. *dangus* setzen eine lexikalisierte τομός-Bildung zu lit. *deñgti* (*-ia*, *-ė*) 'decken, bedecken' fort. eh ◇ – LEW 1.88; PJ A-D.297f., 329f.; PKEŽ 1.177-179, 196; SEJL 92. ↗ ***deñgti***.

dantìs (4), **dantỹs**, **dañtis** (2) sm. ‘Zahn’: MžG$_{II}$ 508$_{12}$ (Ps 3,8) a.pl. *dantis piktuiu ſutrinſi* ‘(*du .. zerschmetterst der Gottlosen zeene*)’; DaP 65$_{34}$ n.pl. *atßíps dąntes iúſų* ‘(*śćierpną ȝęby wáße*)’; DaP 387$_5$ (Mt 25,30) g.pl. *tenái bus wérkſmas ir grieȝúmas dąntų́* ‘(*Tám będȝie płácȝ y ȝgrȝytánie ȝębow*)’; ***bedañtis***, ***-ė*** (2) adj. ‘zahnlos’ SzD^3 13a$_4$ *Beduntis* ‘*Beȝ ȝębow / beȝȝęby*’, ‘*Edentulus*’; ***vienadañtis***, ***-ė*** (2) adj. ‘einzahnig (Schlüssel)’ SzD^3 508b$_4$ *Raktas wienaduntis* ‘*wytrych / klucȝ iednoȝebny*’, ‘*Vicaria clauis, clauis adulterina*’; ***arkliadañtė*** (2) sf. ‘Ampfer, Pferdeampfer’ SzD^3 433a$_{24}$ n.pl. *Arkladuntes* ‘*Sȝcȝaw kobyli*’, ‘*Rumex*’; ***dañčius*** (2) sm. ‘Bissiger, Zanksüchtiger’ SzD^3 540a$_5$ *Dunćius* ‘*Ȝębáty / ȝębal*’, ‘*Dentatus*’; ***dantẽlis*** (2) sm. ‘Zahn (dim.)’ SzD^3 513b$_{17}$ *Duntelis* ‘*Ȝąbek*’, ‘*Denticulus*’; ***dantìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘gezahnt, Zahn-’ SzD^1 [205]d$_{21}$ *duntingas* ‘*Ȝębaty*’, ‘*dentatus, denticuloſus*’; ***dantúotas***, ***-a*** (1), ***dántuotas***, ***-a*** (1) adj. ‘gezahnt, Zahn-’ SzD^3 195b$_{20}$ *duntuotas* ‘*Nárȝynány*’, ‘*Serratus, multifidus, denticulatus*’. ◆ – Bsl., apr. *dantis* E ‘Zahn’, *dantimax* E ‘Zahnfleisch’, nar. *dontis* ‘Zahn’. – Idg., uridg. **h₁d-ont-*, **h₁d-n̥t-* sm. ‘Zahn’, ved. *dánt-* sm. ‘Zahn’, jav. *vīmītō.dan̩tan-* adj. ‘mit ungestalten Zähnen’, gr. ὀδών -όντος ion. sm. ‘Zahn’, ἔδοντες aiol. sm.pl. ‘Zähne’, myk. *o-da-twe-ta* adj. ‘mit Zähnen versehen’, arm. *atamn* n.pl. *-ownkʿ* ‘Zahn’, lat. *dens* g.pl. *dentum* sm. ‘Zahn’, air. *dét nt* sn. ‘Zahn’, mkymr. *dant* sm. ‘ds.’, got. *tunþus* sm. ‘Zahn’, an. *tǫnn* sf. n.pl. *teðr* ‘ds.’, ahd. *zan*, *zand* sm. ‘ds.’.

Zur Flexion von *dantìs* in mod. Dialekten s. LKA 3.33f. mit Karte 25: die Standardform *dantìs* sm. herrscht im Žem. und in Teilen des west- und südaukšt. Sprachgebiets; in einem Teil des Westžem. ist der *i*-Stamm *dantìs* zum Femininum geworden, der in angrenzenden westžem. und westaukšt. Arealen als *dañtė*, *dantẽ* recharakterisiert ist. Im nördlichen Westaukšt. ist *dañtis* als mask. *i̯o*-Stamm behandelt, im Ostaukšt. und weiten Teilen des Südaukšt. ist dieser Übergang von Recharakterisierung als *dantỹs* begleitet. Im Ostaukšt. um Dailidės erscheint *dañtas* als mask. *o*-Stamm. Ein konsonantstämmiger Gen.sg. *dantès* und Nom.pl. *dañtes* wird noch in einigen ostaukšt. Dialekten verwendet (vgl. auch Zinkevičius 1966: 264); andererseits tritt dem standardsprachlichen Gen.pl. *dantų̃* dialektal *dančių̃* zur Seite (LKA 3.60 mit Karte 55). — Im Lett. ist das Wort durch *zùobs* sm. ersetzt; Entsprechungen von *zùobs* stellen auch in den slav. Sprachen das Wort für ‘Zahn’ (↗ *žam̃bas*), wo Verwandte von *dantìs* nur relikthaft in Wörtern für ‘Zahnfleisch, Gaumen’ fortleben, vgl. skr. *dêsni* sf.pl., russ. *desná* sf., čech. *dáseň* sf., poln. *dziąsła* sn.pl. (EDSL 106f., ĖSSJ 5.26f., REW 1.345). — Zum uridg. Etymon s. NIL 210; es wird traditionell als früh lexikalisierte Bildung zur Wurzel **h₁ed-* ‘essen’ (LIV² 230f.) angesehen. Vgl. allerdings skeptisch Kortlandt (2003: 77, 94) und s. EDG 2.1048: nach Kortlandt ist die Wurzel von *dantìs* und Verwandten vielmehr als **h₃ed-* anzusetzen, das auch in ↗ *úodas* zu Grunde liegen könnte; s. jedoch s.v. für eine alternative Herleitung von *úodas*. dsw ◇ – EIEC 594; IEW 287-89; LEW 1.82; NIL 210; PJ 1.299; PJS 11; PKEŽ 1.179; SEJL 92f.

dárbas (3) sm. ‘Arbeit, Tätigkeit, Werk’: MzK 62$_6$ (Ps 102/103,10) g.pl. *Nepagal darbu ſudidams* ‘(*nie wedle zasługi sądząc*)’; BrB$_{IV}$ [222]$_7$ (Ez 40,16) n.pl. *ant kaklų buwa iſchraſchiti Palmų mædej* [Gl *prieg Seneliu buwa*

Palmiſchik darbaj] ‘*an den Erckern vmbher war Palmlaubwerk*’ ‘Laubwerk’; DaP 5_2 a.pl. *atmẽſkime ßanlin’ dárbus*[1] *támſibių* ‘(*odrzućmy ná ſtronę vczynki ćiemnośći*)’; ***darbe*** adv. ‘wirklich’ LxL 106v *Darbe* ‘*wircklich*’; ***núodarbis*** (1), ***nuodarbỹs*** (3^a), ***nū́darbis*** (1), ***nodarbỹs*** (3^a) sm. ‘Ergebnis, Wirkung’ MgT$_2$ 179r$_{19}$ g.pl. *tiektai iſch tuiau nůdarbiu* ‘(*tantùm ex effectis ejusdem*)’; ***už-*** ‘Lohn, Verdienst’ KnN$^1_3$ 238_{17} d.sg. *Kłaydi tádá tie kurie grieku átłaydimą / ne Diweo miełaßirdiſtey / bet ſawam uzdarbiuy priſkaytá*; ***valndarbis*** sm. ‘frei Handelnder’ MgT$_2$ 45v$_3$ *kaip walndarbis / ir nepririſchts priliktump daiktump* ‘(*ut agens liberrimum, et non alligatum ad causas secundas*)’; ***darbùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘arbeitsam’ SzD^1 139b$_{17}$ *darbus* ‘*prácowity*’, ‘*laborioſus*’; ***nuo-*** ‘wirksam’ DaP 608_{26} adv. *małône io weikałáuia teip’ nůdarbiei* ‘(*łáſká iego ſpráwuie ták ſkutecznie*)’; ***darbinė́ti*** (*-ė́ja*, *-ė́jo*) ‘arbeiten’ BrB$_{VII}$ [242]r$_{20}$ (Apg 7,26) 3.prt. *antrą dieną ataijo iumpi .. ir procewoios ſu ieis* [Gl *ir dairinaia iuos*, *Darina darbineia*] ‘(*am andern tage kam er zu jnen .. vnd handelt mit jnen*)’; DaP 385_{13} *aplįk’ izgánįmą dûßių zmonių darbinét’* ‘(*około zbáwienia duß ludzkich prácowáć*)’; ***darbinė́jimas*** (1) sm. ‘Arbeit’ WoP 223r$_{10}$ i.sg. *ſu kakiu darbimeghimu* [K *darbineghimu*] *ſu kakiu nukenteghimu*; ***darbúoti*** (*-úoja*, *-ãvo*) ‘arbeiten’ KnN$^1_2$ 190_7 2.sg.ft. *Sekmą dieną ne dárbuoſi*; ***prie-*** MgT$_2$ 65r$_3$; ***są-*** MgT$_2$ 68r$_{22}$; ***su-*** MgT$_2$ 37v$_{24}$; ***darbìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘arbeitsam’ DaP 493_{15} g.sg.f.em. *giwatos darbįgoſios* ‘(*żywotá prácowitego*)’; ***darbinỹkas*** (2) sm. ‘Arbeiter’ MžK 31_{12} (1 Tim 5,18) *ghadnas eſti darbinikas algas ſaua* ‘(*Dignus est operiarius mercede sua*)’; DaP 94_{14} a.pl. *idą́nt’ turêtų darbinikús winįczoie ſawoié* ‘(*áby miał robotniki w winnicy ſwoiey*)’; ***bendradarbinykas*** sm. ‘Mitarbeiter’ BrB$_{VIII}$ [41]v$_6$ (1 Kor 3,9) n.pl. *mes eſme Diewo bendradarbinikai* ‘(*wir sind Gottes gehülffen*)’; ***sądarbinykė*** sf. ‘Mitarbeiterin’ MgT$_2$ 30v$_{12}$ i.sg. *ieng ta perſona .. natura zmogiſchkaie ſądarbinike turætu* ‘(*ut haec Persona .. humanam natura cooperatricem habeat*)’; ***darbiniñkas*** (2) sm. ‘Arbeiter’ DaP 94_6 a.pl. *idą́nt’ ſamdîtų darbinįkús* ‘(*áby náymował robotniki*)’; ***są-*** ‘Mitarbeiter’ ClG$_{II}$ 57 *Sądarbininkas, ô. M.* ‘*Mitarbeiter*’; ***darbỹstė*** (2) sf. ‘Arbeitsamkeit’ SzD^3 343a$_{11}$ *Darbiſte* ‘*Pracowitość*’, ‘*Operoſitas, aſſiduitas laboris*’; ***dárbaliuoti***, ***dar̃baliuoti*** (*-iuoja*, *-iavo*), ***darbaluoti*** (*-uoja*, *-avo*) ‘arbeiten’ MgT$_4$ 38v$_{23}$ 3.prt. *Popießus Rima .. ant to tiektai darbaliawa ir rupinos* ‘(*der Römische Bapst .. dahinn gearbeitet*)’; ***dar̃buliuoti*** (*-iuoja*, *-iavo*) ‘häufig gebrauchen’ SzD^3 194b$_{15}$ 1.sg.prs. *darbuluoiu* ‘*Nárabiam czym*’, ‘*Crebrò vſurpo, in vſu frequenti habeo*’. ◆ – Bsl., lett. *dar̂bs* sm. ‘Arbeit, Werk, Tat’, *dar̂buôtiês -uôjuôs* ‘sich beschäftigen, wirken’, *dar̂binât -ãju* ‘beschäftigen, arbeiten lassen, antreiben’, *dar̂beklis* sm. ‘Handarbeit, Strickzeug’, *dar̂biniêks* sm. ‘Arbeiter’.

Lit. *dárbas*, lett. *dar̂bs* ist eine regulär *o*-stufige τόμος-Bildung zu lit. *dìrbti* (*-a*, *-o*), lett. hll. *dir̂bt -bu* ‘arbeiten’. eh ◇ – LEV 1.199f.; LEW 1.82; SEJL 114f. ↗ ***dìrbti***.

dargà (4), **dárga** (1) sf. ‘Regenwetter’: ClG$_{II}$ 436 *Darga*, *ôs*. *F*. ‘*Schlagge*’; ***dargùs***, ***-ì*** (4), ***dárgus***, ***-i*** (1) adj. ‘scheußlich, schändlich’ DaP 425$_{19}$ *Kaip’ iûſų ne paʒêidʒe dargús giwênimas ſtáłdoie* ‘(*Iákoʒ was nie obraʒa ſproſne mießkánie w ſtáyni*)’; DaP 188$_{37}$ a.pl.m. *vʒ dárgius .. dáiktus to paſâulo* ‘(*ʒá ſproſne .. rʒecʒy świátá tego*)’; ***darkùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘hässlich, gräulich’ LxL 49r *Darkus*, *i* ‘*heßlich*’; ***nudárginimas*** (1) sm. ‘Entweihung, Schändung’ MgT$_2$ 160r$_{16}$ a.sg. *apie ſchwentkrautima ir nudarginima alba nukeitima Wecʒeres* ‘(*de sacrilega mutilatione Coenae*)’; ***darkýti*** (*dar̃ko*, *dar̃kė*) ‘verderben, entstellen, beschmutzen’ ClG$_{II}$ 1046 *Darkau*, *kiau*, *kyſu*, *ti* ‘*Ʒerſtůcken*’; **refl.** LxL 96r; ***ap-*** ClG$_I$ 249; ***iš-*** ClG$_I$ 249; ***su-*** ClG$_I$ 572; ***apdar̃kymas*** (1) sm. ‘Befleckung’ ClG$_I$ 249 *Apdarkimas* ‘*Befleckung*’; ***dárgana*** (1), ***darganà*** (3[a]) sf. ‘Unwetter, Regenwetter’ BrB$_{VII}$ [38]r$_{18}$ (Mt 16,3) *bus Weio daugia* [Gl *Vngewitter*, *dargana*] ‘(*Es wird heute vngewitter sein*)’; ***dárganotas***, ***-a*** (1), ***darganótas***, ***-a*** (1) adj. ‘regnerisch’ LxL 75r *darganůts ors* ‘*Schlaggicht wetter*’; ***dárkčioti*** (*-ioja*, *-iojo*), ***darkčióti*** (*-iója*, *-iójo*) ‘grausam behandeln, martern’ DaP 527$_{14}$ n.pl.m.prc.prt.pss. *wiſsí ſąnarei .. apriſtí ir darkcʒiôti bus* ‘(*wßytkie cʒłonki .. obtocʒone y kátowáne będą*)’; ***iš-*** DaP 177$_9$; ***darkáuti*** (*-áuja*, *-ãvo*) ‘sich schändlich benehmen’ ClG$_I$ 34 *Darkáuti*, *Darkáuju*, *kawaù*, *káuſu* ‘*Abſcheulich ſich haben*’; ***dargùmas*** (2), ***dárgumas*** (1) sm. ‘Scheußlichkeit, Abscheulichkeit’ DaK [58]$_2$ a.sg. *ape biaurúmą / ir dárgumą nůdemes* ‘(*o ſproſnośći á ßkárádośći grzechu*)’; DaP 114$_{22}$ i.sg. *póſseiimu ir dargumú*[!] ‘(*báłwochwálſtwem / y ſproſnośćią*)’; ***darkùmas*** (2) sm. ‘Abscheu’ ClG$_I$ 34 *Darkum*mas ‘*Abſcheu*’.

Lit. *dargà*, *dárga* ist ein regelmäßig *o*-stufiges primäres Nomen mit der Semantik einer τόμος-Bildung zu lit. ↗ *dérgti*, *der̃gti* (*-ia*, *-ė*) ‘feucht schneien’. Lit. *dargùs* setzt die entsprechende τομός-Bildung fort. Die Variante *darkùs* (mit Derivaten wie *darkýti*, *darkáuti*, *darkùmas*) entstand offenbar aufgrund der lautlichen Mehrdeutigkeit des Inf. von *dérgti*, *der̃gti*. — Aus dem Slav. werden gewöhnlich aruss. *padoroga* sf. ‘Unwetter’ (hapax legomenon) und russ. dial. *sudoróžica* sf. ‘schlechtes Reisewetter’ herangezogen. Es ist allerdings nicht auszuschließen, dass diese Lexeme zu russ. *doróga* sf. ‘Piste, Landstraße’ gehören, vgl. typologisch russ. *raspútica* sf. ‘Matschwetter’ zu *put’* sm. ‘Weg’ (vgl. REW 2.300). eh ◇ – LEW 1.103; SEJL 102. ↗ ***dérgti***.

darýti (dãro, dãrė) ‘machen, tun’: MžK 62$_{15}$ (102/103,13) 3.prs. *taipir diews ſu mumis dara* ‘(*Tak też Bóg tu czyni z nami*)’; DaP 108$_6$ *kur múſiij prieß Diéwą darît*[!]*?* ‘(*kędy muśiß co przećiw Bogu cʒynić?*)’; **refl.** ViE [205]$_4$ (Joh 19,12); ***ap-*** BrB$_{VII}$ [17]r$_1$ (Mt 6,29); ***ap-si-*** BrB$_{VII}$ [254]v$_{21}$ (Apg 12,8); ***at-*** ViE [181]$_7$ (Lk 12,36); ***ata-*** DaP 246$_{29}$; ***at-si-*** DaP 523$_{11}$; ***ažu-*** SzD[1] 149d$_{14}$; ***į-*** SzD[3] 486a$_9$; ***iš-*** DaP 548$_{48}$; ***nu-*** ClG$_{II}$ 1023; ***nu-si-*** SzD[3] 496b$_{23}$; ***pa-*** MžK 9$_{26}$; ***pa-si-*** WoP 117r$_{10}$; ***pér-*** PeK 16$_{22}$; ***pra-*** MžG$_{II}$ 511$_{16}$ (Ps 5,9); ***pri-*** WoP 95v$_{35}$; ***su-***

SzD[3] 397a$_{7}$; ***už-*** WoP 156v$_{28}$; ***už-si-*** DaP 599$_{13}$; ***užu-*** PeK 103$_{4}$; ***ganadarýti*** 'Genüge tun, entsprechen, vergelten' DaP 574$_{54}$ *bet' rêikia ant' to / ganá darît'*[!] *kiekwiénam* '(*ále trʒebá nád to / doſyć cʒynić káʒ̇demu*)'; ***ganapadarýti*** 'Genüge tun, entsprechen, vergelten' KnN[1]$_{3}$ 100$_{19}$ *Pons Ieʒus nes wiſam gali gana padariti*; ***gérdaryti*** 'wohltun' LxL 107v *gerdaryti* '*wollthun*'; ***juokdaryti*** 'scherzen, spaßen' KlG 130 1.sg.prs. *jůkdarau* '*jocum facio, proſero*'; ***dãrymas*** (1) sm. 'Handlung, Tat, Tun' WoP 261r$_{22}$ *darimas pakutas* i.e. *paſsigaileghimas muſų grekų*; LxL 19v *darimas* '*Bräuſel*' 'das in einem Brauvorgang Gebraute'; ***ap-*** BrB$_{VI}$ [85]v$_{27}$ (Ps 95/96,9); ***api-*** SzD[1] 96d$_{3}$; ***at-*** LxL 32r; ***ažu-*** SzD[3] 523b$_{13}$; ***ažu-si-*** SzD[3] 533b$_{2}$; ***į-*** SzD[3] 65a$_{21}$; ***pa-*** DaB [113]$_{14}$; ***pér-*** SzD[1] 146a$_{12}$; ***su-*** SzD[3] 204b$_{5}$; ***už-*** DaP 375$_{4}$; ***užu-*** KnN[1]$_{3}$ 259$_{3}$ (Mt 24,26); ***dėkudarymas***, ***dėkųdarymas*** sm. 'Danksagung, Dank' DaP 595$_{26}$ *dékų dârimas* '(*dʒięk cʒynienie*)'; ChB$_{I}$ [159]c$_{22}$ (Eph 5,4) *Ney newieʒliwiſte, ney durna kałba .. kurie nepryguli, bet łabiaus dekudarymas* '(*Noch oneerbaerheyt / noch ſot-geclap .. welcke niet en betamen: maer veelmeer danck-ſegginge*'); ***didžiodarymas*** sm. 'Herrlichkeit, Pracht' DaP 542[b]$_{23}$ *aná laupſe / anſái didʒió dárimas / anſai maieſtótas* '(*oná chwałá / oná wielmoʒ̇ność / on máieſtat*)'; ***ganadarymas*** sm. 'Genugtuung, Buße' DaB [138]$_{20}$ all.sg. *ganadárimop' vʒ́ wiſſás nůdemes* '(*ku .. doſyć vczýnieniu zá wßytkie grzechy*)'; ***ganapadarymas*** sm. 'Genugtuung, Buße' DaP 29$_{50}$ a.sg. *per ganapadârimą Díewúi* '(*prʒeʒ doſyć vcʒ̇ynienie*)'; ***geradãrymas*** sm. 'Wohltätigkeit, Wohltat' DaB [188]$_{8}$ a.pl. *vʒ́ tawús gẽradârimus* '(*zá twe dobrodźieyſtwá*)'; ***gerapadãrymas*** sm. 'Wohltätigkeit, Wohltat' DaB [162]$_{7}$ *Vʒ́ dídį tai gẽropadârimą* [Gl *Geradʒia*] '(*Zá wiekieby to dobrodźieyſtwo*)'; ***piktadãrymas*** sm. 'Übeltat, Verbrechen' DaP 531$_{23}$ g.sg. *drin' piktadârimo ſáwo* '(*dla złocʒ̇yńſtwá ſwego*)'; ***darýtinas***, ***-a*** adj. 'tätig, wirkend' SzD[3] 454a$_{15}$ *daritinas* '*Vcʒynkowy*', '*Actualis, in agendo poſitus*'; ***pa-*** adj. 'wirksam' SzD[3] 407b$_{33}$ adv. *Padaritinay* '*ſkutecʒnie*', '*Efficienter, efficaciter*'; ***darýtinis***, ***-ė*** (1) adj. 'gefertigt, handgefertigt' SzD[3] 216a$_{13}$ *Daritinis* '*Nieſamorodny*', '*Manu factus*'; ***darýtojas*** (1) sm. 'Täter, Urheber, Schöpfer' VlG 1$_{11}$ a.sg. *Cʒÿkÿv ÿngi dʒewa thÿawa viſagalincʒi darÿthaÿv*; DaP 191$_{24}$ i.sg. *net' pirm' môkitoies parôdiſsis darîtoiu* '(*áʒ̇ ſię pierwey vcʒ̇yćiel okaʒ̇e cʒynićielem*)'; ***ap-*** 'Hersteller' SzD[3] 138a$_{6}$ *Knigu apdaritoias* '*Kśiąʒ̇nik / ábo kśięgarʒ*', '*Compactor, glutinator, introligator*' 'Buchbinder'; ***pa-*** 'Täter, Urheber, Schöpfer' WoP 213v$_{12}$ *per panų muſų Jeſų Chriſtų, kurſai wenas ira ganna padaritaijas uß mus Ʒakanu pana Dewa*; DaP 45$_{5}$ g.sg. *Diewîſte wießpatiés padarítoio múſų* '(*Boſtwo Páná ſtworʒyćielá náßego*)'; ***namudarýtojas*** sm. 'Erbauer, Baumeister' SzD[3] 24b$_{9}$ *namudaritoias* '*Budownik*', '*Ædificator, molitor, fabricator*'; ***darýdinti*** (-*ina*, -*ino*) 'machen, geschehen lassen' KnN[1]$_{3}$ 116$_{16}$ *iki ćieſuy*

noreia daridint ſtebukłus; ***at-*** ZeG 14v_4; ***darinė́ti*** (*-ė́ja*, *-ė́jo*), ***dãrinėti*** (*-ėja*, *-ėjo*) 'verrichten' SzD[3] 43b_{33} 1.sg.prs. *Darineiu ku* '*Cʒyniam co*', '*Factito, actito*'; ***ãpdaras*** (3[b]) sm. 'Vorhof' BrB_I [129]v_{12} (Lev 6,16) l.sg. *ſchwentoie wietoie, Pridwarije* [Gl *Abdare*] *[Pridwarioie] Tabernakulo Liudimo* '(*an heiliger stete / im Vorhof der Hütten des Stiffts*)'; ***pa-*** 'Werk, Geschöpf' DaB [136]$_8$ *aß pádaras táwas* '(*ia ſtworzenie twoie*)'; DaP 44_{39} i.sg. *iis patís ne eſt pâdaru* '(*on ſam nie ieſt ſtworʒeniem*)'; SzD[1] 19c_7 *padaras* '*cʒ́yn / & cʒ́yńia*', '*opus, figmentum, creatura, plaſma*'; ***san-*** 'Übereinkunft, Eintracht' MžA 91_{13} i.sg. *ieyb graßey ſu ſandaru wiſſi gedotumbit*; ***ne-san-*** 'Zwietracht' WoP 67v_{13} *neapikanta, neſandaras, barnia*; ***už-*** 'Kochfett, minderwertiges Fett' ClG_I 1091 *Uʒdarras* '*Kochfett*'; ClG_I 27 *Uʒdaras, ô. M.* '*Abmachſel*'; ***apydara*** sf. 'Einband, Einfassung' SzD[3] 268b_{14} *Apidara* '*oprâwá kśiąg / mieczá / rć*', '*Integumentum ſcorteum*'; SzD[3] 268b_{16} *apidara akmenio brungaus* '*oprawá kámieniá drogiego*', '*Funda*'; ***sándara*** (1), ***sandarà*** (3[a]) sf. 'Eintracht, Einigkeit' BrB_{VI} [119]v_{18} (Ps 132/33,1) l.sg. *iog brolei ſandaroia* [K *ſandaroie*] *pas wienas antrą giwena* '(*Das Brüder eintrechtig bey einander wonen*)'; DaP 319_{22} *kokí są́ndara*[!] *W. Chríſtaus ſu wêlinu?* '(*co ʒá ʒgodá Páná Chryſtuſá ʒ cʒártem?*)'; ***ne-san-*** 'Zwietracht, Uneinigkeit' BrP_I 92_1 l.sg. *ßmoniems kurie tarp ſawens ne ſandaroie buwa*; ***su-*** 'Eintracht, Einigkeit' SzD[3] 543a_{33} *Sudara* '*Zgoda*', '*Concordia, conſenſus, vnanimitas*'; ***ne-su-*** 'Zwietracht, Uneinigkeit' SzD[3] 389a_{19} *Neſudara* '*Roʒroʒ́nienie / roʒerwánie*', '*Diſtractio animorum diuortium*'; ***sandarija*** sf. 'Vereinbarung, Bündnis' KnN[1]$_2$ 206_{20} g.sg. *O ſawo ſandáriios ne łáußi niekados* '(*Ty prʒymierʒ́a ſwojego nigdy nie będʒ́ieß rwał*)'; ***adynykadaris*** sm. 'Uhrmacher' SzD[3] 540b_{13} *Adinikadaris* '*zegarmiſtrʒ*', '*Horologiorum faber*'; ***aliẽjadaris*** (1) sm. 'Ölschläger' SzD[3] 264a_{21} *alieiada*[*r*]*is* '*oleynik*', '*olearius, factor olei*'; ***alùdaris*** (1) sm. 'Bierbrauer' SzD[1] 123a_1 *ałudaris* '*piwowar*', '*cereuiſerius*'; ***argonadaris*** sm. 'Orgelbauer' SzD[3] 269b_{18} *Arganádaris* '*Organiſtá co robi orgány*', '*Faber organarius*'; ***auksadar̃ys*** sm. 'Alchemist' SzD[3] 2a_9 *Auxadaris* '*Alchimiſtá*', '*Chymicus, Chryſopæius*'; ***ažudaris*** sm. 'Verschluss, Verschließen' SzD[3] 523b_{12} *Aʒ́udaris* '*zámknienie/ ʒáwárćie (mieſce ʒamknione)*', '*Conclaue, clauſtrum*'; ***eiliadar̃ys*** (3[4b]) sm. 'Ordner' SzD[3] 417a_{31} *Eyliadaris* '*ſporʒądʒ́ićiel*', '*Ordinator*'; ***geradar̃ys*** (3[4b]), ***geradãris*** (1), ***gerãdaris*** (1) sm. 'Wohltäter' DaP 263_{40} *mêiłaßirdis ir geradâris Wießpatís* '(*miłośierny á dobrotliwy Pan*)'; ***juokadaris*** sm. 'Possenreißer, Narr' SzD[3] 17b_{30} *iuokádaris* '*Błaʒen*', '*Morio, ſannio, ſcurra*'; ***juokdar̃ys*** (3[b]), ***juõkdaris*** (1) sm. 'Possenreißer, Narr' ClG_I 1142 *Jůk-darrys* '*Lachen Macher*'; ***káiliadaris*** (1) sm. 'Kürschner' SzD[3] 144b_{26} *Kailadaris* '*Kußnierʒ*', '*Pellio, pellarius*'; ***kalavijodaris*** sm. 'Waffenschmied' SzD[1] 79d_4 *kaławiiodaris* '*mieczʒ́nik*',

‘*macheropæus*’; ***kerštadar̃ys*** (3^{4b}), ***kerštadaris*** sm. ‘Rächer’ SzD^{3} 181b$_{24}$ *kierßtadaris* ‘*Mśćićiel*’, ‘*Vindex, vltor*’; ***kurpėdaris*** sm. ‘Schuhmacher’ SzD^{3} 439a$_{29}$ *kurpiedaris* ‘*Swiec*’, ‘*Sutor*’; ***laivdar̃ys*** (3^{b}) sm. ‘Schiffbauer’ BrB$_{IV}$ [203]r$_{7}$ (Ez 27,27) n.pl. *Schipporus, ir laiwdarei* ‘(*Schiffherrn / vnd die so die Schiff machen*)’; ***maišã̃daris*** (1) sm. ‘Taschenmacher’ SzD^{3} 170a$_{7}$ *mayßadaris* ‘*Miechownik*’, ‘*Saccariam faciens*’; ***namù̀daris*** (1), ***namudar̃ys*** (3^{b}) sm. ‘Baumeister’ SzD^{3} 24b$_{9}$ *namudaris* ‘*Budownik*’, ‘*Ædificator, molitor, fabricator*’; ***niekadar̃ys*** (3^{4b}), ***niekadãris*** (2), ***niẽkadaris*** (1) sm. ‘Nichtstuer, Müßiggänger’ DaP 22$_{42}$ i.pl. *idânt mes daugeus nė̃ butúmbim’ niékadareis* ‘(*ábyſmy iuꝫ więcey nie byli nieſtáteꝫnymi*)’; ***piktadaris***, ***-ė*** adj. ‘boshaft, bösartig’ SzD^{3} 547b$_{15}$ *piktadaris* ‘*złośliwy*’, ‘*Malitioſus, ſceleratus, proteruus*’; ***piktadar̃ys*** (3^{4b}), ***piktãdaris*** (1), ***piktadãris*** (2) sm. ‘Übeltäter, Verbrecher’ DaP 84$_{47}$ n.pl. *wiſſi píktadarei* ‘(*wßelni ꝫłocꝫyńcy*)’; ***puotadaris***, ***puotadar̃ys*** (3^{4b}) sm. ‘Schmauser, Gast, Gastgeber’ SzD^{3} 15b$_{19}$ *Puotadaris* ‘*Bieśiádnik./ co vcꝫtę ſpráwuie*’, ‘*Couuiuator, conditor inſtructorque conuiuij*’; ***sándaris*** (1) sm. ‘Vereinbarung’ ChB$_{I}$ [155]a$_{14}$ (Gal 3,17) *Sandaris kurſey pirm to patwirtintas ira nog Diewa* ‘(*het verbondt dat te voren van Godt beveſtight is*)’; ***sidabradarys*** sm. ‘Alchemist’ SzD^{3} 2a$_{10}$ *ſidabradaris* ‘*Alchimiſtá*’, ‘*Chymicus, Chryſopæius*’; ***skydadaris*** sm. ‘Schildmacher’ SzD^{1} 120a$_{11}$ *ſkidadaris* ‘*pawęꝫnik*’, ‘*cypeus, ſcutatus, ſcutarius*’; ***škaddaris*** sm. ‘Schadenstifter’ KlN$_{I}$ 264$_{4}$ g.pl. *Gink nů .. ſkadariû baiſuju*; ***šarvãdaris*** (1) sm. ‘Harnischmacher’ SzD^{3} 298b$_{25}$ *Sꝫarwadaris* ‘*płatnerꝫ*’, ‘*Armorum artifex, polio*’; ***šūtkãdaris*** (1), ***šūtkadar̃ys*** (3^{4b}) sm. ‘Possenreißer, Narr’ LxL 68v *Sꝫutkadarys* ‘*Poßenreißer*’; ***testamentadaris*** sm. ‘Testamentverfasser’ SzD^{3} 443b$_{4}$ *Teſtamentadaris* ‘*Teſtamentarꝫ*’, ‘*Legator, teſtator*’; ***tiesadar̃ys*** (3^{b}), ***tiesãdaris*** (1), ***tiesadãris*** (2) sm. ‘Richter, Amtsrichter’ SzP$_{I}$ 4$_{23}$ n.pl. *Tieſon ꝫmoniu ſuſirinka tieſadariey* ‘*Do ſądu ludꝫkiego ꝫbieráią śię ſędꝫiowie*’; ***vaidadar̃ys*** (3^{4b}) sm. ‘Zänker, Aufrührer’ SzD^{1} 32^{b}[=42]d$_{4}$ *pirmaſis waydadaris* ‘*Herſt*’, ‘*primas, primarius, præcipuus, autor, dux, princeps*’ ‘Rädelsführer’; ***vaidadaris***, ***-ė*** adj. ‘zänkisch, aufrührerisch; Fantasie-’ SzD^{1} 96c$_{1}$ *waydadaris* ‘*nieſpokoyny*’, ‘*inquietus, irrequietus, turbulentus, ſeditioſus*’; SzD^{3} 60b$_{2}$ n.sg.f. *waydadare galibe* ‘*Fántáꝫya*’, ‘*Phantaſia, vis imaginatrix*’; ***ženklãdaris*** (1) sm. ‘Wundertäter’ SzD^{3} 37a$_{25}$ *ꝫinkładaris* ‘*Cudotworcá boſki*’, ‘*Thaumaturgus*’; ***ženkladaris***, ***-ė*** adj. ‘Fantasie-’ SzD^{3} 60b$_{1}$ *Ʒinkładare .. galibe* ‘*Fántáꝫya*’, ‘*Phantaſia, vis imaginatrix*’; ***apdarùs***, ***-ì*** (4), (3^{b}) adj. ‘wohlgestaltet’ SzD^{3} 138b$_{32}$ adv. *apdariey* ‘*Kßtałtownie*’, ‘*Non infabrè*’; ***apy-*** ‘vorsichtig, umsichtig’ SzD^{3} 275a$_{22}$ adv. *Apidariey* ‘*Oſtroꝫnie*’, ‘*Cautè, cuſtoditè, circumſpectè, curioſè*’; ***į-*** ‘bequem, geschickt, geeignet; würdig, wert’ SzD^{1}

172b$_{23}$ *indarus* ‘*ſpoſobny*’, ‘*aptus, commodus, idoneus, conueniens*’; SzD[1] 28c$_{6}$ *indarus* ‘*Dźielny*’, ‘*ſtrenuus, fortis, magnanimus*’; SzD[1] 24c$_{12}$ *indarus* ‘*doſtoyny*’, ‘*dignus, venerandus, honorabilis*’; ***pa-*** ‘tüchtig, wirksam’ DaP 289$_{4}$ *wiſsôkiu ȝodȝių .. kurís' teip giwêna ir padarús yr'* ‘(*wßelkim ſłowem .. ktore ták żywe y ſkutecȝne ieſt*)’; ***pri-*** ‘anständig, gehörig’ LxL 7r *pridarrus* ‘*anſtändig*’; ***prie-*** ‘anständig, gehörig’ SzD[1] 152a$_{9}$ *priedarus* ‘*przyȝwoity*’, ‘*vulgaris, communis, vſitatus, in more poſitus*’; ***san-*** ‘einmütig, einträchtig’ DaP 399$_{40}$ adv. *Rêgi kaip graȝêi ir sąndorei ßwęntuių ſtebuklingi weikałéi* ‘(*Widȝiß iáko pięknie y ȝgodnie Swiętych dźiwne ſpráwy*)’; ***ùždaralas*** (1), (3[4b]) sm. ‘Kochfett’ LxL 55 *uȝdaralas* ‘*kochfett*’; ***darynė*** sf. ‘Mauerbrecher, Sturmbock’ SzD[3] 441b$_{2}$ *Darine karieywine* ‘*Taran woienny*’, ‘*Aries, machina bellica*’; ***pãdarynė*** (1), ***padarỹnė*** (2) sf. ‘Gerät, Geschirr, Bauwerk’ BrB$_{I}$ [262]r$_{4}$ (Dtn 20,19) d.sg. *idant tatai Bulwarkas buti galetų* [K *Bulwerkvi tiktų*, Gl *padarinei iſchpuſtijmo tiktu*] ‘(*das es fur dir ein Bolwerg sein müge*)’; LxL 41v *Geſchirr* ‘*padaryne*’; SzD[3] 24a$_{28}$ *Padarine* ‘*Budowánie*’, ‘*Fabrica. ædificium, ſtructura*’; ***piktadarìngas, -a*** (1) adj. ‘boshaft, bösartig’ SzD[3] 547b$_{16}$ *piktadaringas* ‘*złośliwy*’, ‘*Malitioſus, ſceleratus, proteruus*’; SzD[3] 547b$_{13}$ adv. *Piktadaringay* ‘*Złośliwie*’, ‘*Malitiosè, proteruè*’; ***san-*** adj. ‘einmütig, einträchtig’ ViE [25]$_{2}$ (Röm 12,7) n.sg.f. *IEy kas tur prarakiſte / tada teſtą ta Wierai ſandaringa* ‘(*Hat jemand Weissagung / so sey sie dem glauben ehnlich*)’; ***bendrasandarinykis*** sm. ‘Bundesgnosse’ ChB$_{II}$ 10b$_{47}$ (Gen 14,13) i.pl. *kurie buwo będra-ſądarnikeys Abroma* ‘(*de welcke Abrams bontghenooten waren*)’; ***darybė*** sf. ‘Wirksamkeit’ SzP$_{I}$ 303$_{25}$ g.sg. *Del galibes aba daribes ſawo* ‘*Dla mocy ábo dȝielnośći ſwoiey*’; ***darybos*** sf.pl. ‘Verlobung, Ehebund’ ClG$_{I}$ 511 *Darrybos, û. F.* ‘*Eheverbůndniß*’; ***sándarybos*** (1) sf.pl. ‘Verlobung’ MgT$_{2}$ 226r$_{9}$ a.pl. *Ira teipaieig ȝadeimaij apie buſencȝeſes ſandaribas* ‘(*Sunt et sponsalia de futuro*)’; ***indarỹstė*** sf. ‘Bequemlichkeit; Tüchtigkeit, Wert, Würde’ SzD[1] 24c$_{15}$ *indariſte* ‘*doſtoyność y doſtoieńſtwo*’, ‘*honor, ſplendor, dignitas*’; SzD[1] 28c$_{9}$ *indariſte* ‘*Dȝielność*’, ‘*ſtrenuitas, magnanimitas, fortitudo*’; LxL 14v *indaryſte* ‘*Bequemligk*eit’; ***pa-*** ‘Wirksamkeit, Dienstfertigkeit’ SzD[3] 407b$_{35}$ *Padariſte* ‘*ſkutecȝność*’, ‘*Efficacitas, efficientia*’; SzD[3] 454a$_{19}$ *Padariſte* ‘*Vcȝynność*’, ‘*Officium*’; ***geradarỹstė*** (2) sf. ‘Wohlwollen’ SzD[1] 22a$_{6}$ *gieradariſte* ‘*Dobrotliwość*’, ‘*benignitas, clementia, beneuolentia*’; ***namadarystė*** sf. ‘Bauwesen, Hausbau’ SzD[3] 24b$_{4}$ g.sg. *Aȝuweyȝdetoias namadariſtes pilies* ‘*Budownicȝy*’, ‘*Ædilis, Sartorum tectorum curator*’; ***namudarỹstė*** sf. ‘Bauwesen, Hausbau’ SzD[3] 24a$_{34}$ g.sg. *Priwayȝda namudariſtes* ‘*Budownicȝego vrȝąd*’, ‘*Ædilitas, ædilitium munus*’; ***ženkladarỹstė*** sf. ‘Wunderkraft, Wundertätigkeit’ SzD[3] 37a$_{27}$ *Ʒinkładariſte prigimta* ‘*Cudotworność*’, ‘*Magia*

naturalis'; ***padarùmas*** (2) sm. 'Dienstfertigkeit, Gefälligkeit' DaP 472₄₁ *pilnawóiimas ir padarúm*[*a*]*s ios artimóp' tamé ródʒias* '(*pilność y vcʒynność iey ku bliʒniemu w tym ſię vkáʒuie*)'. ◆ – Bsl., lett. *darît -u -ĩju* 'tun, machen; verrichten, hervorbringen; sich zu schaffen machen, arbeiten, wirken', *darinât -ãju* 'Tätigkeit ausüben, machen; bilden, ansetzen, hervorbringen; bearbeiten, Äste abschlagen; schmücken, putzen', *darĩba* sf. 'Verrichtung, Tätigkeit, Anfang', *àizdara* sf. 'Verschlag für Kleinvieh im Stall', *àizdars* sm. 'Fleisch, Fisch, Butter oder Heringe als Zutat zur Grütze oder Kohl, Zukost'.

Bildungen mit abgetönter *o*-stufiger Wz. aus der Wortfamilie von lit. *derė̃ti* (*dẽra*, *-ė̃jo*), lett. *derêt -u -ẽju* 'Abmachung treffen, sich einigen' (↗ *derė̃ti I*) und 'taugen, passen' (↗ *derė̃ti II*, dort auch zur Semantik). eh ◇ – IEW 253; LEV 1.201f.; LEW 1.83; SEJL 93f. ↗ ***derė̃ti***.

darva (3) sf. 'Kienholz': LxL 54r *darwa* '*kien*'; ***darvingas***, ***-a*** adj. 'harzig' SzD³ 413a₂₇ *darwingas* '*ſmolny*', '*Pinguis arbor, gummoſa, reſinoſa*'. ◆ – Bsl., lett. *dar̂va* sf. 'Teer', *darvîgs* adj. 'harzig', *dar̂vakslis*, *dar̂veksnis* sm. 'Kienholz zum Teerbrand; Pergelholz (dünnes Holzbrett als Lichtquelle für arme Leute)', aksl. *sъdravъ* adj. 'gesund', skr. *zdrȁv* adj. 'gesund; fest, heil', russ. *zdoróvyj* adj. 'gesund', čech. *zdravý* adj. 'gesund; heil, unversehrt'.

LKŽ bringt für lit. *darva* keine Textbelege aus Dialekten. Die Lexeme scheinen außer in ClG und SzD nur in der Lexikographie des 19. und 20. Jh. vorzukommen. Dies legt die Vermutung nahe, dass es sich hierbei vl. lediglich um Variantenschreibungen für lit. *dervà* (3), (4), *dérva* (1) 'Kienholz, Kienspan; Harz, Teer' und *dervìngas*, *-a* (1) adj. 'harzig' handelt. Doch lässt sich die Sprachwirklichkeit von *darvà* angesichts des sonst isolierten Adj. *darvúotas*, *-a* (1) 'trübe, dunkel (vom Tag)' (wohl aus 'teerig', Šatės bei Skuodas) und der lett. Entsprechung wohl nicht ganz ausschließen. — Das slav. Adj. ist sicher ein verdunkeltes Possessivkompositum mit uridg. **h₁su-* 'gut' im VG (vgl. ved. *su-*, gr. ἐυ- 'gut, schön' in Komposita, vgl. EWAIA 2.734f.). Das HG kann durchaus 'Holz' bedeutet haben, so dass die ursprüngliche Semantik der Zusammensetzung 'mit gutem (gesundem) Holz' wäre, woraus dann 'heil, unversehrt' und schließlich 'rüstig, stark, gesund'. Vgl. typologisch lat. *rōbustus* adj. 'hart' und 'fest, kräftig, robust' zu *rōbus* sn. 'Kernholz; Eiche'. — Vl. setzen lit. *darva*, lett. *dar̂va* und das HG des slav. Kompositums das Grundwort der Vr̥ddhiableitung lett. *dùore*, *duõre* sf. 'hohler Baum mit Bienen, Bienenstock' fort (zum Fehlen eines *v*-Reflexes im Derivat vgl. Hill *NOWELE* 64/65 2012: 5-36). Alle Lexeme gehören zur Wortfamilie von uridg. **dóru-*/**dréu̯-* sn. 'Holz, Baumstamm' (vgl. ved. *dā́ru*, g.sg. *drós*, jav. *dāuru*, g.sg. *draoš*, gr. δόρυ). eh ◇ – EDSL 478f.; EIEC 598; IEW 216; LEV 1.202, 223; LEW 1.90; REW 1.450f.; SEJL 103. ↗ ***dervẽ***.

dar̃žas (4) sm. 'Garten': WoP 152r₃₀ l.sg. *darße priſikele iſch numiruſuiu* '(*In horto .. uita*m *reſtitueret, reſurrexit*)'; DaP 148₅ l.sg. *apé mâłdą darʒé*[1] '(*o modlitwie w ogrodʒie*)'; ***vỹndaržis*** (1) sm. 'Weingärtner, Winzer' DaP 605₁₂ *windarʒis ne rêikalingas wînų ßakiałás átkerta* '(*winnogrodnik niepotrʒebne gáłąſki winne odćina*)'; ***prýdaržė*** (1), ***pridar̃žė*** (2), ***prydar̃žė*** (2), ***prydaržẽ*** (3ᵃ) sf. 'Viehhof, Vorhof' LxL 97v *Pridarʒe* '*Vieh Hoff*'; ***daržẽlis*** (2) sm. 'Garten (dim.)'

DaB [179]$_6$ l.sg. *Małdá Wießpatíes mûſſų darʒeliẽ* ‘(*Modlitwá Páná náßego w Ogrodźcu*)’; ***daržìnis***, ***-ė*** (2), ***dar̃žinis***, ***-ė*** (1) adj. ‘Garten-’ SzD^3 68a$_8$ g.pl.f. *Wirałas darʒiniu ʒolu* ‘*Gierß*’, ‘*Olus atrum, hyppoſelinum*’; ***daržinẽ*** (3^b) sf. ‘Scheune, Stall’ PeK 153$_{20}$ l.sg. *dárʒiney guli* ‘*w ſtáyni leʒał*’; DaP 248$_{47}$ l.sg. *iéi bé wéliie darʒineie .. giwę́nt’* ‘(*ieſli wolą w oborʒe .. mießkáć*)’; ***daržonis***, ***-ė*** adj. ‘Garten-’ SzD^3 259b$_{21}$ *Dar-ʒanis* ‘*Ogrodny*’, ‘*Hortenſis, olitorius*’; ***daržinykas*** sm. ‘Gärtner’ BrB$_{VII}$ [220]r$_7$ (Joh 20,15) a.sg. *Ghi tareſi kaip Sʒardiniks butu* [Gl *tikeioſi Darßiniką ſantį*] ‘(*Sie meinet es sey der Gartner*)’; DaP 603$_{35}$ g.pl. *rûpeſcʒiawimas darʒinîku aplinkui wînnicʒią* ‘(*ſtáránie ogrodnikow około winnice*)’; ***dar̃žininkas*** (1), ***daržiniñkas*** (2) sm. ‘Gärtner’ ClG$_I$ 237 *Darʒininkas, ô. M.* ‘*Baum Gårtner*’; ***vỹndaržininkas*** (1), ***vyndaržiniñkas*** (2), ***vyndaržinykas*** ‘Weingärtner, Winzer’ BrB$_{VII}$ [209]v$_{17}$ (Joh 15,1) *Eſch eſmi tikras Winmedis, ir Tiewas mano Windarßinikas* ‘(*JCH* BIN EIN RECHTER *W*EINSTOCK / VND MEIN *Vater ein Weingartner*)’. ◆ – Bsl., lett. *dȁrzs* sm. ‘Obst- oder Gemüsegarten; eingehegter Raum für Haustiere, Hürde; Hof (um den Mond, die Sonne)’, *dȁrzāji* sm.pl. ‘Gartenfrüchte, Gemüse; im Garten wachsende Beerensträucher’, *dȁrzniẽks* sm. ‘Gärtner’. – Idg., uridg. **dórĝʰo-* sm. ‘Einfassung, Rand’, ahd. *zarga* sf. ‘Rand, Seiteneinfassung, Wand’.

Semantische wie lautliche Nähe zwischen lit. *dar̃žas*, lett. *dȁrzs* sm. ‘Garten’ und lit. ↗ *žárdas* ‘Erbsenraufe’, lett. *zãrds* sm. ‘Holzgestell für Erbsen’, apr. *sardis* E ‘Zaun’ ist vermutlich zufällig. Gegen die häufig angenommene Metathese in die eine oder andere Richtung spricht die unterschiedliche Intonation der Wz. — Die auf der Basis von lit. *dar̃žas*, lett. *dȁrzs* und ahd. *zarga* erschlossene uridg. τόμος-Bildung setzt für das Uridg. eine Wz. **derĝʰ-* voraus, die etwa ‘einfassen, umschließen’ bedeutet haben muss. Ein weiterer Fortsetzer dieser Wz. liegt möglicherweise in lit. ↗ *dir̃žas* (4), (2) sm. ‘Gürtel’ vor. eh ◇ – IEW 254; LEV 1.202f.; LEW 1.83; SEJL 94.

-das .

HG vieler Komposita mit Prp. im VG (vgl. Skardžius 1943: 99f.). Lit. *-das* gehört in einigen Fällen wahrscheinlich zu uridg. **dʰeh₁-* ‘setzen, stellen, legen’ (ved. 3.sg.aor. *ádhāt*, aksl. *-děti*, lit. ↗ *dė́ti*), vgl. zur Wz. LIV^2 136-138. So z.B. bei ↗ *iñdas* (2) sm. ‘Gefäß’ oder ↗ *ìždas* (2) sm. ‘Schatz’. In anderen Fällen kommt uridg. **deh₃-* ‘geben’ (ved. 3.sg.aor. *ádāt*, aksl. *dati*, lit. ↗ *dúoti*) gleichermaßen in Betracht, vgl. zur Wz. LIV^2 105f. So ist es z.B. bei ↗ *priẽdas* (2) sm. ‘Zugabe, Zulage’ oder ↗ *ùždas* (2), (4) sm. ‘Ausgaben, Kosten’. — Lit. Komposita auf *-das* entsprechen im Slav. vergleichbare Bildungen wie z.B. skr. *prȋd*, g.sg. *prȋda*, *prída* sm. ‘Draufgabe beim Tausch’, sln. *prìd*, g.sg. *prída* sm. ‘Vorteil, Nutzen’ zu aksl., russ. *pri*, sln. *prì* ‘bei’, ferner auch aksl. *sǫdъ*, skr. *sûd*, russ. *sud* sm. ‘Gericht’ zu aksl. *sъ*, skr. *s*, *sa*, russ. *s*, *so* ‘mit’ (vgl. EDSL 462f., REW 3.38f.). Außerhalb des Bsl. vgl. ved. Komposita auf *-dá-* und *-dhá-* wie z.B. *draviṇodá-* sm. ‘Reichtumgeber’, *saṁdhá-* sn. ‘Vereinigung’ zu *sám* ‘zusammen, mit’ (vgl. EWAIA 1.713, 784). eh ◇ – IEW 237; LEW 1.92, 1.112; NIL 100, 108; SEJL 106. ↗ ***iñdas***, ***ìždas***, ***nuõdas***, ***priẽdas***, ***sañdas***, ***ùždas***.

dastainas, **-a** adj. ‘würdig, gebührend’: MžK 31$_9$ (1 Tim 5,17) n.pl.m. *dweiapas cʒieſtis daſtainy tur buti* ‘(*duplici honore*

digni habeantur)'; ***dastainystė*** sf. 'hoher Rang, Würde' MžG$_{II}$ 326$_{14}$ *daſtainiſte garbin Angelu* '*dignitas adorat Angelica*'.

Alit. *dastaĩnas* ist aus dem Poln. oder Ostslav. entlehnt, vgl. apoln. *dostojny* adj. 'würdig', aosl. **dostojьnъjь* (aruss. *dostoinyi*, russ., ukr. *dostójnyj*, wruss. *dastójny* adj. 'würdig'); *dastainýstė* ist dazu innerlit. weitergebildet. rf ◇ – SLA 61.

daubà (4) sf. 'Tal, Schlucht; Höhle': ViE [152]$_{17}$ (Jes 40,4) n.pl. *Wiſſas daubas paaukſchtintas būs* '(*Alle Tal sollen erhöhet werden*)'; BrB$_{VI}$ [91]v$_3$ (Ps 103/104,10) l.pl. *Tu iſchleidi werſmes daubośų* '(*DV lessest Brünnen quellen in den gründen*)'; BrB$_I$ [25]r$_{10}$ (Gen 23,9) a.sg. (zu *daũbas*?) *idant ghis man duotų Sawa dwilinką Daubą* [K (*ola*), Gl *Höle*] '(*Das er mir gebe seine zwifache Höle*)'; ClG$_I$ 966 *Dauba, ôs. F.* '*Hŏle*'; ***daũbas*** (4) sm. 'Tal, Schlucht; Höhle' BrB$_{II}$ [176]v$_{11}$ (1 Kön 18,4) l.sg. *ir paſslepe ios Daube* [Gl *Höle, Ole*] '(*vnd versteckt sie in der Hölen*)'; BrB$_V$ [116]r$_{31}$ (Sir 24,8) g.sg. *Eſch wiena wiſur eſmi, po wiſsą danų, Ir gilume daubo* [Gl *Bedugnio*] '(*Jch allein bin allenthalben / so weit der Himel ist / vnd so tieff der Abgrund ist*)'. ◆ – Bsl., apr. *padaubis* E 'Tal'. – Idg., uridg. **d^{h}eu̯b^h-* 'tief', gr. τυφλός adj. 'dunkel, blind, ohne Ausgang', got. *diups* adj. 'tief', an. *djúpr* adj. 'tief, hoch', *dýfa* 'versenken, ins Wasser tauchen', ae. *dēop* adj. 'tief', *dūfan* 'eintauchen, versinken', ahd. *tiof* adj. 'tief', toch. A *top*, toch. B *taupe* sm. 'Mine'.

Das als ⟨dambo⟩ überlieferte apr. Lexem ist vermutlich eine Verschreibung für **daubo*, das lit. *daubà* direkt entsprechen kann. Vgl. das in E unmittelbar folgende Kompositum *padaubis*. Das zwischen *grabis* 'Berg' und *padaubis* 'Tal' eingetragene und mit 'Grund' glossierte **daubo* bezeichnete vermutlich eine im Verhältnis zu Bergen oder Hügeln tief gelegene Form der Landschaft. Vgl. mhd. *grunt* sm. 'Tal, Senke'. Ml. *daũba*, *daube* sf. 'Schlucht' (nach ME 1.443 in Auzvīķi und Kalēti an der Grenze zu Litauen) ist wahrscheinlich ein Lituanismus. — Gegen den verbreiteten Ansatz der grundsprachlichen Wz. mit uridg. **b* spricht außer der Lautung von gr. τυφλός auch der Zirkumflex in lit. *daubà* sowie das konsequente Ausbleiben der Dehnung nach Winter in den tiefstufigen Derivaten (↗ *dùbti*, *dùgnas*). Urgerm. **deupa-* adj. 'tief' erweist kein uridg. **b*, weil das Adj. auf älteres **deuppa-* < vorurgerm. **d^{h}eu̯b^{h}no-* zurückgehen kann. Den ursprünglichen Auslaut der Wz. mit urgerm. **b* (< uridg. **b^h*, vgl. besonders NIL) bewahren im Germ. an. *dýfa* und ae. *dūfan*. Urgerm. **b* wird ferner auch durch wahrscheinlich verwandtes ahd. *dubil*, mndd. *dovel* sm. 'Dübel, Zapfen, Holzpflock' vorausgesetzt (dessen Grundwort in gr. Hsch. τύφοι sm.pl. 'Keile' direkt vorliegen kann). Die zuletzt bei Young *Baltistica* 43 (2008: 201-218) 209 versuchte morphologische Erklärung für die zirkumflektierte Intonation der Wz. bei Vollstufe und das Ausbleiben von Winters Dehnung bei Tiefstufe ist somit überflüssig. — Ein direkter Vergleich von lit. *daubà*, apr. **daubo* mit slav. Lexemen um sln. *dúpa*, čech. *doupa* sf. 'Erdloch' (vgl. ĖSSJ 5.157f., EDSL 124f.) ist wegen balt. *b* ~ slav. *p* lautlich problematisch. Die slav. Nomina sind eher innerslav. auf der Basis der verschollenen slav. Entsprechung von lit. ↗ *dùbti* (*dum̃ba*, *-o*), lett. *dubt -u* 'einsinken' entstanden, bei der die Wz. im Inf. wahrscheinlich einen sekundär stimmlosen Auslaut bekam. eh ◇ – IEW 267; LEW 1.108f.; NIL 122-124; PJ A-D.294f.; PKEŽ 1.176f., 3.204; SEJL 94. ↗ ****dùbti***, ***dùgnas***, ***dúoba***.

daũg adv. ‘viel, viele’: MžK 33_{22} n.sg.nt.cmp. *Ape tatai taleſnij ir daugieſnij S. P. Collo. i[i]j. Cap.*; MžG$_{II}$ 509_{17} (Ps 4,6) *Daug bila* ‘(*multi dicunt*)’, ‘(*Viel Sagen*)’; ***ne-*** ‘ein wenig’ BrP$_{II}$ 338_{14} *Ir per ſeptinerius metus nedaug ſu ßmonemis giwena*; ***per-*** ‘zu viel, allzu viel’ SzD^1 $91a_{13}$ *perdaug* ‘*Náʒbyt*’, ‘*nimis, nimium*’; ***daũgi*** adv. ‘viel, viele’ ViE $[23]_{12}$ (Röm 12,4) *kaip mes wiename kune daugi ſanariū turime* ‘(*als wir in einem Leibe viel Glieder haben*)’; ***daũgia*** adv. ‘viel’ WoP $29r_{25}$ *Auguſtinus daugia diſputawadamas*; ***daũgel*** adv. ‘viel’ KnN$^1_2$ $142b_{23}$ *Daugel ne teyſey meława / Meyłay táwo*; ***daugimas*** sm. ‘Fülle, Vielzahl’ DaP 49_{10} (Lk 2,36) l.sg. *tóii bů vʒêiuſi daugímé dienų* ‘(*tá byłá ʒáßłá w wielu dniow*)’; ***daũgis*** (2) sm. ‘Fülle, Vielzahl’ MžK 16_{18} i.sg. *Iſchmintygas makitos bernelia daugiu ſyllaabiſaturas teneapſunkin*; DaP 587_{13} i.sg. *daugiú gereſn’* ‘(*dáleko lépiey*)’; ***daũgelis*** (1) sm. ‘Fülle, Vielzahl (dim.)’ DaP 555_{20} a.sg. *Pałûkek’ ne daugêlį* ‘(*Pocʒekay málucʒko*)’; ***nedaũgis*** (2) sm. ‘Kleinigkeit’ LxL 29v *nedaugis* ‘*Ein wenig*’; ***nedaugiu*** adv. ‘beinahe, fast’ RhP $[141]r_{22}$ (Ps 87/88,17) *Aſch kentʒiu tawa iſchgandinimus / jog nedaugiu nuſſimennu* ‘*Ich leide dein ſchrecken / daß ich ſchier verʒage*’; ***daugiariópas***, ***-a*** (1), ***daugeriópas***, ***-a*** (1) adj. ‘mehrfach’ DaB $[186]_{11}$ g.pl.m. *nůg príetikimų daugiarôpú* ‘(*od przygod rozmáitych*)’; ***daugùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘reichlich, häufig’ WoP $195r_{19}$ adv. *rada daugiaus nekaip tukſchtantį bacʒkų aukſa* ‘*pluſquàm mille tonnas auri inuenerunt*’; BrB$_{VII}$ $[66]v_{20}$ (Mt 27,53) d.pl.m. *ataijo ing ſchwenta Mieſtą, ir paſsirode daugiemus* ‘(*kamen in die heilige Stad vnd erschienen vielen*)’; ***daugỹn*** adv. ‘mehr, zu größerer Menge hin’ KnN$^1_3$ 247_4 *idánt prádʒia ir maʒumas wieros tawo / ká kartás daugin eytu*; ***daugyniu*** (***daugynių***?) adv. ‘mehr, zu größerer Menge hin’ KnN$^1_2$ $185a_{16}$ *Pikibe auga dauginiu* ‘(*ták śię ʒłego namnoʒyło*)’; ***dáuginti*** (*-ina, -ino*), ***daũginti*** (*-ina, -ino*), ***daugìnti*** (*-ìna, -ìno*) ‘vermehren’ PeK 116_9 *Buk táwo kárálifte / teikis ią muſp dauginti* ‘*Prʒydʒ knam kroleſtwo twoie / A rácʒ ie wnas pomnoʒyć*’; DaP 85_{32} *ſaw dáugint’ anás kancʒes* ‘(*ſobie prʒycʒyniáć onych mąk*)’; **refl.** PeK 71_9; ***pa-*** PeK 23_9; ***pa-si-*** KnN$^1_1$ $60b_8$; ***pri-*** SzD^1 $149a_2$; ***pri-si-*** DaP 610_{20}; ***padáuginimas*** (1) sm. ‘Vermehrung’ DaP 67_8 a.sg. *idą́nt’ .. padáuginimą imtų́* ‘(*áby .. pomnoʒenie bráli*)’; ***pa-si-*** ChB$_I$ $[174]a_{22}$ (1 Tim 4,15); ***pri-*** SzD^1 $158b_{26}$; ***padáugintojas*** (1), ***padaũgintojas*** (1) sm. ‘Vermehrer, Verbreiter’ DaP 622_{35} i.sg. *iʒg’ prieſakio baʒnîcʒios padâugintoiu baʒnîcʒios Diéwo* ‘(*ʒ nieprʒyiaćielá kośćielnego roʒmnoʒyćielem kośćiołá Boʒego*)’; ***daugeras***, ***-a*** adj. ‘zahlreich’ BrB$_V$ $[134]r_3$ (Sir 43,27) n.sg.nt. *Thę ira didi diwai, daugera ßwierų* ‘(*Daselbst sind setzame Wunder / mancherley Thiere*)’; ***daugetas*** sm. ‘Fülle, Vielzahl’ ChB$_I$ $[93]c_9$ (Joh 14,30) g.sg. *Nekałbeſu ſu jumis daugiaus daugieto* ‘(*Ick en ſal niet meer veel met u ſpreken*)’; ***daugsus***, ***-i*** adj. ‘zahlreich’ WoP $77v_{39}$ n.sg.m.cmp. *waiſius iuſų io dideſnis a*

daukſeſnis idant butų; ***dáugsinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘vermehren, erheben, preisen’ MžK 50$_{2}$ 2.sg.imp. *Daukxſink tu muſu malane* ‘(*Rozmnóż naszę bracką miłość*)’; DaP 475$_{14}$ 2.sg.prs. *nórint mane tu .. dáugſini ir ſkelbi* ‘(*Acӡ mię ty .. wielbiß y wyſławiaß*)’; **refl.** MžF 126$_{10}$; ***pa-*** MžP 136$_{15}$; ***daugsingas***, ***-a*** adj. ‘zahlreich, hinlänglich, genügend’ MžG$_{II}$ 577$_{7}$ adv. *Idant ſcho ſwieta priewolemis daukſingai pagelbeti* ‘(*ut praesentibus subsidijs sufficienter adiuti*)’; ***dáugsinimas*** (1) sm. ‘Vermehrung’ MžG$_{II}$ 557$_{2}$ a.sg. *daukſinima ßodӡa ir waiſu dwaſes* ‘(*incrementum verbi et fructum spiritus*)’; ***pa-*** WoP 76r$_{7}$; ***dáugsintojas*** (1) sm. ‘Vermehrer, Verbreiter’ WoP 111r$_{38}$ i.sg. *Dewų ant tikra turretų ſawa .. daukſintaiu a platintaiu wiſsų daiktun*; ***padáugsintojis*** (1) sm. ‘Vermehrer, Verbreiter’ ClG$_{II}$ 694 *Padaukſintojis*, *jiô*. *M*. ‘Vermehrer’; ***daugsinoti*** (*-oja*, *-ojo*) sm. ‘vermehren, steigern’ MžG$_{II}$ 439$_{12}$ 3.prs. *Ponas .. wiſſa lobij Ioba daukſinoya*; ***pa-*** MžG$_{II}$ 440$_{1}$; ***pa-si-*** MžG$_{II}$ 471$_{7}$ (Ps 37/38,20); ***daugýbė*** (1), ***daugỹbė*** (2), ***dáugybė*** (1) sf. ‘Menge, Vielzahl’ MžG$_{II}$ 511$_{11}$ (Ps 5,8) l.sg. *Aſch potam daugibeie ſuſſimilima tawa* ‘(*ego autem in multitudine misericordiae tuae*)’; ***daugùmas*** (2), ***daũgumas*** (1) sm. ‘Menge, Vielzahl’ DaP 123$_{21}$ *dáugumas*[!] *łabái dídis* ‘(*wielkość bárӡo wielka*)’. ◆ – Bsl., lett. *daũdz* adv. ‘viel’, *daũdzums* sm. ‘Vielzahl, Menge’, *daũdzinât*, *dàudzinât -ãju* ‘oft nennen, preisend nennen, rühmen’, nar. *daug* ‘viel’.

Lit. *daũg*, lett. *daũdz*, nar. *daug* adv. ‘viel’ setzen offenbar eine erstarrte Form der 3.prs. eines primären Verbs fort. Vgl. die gut belegten volleren Formen lit. *daũgi* (laut LKŽ auch in rezenter Zeit um Druskininkai und in Zietela) und *daũgia* sowie das in DaP überlieferte *daugimas* ‘Vielzahl’ (anders Stang 1966: 260f.). Die Nichtübereinstimmung zwischen lit. *daũg* und lett. *daũdz* in der Intonation der Wz. ist sprachhistorisch unklar (vgl. Derksen 1996: 326f.). Die formal mögliche Zugehörigkeit von lett. 3.prt. *nepadūga* ‘vermochte nicht’ (vgl. ME 3.20, 6.129) bleibt aus semantischer Sicht zweifelhaft. — Lit. *daũgi*, *daũgia*, *daũg*, lett. *daũdz*, nar. *daug* stellt man traditionell mit russ. *djúžij*, ukr. *dúzyj* adj. ‘robust, kräftig’, poln. *duży* adj. ‘groß, stark; reichlich, zahlreich’ zusammen (vg. REW 1.386, ĖSSJ 5.167f.). Das poln. Wort steht allerdings im Verdacht, aus dem Ostslav. zu stammen (vgl. EDSL 127). Trifft dies zu, gehört das slav. Adj. wahrscheinlich zum HG von aksl. *nedǫgъ*, russ. *nedúg*, čech. *neduh* sm. ‘Krankheit, Gebrechen’ (vgl. REW 1.278, ĖSSJ 24.125f., ESJSS 9.534, EDSL 348) und russ. dial. *djáglyj* adj. ‘gesund, stark, robust’, *djágnut’ -nu* ‘robust, stark werden’ (vgl. ESSJ 5.25), deren Wz. Reflexe eines Nasals aufweist. Dies legt es nahe, die ganze slav. Wortfamilie eher mit lett. *dę̃ñkts* adj. ‘stark, kräftig, stramm, stattlich’ (wegen Erhaltung des Nasals wohl ein Kuronismus, vgl. ME 1.455, 5.315) zu vergleichen (vgl. EDSL 106), was etymologische Verwandtschaft mit lit. *daũgi* etc. ausschließt. — Vielversprechend scheint demgegenüber die z.B. in IEW 271, VEWGV 150 vertretene Zurückführung von lit. *daũgi* etc. auf uridg. **d^{h}eu̯g^{h}-* (ved. 3.sg.prs.med. *duhé* ‘gibt Milch’, gr. τεύχω ‘verfertigen, herstellen, zubereiten’, 3.sg.prs. got. *daug*, ae. *dēag*, ahd. *toug* ‘taugt, nützt’, vgl. zur Wz. LIV^{2} 148f.). War die Bedeutung der Wz. etwa ‘spenden, bereitstellen’, kann das in lit. *daũgi*, lett. *daũdz* fortgesetzte Verb ursprünglich ‘spendet (ausreichend)’ (wenn transitiv) bzw. ‘ist (ausreichend) da’ (wenn intransitiv) bedeutet haben. eh ◇ – LEV 1.203f.; LEW 1.84; PJS 11; SEJL 94f. ↗ ***duksus***.

daũsos (4) sf.pl. ‘Atemluft’: ClG$_{I}$ 1221 *Dauſôs*, *û. F. pl.* ‘*Lufft, ſo der Menſch auß dem Munde gehet*’; ***pãdausės*** (1) sf.pl. ‘Firmament’ MgT$_{2}$ 40v$_{14}$ a.pl. *ſutwere DIEWAS Firmamenta .. tai eſt wiſa padangiſchkai apſkriti alba oriſchkaſes padauſes* ‘(*condidit DEUS Firmamentum, hoc est, totam aetherem regionem, sphaeris coelestibus distinctam*)’. ◆ – Bsl., aksl. *duxъ* sf. ‘Hauch, Atem; Geist, Seele’, *duša* sf. ‘Seele, Geist, Leben’, skr. *dȕh* sf. ‘Geist, Gemüt, Gemütszustand; Verstand, Vernunft’, *dȕša* sf. ‘Seele’, čak. *dûh* sm. ‘Seele, Geist’, *dȕha* sf. ‘Geruch’, *dušȁ* sf. ‘Seele, Geist, Gemüt’, russ. *dux* sm. ‘Geist, Gemüt; Geist eines Verstorbenen, Gespenst; Geruch’, *dušá* sf. ‘Seele, Menschenseele, Mensch’, čech. *duch* sm. ‘Geist’, *důše* sf. ‘Seele’.

Lit. *daũsos* und seine slav. Entsprechungen um aksl. *duxъ* haben die Morphologie und Semantik einer τόμος-Bildung aus der Wortfamilie von lit. ↗ *dvė̃sti* (*dvė̃sia*, *-ė*), lett. *dvèst -šu* ‘hauchen, atmen’. Der Schwebeablaut zwischen lit. *daũsos*, aksl. *duxъ* und lit. *dvė̃sti*, lett. *dvèst* spricht dafür, dass eine der Bildungen sekundär zu tiefstufigen Derivaten der Wz. gebildet wurde. Vgl. im Balt. lit. *dùsti* (*dū̃sta*, *-o*), lett. *dust -šu -su* ‘schwer atmen, keuchen’ (↗ **dùsti*), für das Slav. das unter ↗ *dvė̃sti* angeführte Material. eh ◇ – ĖSSJ 5.153f.; EDSL 124; EIEC 82; ESJSS 3.153; IEW 270; LEW 1.115; REW 1.153; SEJL 95. ↗ ***dvė̃sti***.

daũžti (-ia, -ė), **dáužti** ‘schlagen, stoßen’: WoP 210v$_{32}$ n.sg.f.prc.prs.pss. *kaip ſunkei a ſmarkei ira .. trankama a dauſchama Baßnicʒia Diewa*; ***at-*** ClG$_{I}$ 1169; ***į-si-*** DaP 247$_{11}$; ***iš-*** SzD^{3} 508a$_{11}$; ***iš-si-*** SzD^{3} 492b$_{10}$; ***nu-*** DaP 44$_{29}$; ***nu-si-*** DaP 51$_{2}$; ***par-*** RhP [26]r$_{1}$ (Ps 19/20,9); ***pér-*** SzD^{1} 145d$_{27}$; ***pra-*** DaP 223$^{a}_{6}$; ***su-*** LxL 112v; ***už-*** WoP 62r$_{19}$; ***pardaužìmas*** (2) sm. ‘Niederschlag’ LxL 65r *pa*[*rd*]*außimas* ‘*niederſchlag*’; ***su-si-*** sm. BrB$_{VI}$ [38]r$_{6}$ (Ps 41/42,8); ***daužýti*** (*daũžo*, *daũžė*) ‘schlagen, zerschlagen’ DaP 44$_{15}$ n.sg.m.prc.cn. *kłaioîimą dauʒîdamás Iônas* ‘(*błąd ʒbijáiąc Ian*)’; **refl.** BrP$_{II}$ 349$_{26}$; ***ap-*** SzD^{1} 117b$_{22}$; ***ata-*** DaP 347$_{23}$; ***pa-*** ChB$_{I}$ [6]b$_{16}$ (Mt 4,6); ***su-*** BrB$_{VII}$ [118]v$_{17}$ (Lk 4,18); ***su-si-*** BrB$_{VI}$ [41]v$_{3}$ (Ps 45/46,4); ***sudaũžymas*** (1) sm. ‘Zerschlagen, Zerschmettern’ ViE [35]$_{2}$ (2 Kor 11,25) l.sg. *Tris kartus ſudaußime akruta ſkendieyau* ‘(*Drey mal habe ich Schiffbruch erlidden*)’; ***padáuža*** (1), ***padaužà*** (3^{b}), ***pãdauža*** (1) sm. ‘Landstreicher, Vagabund’ DaP 109$_{30}$ a.pl. *grînůſius ír pâdauʒas įweſk ing’ namús ſawús* ‘(*vbogie y tułáiące ſię wprowadʒ do domu ſwego*)’; ***padaužuo*** sm. ‘Landstreicher, Vagabund’ SzD^{3} 83b$_{3}$ *Padauʒuo* ‘*Hultay/tułácʒ*’, ‘*Vagus, erroneus, circumcellio, vagabundus*’; ***padaužeka***, ***padaužėka*** sm. ‘Landstreicher, Vagabund’ DaP 492$_{10}$ l.pl. *teip’ wel’ ių ir mes priimkim .. pádauʒekoſia* ‘(*ták go teʒ y my prʒyimuymy .. w .. tułáiących ſię*)’. ◆ – Bsl., lett. *dauzt -žu -zu* ‘entzwei schlagen, zertrümmern’, *daũzît -u -ĩju* ‘wiederholt schlagen’, *daũzîtiês -uôs -ĩjuôs* ‘sich prügeln, randalieren; sich plagen, abquälen’, *daũža* sm. ‘Schläger, Raufbold’.

Lit. *daũžti*, lett. *dauzt* haben keine gesicherten außerbalt. Entsprechungen. Das ostbalt. Verb wird gewöhnlich mit sln. *dúzati -am* ‘stoßen, drängen’, *dúzniti dûznem* ‘einen Stoß versetzen’

zusammengestellt (vgl. ĖSSJ 5.166). Die sln. Wortfamilie ist innerhalb des Slav. allerdings auffällig isoliert, ihre Wz. erinnert zudem an russ. *tuzít' -žú*, ukr. *túzaty -aju* 'mit Fäusten schlagen' (vgl. REW 3.148f.). Es scheint möglich, dass sln. *dúziti* durch eine sekundäre Annäherung der verschollenen sln. Entsprechung von russ. *tuzít'* an sln. *dúvati -am* 'stoßen' entstand. — Lit. *daũžti*, lett. *dauzt* wurden ferner mit mhd. *tuk*, *duk* sm. 'Schlag, Stoß, Streich; schnelle Bewegung' zusammengestellt. Dieses Wort, im Mhd. auffällig isoliert, steht allerdings im Verdacht, eine Entlehnung aus mndd. *tuck* sm. 'Streich, List' zu sein, das ein nomen postverbale zu mndd. *tucken* 'mit einem Ruck ziehen, reißen' zu sein scheint (vgl. mhd. *zucken*, *zücken*). In diesem Fall gehören die germ. Lexeme etymologisch zu as. *tiohan*, ahd. *ziohan* 'ziehen', das mit lit. *daũžti*, lett. *dauzt* nicht verwandt sein kann. eh ◇ – LEV 1.204; LEW 1.84; SEJL 95. ↗ ***dùžti***.

dažýti (dãžo, dãžė) 'eintunken, tünchen, färben': BrB$_{VII}$ [99]v$_{15}$ (Mk 14,20) 3.prs. *Wienas iſch Dwilikos, kurſai ſu manim ingi bliuda mirka* [Gl *daßij*] '(*Einer aus den Zwelffen / der mit mir in die Schüssel tauchet*)'; LxL 89v *daßyti* '*tunch*en'; ClG$_{I}$ 633 *Daʒiu, ʒiau yſu, yti* '*Fårben*'; ***ap-*** ClG$_{II}$ 635; ***iš-*** ClG$_{I}$ 988; ***nu-*** SzD^3 60b$_{29}$; ***pa-*** DaP 267^b[=269]$_{15}$ (Lk 16,24); ***dãžymas*** (1) sm. 'Färben' SzD^3 60b$_{24}$ *Dáʒimas* '*Fárbowánie*', '*Tinctus, tinctura*'; ***nu-*** SzD^3 150b$_{1}$; ***dažýtinis***, ***-ė*** (1) adj. 'Färber-, Färbe-' SzD^3 60b$_{17}$ *Daʒitinis* '*Fárbierſki*', '*Tinctorius*'; ***dažýtojas*** (1) sm. 'Färber' BrB$_{VII}$ [86]v$_{11}$ (Mk 9,3) *kaip ių newienas Daßitoias* [Gl *ferber*] *ant Sʒæmes taip baltus ne gal padariti* '(*das sie kein Ferber auff erden kan so weis machen*)'; ***dažytùvė*** (2), ***dažýtuvė*** (1) sf. 'Färberwerkstatt, Färberei' SzD^3 60b$_{15}$ *Dáʒituwe* '*Fárbiernia*', '*Tinctorum officina*'; ***pãdažas*** (3^b) sm. 'Tunke' SzD^3 264b$_{24}$ *Padaʒas* '*omacʒánie*', '*Intinctus*'; ***dažynė***, ***dažinė*** sf. 'Färberkunst, Färberhandwerk' SzD^3 60b$_{19}$ *daʒine* '*Fárbierſtwo*', '*Ars tinctoria*'. ◆ – Idg., air. *deug*, a.sg. *dig* sf. 'Trank, Getränk', mkymr. *diawd* sf. 'Getränk', akorn. *diot* Gl. *potus*.

Lit. *dažýti* hat die Morphologie des Kausativums oder Iterativums zu einem nicht direkt bezeugten primären Verb. Zu den kelt. Lexemen vgl. LÉIA D.51f. Die britann. Nomina setzen offenbar eine Suffixableitung zur nicht direkt bezeugten Entsprechung von air. *deug* fort. Das Verhältnis zwischen Grundwort und Ableitung erinnert an den Typ lat. *corona* 'Kranz' ~ *coronātus* 'bekränzt', so dass mkymr. *diawd* und akorn. *diot* vl. ein substantiviertes Adj. fortsetzen. — Air. *deug* 'Trank' und lit. *dažýti* 'eintunken' sind die einzigen bekannten Fortsetzer einer uridg. Wz., deren genaue Lautung (*$de\hat{g}^h$- oder *$d^he\hat{g}^h$-) und Semantik sich auf dieser spärlichen Grundlage nicht genauer bestimmen lassen. eh ◇ – LEW 1.84; PJ K-L.229; SEJL 96.

dãžnas, **-à** (4) adj. 'viel, häufig; manche(r, s)': MžF 127$_{13}$ adv. *kaip tatai daßnai paiunkt ira prieſitikti* '(*wie denn offtmals zu geschehen pflegt*)'; DaP 9$_{11}$ i.sg.m. *daʒnú įkwepîmú* '(*cʒęſtym nátchnieniem*)'; DaP 2$_{9}$ adv. *daʒnái*[!] '(*cʒęſto*)'; LxL 60v *daßnas, a* '*mancher*'. ◆ – Bsl., lett. *dažs* adj. 'mancher', *dažur* adv. 'an manchem Ort, an manchen Orten', *dazums* sm. 'große Menge', *daza* ml. sf. 'Menge', apr. *kudesnammi* II, *kodesnimma* I adv. 'so oft wie'.

Lit. *dãžnas* ist Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 215f.) beschriebenen Typs, die wohl auch für das Apr. angenommen werden muss. Das apr. Adv. ist offensichtlich mit einer Kasusform aus der

Flexion von apr. *kas* prn. 'wer' komponiert (wahrscheinlich I.sg.nt. ↗ *kàs*). Das ⟨e⟩ steht wohl für sprachwirkliches *a*. Der als ⟨-ammi⟩ und ⟨-imma⟩ überlieferte Teil des Wortes ist morphologisch unklar. — Kein etymologischer Anschluss an außerbalt. Material. eh ◇ – LEV 1.204f.; LEW 1.84f.; PJ K-L.224-230; PKEŽ 2.290f.; SEJL 96.

debesìs (3b), **debesỹs** (3b) sm. 'Wolke': MžG$_{I}$ 172$_{2}$ n.pl. *iſch aukſchta ir debeſis liket teiſąghi* '(*desuper et nubes pluant iustum*)'; DaP 258$_{35}$ l.sg. *Dwaſiá S. debeſiié anamé* '(*Duch S. w obłoku onym*)'; ***debesė̃lis*** (2) sm. 'Wolke (dim.)' SzD[1] 100d$_{23}$ *debeſelis* '*Obłoczek*', '*nubecula*'; ***debesė̃tas***, ***-a*** (1) adj. 'wolkig' LxL 107v n.sg.nt. *debbeseta* '*wollckicht*'; ***debesìngas***, ***-a*** (1) adj. 'wolkig' SzD[1] 101c$_{2}$ *debeſingas* '*Obłocżyſty*', '*nubilus, nubiloſus*'; ***debesúoti*** (*-úoja*, *-ãvo*) 'sich bewölken' SzD[1] 11d$_{10}$ 3.prs. *debeſuoia* '*chmura ſię*', '*nubilat, nocteſcit*'. ◆ – Bsl., lett. *debess* sf., sm., g.sg. *-s*, g.pl. *dębęsu*/*debešu* 'Himmel (im Sg. 'der sichtbare Himmel', im Pl. 'der christliche Himmel'), Wolke', *debesis* sm. 'Wolke', aksl. *nebo -ese* sn. 'Himmel', skr. *nȅbo* sn. 'Himmel; Decke; Gaumen', russ. *nëbo* sn. 'Gaumen', čech. *nebe* sn. 'Himmel', poln. *niebo* sn. 'ds.'. – Idg., uridg. **néb^{h}-es-* sn. 'Himmel, Luftraum, Wolke', heth. *nepis-* sn. 'Himmel', kluv. *tappas-* sn. 'ds.', hluv. *tipas-* sn. 'ds.', ved. *nábhas-* sn. 'Feuchtigkeit, Wolke; Himmel', aav. *nabah-* sn. 'Luftraum, Himmel', gr. νέφος sn. 'Wolke, Bewölkung'.

S. LKA 3.34 mit Karte 26 zu den Formen in mod. lit. Dialekten: die Standardform *debesìs* überwiegt im Žem. und in Teilen des Westaukst., *debesỹs* herrscht im Ost- und Südaukšt., findet sich aber auch im Westžem. und in weiten Teilen des Westaukšt. Daneben ist in westaukšt. Gebieten auch *debesẽ*, in ostaukšt. auch *debesuõ* bekannt. Konsonantstämmige Flexionsformen g.sg. *debesès*, n.pl. *dẽbeses* finden sich in einigen ost- und südaukšt. Arealen (vgl. Zinkevičius 1966: 264). Die Flexion als *i*-Stamm ist v.a. im Žem. und z.T. im Westaukšt. geläufig, im ganzen Sprachgebiet jedoch tendiert *debesìs* zur Flexion als *i̯o*-Stamm, was durch sein mask. Genus begünstigt wird. Vereinzelt ist für den *i*-Stamm fem. Genus verzeichnet. Zum Gen.pl. *debesų̃* neben *debesių̃* s. LKA 3.60 mit Karte 54: *debesų̃* ist weit verbreitet auch in Gebieten, die *debesìs* im Übrigen als *i̯o*-Stamm behandeln. — *debesìs* und lett. *debess* setzen den uridg. neutralen *s*-Stamm **néb^{h}-es-* fort. Dabei bleibt ihr anlautendes *d-* gegenüber uridg. **n-* unerklärt. Es findet eine Parallele in ↗ *devynì*, wo aber leichter mit Einfluss von ↗ *dẽšimt* in der Zählfolge argumentiert werden kann. — Zum uridg. Etymon s. NIL 499-504: die Wurzel stellt Wörter für 'Wolke, Nebel' u. dgl. auch mit anderen Stammbildungen und in weiteren idg. Sprachen (vgl. z.B. lat. *nebula* sf. 'Nebel, Dunst, Wolke'), sie ist indessen verbal schlecht greifbar (vgl. LIV[2] 448 zu **neb^{h}-* 'feucht, bewölkt, dunstig werden', s. NIL 500 Anm.1). Zu den anat. Wörtern s. auch EDHL 603f. Nach Stüber (2002: 131) bezeichnet **néb^{h}-es-* ursprünglich den bewölkten Himmel, im Gegensatz zum klaren Taghimmel uridg. **di̯ḗu̯s*. dsw ◇ – ĖSSJ 24.101-104; EDSL 347f.; EIEC 110; ESJSS 9.533; IEW 315f.; LEV 1.205f.; LEW 1.85; NIL 499-504; REW 2.205; SEJL 96.

dedervinas sm. 'Hautflechte': LxL 36v *Dederwinas* '*Flechte*'.

Das in LxL belegte *dedervinas* ist nicht zu trennen von gleichbedeutendem lit. *dẽdervinė*, *dedérvinė* (1), *dedervìnė* (2), *dedervinẽ* (3[4b]) sf., das weit verbreitet ist. Es handelt sich um Suffixbildungen des bei Skardžius (1943: 240-266) besprochenen Typs zum gleichbeudetenden *dẽdervė* (1) sf. (nach LKŽ in Dusetos, Salakas), *dedervỹs* (Kaltinėnai bei Šilalė). Aus dem Lett. vergleicht sich nach ME

1.450, 5.313 *dedere*, *dederene* (Nīgrande), *dederve*, *dedervine* (Rucava, Gramzda, Dunika, Kalēti) sf. ‘Ekzem, Hautausschlag, Flechte’. Die genannten Orte liegen allerdings alle unmittelbar an der Grenze zu Litauen, so dass es sich um teilweise verkürzte Übernahmen aus dem Lit. handeln kann. — Lit. *dẽdervė*, *dedervỹs* macht den Eindruck einer reduplizierten Bildung des bei Skardžius (1943: 23-25) beschriebenen Typs (vgl. zum Reduplikationsvokal ↗ *dedešvà*). Wohl ebenfalls redupliziert sind ved. *dadrùs* sf. ‘Aussatz, Hautausschlag’ und ae. *teter* sm. ‘Hautflechte’. Ohne Reduplikation gehört offenbar die kelt. Bezeichnung der Erkrankung in bret. *daroued* ‘Hautflechte’ dazu. Das lat. Glossenwort *derbita* sf. ‘Hautflechte’ wird gewöhnlich als Entlehnung aus dem Gall. betrachtet (vgl. WH 1.342f.). Der oft angenommene etymologische Zusammenhang dieser Termini mit der unter lit. ↗ *dìrti* (-*ia*, *dýrė*) ‘häuten, schinden’ behandelten grundsprachlichen Wz. leuchtet semantisch ein und ist auch formal vertretbar. eh ◇ – EIEC 522; IEW 209; LEW 1.85; SEJL 96.

dedešvà (3^b) sf. ‘Vogelwicke (*Vicia cracca*)’: ClG$_{II}$ 858 *Deddeßwa*, *ôs*. *F*. ‘*Vogel=Wicken*’; ***didašva*** sf. ‘Hederich (*Raphanus raphanistrum*)’ ClG$_{II}$ 872 n.pl. *Didáßwos* ‘*Hedderich am Getreÿd*’. ◆ – Bsl., lett. *dędęsa* sf. ‘Wiesenplatterbse (*Lathyrus pratensis*), Sandnelke (*Dianthus arenarius*)’.

Lit. *dedešvà* bezeichnet laut LKŽ außer der Vogelwicke (so ClG und RL) auch verschiedene Malvengewächse (*Malva*) sowie Hainwachtelweizen (*Melampyrum nemorosum*) (in Tauragnai bei Utena). RL und MW bringen noch *dedešrà* (2) sf. ‘Malve’, das in Tauragnai wiederum den Hainwachtelweizen bezeichnet. Alle diese Pflanzen fallen durch blaue Blüten auf, unter die sich beim Hainwachtelweizen allerdings auch gelbe mischen, die z.B. an Hederich erinnern. Lit. *didašva* belegt LKŽ nur für BL, wo das Wort allerdings nicht Hederich, sondern Ackerschöterich (*Erysimum cheiranthoides*) benennt, der ebenfalls ein Kreuzblütengewächs mit gelben Blüten ist und Getreideäcker befallen kann. — Lit. *dedešvà*, *dedešrà*, *didašva* und lett. *dędęsa* machen den Eindruck reduplizierter Bildungen des bei Skardžius (1943: 23-25) beschriebenen Typs (auch wenn im Ostbalt. in der Reduplikationssilbe *ie* bevorzugt wird). Dies macht es möglich, die Pflanzennamen an lett. *dęsa* sf. ‘gefüllter tierischer Darm, Wurst’ und lit. *dešrà* (4) sf. ‘gefüllter Darm, Wurst’ anzuschließen. Die Schoten der Hülsenfrüchtler wie der Vogelwicke erinnern durch ihre Form an Würste. Vgl. dazu bereits ME 1.450 (wo auch zum angeblichen lett. *dęda* sf. ‘gelbe Wicke (*Vicia lutea*)’). Der etymologische Anschluss erklärt teilweise auch die Variation im Auslaut (lit. *dedešrà* ~ lett. *dęd̦ęsa*). Zum Ausgang -*va* in lit. *dedešvà*, *didašva* vgl. Skardžius (1943: 378). — Lett. *dęsa*, lit. *dešrà* (2), *dešerà* (3^b), *dẽšera* (1) sf. ‘Wurst’ sind etymologisch dunkel (vgl. LEV 1.210). eh ◇ – LEW 1.85.

dègti (dẽga/deñga, dẽgė) ‘brennen, in Flammen stehen; anzünden, verbrennen’: MžK 54$_{19}$ a.pl.f.prc.prs.act. *Atmuſchk iu ſtrelas deganczias* ‘(*Wend von uns ab sein feurig pfeil*)’; DaP 348$_{48}$ 3.prs. *máłka péczuie dêga* ‘(*drwá w piecu goráią*)’; DaP 578$_{39}$ 1.pl.prs. *ʒwâkes ant’ grâbų dêgame* ‘(*świeće ná pogzebiech ʒápalamy*)’; LxL 109v *plitas degti* ‘*Ʒiegel brennen*’; ***ap-*** SzD^1 111b$_9$; ***ažu-*** SzD^1 210a$_9$; ***ažu-si-*** SzD^1 207c$_{23}$; ***į-*** ClG$_I$ 133; ***į-si-*** BrB$_V$ [61]r$_{16}$ (Jdt 10,19); ***iš-*** BrB$_I$ [15]r$_6$ (Jos 11,13); ***nu-*** SzD^3 458b$_{17}$; ***pa-*** ChB$_I$ [16]a$_3$ (Mt 13,6); ***pér-*** SzD^3 350b$_{16}$; ***pri-*** SzD^3 361b$_{25}$; ***su-*** WoP 29r$_{19}$; ***už-*** MžG$_{II}$ 309$_9$; ***už-si-*** MžG$_{II}$ 507$_5$ (Ps 1,13); ***degìmas*** (2) sm. ‘Brennen, Verbrennen, Hitze, Brand’ SzD^1 138c$_{20}$ *degimas*

‘*poʒar*’, ‘*incendium*’; SzD^3 282a$_{31}$ *Degimas* ‘*Pałanie*’, ‘*Flagrantia, æſtus*’; SzD^3 483b$_3$ *wundenio iʒ ʒolu degimas* ‘*wodek palenie*’, ‘*Diſtillatio herbarum, æolipyla*’; ***ap-*** SzD^1 114b$_{22}$; ***ažu-*** SzD^3 311a$_{14}$; ***ažu-si-*** SzD^3 517b$_{22}$; ***iš-*** SzD^3 415a$_6$; ***nu-*** ClG$_{\mathrm{I}}$ 3; ***pa-*** SzD^1 129b$_{16}$; ***su-*** BrB$_{\mathrm{VI}}$ [44]v$_2$ (Ps 19/20,4); ***už-*** DaP 322$_{29}$; ***už-si-*** MgT$_2$ 58r$_5$; ***visdegimas*** sm. ‘Brandopfer’ SzP$_{\mathrm{II}}$ 187$_{15}$ g.sg. *prikirtis malku vnt wiſ=diagimo* ‘*nárąbáwßy drew do cáłopalenia*’; ***degtìnė*** (2) sf. ‘Branntwein’ SzD^3 1b$_{29}$ *degtine* ‘*Akwáwitá*’, ‘*Vinum crematum, vinum igne eliquatum*’; ***pra-*** sf. ‘Brenneisen, kauterisierte Stelle’ SzD^3 100a$_2$ *Pradegtine* ‘*Kauterium / apertu*[*r*]*á*’, ‘*Cauterium, cauter, cauſticum*’; ***dẽginti*** (*-ina*, *-ino*) ‘brennen, verbrennen, anzünden’ WoP 75r$_{17}$ 3.prs. *degina ßwakes gramnicʒias*; DaP 100$_{14}$ 3.prs. *Ir tai dábar ne kąkína nei dêgina* ‘(*Ato ich ießcʒe nie męcʒą áni palą*)’; **refl.** DaP 86$_{24}$; ***ap-*** MžG$_{\mathrm{II}}$ 531$_{15}$ (Ps 120/121,6); ***į-*** DaP 8$_{42}$; ***į-si-*** DaP 8$_{36}$; ***iš-*** BrP$_{\mathrm{II}}$ 346$_{11}$; ***nu-*** SzD^3 458b$_{22}$; ***pa-*** DaP 83$_{34}$; ***pér-*** SzD^3 354a$_{30}$; ***pra-*** SzD^3 100a$_2$; ***pri-*** SzD^1 25c$_7$; ***su-*** BrB$_{\mathrm{VII}}$ [32]r$_{15}$ (Mt 13,30); ***už-*** PeK 103$_{16}$; ***sudeginė́ti*** (*-ė́ja*, *-ė́jo*) ‘verbrennen’ SzD^1 171b$_{16}$ 1.sg.prs. *ſudegineiu* ‘*Spaliwam*’, ‘*comburo*’; ***dẽginimas*** (1) sm. ‘Brennen, Brand’ BrB$_{\mathrm{VI}}$ [72]v$_{25}$ (Ps 79/80,17) *Idant deginimas ir draſkimas liautųſe* ‘(*Das des brennens vnd reissens ein ende werde*)’; DaP 527$_3$ l.sg. *dêginime amʒiname* ‘(*w vpaleniu wiecʒnym*)’; ***ap-*** SzD^3 458b$_{19}$; ***į-*** SzD^3 412a$_6$; ***iš-*** SzD^3 501b$_{35}$; ***nu-*** SzD^3 458b$_{19}$; ***su-*** WoP 80r$_4$; ***dẽgintojas*** (1) sm. ‘Brenner, Verbrenner’ SzD^3 282a$_{23}$ *Degintoias* ‘*Palacʒ*’, ‘*Vſtor*’; ***deginỹs*** (3^b) sm. ‘Brennmaterial’ ClG$_{\mathrm{I}}$ 393 *Degginys*, *io*. *M*. ‘*Brenner*’; ***ýldeginis*** (1) sm. ‘Brenneisen’ ClG$_{\mathrm{I}}$ 393 *Ildeginnis*, *iô*. *M*. ‘*Brenn=Eiſen*’; ***ìlgdeginis*** (1) sm. ‘Brenneisen (Kauter)’ LxL 19r *Ilgdeginis* ‘*brandeyſen*’; ***sudeginoti*** (*-oja*, *-ojo*) ‘verbrennen’ WoP 260r$_{22}$ 3.prt. *pamuſche wiſsus tos latrus ir meſtų ių ſudeginaia*; ***sudeginojimas*** sm. ‘Verbrennen’ BrB$_{\mathrm{I}}$ [130]r$_{33}$ (Lev 7,2) g.sg. *Toie wietoie, kur ira Sudegimoghima affiera pamuſchama* ‘(*An der stet / da man das Brandopffer schlachtet*)’; ***degavimas*** sm. ‘Ernte’ BrB$_{\mathrm{I}}$ [112]v$_{35}$ (Ex 34,21) i.sg. *teip Arimu kaip degawimu* ‘(*beide mit pflügen vnd mit erndten*)’; ***dẽgas*** (4) sm. ‘Brandkorn, Mutterkorn’ BrB$_{\mathrm{V}}$ [39]r$_1$ (Hag 2,18) i.pl. *Neſa aſch warginau ius Sauſumu, Dægais ir lædais* ‘(*Denn ich plagt euch mit Dürre / Brand korn vnd Hagel*)’; ***ýldegis*** (1) sm. ‘Brennpfriem’ ClG$_{\mathrm{I}}$ 393 *Yldeggis*, *iô*. *M*. ‘*Brenn=Pfriem*’; ***degùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘brennend’ WoP 8r$_{19}$ (Jes 30,27) *Degus a karſchtas kerſchtas ia*; ***ne-su-*** adj. ‘unbrennbar’ SzD^3 224^{a}a$_{11}$ *neſudegus* ‘*Nieʒgorʒyſty*’, ‘*Vſtionis expers, combuſtioni non obnoxius*’; ***dẽgalas*** (3^b) sm. ‘Brand’ BrB$_{\mathrm{I}}$ [89]r$_6$ (Ex 21,25) a.sg. *Degalą ußu degala* ‘(*Brand vmb brand*)’; ***ažudegė́jas*** (1) sm. ‘Brandstifter’ SzD^3 525a$_{14}$ *Aʒudegeias* ‘*zapalacʒ / ʒákłádacʒ ognia*’, ‘*Incendarius, incenſor*’; ***degė̃sis*** (2) sm. ‘Abgebrannter’ SzD^3 316b$_8$ *Degieſis* ‘*pogorʒeleć*’, ‘*Incendio, ad inopiam redactus*’;

dẽglas (4) sm. ‘Brandmal’ BrB_{VIII} [139]v_{12} (1 Tim 4,2) *turedami Indagą* [Gl *Brantmahl dæglas indagų*] *ſchirdiſą ſawa* ‘(*die .. Brandmal in jrem Gewissen haben*)’; ***dẽglius*** (2), ***dėglius*** (2) sm. ‘Buntschwein’ ClG_{I} 409 *Dėglus*, *aus. M.* ‘*Bundt. Verſicolor*’, ‘*dicitur de porcis*’; ***nuodeglis*** sm. ‘Brand’ SzD[1] $35d_{16}$ *nuodeglis* ‘*głowńia*’, ‘*titio, torris*’; ***degsnìs*** (4) sm. ‘Brand’ LxL 19v g.sg. *Dieksnies wieta* ‘*brandſtäte*’; ***nuodẽgulis*** (1) sm. ‘Brand’ $MžG_{II}$ 472_{10} (Ps 101/102,4) *kaulai mana kaip nůdegulis apgruſdeia* ‘(*ossa mea sicut cremium aruerunt*)’, ‘(*meine Gebeine sind verbrand wie in Brand*)’; ***degùtas*** (2) sm. ‘Teer, Schusterpech, Birkenteeröl’ SzD[1] $29a_{27}$ *degutas* ‘*Dʒiegieć*’, ‘*pix, atramen*[*t*]*um ſutorium*’; LxL 18 *degutas* ‘*Bircken Oel*’; ***degutinykas*** sm. ‘Birkenteersieder, Pechsieder’ SzD[1] $29b_{2}$ *degutinikas* ‘*Dʒiegćiarʒ*’, ‘*picator*’. ◆ – Bsl., lett. *degt dęgu*/*dęd̦zu dęgu*/*degu*, nar. *degt* ‘(ver)brennen’, aksl. *žešti žegǫ*/*žьgǫ* ‘brennen, anzünden, verbrennen’, skr. *žèći žèžēm* ‘brennen’, russ. *žečʼ žgú* ‘ds.’, 3.sg.prs. *žžët*, poln. *żec żgę* ‘ds.’. – Idg., uridg. *$d^{h}eg^{u̯h}$- ‘verbrennen’, ved. *dah- dáhati* ‘verbrennen’, jav. *daž- dažaiti* ‘verbrennt’, alb. *djeg* ‘verbrennt’, lat. *foveō -ēre* ‘wärmen, hegen’, toch. A *tsäk-* ‘verbrennen’, *tsāk-* ‘aufleuchten, leuchten’, toch. B *tsäk-* ‘verbrennen’, *tsāk-* ‘aufleuchten, leuchten’.

Das themat. Prs. *dẽga* findet außerbaltische Entsprechungen, die alternativen Präsensstammbildungen lit. *deñga*, lett. *dęd̦zu* sind wohl einzelsprachlich gemäß der Valenz hinzugebildet. Vgl. zur dialektalen Verteilung im Lett. LG 567[3], 596. — Im Slav. liegt Assimilation des Anlauts (als ob **geg-*) vor. Der ursprüngliche Anlaut kann erhalten sein in der Ableitung russ. *dëgotʼ*, poln. *dziegieć*, sln. *dēgǝt* sm. *i̯o* ‘Teer’, sofern es sich nicht um ein balt. Lehnwort handelt, vgl. lit. *degùtas* sm. (2), lett. *d̦ęguts* sm. ‘Teer’. Vgl. REW 1.335, 412, EDSL 98 je mit Lit. auch zu sln. *dę́gniti* ‘strahlen’, ačech. *dehna* ‘Teufel’, in denen gleichfalls Relikte von *d-* gesehen wurden. — Nominal findet sich die Wurzel weiterhin auch in z.B. gr. τέφρα sf. ‘Asche’, air. *daig* sf. *i*, g.sg. *dego* ‘Flamme’. dsw ◇ – EDSL 554f.; EIEC 87; IEW 240f.; LEV 1.206; LEW 1.85f.; LIV[2] 133f.; PJS 11; REW 1.412f.; SEJL 97f. ↗ ***dãgas***.

dejà (4) sf. ‘Wehklage’: DaP 392_{10} *tiektái deíe / tiektái apgedímas* ‘(*iedno biádá / iedno nárʒekánie*)’; ***dejà***, ***dẽja*** int. ‘o Unglück! o weh!’ DaB $[143]_{9}$ *Deia* [Gl *Bedá*] *mań* ‘(*Biádá mnie*)’; DaP 298_{29} *ach deiá ąnt’ tįginio* ‘(*ách nieſtetyß ná gnuſność*)’; ***dejúoti*** (*-úoja*, *-ãvo*) ‘wehklagen, jammern’ BrB_{VII} [56]r_{15} (Mt 24,30) 3.ft. *Ir tada kauks [deiůs] wiſsas Gimines ant ßemes* ‘(*Vnd als denn werden heulen alle Geschlechte auff erden*)’; ***dejãvimas*** (1) sm. ‘Wehklagen’ ViE $[141]_{10}$ (Mt 2,18) *deiawimas / werkſmas ir raudoghimas didis* ‘(*VIEL KLAGENS / WEINENS VND HEULENS*)’; ***dejojimas*** sm. ‘Wehklagen’ BrP_{I} 103_{15} (Mt 2,18) *deiaghimas / werkſmas ir raudoghimas didis* ‘(*VIEL KLAGENS / WEINENS VND HEULENS*)’.

Nicht sicher erklärt. Über mögliche etymologische Beziehungen zu anderen balt. Lexemen ↗ *dainà*. eh ◇ – LEW 1.80, 1.86.

dėkà (4), (2), **dė̃ka** (1) sf. ‘Dank ’: BrB$_{III}$ [24]v$_{5}$ (1 Chr 17[16],2) g.sg. *affierawoia .. diekos affierą* ‘(*sie .. opfferten .. Danckopffer*)’; DaP 320$_{35}$ g.sg. *ne wienós ałgós / nei dêkos* ‘(*ʒadney ʒapłáty áni dʒięki*)’; ***dė̃kui*** int. ‘Dank, danke’ BrB$_{VIII}$ [67]r$_{21}$ (2 Kor 2,14) *Bet Diewui te ſtow Diekawogimas [bet diekui Diewui]* ‘(*Aber Gott sey gedancket*)’; ***dėkùiti*** (*-ùja*, *-ùjo*) ‘danken’ MžG$_{I}$ 216$_{7}$ 1.pl.prs. *Dekuijem tau uß tawa garbe* ‘(*vor dein ehre wir dancken*)’; ***dė̃kavoti*** (*-oja*, *-ojo*), ***dėkavóti*** (*-ója*, *-ójo*) ‘danken’ MžK 26$_{5}$ (Mt 26,26) 3.prt. *eme dona / dekawaia / lauße jr dewe paſiuntinems ſawa* ‘(*wziął chlep dziękował / łamał / y dał vczniąm swoiem*)’; DaP 4$_{36}$ *nẽ dékawot' vʒ tas gerîbes* ‘(*nie dʒiękowáć ʒá te dobrodʒieyſtwá*)’; ***at-*** MžG$_{I}$ 185$_{18}$; ***at-si-*** LxL 2r; ***iš-*** DaP 438$_{28}$; ***pa-*** BrB$_{VII}$ [100]r$_{8}$ (Mk 14,26) [Gl]; ***už-*** KlN$_{II}$ 17$_{10}$; ***dė̃kavojimas*** (1), ***dėkavójimas*** (1) sm. ‘Dank, Danksagung’ MžK 39$_{3}$ (1 Tim 2,1) n.pl. *idanti ant wijſa .. dekawagimai butu* ‘(*ut ante omnia fiant .. gratiarum actiones*)’; DaP 367$_{1}$ n.pl. *práßimai / ir dékawoiimai* ‘(*prosby / y dʒiękowánia*)’; ***ne-*** BrP$_{II}$ 391$_{19}$; ***at-*** ClG$_{I}$ 5; ***at-si-*** ClG$_{I}$ 5; ***dėkavõnė*** (2) sf. ‘Danksagung, Dankbarkeit’ LxL 22v *dekawone* ‘*danckſagung*’; KlN$_{I}$ 3$_{22}$ i.sg. *kurrie małonę Imm' ſu dekawone*; ***ne-*** sf. ‘Undank’ ClG$_{II}$ 775 *Nedekawone* ‘*Undanck*’; ***nedėkavystė*** sf. ‘Undankbarkeit’ BrB$_{V}$ [224]v$_{21}$ (Est 12d) a.sg. *per nedekawiſtę* ‘(*durch vndanckbarkeit*)’; ***dėkìngas***, *-a* (1) adj. ‘dankbar’ ViE [30]$_{14}$ (Kol 3,15) n.pl.m. *bůkite dekingi* ‘(*seid danckbar*)’; ***ne-*** adj. ‘undankbar’ BrP$_{II}$ 391$_{21}$ g.sg.m.em. *Nůg namu nedekingoio pikt neatſtos*; ***dėkingỹstė*** (2) sf. ‘Dankbarkeit’ LxL *Dekingyſte* ‘*danckbark*eit’; ***ne-*** sf. ‘Undankbarkeit’ BrP$_{II}$ 349$_{17}$ g.sg. *Schitos Nedekinghiſtes delei / Ponas Diewas ant ßidu pakirſcha*.

Alit. *dėka*, *dė̃kui*, *dėkavoti*, *dėkavonė* sind aus dem Ostslav. entlehnt, vgl. aosl. **djaka*, **djakuj*, **djakovati -uju*, **djakovan'e* (russ. dial., ukr. *djáka*, wruss. *dzjáka* sf. ‘Dank’, wruss. *dzjakuj* int. ‘danke’, aruss. *djakovati -uju*, russ. dial. *djákovat'-uju*, wruss. *dzjakavác' -úju*, ukr. *djákuvaty -uju* ‘danken’, wruss. *djakovan'e* sn. ‘Danksagung, Dankbarkeit’ (HSBM 9.135)). Die ostslav. Ausgangsformen sind ihrerseits mit poln. und čech. Vermittlung (vgl. apoln. *dzięk(a)*, *dziękować -uję*, *dziekować -uje*, *dziękowanie*, *dziekowanie* ← ačech. *diek(a)*, *děk*, *děkovati -uji*) aus dem Deutschen entlehnt bzw. innerslav. weitergebildet, vgl. mhd. *dank* sm. ‘Dank’. Die übrigen Sublemmata sind innerlit. Weiterbildungen. rf ◇ – ESJČ 117; ESUM 2.153; LEW 1.86; REW 1.387; SEJL 98; SEJP 112; SLA 62.

dė̃l, **del̃** prp. + g. ‘wegen’: MžK 32$_{14}$ (Röm 13,5) *Reik idant butu padoti netektai del ruſtibes* ‘(*Oportet esse non solum propter iram*)’; ***kodė̃l***, ***kõdėl*** adv. ‘weshalb’ MžG$_{I}$ 155$_{2}$ *Kodel Diews Sunu ſawa / Atſiunte nůg aukſchta* ‘(*Warumb Gott seynen Son / gesand vom höchsten Thron*)’; DaP 226$_{21}$ *kodél' teip' weikeí .. wíſſas paſaulis tíkét' turêio* ‘(*cʒemu ták prędko .. wßytek świát wierʒyć miał*)’; ***padėl*** cnj. ‘da’ LxL 22r (Ps 34/35,21) *Padèl*, *padèl* ‘*Da*, *da*’; ***todė̃l***, ***tõdėl***, ***todel̃***, ***tõdel*** adv. ‘deshalb’ MžK 34$_{7}$ (Eph 5,24) *A tadel* ‘(*Itaque*)’; ***togidė̃l***, ***tõgidėl***,

togidel, ***togdė̇l*** adv. 'deshalb' BrP$_{I}$ 244$_{3}$ *Togidel Kriſtus ir ſchicʒe bila apaſchtalams*; DaP 473$_{10}$ *Tógidel'* '(*Prʒetoʒ̇*)'; KnN[1]$_{3}$ 81$_{14}$ *Togdel ir Aniełás kałba Moterims Neſibijokit*; ***delagi*** prp. + g. 'wegen' PeK 72$_{14}$ *Delagi to* '*Dla tego*'; ***deleĩ***, ***dèlei***, ***dẽlei*** prp. + g. 'wegen' MžF 101$_{2}$ *delei Ghreka* '(*der Sünden halb*)'; DaP 301$_{38}$ *deléi*[!] *to* '(*prʒeto*)'; ***kodẽlei*** adv. 'warum, weshalb' MžG$_{II}$ 505$_{16}$ (Ps 2,1) *KOdelei grieß pagonis?* '(*Quare fremunt gentes*)', '(*Warumb toben die Heiden*)'; ***padė̇lei*** int. 'recht so' ClG$_{II}$ 280 *Padė̇ley* '*Recht ſo*'; ***šitodė̇lei*** adv. 'deshalb' BrP$_{I}$ 71$_{24}$ *Ir ſchitodelei gieſt Baßnicʒe krikſchcʒoniſchka*; ***todẽlei***, ***tõdelei*** adv. 'deshalb' MžA 87$_{1}$ *Tawe todeley mes praſchom* '(*Te ergo quaesumus*)'; DaP 329$_{46}$ (Mt 6,25) *Todélei* '(*Dla tego*)'; ***togidẽlei*** adv. 'deshalb' BrP$_{I}$ 190$_{24}$ *Togidelei ir Syrachas ſchiteipo kalba*; ***deleĩg***, ***dẽleig*** prp. + g. 'wegen' DaP 315$_{35}$ *deléig' to* '(*prʒetoʒ̇*)'; ***kodẽlig*** adv. 'weshalb' DaP 466$_{35}$ *kodélig iů̃s kłáuſe / ką apé ių turétų ʒmónes?* '(*cʒemuʒ ich pytał / coby o nim trʒymáli ludʒie?*)'; ***todẽleig*** adv. 'deshalb' DaP 334$_{43}$ *Todéleig'* '(*Stądʒeć*)'; ***del̃gi*** prp. + g. 'wegen' PeK 56$_{1}$ *Delgi to wiſad duſia máno dʒiaugias* '*Z tąd dußy moiey weſela doſtawa*'; ***šitodė̇li*** adv. 'deshalb' BrB$_{VII}$ [289]v$_{13}$ (Apg 26,21) *SchiTodieli Sʒidai mane Baßnicʒoia ſugawa* '(*Vmb des willen haben mich die Jüden im Tempel gegriffen*)'; ***dė̇lia*** prp. + g. 'wegen' PeK 21$_{9}$ *dela ſunaus táwa mieła* '*dla ʒaſtug Syna ſwoiego*'; ***dẽlig*** prp. + g. 'wegen' DaP 286$_{7}$ *Délig' to* '(*Prʒetoʒ̇*)'; ***todẽlig*** adv. 'deshalb' DaP 303$_{13}$ *Todélig'* '(*Prʒetoʒ̇*)'. ◆ – Bsl., lett. *dẽļ*, *dêļ*, *dèļ* prp. + g. 'wegen, um - willen, für', aksl. *dělʼa* prp. + g. 'wegen, um - willen', sln. *dẹ̑lj* prp. + g. 'wegen', aruss. *dělja* prp. + g. 'wegen, um - willen', *dělьma* prp. + g. 'wegen, um - willen', wruss. *dzélja* prp. + g. 'für, um - willen', apoln. *dziela* prp. + g. 'wegen'.

LKŽ belegt die kurzvokalische Variante *del̃* (vermutlich durch rezente Kürzung in Proklise aus *dẽl*) vor allem für das Westaukšt. von Pociūnėliai bei Radviliškis im Norden bis in die Umgebung von Vilkaviškis und Marijampolė im Süden. Vereinzelt kommt *del̃* aber auch im Süd- und Ostaukšt. vor (Merkinė bei Varėna, Subačius bei Kupiškis). Vgl. noch Zinkevičius (1966: 418). Zur Verwendung der Prp. in alit. Zeit vgl. Fraenkel (1929: 226-230). Zur lett. Entsprechung, die in Dialekten zum Teil ebenfalls zu *deļ* verkürzt erscheint, vgl. Endzelīns *DI* 1.386-389, LG 501f. Die Palatalisierung des *ļ* im Lett. spricht dafür, dass die Prp. im Lit. ursprünglich *dė̇lia* lautete (so KnN und PeK). Die Nichtübereinstimmung zwischen lit. *dẽl* und lett. *dẽļ*, *dêļ* in der Intonation ist sprachhistorisch unklar. — Aksl. *dělʼa* und aruss. *dělьma* werden dem Bezugsnomen nachgestellt, aruss. *dělja* kann vor oder nach ihm stehen, apoln. *dziela* steht zwischen den Komponenten seines zweiteiligen Dependents. Die Herkunft der Variante russ. *dlja*, čech. *dle*, poln. *dla* prp. + g. 'für, wegen' (vgl. REW 1.354) ist unklar. — Die Nachstellung von aksl. *dělʼa* und aruss. *dělja*, *dělьma* spricht dafür, dass es sich um erstarrte Kasusformen von Subst. handelt. Aruss. *dělьma* ist dabei eindeutig als D.-I.du. eines athematischen Nomens oder eines *i*-St. zu bestimmen. Aksl. *dělʼa* etc., das lit. *dẽl*, lett. *dẽļ*, *dêļ*, *dèļ* direkt entsprechen kann, ist morphologisch dunkel. Entsprechen sich die Formen tatsächlich, muss man vom N.sg. eines *i̯ā*-St. ausgehen. Die Prp. werden traditionell mit aksl. *dělo*, skr. *djȅlo*, russ. *délo*, cech. *dílo* sn. 'Sache, Angelegenheit; Werk, Tat' zusammengestellt, das zur Wortfamilie von lit. ↗ *dė̇ti* (*dẽda*/ *dẽsti*, *dė̇jo*)

'setzen, stellen, legen' gehört (vgl. ĖSSJ 5.7f., EDSL 103). Eine balt. Entsprechung dieses Nomens ist vl. im HG von lit. *padėlỹs* (3[b]), *padė̃lis* (2), *pãdėlis* (1) sm. 'Hingelegtes, Unterlage, Eier im Nest' bewahrt. Zur semantischen Entwicklung vgl. typologisch lat. *causa* sf. 'Grund, Ursache; Sache, Angelegenheit' → *causā* prp. + g. 'wegen'. Das genaue morphologische Verhältnis von aksl. *děl'a*, lit. *dė̃l*, lett. *dẽļ*, *dêļ*, *dèļ*, von aruss. *dělьma* und aksl. *dělo* zueinander bleibt zu klären. eh ◇ – ĖSSJ 4.234f.; EDSL 102f.; ESJSS 2.128; LEV 1.208f.; LEW 1.86f.; REW 1.338; SEJL 99.

del̃čius (2) sm. 'abnehmender Mond': SzD³ 138b₃ *Meno delćius* '*Kśiężyc po pełni / na ſchodźie*', '*Luna decreſcens, ſeneſcens, deficiens*'; LxL 58v *delczus* '*Letz Viertel*'; ***delčià*** (4) sf. 'abnehmender Mond' ClG$_I$ 29 *Delczia*, *ôs*. *F*. '*Abnehmend Mond*'; ***delčias*** sm. 'letztes Viertel' ClG$_I$ 1195 *Delczas*, *ô*. '*Letztes Viertel*'.

Neben *del̃čius* und *delčià* bezeugt LKŽ vereinzelt weitere Varianten wie *dil̃čius* sm. (2), aber auch *deltìs* sf. (4) aus dem Ostaukšt. von Dusetos und *diltìs* sf. (3), ebenfalls aus Dusetos und aus Kamajai, ferner *deltijà* sf. (3[b]) aus dem Nordžem. von Salantai. Das Verhältnis dieser Formen bedarf weiterer Klärung, s. ausf. Überlegungen zu einem möglichen Szenario bei Vijūnas *Baltistica* 46/2 (2011: 185-200). *del̃čius* und Varianten sind zur Wurzel von ↗ *dìlti* gebildet. dsw ◇ – LEW 1.81f.; SEJL 100. ↗ ***dalìs***.

dėlė̃ (4) sf. 'Blutegel': SzD¹ 122d₂₂ *dełe* '*piiawká*', '*ſanguiſuga*'. ◆ – Bsl., lett. *dêle* sf. 'Blutegel', *dę̂ls* sm. 'Sohn', *dêlene* sf. 'Blutegel', *dêlene* sf. 'Schwiegertochter'.

Lit. *dėlė̃*, lett. *dêle* 'Blutegel' und lett. *dę̂ls* (< 'Säugling') sind Ableitungen des bei Skardžius (1943: 162-166) beschriebenen Typs zu lett. *dêt dêju* 'saugen'. Die auffällige Nichtübereinstimmung zwischen Lit. und Lett. in der Intonation der Wz. ist sprachhistorisch dunkel (vgl. Derksen 1996: 60). Das im Lit. nicht fortgesetzte urbalt. Verb geht auf uridg. **d^heh₁(i̯)-* '(Muttermilch) saugen' (z.B. in arm. *diem*, aschw. *día*, vgl. IEW 241f., LIV² 138f.) zurück. Morphologisch ähnlich gebildet sind z.B. gr. θηλή sf. 'Mutterbrust, Zitze' und das verschollene Grundwort von lat. *fēlō -āre* '(Muttermilch) saugen', *fīlius* sm. 'Sohn', *fīlia* sf. 'Tochter' (< 'Säugling'). eh ◇ – LEV 1.207f.; LEW 1.87; SEJL 99.

délnas (3) sm. 'Handfläche, hohle Hand': SzD¹ 21b₂₃ *dełnas* '*dłoń*', '*palma, vola*'; LxL 50v *del*[*n*]*as* '*hole Hand*'. ◆ – Bsl., lett. *dę̃lna* sf. 'flache Hand, Handfläche', aksl. *dlanь* sf. 'Handfläche', skr. *dlȁn* sm. 'innere Handfläche, flache Hand', aruss. *dolonь* sf. 'Handfläche', russ. *dolón'* dial. sf. 'flache Hand, Handfläche; Dreschtenne; ebene Fläche, Platz', čech. *dlaň* sf. 'innere Handfläche'.

Die bsl. Wörter für 'hohle Hand, Handfläche' sind nicht zu trennen von gr. θέναρ sn. 'Handfläche, Fußsohle' und ahd. *tenar*, *tenra* sf. 'Handfläche, hohle Hand'. Für die Grundsprache ist wohl von einem uridg. **d^hólnr̥* sn. auszugehen. Aksl. *dlanь*, aruss. *dolonь* etc. setzen den N.-A.sg. dieser Bildung unmittelbar fort. Lit. *délnas* und lett. *dę̃lna* gehen (indirekt) auf das Stammallomorph der obliquen Kasus zurück, die (vl. sekundär) nach dem Muster der Heteroklitika gebildet wurden. Der schwere Cluster uridg. **lnn* in den obliquen Kasus des Nomens (z.B. uridg. G.-Abl.sg. **d^helnnés*) führte wohl zum Verlust des *l*-Reflexes im Gr. und Germ. Eine weitere Spur des grundsprachlichen Wortes für 'Handfläche' liegt vl. in ahd. *tenni* sn., *tenna* sf. 'Dreschtenne' vor, das vorurgerm. **d^holniHó-* sn. fortsetzen kann. Die Wz. von uridg. **d^hólnr̥* 'flache Hand, Handfläche' ist möglicherweise auch in an. *dalr*, ahd. *tal* sm. 'Tal', mkymr. *dôl* sf. 'Tal, Wiese', aruss. *dolъ*, skr. *dô*, g.sg. *dòla* sm. 'Tal' (s. REW 1.358, ĖSSJ 5.64f., ESJSS 3.139, EDSL 112) fortgesetzt,

vgl. ferner noch gr. ϑόλος sf. ‘Kuppelbau, Rundbau’ (s. hierüber GEW 1.677). eh ◇ – ĖSSJ 5.63f.; EDSL 111; ĖSJSS 3.135; IEW 195; LEV 1.208; LEW 1.87; REW 1.360, 2.5f.; SEJL 99.

deluntas, **-a** adj. ‘zart’: BrB$_{V}$ [229]r$_{20}$ (DanSus 1,31) n.sg.f. *Alle ana* [Gl *O ghi*] *labai buwa laiba* [K *laibi*, Gl *Ʒart delunta*] *ir graßi* ‘(*Sie war aber seer zart vnd schöne*)’.

Das in BrB bezeugte Adj. gehört zur Gruppe denominaler Bildungen auf lit. *-untas*, die Skardžius (1943: 375) aus den Schriften Bretkes und der lexikographischen Tradition (NL, ferner auch ClG, MW) dokumentiert. Vgl. *vienuntas*, *-a* adj. ‘irgendeiner’ zu ↗ *víenas*, *-à* (3) nm.c, prn. ‘eins; einer’, *niekuntas*, *-a* adj. ‘wertlos’ zu ↗ *niẽkas* (2), (4) ‘keiner, nichts’ oder *dienunta* adv. ‘bald’ zu *dienà* (4) sf. ‘Tag’. Welches Nomen lit. *deluntas* unmittelbar zugrunde liegt, ist unklar. LEW nimmt etymologische Verwandtschaft mit der Wortfamilie von lit. ↗ *dìlti* (*dỹla*, *-o*), lett. *dil̃t dęlu dilu* ‘sich abscheuern, sich abnutzen; abnehmen, kleiner werden’ an. Vgl. zur Semantik lit. ↗ *dailùs*, *-ì* (4), lett. *dàiļš*, *daĩļš* adj. ‘zierlich, fein’. eh ◇ – LEW 1.82. ↗ ***dailìs***.

deñgti (-ia/-a, -ė/-o) ‘decken, bedecken, bekleiden’: WoP 244r$_{26}$ 3.prs. *panas Diewas .. paukſcʒius dangaus peni, ßales lauka dengia*; **refl.** BrP$_{II}$ 395$_{22}$; ***ap-*** MžG$_{I}$ 181$_{6}$; ***ap-si-*** DaP 585$_{28}$; ***at-*** MžG$_{II}$ 338$_{2}$; ***ata-*** DaB [168]$_{2}$; ***at-si-*** BrB$_{VII}$ [24]v$_{7}$ (Mt 10,26); ***ažu-*** SzD^{1} 125b$_{18}$; ***ažu-si-*** SzD^{3} 519a$_{28}$; ***nu-*** BrG [45]r$_{21}$; ***pa-*** SzD^{3} 451a$_{17}$; ***pri-*** WoP 178r$_{10}$; ***pri-si-*** ChB$_{I}$ [65]a$_{5}$ (Lk 12,22); ***už-*** MžG$_{II}$ 465$_{14}$ (Ps 31/32,1); ***už-si-*** DaP 92$_{17}$; ***užu-*** MžG$_{II}$ 529$_{17}$ (Ps 12,1/13,2); ***dengìmas*** (2) sm. ‘Decke, Bedeckung’ RhP [171]r$_{11}$ (Ps 104/105,39) g.sg. *Ghiſſai iſchtieſe Dæbeſi ant dengimmo* ‘*Er breitet eine Wolcken aus ʒur Decke*’; ***ap-*** ‘Bekleidung’ MžK 37$_{21}$ (Tit 2,3); DaP 331$_{45}$ a.sg. *apdegímą priwáłomą* ‘(*prʒyodʒienie potrʒebne*)’; ***api-*** MžK 34$_{19}$ (1 Petr 3,3); ***ap-si-*** KnN$^{1}_{2}$ 267a$_{13}$; ***at-*** WoP 11r$_{20}$; ***ata-*** SzD^{3} 246a$_{24}$; ***ažu-*** SzD^{1} 87b$_{21}$; ***pa-*** SzD^{3} 451a$_{12}$; ***pri-*** WoP 178r$_{4}$; ***už-*** DaP 161$_{50}$; ***atdengtas***, ***-a*** adj. ‘offen, unverhüllt’ SzD^{3} 246a$_{27}$ adv. *Atdingtay* ‘*Odkryćie*’, ‘*Detracto velamine*’; ***ata-*** adj. ‘offen, unverhüllt’ MoP$_{I}$ 15v$_{34}$ adv. *átádenktai ápe ghi ſákie* ‘(*odkrycie o nim powiedʒyał*)’; ***pri-*** adj. ‘verborgen, heimlich’ BrP$_{I}$ 338$_{11}$ adv. *Bei tatai pridengtai nuſſidůs / iog ta protas Sʒmogiſchkas ne permanis*; ***už-*** adj. ‘verborgen, heimlich’ MoP$_{I}$ 15v$_{30}$ adv. *vʒ́denktáy ir ráſchtay / ir pránáßiſtos ape Pona muſu ſakie* ‘(*ʒákrycie / y piſmá y Prorothctwá o náßym Pánu powiedáły*)’; ***apdengtẽ*** (3^{b}) sf. ‘Decke, Bedeckung’ SzD^{3} 190b$_{19}$ *Apdynkte* ‘*Nákrywká*’, ‘*Operculu*m’; ***ažu-*** sf. ‘Decke, Bedeckung’ SzD^{3} 121b$_{27}$ *Aʒ́udingte* ‘*Kortyná*’, ‘*Peripetaſma*’; ***galvadengtė*** sf. ‘Kopfbedeckung’ SzD^{3} 96b$_{32}$ *Gałwadyngte* ‘*Kaptur*’, ‘*Capitium, cucullus*’; ***puoddeñgtė*** (2) sf. ‘Topfdeckel’ SzD^{3} 319b$_{4}$ *puodynkte* ‘*Pokrywká kuchenná*’, ‘*Operculum aheni, orbis aheneus*’; ***šiesãdengtė*** (1), ***šiesádengtė*** (1) sf. ‘Sonnenschirm’ SzD^{3} 34a$_{33}$ *św̃ieſadynkte* ‘*Ciennik*’, ‘*Vmbraculum, vmbella*’; ***pridengtėlė*** sf. ‘Decke, Tuch (dim.)’ SzD^{3} 282a$_{17}$ *Pridynktełe kieliko* ‘*Pálá ołtarʒowa*’, ‘*operculum ſacri calicis, vulgò palla*’; ***dengtìnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘bedeckt, gedeckt’ SzD^{3} 111b$_{1}$ *Weʒ́imas dingtinis* ‘*Koláſá nákryta*’, ‘*Plauſtrum corticibus tectum,*

*arcera, plauſtrum ruſticu*m*, capſus*'; ***padengtójas*** (1) sm. 'Tüncher' SzD[3] 451a$_9$ *Padingtoias* '*Tynkarʒ*', '*Tector, cruſtarius*'; ***užudenga*** sf. 'Vorhang' ChB$_I$ [147]d$_{31}$ (2 Kor 3,15) *kad Mayʒießius ſkaytos uʒdęga guli and ßyrdies ju* '(*wanneer Moſes geleſen wort / light een deckſel op haer herte*)'; ***deñgalas*** (3[b]) sm. 'Decke, Bedeckung' MžG$_{II}$ 338$_{18}$ *tawa brangus wards / Iu bludu tur buti dengals* '(*der thewre namen dein / mus jrer schalckheit deckel sein*)'; ***ažu-*** 'Decke, Bedeckung' SzD[1] 87b$_{22}$ *aʒudingałas* '*nakryćie*', '*tectum, operimentum, opertorium*'; ***uždengiamieji*** sm.pl. 'Bettdecke' LxL 16v *Uʒdengimieji* '*Bettdeck*'; ***padengýbė*** (1) sf. 'Geheimnis' AnK [12]$_6$ g.pl. *Del paródimo dwieiû dydziû padingibiû múſu tykieimo* '(*Dla wyráźenia wielkich dwu táiemnic wiáry náßey*)'. ◆ – Idg., uridg. **dʰengʰ-* 'bedecken', an. *dyngja* sf. 'Frauengemach', ahd. *tung* sm. 'Keller, Erdhaus, Webstube, unterirdisches Gemach'.

Lit. *deñgti* besitzt keine direkte Entsprechung in den anderen balt. Sprachen. Über die Fortsetzer der Wz. im Lett., Apr. und Slav., ↗ *dangà*, *dangùs*. — ĖSSJ 5.24f. und EDSL 106 ziehen auf der slav. Seite sln. *dę́ga* sf. 'Jochriemen, Tragegurt', russ. dial. *djága*, wruss. *dzjáha* sf. 'Ledergürtel' heran, das allerdings semantisch stark abweicht (vgl. anders REW 1.387). Das in ĖSSJ 26.157 als direkte Entsprechung von lit. *deñgti* gebrachte ukr. dial. *odjahtý*, *odjaháty* 'anziehen' basiert vermutlich auf dem Nomen (also '(Mantel) anziehen' aus '(Mantel) umgürten'). Es ist schließlich denkbar, dass außer den angeführten germ. Lexemen auch die Wörter für 'Dung, Düngung' (als 'Bedeckung' der Felder) um ae. *dung*, ahd. *tunga* sf. zu lit. *deñgti* gehören (vgl. NDEW 1.171, EWDS 221). eh ◇ – LEW 1.88f.; SEJL 100f. ↗ ***dangà***, ***dangùs***, ***diñgti I***, ***dingti II***.

derė̃ti I (dẽra/dẽri/dẽria, -ė̃jo) 'abmachen, verhandeln, sich einigen, sich verpflichten, sich verloben': BrB$_{VII}$ [161]v$_3$ (Lk 22,5) 3.prt. *ſudereia* [K *dereia*] *iam doti penigu* '(*sie .. gelobten jm Geld zu geben*)'; PeK [247]$_{11}$ 2.sg.imp. *Derek ſu táwa prießtárniku* '*Iednay ſię ʒ twym áduerſarʒem*'; LxL 94r *Derreti* '*Verloben*'; ***į-si-*** LxL 27r; ***iš-*** ClG$_I$ 10v; ***iš-si-*** LxL 10v; ***su-*** WoP 142r$_{31}$; ***su-si-*** DaP 275$_{18}$; ***sudera*** sf. 'Vertrag, Vereinbarung' SlG$_2$ 25$_{27}$ g.sg. *Metos ant nekałtuiu / vʒmirße ſuderos* '(*Rʒućił ſię ná niewinne / ʒápomniał vmowy*)'; SzP$_{II}$ 76$_{11}$ a.sg. *daug pamayßo ſuderu turinćiu* '*wielu ʒámießá pokoy máiących*' 'Frieden, Ruhe'; ***derė̃jimas*** (1) sm. 'Bund, Vertrag' WoP 45r$_{13}$ g.sg. *idant butų ant ßenkla derreghima terpei iuſų a manens*; ***į-si-*** LxL 27v; ***pri-*** DaK [3]$_9$; ***su-*** WoP 81r$_{10}$; ***ne-su-*** DaP 239$_7$; ***su-si-*** WoP 214v$_{33}$; ***dẽrančiai*** adv. 'rechtmäßig' SzD[3] 90a$_{19}$ *Nauda deruńciey imama* '*Intereſſe*', '*Lucrum licitum*'; ***su-*** adv. 'einmütig' PeK [240]$_{11}$ *idant .. baimingai ir ſuderanćiei draugie giwentu* '*áby .. bogobeynie / iednoſtáynie / weſpołek żyli*'; ***suderamai*** adv. 'einmütig' DaP 468$_{32}$ *teip' ſuderamái .. yßmáne* '(*ták ʒgodnie .. roʒumieli*)'; ***suderėtinis***, ***-ė*** adj. 'vereinbart, verabredet' SzD[3] 457b$_{16}$ *ſuderetinis* '*Vmowny / ʒmowny*', '*Pactitius, condictitius*'; ***suderė̃tojis*** (1) sm. 'Versöhner' LxL 95v *Suderetojis* '*Verſöhner*'; ***dẽrinti*** (*-ina*, *-ino*) 'ausgleichen, versöhnen' PeK 185$_{16}$ 3.cnd. *kád ʒodis táwo .. mus ſu táwim wiſad derintu* '*by*

ſlowo twoie .. nas ȝ tobą ȝáwße ȝiednácȝáło’; DaP 534_{14} 3.prs. *nerimaſcius dêrina* ‘(*nieſpokoyne iednáią*)’; ***į-*** SzP$_{II}$ 142_{13}; ***pa-*** ClG$_{I}$ 253; ***su-*** MžG$_{I}$ 217_{6}; ***su-si-*** DaP 554_{43}; ***sudẽrinimas*** (1) sm. ‘Versöhnung’ DaP 188_{1} *ſú Diéwų ſudêrinimas* ‘(*ȝ Bogiem prȝeiednánie*)’; ***dẽrintojas*** (1) sm. ‘Versöhner, Mittler’ SzD[1] $46c_{21}$ *derintoias* ‘*iednácȝ*’, ‘*conciliator, mediator, ſequeſter, arbiter*’; ***dẽrintoja*** (1) sf. ‘Versöhnerin, Mittlerin’ SzD[1] $46c_{23}$ *derintoia* ‘*iednacȝká*’, ‘*mediatrix, ſequeſtris*’; ***sudẽrintojas*** (1) sm. ‘Versöhner, Mittler’ SzD[1] $129d_{5}$ *ſuderintoias* ‘*poiednácȝ*’, ‘*reconciliator*’; ***nesuderùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘uneinig’ SzD[1] $98a_{11}$ *neſuderus* ‘*nieȝgodny*’, ‘*diſcors, diſſolutus*’; ***suderìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘versöhnlich’ LxL 95v *Suderingas* ‘*Verſöhnlich*’; ***ne-su-*** adj. ‘uneinig’ BrB$_{VI}$ [10]r_{6} (Ps 11/12,3) g.sg.f. *iſch ſchirdies neſutikancȝios* [Gl *neſuderingos*] ‘(*aus vneinigem hertzen*)’; ***dermẽ*** (4) sf. ‘Eintracht, Frieden’ PeK 158_{16} *buk .. derme giárá wala* ‘*Bądźże .. pokoy dobra wola*’; ***ne-*** ‘Streit, Unstimmigkeit’ SzD[1] $172b_{12}$ *nederme* ‘*ſpor & ſporká*’, ‘*certamen, controuerſia, actio, contentio, lis, diſceptatio*’; ***ne-su-*** ‘Verschiedenheit, Uneinigkeit’ SzD[1] $158c_{23}$ *neſuderme* ‘*roȝńicá*’, ‘*controuerſia*’; ***su-*** ‘Eintracht, Einigkeit; Vertrag, Waffenstillstand’ SzD[1] $148d_{25}$ *ſuderme* ‘*prȝymierȝe*’, ‘*pax, fædus, pactum, induciæ*’; SzD[1] $215a_{16}$ *ſuderme* ‘*ȝgodá*’, ‘*concordia, vnio, conſenſus*’; ***dermùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘einträchtig’ PeK 81_{2} adv. *duokim ſłowę wiſi dermey iamuy*; ***dermìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘einträchtig’ KnN[1]$_{3}$ 103_{25} *źodis Diewá noris pats ſawip irá dermingás*; ***ne-*** adj. ‘strittig’ SzD[1] $172b_{14}$ *n*[*e*]*dermingas* ‘*Sporny*’, ‘*controuerſus, litigioſus*’; ***derýbos*** (1) sf.pl. ‘Eheverbindung, Verlöbnis’ LxL 26v *derrybos* ‘*Eheverbindnüß*’; LxL 94r *Derribos* ‘*Verlöbnüß*’; ***priderỹstė*** (2) sf. ‘Verpflichtung, Amt’ SzD[3] $339a_{32}$ *prideriſte* ‘*Powinność / vrȝąd*’, ‘*Munus, officium, partes*’; ***priderùmas*** (2) sm. ‘Pflicht, Schuldigkeit’ DaP 183_{36} g.sg. *páwaiȝdus rįkime wiſsôkio priderúmo krikßcȝiónißko* ‘(*wȝorki wybieraymy wßelakiey powinnośći*)’. ◆ – Bsl., lett. *derêt -u/-ẽju/deŗu -ẽju* ‘Verabredung treffen; dingen, sich verdingen; wetten; sich verloben’, *derinât -ãju* ‘überreden, sich als Knecht oder Magd zu verdingen; zum Wetten bringen; verloben’, *derĩba* sf. ‘Bündnis, Bund; Verdingung, Abmachung, Vertrag; Wette; Verlobung’. – Idg., uridg. **dʰer-* ‘fest machen’, ved. *dhar-*, 2.du.prs.imp. *didhr̥tam*, 3.sg.prs. *dhāráyati*, 2.sg.aor.inj.med. *dhr̥thās*, 3.sg.perf. *dādhā́ra* ‘festhalten, stützen’, *dhárman-* sn. ‘Stütze, fester Halt; feststehende Ordnung, Gesetz’, aav. *dar-*, 3.sg.prs.inj.med. *dāraiiaṯ*, 3.sg.aor.m. *dərətā* ‘festhalten’, 3.sg.perf.med. *dādrē*, ap. *dar-*, 1.sg.prs. *dārayāmiy* ‘besitzen, haben’, lat. *ferē* adv., *fermē* adv. ‘ungefähr, nahezu, fast’, *frētus* adj. ‘vertrauend, bauend auf’, *firmus* adj. ‘stark, fest; dauerhaft, beständig’.

Zur semantischen Entwicklung im Balt. (von ‘fest machen’ zu etwa ‘Abmachung treffen, Vertrag schließen’) vgl. vor allem die Semantik von

ved. *dhárman-* als ‘feststehende Ordnung, Gesetz’. — Zur iir. Wortfamilie vgl. vor allem EWAIA 1.778-780. Zur Semantik von lat. *ferē*, *fermē*, der Morphologie von *frētus* und zum Vokalismus von *firmus* vgl. EDL 223, 242f. eh ◇ – IEW 253; LEV 1.209; LEW 1.83; LIV[2] 145; SEJL 101f. ↗ ***darýti***, ***derė̃ti II***, ***dorà***.

derė̃ti II (dẽra/dẽri/dẽria, -ė́jo) ‘taugen, nützen, angemessen sein’: WoP 55r$_{8}$ 3.prs. *nereikia nei dera mumis patiems ſawu welſtu angu naru ing kakių iſchkadų paſsidoti*; DaP 69$_{14}$ 3.prs. *kayp’ dêra / o kayp’ nêderá* ‘(*iáko ſię godʒi / á iáko niegodʒi*)’; LxL 64r *derreti* ‘*nähren*’; ***į-*** DaP 558$_{44}$; ***pa-*** SzD[3] 72a$_{4}$; ***pér-*** WoP 115v$_{35}$; ***pri-*** ViE [23]$_{9}$ (Röm 12,3); ***už-*** DaP 297$_{25}$; ***derė́jimas*** (1) sm. ‘Üppigkeit, starker Wuchs’ SzD[1] 123d$_{11}$ *dereimas* ‘*plenność*’, ‘*fertilitas, abundantia*’; ***ne-*** ‘Nichtswürdigkeit; Misswuchs, Unfruchtbarkeit’ SzD[3] 210a$_{7}$ *Nedereimas* ‘*Niepłodność*’, ‘*Sterilitas, infæcunditas*’; DaP 575$_{14}$ a.sg. *paʒinę .. niékam’ ne deréiimą mûſų* ‘(*vʒnawßy .. nikcʒemność náße*)’; ***už-*** DaP 307$_{1}$; ***ne-už-*** DaP 348$_{41}$; ***dẽrąs***, ***-anti*** adj. ‘tauglich’ ClG$_{I}$ 1167 *Derrąs*, *rancʒio* ‘*Tauglich*’; ***ne-*** ‘wertlos, nichtswürdig’ DaP 255$_{13}$ *niékam’ ne derą́s padârimas* ‘(*nikcʒemne ſtworʒenie*)’; ***pri-*** ‘anständig, angemessen’ PeK [207]$_{5}$ adv. *Diewe / kuri prideranciey ir teyſey wiſokias ſutwerimas gárbina* ‘*BOʒe / ktorego ſłußnie y ſpráwiedliwie wßelkie ſtworʒenie chwali*’; ***ne-pri-*** ‘unpassend, unschicklich’ DaP 425$_{37}$ a.pl.m. *teip’ ne priderą́cʒius dáiktus regêio* ‘(*ták nie prʒyſtoyne rʒecʒy widʒieli*)’; ***nedẽramas***, ***-a*** prc.prs.pss. ‘untauglich’ DaP 432$_{6}$ g.sg.m. *niéko tokió kas butų́ nêderamo* ‘(*nic tákiego coby ſię nie godʒiło*)’; ***ne-pri-*** prc.prs.pss. ‘unpassend, unschicklich’ DaP 295$_{37}$ g.sg.m. *idą́nt’ .. ſwetimmoterâwimo / nei kokio ne príderamo ne darítumbime*; ***priderė̃tinai*** adv. ‘angemessen, anständig’ DaP 532$_{19}$ adv. *łabái tatái priderétinai .. įſtâte* ‘(*bárʒo to prʒyſtoynie .. poſtánowił*)’; ***su-*** ‘entsprechend, angemessen’ SzD[3] 208a$_{22}$ adv. *Suderetinay* ‘*Nie od rʒecʒy*’, ‘*Non abs re, conuenienter, conſequenter dictum*’; ***neinderùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘misstönend, unpassend’ SzD[1] 93d$_{16}$ *ne inderus* ‘*nieforemny*’, ‘*abſurdus, inconueniens*’; ***pa-*** ‘geeignet, passend’ SzD[3] 417b$_{12}$ *paderus* ‘*ſpoſobny / do cʒego*’, ‘*Aptus, accomodatus, appoſitus, idoneus*’; ***ne-pa-*** ‘misstönend, unpassend’ SzD[3] 217b$_{13}$ *nepaderus* ‘*nieſpoſobny*’, ‘*inhabilis ineptus, incongruens, inconueniens*’; ***pri-*** adj. ‘anständig’ ClG$_{I}$ 122 *Pridérus* ‘*Anſtåndig*’; ***ne-pri-*** ‘unpassend, unschicklich’ SzD[1] 94a$_{15}$ *nepriderus* ‘*niegrʒecʒny*’, ‘*vilis, vanus, friuolus, nihil ad rem faciens futilis*’; ***derìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘dienlich, nützlich’ LxL 23v *deringas* ‘*dienlich*’; ***ne-*** ‘unnütz, verdorben’ RhP [81]r$_{1}$ (Ps 52/53,4) i.pl.m. *Bet anis wiſſi paklydo ir nederringais pawirto* ‘*Aber ſie ſind alle abgefallen / vnd alleſampt vntůchtig*’; ***pri-*** ‘angemessen, anständig’ DaP 249$_{43}$ n.pl.f.cmp. *ios ʒîmes .. yr’ .. prideringêſnes* ‘(*iego ʒnáki .. ſą .. prʒyſtoynieyße*)’; ***są-*** ‘ähnlich’ BrB$_{VIII}$ [28]v$_{3}$ (Röm 12,7) n.sg.f. *tada te ſutinka ta ſu wiera [tada teſta ta Wierai*

ſądaringa [K *ſądering*a]*]* ‘(*so sey sie dem glauben ehnlich*)’; ***padermė̃*** (3[b]) sf. ‘Verwandtschaft, Verwandte’ DaP 483_{10} *Iokúbas ir Iónas .. bů artimiáuſi / padermé Wíeßpatiés Ieſaus* ‘(*Iákub y Ian .. byli nabliʒßy powinowaći Pána Ieʒuſowi*)’; DaP 438_{34} i.sg. *dideſné páderme ſugłauſti arba ſuiųkti* ‘(*więtßym powinowáctwem ieſteſmy ʒ nim ʒłącʒeni*)’; ***padermumas*** sm. ‘Verwandtschaft’ DaP 484_{51} *kúnas ir kráuias / tái yrá padermumas ir artimíbe* ‘(*ćiáło y krew / to ieſt powinowáctwo*)’; ***nepriderýbė*** (1) sf. ‘Ungeziemlichkeit, Unwürdigkeit’ SzD[3] $214a_{31}$ *Neprideribe* ‘*Nieprʒyſtoyność*’, ‘*Indecentia, indignitas*’; ***nederỹstė*** (2) sf. ‘Unwürdigkeit, Untüchtigkeit’ SzD[3] $204a_{33}$ *nederiſte* ‘*niegodność*’, ‘*Indignitas*’; ***pri-*** ‘Anständigkeit’ SzD[3] $367b_{7}$ *prideriſte* ‘*Prʒyſtoyność*’, ‘*Decentia, decorum*’; ***priderùmas*** (2) sm. ‘Anständigkeit’ DaP 183_{36} g.sg. *páwaiʒdus rįkime wiſsôkio priderúmo krikßcʒiónißko* ‘(*wʒorki wybieraymy wßelakiey powinnośći*)’. ◆ – Bsl., lett. *derêt -u*/*-ẽju -ẽju* ‘taugen, passen, brauchbar, empfehlenswert sein’, *derinât -ãju* ‘passend, tauglich machen’.

Nicht zu trennen von lit. *derė́ti* (*dẽra*, *-ė́jo*), lett. *derêt -u -ẽju* ‘Abmachung treffen, sich einigen’ (↗ *derė́ti I*). Die unterschiedliche Verwendung muss sich in etwa aus der Opposition ‘passend machen’ vs. ‘passend sein, passen’ entwickelt haben. Es ist möglich, dass dem semantischen Unterschied ursprünglich ein Unterschied in der Prs.-Bildung entsprach. Das faktitive lit. *derė́ti* kann dabei ein *o*-Prs. mit 3.prs. lit. *dẽra* oder *dẽria* gebildet haben (vgl. lett. *deru* bzw. *deŗu*). Das durative lit. *derė́ti* bildete wohl ein *i*-Prs. mit 3.prs. lit. *dẽri* (dem wiederum lett. *deru* wie *deŗu* entsprechen können). Die gleiche Lautung des Inf. und Prt. führte zu einer sekundären Kontamination der Verben im Lit. Die Aufgabe der eigenständigen *i*-Flexion in den meisten lett. Dialekten (vgl. LG 610f.) führte zum formalen Zusammenfall der beiden Verben auch im Lett. eh ◇ – EIEC 270; IEW 253; LEW 1.83; LIV[2] 145; SEJL 101f. ↗ ***derė́ti I***.

dérgti (-ia, -ė), **der̃gti** ‘feucht schneien; besudeln, beschmutzen’: BrP_{II} 130_{9} 3.prs. *Kodelei ſwietas Apaſchtalus ir kitus krikſchcʒonis peik ir derg?* ‘schmähen, beschimpfen’; ClG_{II} 436 3.prs. *Dergia* ‘*Schlaggen*’ ‘feucht schneien’; ***ap-*** DaP $[631b]_{40}$ (zu 302_{41}); ***iš-*** KnN[1]$_{3}$ 230_{19}; ***pa-*** DaB $[136]_{19}$; ***išdergìmas*** (2), ***-dérgimas*** (1) sm. ‘Besudelung’ KnN[1]$_{3}$ 105_{10} g.sg. *waykialey P. .. werkia / kłauſidami ißdeárgimá wárda*; ***dérgiamas***, ***-a*** prc.prs.pss. ‘feindselig; verhasst’ BrB_{V} $[35]v_{23}$ (Zef 2,1) n.pl.f. *ius nemilimas* [Gl *feindſelig dergemaſes padirgtaſias*] *Sʒmones* ‘(*JR FEINDSELIGES Volck*)’; DaP 142_{51} *prakêiktas ir Díéwo dêrgemas* ‘(*prʒeklęte y Bogu mierʒione*)’; ***dergęsis*** prc.prt.act.em. ‘Unflätiger’ LxL 99r *dergesis* ‘*unfläthiger*’; ***dergtas*** prc.prt.pss. ‘Unflätiger’ ClG_{II} 783 *Darktas*, *ô*. *M*. *te*, *ês*. *F*. ‘*Unflåter*’; ***apdérginti*** (*-ina*, *-ino*), ***apdergìnti*** (*-ìna*, *-ìno*) ‘beschmutzen, entweihen’ BrB_{IV} $[156]v_{15}$ (Klgl 2,2) 3.prt. *Ghis apdergina, bei karaliſtę bei kunnigaiſchcʒius ios* ‘(*Er hat entweihet / beide jr Königreich vnd jre Fürsten*)’; ***dergė̃tuvas*** (1) sm. ‘Unzüchtiger’ DaP 169_{10} g.pl. *korôiimas .. ʒmoníų dergétuwų ir paniékintuių*

‘(*karánie .. ludźi ſproſnych á wʒgárdʒonych*)’; ***derklonas*** sm. ‘Unflätiger’ LxL 99r *derklonas* ‘*unflath*’; ClG$_{II}$ 783 *Derklonas* ‘*Unflåter*’. ◆ – Bsl., lett. *dèrgtiês dȩ̀rdzuôs* ‘anekeln, zuwider sein’, *deȓdzêtiês -ẽjuôs* ‘zanken, streiten’, *dèrglis* sm. ‘Schmutzfink; widerlicher, garstiger Mensch’, apr. prc.prt.pss.n.sg.m. *erdērkts* III ‘vergiftet’, 3.prs. *dergē* III, prc.prt.act.n.sg.m. *dergēuns* ‘hassen’.

Die unerwartete Schreibung von *dergęsis* und *dergtas* mit ⟨a⟩ in ClG ist, neben der allgemeinen Unsicherheit bei der Unterscheidung von lit. *e* und *a* in der Schrift, vermutlich dem Einfluss des unmittelbar vorhergehenden, etymologisch verwandten und semantisch ähnlichen ⟨darkus⟩ zuzuschreiben, das für sprachwirkliches *darkùs* steht (↗ *dargà*). Das laut LKŽ vor allem in LxL und ClG belegte *derklonas* (danach nur in BL) basiert vermutlich auf *derklà* (4) sf. ‘Verleumdung’, als sm. auch ‘unreiner Mensch, Schmutzfink’ (zur Wortbildung vgl. Skardžius 1943: 195f., 272-274). — Lit. *dérgti*, *der̃gti* entspricht genau dem durch apr. *erdērkts* ‘vergiftet’ (wohl aus ‘verschmutzt, kontaminiert’) vorausgesetzten Verb. Die lett. Entsprechung *dèrgtiês dȩ̀rdzuôs* ist bereits nur semantisch weiterentwickelt bezeugt. Das nichtrefl. lett. *dergt dȩrdzu* (vgl. ME 1.457, 5.316) ist wohl eine rezente Rückbildung dazu. Der Fallton von lett. *dèrgtiês*, *dèrglis* steht im Widerspruch zu lit. *dérgti* (neben seltenem *der̃gti* um Klaipėda, Kretinga und Skuodas) und lett. *deȓdzêtiês*. Das Ausbleiben der lautgesetzlichen Dehnung des *e* vor tautosyllabischem *r* (vgl. LG 101-103) zeigt aber, dass der Fallton hier durch eine rezente Metatonie entstanden sein muss. Eine weitere genaue Übereinstimmung liegt in lit. *dérgėti* (*-ėja*, *-ėjo*), *dergė̃ti* (*-ė̃ja*, *-ė̃jo*) ‘hassen’, lett. *deȓdzêtiês -ẽjuôs* ‘streiten, zanken’ und apr. 3.prs. *dergē* ‘hassen’ vor. Die Semantik ‘hassen, streiten’ entwickelte sich wohl sekundär aus der Verwendung von z.B. lit. *padérgti* ‘besudeln, beschmutzen’ im Sinne von ‘verächtlich abweisen’. — Kein verlässlicher außerbalt. Anschluss. Über mögliche Fortsetzer der Wz. im Slav. s. *dargà*. Die traditionell angenommene Verwandtschaft mit air. *derg* adj. ‘rot’, ae. *deorc* adj. ‘dunkel, düster’, mhd. *terken* ‘besudeln’, *verterken*, *vertirken* ‘verdunkeln, verhüllen’ kann nicht ausgeschlossen werden. eh ◇ – EIEC 477; IEW 251f.; LAV 84f., 121; LEV 1.210; LEW 1.103; LIV^{2} 154; PJ A-D.331f., E-H.71f.; PKEŽ 1.197, 283; SEJL 102. ↗ ***dargà***, ****dìrgti***, ***drangùs***.

derna sf. ‘dickes Brett, Bohle’: ClG$_{I}$ 380 (Hld 8,9) i.pl. *Pradrutiſim Cėdrû Dérnomis* ‘*Wollen ſie befeſtigen mit Cedern Bohlen*’; ClG$_{I}$ 393 *Dérna*, *ôs*. *F*. ‘*Brett*’.

LKŽ belegt das seltene Wort außer für ClG noch aus mit ClG genetisch verwandtem BL. — Etymologisch unklar. Nicht auszuschließen, wenn auch nicht zu sichern, ist etymologische Verwandtschaft mit lit. ↗ *dìrti* (*-ia*, *dýrė*) ‘häuten, schinden’ (wenn beim Herstellen von Bohlen die Baumrinde abgezogen wurde). Vgl. typologisch čech. *draň* sf. ‘dünnes Brett’, apoln. *dranica* sf. ‘Brett zum Dachdecken’, die zu aksl. *dьrati derǫ* ‘häuten, schinden’ gehören. Trifft dies zu, ist lit. *derna* eine Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 218f.) beschriebenen Typs. Die unmittelbare Ableitungsgrundlage wäre das vollstufige Prs. des Verbs. Vgl. žem. 3.prs. *dẽra*, das durch aksl. 1.sg.prs. *derǫ* wohl als alt erwiesen wird. eh.

dervė̃ (3) sf. ‘Kienholz, Kienspan’: SzD^{3} 413a$_{27}$ *derwe* ‘*ſmolny*’, ‘*Pinguis arbor, gummoſa, reſinoſa*’.

Lit. *dervė̃* ist eine Ableitung des bei Skardžius (1943: 74f.) beschriebenen Typs zu lit. *dervà* (3), (4), *dérva* (1) sf. ‘Kienholz, Kienspan; Harz, Teer’. Die Verwendung von *dervė̃* im Sinne von ‘Loch im Baumstamm’ (nach LKŽ in Kalvarija bei Marijampolė und Rudamina bei Lazdijai) beruht wohl auf einer sekundären Kreuzung mit lit. *drevė̃* (4), *drẽvė* (2) sf. ‘hohler Baum, Waldbienenstock’ (↗ *dravìs*). — Lit.

dervà, *dérva* entspricht in allem bis auf das Genus aksl. *drěvo*, skr. *drȉjevo*, russ. *dérevo*, čech. *dřevo* sn. ‘Holz, Baum’ (vgl. REW 1.342, ĖSSJ 4.211-213, ESJSS 3.147, EDSL 99). Das bsl. Nomen, vermutlich urbsl. **deru̯o-* sn. mit Kollektivum **deru̯ā-*, ist eine Vr̥ddhiableitung zu uridg. **dóru-*/**dréu̯-* sn. ‘Holz, Baumstamm’ (vgl. ved. *dā́ru*, g.sg. *drós*, jav. *dāuru*, g.sg. *draoš*, gr. δόρυ). Fortsetzer und Derivate außerhalb des Bsl., vgl. mkymr. *derw* ‘Eichen’ und an. *tjara* sf., ae. *teoru* sn. ‘Harz, Teer’, sprechen für bereits uridg. Alter der Vr̥ddhiableitung. eh ◇ – EIEC 598; IEW 216; LEV 1.227f.; LEW 1.90f.; SEJL 103. ↗ ***darva***, ***dravìs***, ***drū́tas***.

dẽšimt, **dẽšimts**, **dešim̃ts**, **dešim̃s**, **dẽšims** nm.c. ‘zehn’: MžG$_{II}$ 387_{13} *DEſchimts ſchwentu prieſakimu* ‘*die Heiligen Zehen Gebot*’; DaP 328_{36} (Lk 17,17) *ar ne deßíms yra apczįſtitų?* ‘(*Izali nie dzieśięć ieſt oczyśćionych?*)’; LxL 109r *deßimt ßimtu* ‘*zehn tauſend*’; ***dvi-*** ‘zwanzig’ BrB$_{VII}$ [147]r$_2$ (Lk 14,31) *ſu dwideſchimt tukſtanczų* ‘(*mit zwenzig tausent*)’; ***tris-*** ‘dreißig’ BrB$_{VII}$ [31]v$_{21}$ (Mt 13,23) *kita neſcha .. trisdeſchimts kartų* ‘(*etlicher tregt .. dreissigfeltig*)’; SaC 29_{20} *Trysdeſʒimt* ‘*Triginti*’; ***keturias-*** ‘vierzig’ PeK 170_{16} *kiáturiesdeſimts dienu giwena* ‘*czterdźieśći dni tu raczył przebywać*’; ***penki-*** ‘fünfzig’ BrB$_{I}$ [27]v$_{24}$ (Gen 25,7) *ſchimtas penkideſchimts ir ſeptini* [Gl *ſeptinideſchimts ir penki*] *metai* ‘(*hundert vnd fünff vnd siebentzg jar*)’; ***penkis-*** ‘fünfzig’ BrB$_{VII}$ [257]r$_{21}$ (Apg 13,20) *ape tris ſchimtus ir penkisdeſchimts metų* ‘(*drey hundert vnd funffzig jar lang*)’; ***septyni-*** ‘siebzig’ BrB$_{I}$ [27]v$_{24}$ (Gen 25,7) s. *penkidešimts*; ***dešimtìs*** (3^b) nm.c.f. ‘zehn’ MžK 18_{10} *Deſchimtis Diewa pryſſakimu* ‘(*Dziesięcioro boże przikazanie*)’; DaP 326_{30} (Lk 17,17) *ar ne deßimtís*[1] *apczîſtitû bûwo?* ‘(*Izali nie dzieśięć oczyśćieni ſą?*)’; DaP 240^b[=540]$_{28}$ a.pl. *apé ketures déßimtis Muczelnikų* ‘(*o czterdźieśći Męczennikách*)’; ***dvì-*** ‘zwanzig’ KlG 73 *dwideśimti* ‘*20*’; ClG$_{II}$ 1107 *Dwideßimtis* ‘*Zwantzig*’; ***trìs-*** ‘dreißig’ BrB$_{VII}$ [75]r$_{22}$ (Mk 4,8) g.pl. *kita neſche triųdeſchimtų kita ſcheſchųdeſchimtų .. kartų* ‘(*etlichs trug dreissigfeltig / vnd etlichs sechzigfeltig*)’; ***šẽšias-*** ‘sechzig’ BrB$_{VII}$ [75]r$_{23}$ (Mk 4,8) s. *trìsdešimtis*; ***aštuonias-*** ‘achtzig’ ViE [99]$_{11}$ (Lk 16,7) a.pl. *Imk tawa paraſcha / ir raſchik aſchtůniaſdeſchimtis* ‘(*Nim deinen Brieff / vnd schreib achzig*)’; ***devynias-*** ‘neunzig’ SzD^{1} 29d$_{14}$ *dewiniasdeśimtis* ‘*dźiewięćdzieśiąt*’, ‘*nonaginta*’; ***dešim̃tas***, ***-à*** (4) nm.o. ‘zehnte(r, s)’ MžK 22_{9} *Deſchimtas* [*ſtraipſtis weras*] ‘(*D*[*z*]*iesiąti* [*członek wiari*])’; DaP 295_{48} l.sg.m. *dewíntamé ir deßimtamé* [*priſakime*] ‘(*w dźiewiątym y w dźieśiątym* [*przykazániu*])’; ClG$_{II}$ 1034 n.sg.m.em. *Deßimtaſis*, *tojô*, *M. toji*, *toſes*, *F.* ‘*Zehend*’; ***dvi-*** ‘zwanzigste(r, s)’ SzD^{1} 28a$_{9}$ *dwiedeśimtas* ‘*Dwudźieſty*’, ‘*vigeſimus*’; ***tri-*** ‘dreißigste(r, s)’ SzD^{1} 183a$_{24}$ *trideśimtas* ‘*Trzydźieſty*’, ‘*trigeſimus*’; ***keturia-*** ‘vierzigste(r, s)’ KlG 74_{25} *keturadeśimtas* ‘*qvadrageſimus*’; ***penkta-*** ‘fünfzigste(r, s)’ SzD^{1} 121b$_{4}$ *pinktadeśimtas* ‘*pięćdźieśiątny*’, ‘*quinquageſimus*’; ***šešia-*** ‘sechzigste(r, s)’ KlG 74_{26} *ßeśadeśimtas* ‘*ſexageſimus*’; ***septynia-*** ‘siebzigste(r, s)’ KlG

74_{27} *ſeptinadeśimtas* ‘*ſeptuageſimus*’; ***ašma-*** ‘achtzigste(r, s)’ SzD[1] $116b_{20}$ *aßmadeśimtas* ‘*Ośmdʒieśiątny*’, ‘*octuageſimus*’; ***aštuon-*** ‘achtzigste(r, s)’ SzD[3] $273a_{21}$ *Aßtuon deśimtas* ‘*Ośmdʒieśiąty*’, ‘*Octogeſimus*’; ***aštuonia-*** ‘achtzigste(r, s)’ KlG 74_{27} *aśtůnadeśimtas* ‘*octogeſimus*’; ***devyn-*** ‘neunzigste(r, s)’ SzD[1] $29d_{17}$ *dewindeśimtas* ‘*dʒiewięćdʒieśiąty*’, ‘*nonageſimus*’; LxL 64v *dewin deßimtas* ‘*Neunʒigſter*’; ***devinta-*** ‘neunzigste(r, s)’ KlG 74_{28} *dewintadeśimtas* ‘*nonageſimus*’; ***ketvirtadešimtis***, ***-ė*** nm.o. ‘vierzigste(r, s)’ SzD[1] $18d_{23}$ *kietwirtadeśimtis* ‘*cʒterydʒieſty*’, ‘*quadrageſimus*’; ***septyndešimtėlis***, ***-ė*** nm.o. ‘siebzigste(r, s)’ JaE[2] $[31]_{17}$ g.sg.f. *Vnt Nedelos Septindeśimteles* ‘*W Niedźiele ſtárego Mięſopuſtu*’; ***dešimteriokas***, ***-a*** adj. ‘zehnfach, zehnfältig’ WoP $275v_{24}$ *Ira .. tas kaʒanes pana muſų Ieſaus Chriſtaus wums* [*K mums*] *waiſius deſchimterakas*; ***dešimteriópas***, ***-a*** (1) adj. ‘zehnfach, zehnfältig’ BrP_{II} 9_{23} n.pl.m. *Pona muſu .. iſchroda deſchimteropi io paſſirodijmai*; ***tris-*** ‘dreißigfach’ ClG_{I} 481 (Mt 13,8) a.sg.m. ‘*Neße tris-deßimteropą Waiſu*’ ‘*Trug dreißigfaltige Frucht*’; ***dešimtetas***, ***dešimtė̃tas*** sm. ‘Dekurie, Zehnerabteilung’ SzD[3] $58b_{2}$ *Deśimtetas* ‘*Dʒięśiątek ʒołnierʒow*’, ‘*Decuria, contubernium*’; ***dešimtìnė*** (2) sf. ‘Zehnt’ SzD[3] $58b_{6}$ *Deśimtine* ‘*Dʒieśięćiná*’, ‘*decimæ*’; ***tridešimtinis***, ***-ė*** adj. ‘dreißigjährig’ SzD[3] $449a_{13}$ *Trideśimtinis* ‘*Trʒydʒieſty*’, ‘*Triceſimus*’; ***penktadešimtìnis***, ***-ė*** (2) nm.o. ‘fünfzigste(r, s)’ SzD[3] $290b_{18}$ *pinktadeśimtinis* ‘*pięćdʒieśiątny*’, ‘*Quinquagenarius*’; ***šešiadešimtìnis***, ***-ė*** (2) nm.o. ‘sechzigste(r, s)’ SzD[3] $435b_{18}$ *śeśiadeśimtinis* ‘*ßeśćdʒieśiąty*’, ‘*Sexageſimus*’; ***šeštadešimtìnis***, ***-ė*** (2) nm.o. ‘sechzigste(r, s)’ JaE[2] $[34]_{23}$ g.sg.f. *Vnt Nedelos śießtadeśimtines* ‘*W Niedźielą przed Mięſopuſty*’; ***septyndešimtinis***, ***-ė*** nm.o. ‘siebzigste(r, s)’ JaE[3] 34_{16} g.sg.f. *Vnt Nedelos Septindeſimtines*; ***peñktdešimtinė*** (1) sf. ‘Pfingsten’ DaP 251_{13} g.sg. *iʒpildiſsis’ diénos Sekminių́ (diénos pę́ktdeßimtines)* ‘(*kiedy ſię ſpełnią dni Swiątecʒne (dni Pięćdʒieśiątnice)*)’; ***dešim̃tinykas*** (1) sm. ‘Ratsherr, Führer von zehn Mann’ DaP 179_{33} (Lk 23,50) *Ioʒephas kurſái búwo deßimtinîkas* ‘(*Ioʒeph / ktory był śláchetny Dʒieśiątnik*)’ ‘Ratsherr’; SzD[3] $58b_{4}$ *Dešimtinikas* ‘*Dʒieśiątnik*’, ‘*Decurio*’; ***šešiadešimtnas***, ***-a*** nm.o. ‘sechzigste(r, s)’ SzD[1] $179a_{9}$ *śieśiadeśimtnas* ‘*ßeśdʒieśiątny*’, ‘*ſexageſimus*’; ***devintadešimtnis***, ***-ė*** nm.o. ‘neunzigste(r, s)’ SzD[1] $29d_{18}$ *dewintadeśimtnis* ‘*dʒiewięćdʒieśiąty*’, ‘*nonageſimus*’; ***penktadešimtnykas*** sm. ‘Führer von fünfzig Mann’ SzD[1] $121b_{7}$ *pinktadeśimtnikas* ‘*pięćdʒieśiątnik*’, ‘*quinquagenarius*’. ◆ – Bsl., lett. *desmit* nm.c. ‘zehn’, *desmits* sf. ‘Dekade’, *desmitàis* nm.o. ‘zehnter’, apr. *dessimpts* II, *dessempts* I, a.pl. *dessimtons* III nm.c. ‘zehn’, *dessīmts* III, a.sg.m. *dessīmton* III ‘zehnter’, aksl. *desętь* nm.o. ‘zehn’, *desętъ* nm.o. ‘zehnter’, *desętina* sf. ‘Dekade, Zehnergruppe’, skr. *dȅsēt* nm.c. ‘zehn’, *dèsētī* nm.o.

'zehnter', *desetìna* sf. 'Dekade; Zehntel', russ. *désjat'* nm.o. 'zehn', *desjátyj* nm.o. 'zehnter', *desjatína* sf. 'Flächenmaß; der Zehnte vom Ernteertrag', čech. *deset* nm.c. 'zehn', *desátý* nm.o. 'zehnter', *desetina* sf. 'Dekade; Zehntel'. – Idg., uridg. **dék̂m̥* nm.c. 'zehn', ved. *dáśa* nm.c. 'zehn', *daśát-* sf. 'Zehnzahl, Dekade', aav. *dasā* nm.c. 'zehn', jav. *dasa* nm.c. 'zehn', *dasəma-* nm.o. 'zehnter', gr. δέκα nm.c. 'zehn', δέκατος nm.c. 'zehnter', δέκας -άδος sf. 'Dekade, Zehnergruppe', alb. *djétë* nm.o. 'zehn', lat. *decem* nm.c. 'zehn', *decimus -ī* nm.o. 'zehnter', air. *deich* nm.c. 'zehn', *dechmad* nm.o. 'zehnter', got. *taihun* nm.c. 'zehn', a.sg.f. *taihundon* nm.o. 'zehnter', an. *tíun* nm.c. 'zehn', *tíundi* nm.o. 'zehnter', *tíund* sf. 'Dekade, Zehnzahl; der Zehnte', ahd. *zehan* nm.c. 'zehn', *zehanto* nm.o. 'zehnter', toch. A *śäk* nm.c. 'zehn', toch. B *śak* nm.c. 'zehn', *śkante* nm.o. 'zehnter'.

Zu lit. *dẽšimt* und seinen Nebenformen vgl. Zinkevičius (1966: 325). Die Nichtübereinstimmung zwischen lit. *dẽšimt* und lett. *desmit* erklärt sich durch eine rezente Umstellung im Lett., wobei nehrk. *desimt* wohl die ursprüngliche Lautung des lett. Wortes bewahrt (vgl. LG 363f.). Der Labial in apr. *dessimpts* neben *dessimton*, *dessimtons* bezeichnet einen rezenten Sprosslaut, der wohl nicht bei allen Sprechern deutlich zu hören war. — Lit. *dẽšimt*, *dẽšimts*, *dešim̃ts* und lett. *desmit*, nehrk. *desimt* machen den Eindruck erstarrter Kasusformen zum in lit. *dešimtìs* sf. (3^b) (mit athematischen Kasusformen g.sg. *dešimtès*, n.pl. *dẽšimtes*, g.pl. *dešimtų*), lett. *desmits* sf. fortgesetzten Subst., das aksl. *desętь* etc. entspricht. Historisch handelt es sich dabei um die Fortsetzung des uridg. Wortes für 'Zehnzahl, Dekade' (vgl. ved. *daśát-*, gr. δέκας). Es liegt nahe, auch in apr. *dessimpts* eine Fortsetzung desselben Nomens zu sehen, doch bereitet die unerwartete Flexion mit a.pl. *dessimtons* Schwierigkeiten (*dessīmton*, das in *stai d. pallaipsai* 'die zehn Gebote' zwischen zwei Formen des N.pl. überliefert ist, lässt sich morphologisch nicht bestimmen). — Zum uridg. Nm. vgl. besonders EWAIA 1.708f. mit weiterführender Lit. Zum alb. Wort EA 162f., zum toch. Befund DTB 619, 637. eh ◇ – ĖSSJ 4.214-217; EDSL 100; EIEC 403; ESJSS 2.125f.; IEW 191f.; LEV 1.210f.; LEW 1.91; PJ A-D.332-334; PKEŽ 1.197f.; REW 1.346; SEJL 103f..

dẽšinas, **-à** (3^b) adj. 'rechte(r, s)': MžK 47_{11} *Pirſts tu deſchins Diewa mana* '(*Dextrae Dei tu digitus*)', '(*Palec boży prawyj ręki*)'; DaK $[16]_9$ g.sg.m. *nů̃g' káiro pecȝio ąnt dêßino* '(*z lewego rámieniá ná práwę*)'; ***dešinė̃*** (3^b) sf. 'die Rechte' MžK 79_3 *Deſchine tawa mus te apgin* '(*Dextera tua protegat*)', '(*Beschirm uns Gottes rechte hand*)'; DaP 158_{29} (Mt 26,64) g.sg. *ąnt' deßinés galîbes Diéwo* '(*ná práwicy mocy Boȝey*)'; ***podešinėi*** adv. 'zur Rechten; recht, richtig' SzD[3] $195a_8$ *Padeſiney ſuiunktas arklis* '*Náręcȝny koń*', '*Iugalis dexter*'; JaE[2] $[78]_{12}$ *ſedoś pade[ś]iney Diewo* '*vsiadł po práwicy Boȝey*'; ***dẽšinias***, ***-ià*** (3^b) adj. 'rechte(r, s)' BrB_{III} $[75]v_2$ (2 Chr 23,10) g.sg.m. (zu *dešinỹs*?) *nog deſchinio kampo Namų, ikki kairio kampo* '(*von dem rechten winckel des Hauses bis zum lincken winckel*)'; KnN^1_3 110_{13} g.sg.f. *ney ánt deßinios / ney ánt kayrios ßalies*; ***dešinỹs***, ***-ė̃*** (3^b), ***dẽšinis***, ***-ė*** (1) adj. 'rechte(r, s)' BrP_I 368_{10} a.sg.f. *nukirta iam auſi deſchine*; DaP 178_{24} g.sg.f. *ąnt' deßinnés rą́kos* '(*ná práwey*

ręce)’. ◆ – Bsl., aksl. *desnъ* adj. ‘rechts, günstig’, *desnica* sf. ‘die rechte Hand, die Rechte’, skr. *dèsnī* adj. ‘rechts’, čak. *desnî* (Vrg.) adj. ‘ds.’, aruss. *desnyj* adj. ‘rechts’. – Idg., uridg. **deḱs*-, **deḱs-i-no-* ‘rechts, südlich’, ved. *dákṣiṇa-* adj. ‘rechts, rechts gehend, südlich’, *dákṣiṇā-* sf. ‘Süden’, jav. *dašina-* adj. ‘rechts’, s. ‘Süden’, gr. δεξιός adj. ‘rechts, glückverheißend’, δεξιτερός adj. ‘rechts, zur Rechten befindlich’, alb. *djathtë* adj. ‘rechts’, *djathë* (altalb., dial.) adj. ‘ds.’, lat. *dexter* adj. ‘rechts’, *dextra*, *dextera* sf. ‘die rechte Hand’, air. *dess o/ā* adj. ‘rechts, südlich’, mkymr. *deheu* adj. ‘rechts, südlich; geschickt, recht’, got. *taihswa* adj. ‘rechts’, sf. ‘die Rechte (Hand, Seite)’, *taihswo* sf., sn. ‘die Rechte’, ahd. *zeso* adj. ‘rechts’, sf. ‘die Rechte’.

Im Lett. wird ‘rechts’ durch *labs* ausgedrückt, das als Grundbedeutung ‘gut, günstig’ hat (↗ *lãbas*). Im Apr. erscheinen Formen von *tickars* (↗ *tìkras*) in den Bedeutungen ‘rechts, richtig, gerecht’. Im benachbarten Poln. heißt ‘rechts’ *prawy*, wie im Russ., Wruss. und Ukr. *právyj*. Auch die slav. Wörter haben Konnotationen wie ‘gerecht’, ‘ehrlich’. Uridg. **deḱs-* mit verschiedenen Suffixen ist durch die breite Bezeugung mit einheitlicher Semantik als ererbtes Etymon für ‘rechts’ wahrscheinlich, im Balt. ist es jedoch nur noch im Lit. greifbar, auch in slav. und ferner germ. und roman. Einzelsprachen wird es durch konkurrierende Wörter für ‘richtig, gerecht’ ersetzt (vgl. DSS 864f.). — In der Bildeweise stehen die iir. Formen lit. *dẽšinas* am nächsten, aksl. *desnъ* und Verwandte setzen hingegen nur **deḱs-no-* voraus. Die Bedeutungskomponente ‘südlich’, für die uridg. Status durch die iir. und kelt. Fortsetzer wahrscheinlich wird (Meid in *Studien zum idg. Wortschatz* 1987: 155-166, 160-62), ist im Lit. von Bildungen zu ↗ *piẽtūs* übernommen worden. Zum uridg. Etymon s. weitere Überlegungen bei Stüber *IJDL* 3 (2006: 61-72) mit früherer Lit. dsw ◇ – ĖSSJ 4.218f.; EDSL 100f.; EIEC 485; ESJSS 2.127; IEW 190; LEW 1.91; REW 1.345f.; SEJL 104.

dešrà (4), (2) sf. ‘Wurst, Darm’: SzD^1 52^b[=53]d$_{16}$ *deßra raumeniene* ‘*Kiełbáſá*’, ‘*farcimen, inteſtinum*, *caro minuta, botulus, lucanica, fartum*’; SzD^1 54b$_{26}$ *deßra* ‘*kißká*’, ‘*farcimen, ineſtinum pultibus infartum*, *tomaculum, ex hepate iminuto. apexabo ex ſanguine, admiſta aruina*’; ***dešrinykas*** sm. ‘Wurstmacher’ SzD^1 52^b[=53]d$_{18}$ *deßrinikas* ‘*Kiełbáśnik*’, ‘*fartor*’. ◆ – Bsl., lett. *dęsa* sf. ‘Darm, Wurst’, *desinieks*, *-enieks* sm. ‘Wurstmacher, Wurstverkäufer’, *desnieks* sm. ‘Wurstmacher’, *desêtiês* ME ‘sich verwickeln’.

Neben gew. *dešrà* steht im Lit. nur lexikographisch bezeugtes *dešerà* (3^b). — Lit. *dešrà* und lett. *dęsa* sind Ableitungen von einer Wurzel, die, wenn ererbt, im Uridg. die Gestalt **deḱ-* gehabt haben kann. Die lett. Bedeutung ‘Darm’ ist wohl die ursprünglichere. Weiterer Anschluss bleibt unsicher, da semantische Zwischenglieder fehlen. LEV 1.210 vermutet Verbindung mit got. *tagl* sn. ‘(einzelnes) Haar’ und ved. *dašā-* sf. ‘Saum’, khot. *dasa* ‘Faden’ (s. IEW 191, vgl. Casaretto 2004: 401, EWAIA 1.710); ME 4.691 erwägt Herleitung aus uridg. **deḱ-* ‘aufnehmen’ (LIV^2 109-112) und verweist auf ved. *koṣṭha-* sn. ‘Topf, Gefäß’ und ai. (ep.) *koṣṭha-* sm. ‘Eingeweide, Unterleib’ (EWAIA 1.404f.) als mögliche Parallele für eine Bedeutungsentwicklung ‘aufnehmen’ → ‘Behälter’ → ‘Darm’. dsw ◇ – LEV 1.210; LEW 1.85; SEJL 104.

dẽti (dẽda/dẽsti, dẽjo) ‘stellen, setzen, legen’: MžK 15$_{22}$ n.sg.m.prc.prt.pss. *Balſines venai dwem alba tryms*

ſąbalſinems pirm detas; DaP 474_{36} 3.prs. *gárbę ſáwą déſti .. ąnt' Wießpatiés* '(*chwałę ſwą ʒlewa .. ná Páná*)'; ClG_{I} 1175 *Demmi, dejau, ſu, ti. & Deddu* '*Legen*'; **refl.** WoP $38v_{9}$; ***ap-*** WoP $226r_{22}$; ***ap-si-*** SzP_{II} 122_{13}; ***at-*** WoP $279r_{20}$; ***ata-*** DaP 212_{14}; ***ažu-*** SzD[1] $208b_{15}$; ***į-*** WoP $172v_{6}$; ***į-si-*** SzP_{I} 301_{18}; ***iš-*** $MžG_{II}$ 417_{13}; ***iš-si-*** DaP 251_{11}; ***nu-*** DaP 586_{35}; ***nu-si-*** WoP $75r_{9}$; ***pa-*** MžK 70_{1}; ***pa-si-*** SlG_{1} 87_{21}; ***pér-*** LxL 90v; ***pra-*** MžF 98_{7}; ***pra-si-*** MžK 17_{5}; ***pri-*** $MžG_{II}$ 464_{14} (Ps 113,22/115,14); ***pri-si-*** WoP $176v_{1}$; ***prie-*** $MžG_{I}$ 157_{10}; ***su-*** WoP $17v_{24}$; ***su-si-*** DaP 293_{51}; ***už-*** $MžG_{II}$ 290_{10} (Ps 67/68,20); ***už-si-*** ClG_{I} 157; ***dėjìmas*** (2), ***dė̃jimas*** (1) sm. 'Verhalten (?), Zucht' WoP $172r_{17}$ *Pirmiauſei priſakimas angu lepimas pana Diewa, Antra deghimas, Trecʒia Wera, kietwirta daiktas praßamaſis* 'Verhalten, Gebahren (?)'; SzD[3] $216a_{20}$ g.sg. *Deimas wißtu* '*Nieśienie ſię kokoßę*', '*Fetura gallinarum*'; ***į-*** SzD[1] $153^{a}b_{5}$ *ſudas vnt indeimo kokio daykto* '*puʒdro*', '*theca, vagina*'; ***iš-*** DaP 196_{38}; ***nu-*** BrG $[49]r_{23}$; ***nu-si-*** WoP $91r_{2}$; ***pa-*** MžK 77_{15}; ***pra-*** MžK 43_{5}; ***pra-si-*** WoP $117v_{7}$; ***pri-*** WoP $58v_{20}$; ***su-*** WoP $195v_{7}$; ***už-*** BrB_{VIII} $[261]v_{25}$ (Apg 15,10); ***dė̃tis*** (1) sf. 'Gelege' ClG_{II} 1175 *Dėtis* '*Lege der Hühner*'; ***sū̃rdėtis*** (1) sm. 'Käsekorb' ClG_{II} 1042 *Surdėtis*, *cʒiô. M.* '*Kåſe=Kőrbe*'; ***šáukšdėtis*** (1), ***šaukšdė̃tis*** (2), ***šáukštdėtis*** (1), ***šaukštdė̃tis*** (2) sm. 'Löffelbrett' LxL 59v *Sʒauksdétis* '*Löffelbrett*'; ***padėtìnis***, ***-ė*** (2) adj. 'untertan, untergeordnet' SzD[3] $312a_{26}$ *padetinis* '*podrʒucony*', '*Suppoſititius, ſubdititius, ſuppoſitus*'; ***pri-*** 'nützlich, brauchbar' SzD[3] $361a_{33}$ *pridetinis* '*prʒydatny prʒyczyniony*', '*Adſcitus, adſcititius*'; ***pradėtinai*** adv. 'anfänglich' ClG_{I} 93 *Pradetinay* '*Anfånglich*'; ***nusidė̃tojas*** (1) sm. 'Sünder, Verbrecher' SzD[3] $79b_{11}$ *nuſidetoias* '*Grʒeßnik*', '*Reus criminis, obnoxius crimini, conſcius peccati, hæret in illo crimen*'; ***nusidėtojis*** sm. 'Sünder, Verbrecher' LxL 92 *Nuſidetojis* '*Verbrecher*'; ***padėtojas*** sm. 'Helfer' MžK 62_{9} i.sg. *Malane ſawa rada / Gatawu mums padetaiu* '(*łaski swej nie skąpi, Gotowym pomocnikiem*)'; ***už-*** 'Helfer' KnN^{1}_{2} $167a_{19}$ v.sg. *Pribuk ábdowánotoiau / Ubagu vʒ́padetoiau* '(*Prʒ̇ybądʒ́ Oycʒe ubogich / y dáwco dárow drogich*)'; ***pra-*** 'Anstifter, Anfänger, Urheber' SzD[1] $32^{b}[=42]d_{6}$ *pirmasis pradetoias waydo* '*Herſt*', '*primas, primarius, præcipuus, autor, dux, princeps*'; ***pradėtojis*** sm. 'Anstifter, Anfänger, Urheber' LxL 5v *pradetojis* '*anfänger*'; ***dėtùvai*** (2) sm.pl. 'Käseform' SzD[1] $183c_{25}$ *detuway* '*Tworʒydło*', '*forma caſearia*'; ***įdė̃tuvė*** (1), ***įdėtuvė̃*** (3[b]) sf. 'Behältnis, Kasten' SzD[3] $371b_{30}$ *indetuwe* '*Puʒdro*', '*Capſa, theca vaſorum*'; ***iš-*** 'Behältnis, Aufbewahrungsort' SzD[3] $399a_{1}$ *Iʒ́detuwe* '*Schowánie*', '*Conditorium, receptaculum*'; ***įdė̃dinti*** (*-ina*, *-ino*), ***įdėdìnti*** (*-ìna*, *-ìno*) 'hineinstellen, -setzen, -legen' ViE $[170]_{18}$ (Mk 6,17) 3.prs. *Herodas nůſiuntes / ſugaudina Iona / ir ing temnicʒe indedina* '(*Herodes hatte ausgesand / vnd Johannem gegriffen / vnd ins Gefengnis gelegt*)'; ***iš-si-*** KnN^{1}_{3}

227_{11}; ***pri-*** MžG$_{II}$ 276_{11}; ***už-*** ZeG 14v$_{9}$; ***padėdymas*** sm. 'Hilfe' DaP 578_{24} a.sg. *Miręiie .. padedimą aptur'* '(*Vmárli .. bywáią wſpomagáni*)'; ***apdėdinė́ti*** (*-ė́ja*, *-ė́jo*), ***apdė́dinėti*** (*-ėja*, *-ėjo*) 'umgeben' SzD[1] 101a$_{22}$ 1.sg.prs. *apdedineiu* '*obkładam*', '*cingo, appono, affigo*'; ***at-*** DaP 95m$_{24}$; ***nu-si-*** DaP 584_{5}; ***pa-*** DaP 315_{31}; ***pri-*** PeK 123_{7}; ***su-*** DaP 339_{44}; ***už-*** DaP 618_{36}; ***padėdinoti*** (*-oja*, *-ojo*) 'hinstellen lassen, vorsetzen lassen' BrB$_{V}$ [231]r$_{13}$ (DanBel 13) 3.prt. *O kaplanams* [Gl *Pleboiams*] *iſcheius, pededinoia karalius Belui iſtrawą* [K *ſtrawą*] '(*DA nu die Priester hinaus waren / lies der König dem Bel die Speise fürsetzen*)'; ***nusidėjas*** sm. 'Sünder' JaE[3] [197]$_{23}$ (Mt 9,11) i.pl. *Kodryn ſu muytinikáys ir ſu nuſideieys wałgo mokitoias iuſu?* '(*Czemu z Celniki y grzeßniki ie náuczyćiel wáß?*)'; ***su-*** 'Verfasser, Schriftsteller' SzD[1] 166d$_{9}$ *ſudieias* '*ſkładácz*', '*autor, ſcriptor, poeta*'; ***geradė́jas*** (1) sm. 'Wohltäter' WoP 249r$_{31}$ g.pl. (zu *-dėjis*/*-dėja*?) *tarpę pretelių ir geradeijų*; PeK 30_{4} v.sg. (zu *-dėjis*?) *gierádeiaw ir tewe muſu danguieſis* '*dobrotliey Oycze náß niebieſki*'; LxL 44v *geradejas* '*gutthatig*'; ***geradėjis*** sm. 'Wohltäter' ZeG 18r$_{2}$ a.sg. *Piktadeiu ghi ſchauke / ſawa geradeghi*; ***geradė́ja*** (1) sm. 'Wohltäter' WoP 267v$_{28}$ i.pl. *ſu gieradeijamis, kaip ir ſu piktadeijamis*; DaP 181_{11} g.sg. *nůg' mêiłes .. geradêios ſawo* '(*od miłośći .. dobrodzieiá ſwego*)'; ***piktadė́jas*** (1) sm. 'Übeltäter' MžG$_{II}$ 522_{11} (Ps 9,18) n.pl. *Teſuſiwerſtaſe piktadeiey ingi pekla* '(*Convertantur peccatores in infernum*)'; ***piktadė́ja*** (1) sm. 'Übeltäter' WoP 267v$_{28}$ s. *geradėja*; ***tiesadėja*** sm. 'Richter' AnS [9]v$_{25}$ n.pl. *tieſadeios / ábá ſudzios kurie teyſingay piktádeias vnt ſmerties izduoſt*; ***ženkladėja*** sm. 'Wundertäter' SzD[3] 37a$_{24}$ *Zinkładeia* '*Cudotworcá boſki*', '*Thaumaturgus*'; ***nusidėjė́jas*** (1), ***nusidė́jėjas*** (1) sm. 'Sünder' SzD[1] 40b$_{19}$ *nuſideieias* '*grzeßnik*', '*peccator*'; ***nusidėjė́ja*** (1), ***nusidėjėjà*** (3) sf. 'Sünderin' SzD[1] 40b$_{22}$ *nuſideieia* '*grzeßnicá*', '*peccatrix*'; ***padėjė́jas*** (1), ***padė́jėjas*** (1) sm. 'Helfer' DaB [139]$_{19}$ g.sg. (zu *padėjėjis*?) *kurío ſau padeiéio iëßkośiu?* '(*ktorego ſobie pomocniká ßukáć będę?*)'; DaP 125_{26} *iiſái yra greiczêuſes ir artimiêuſes padeiêies metú réikało* '(*on ieſt nagotowßy wſpomozyćiel czáſu potrzeby*)'; ***padėjėjis*** sm. 'Helfer' PeK 70_{2} a.sg. *tawe padeiegi turiu* '*Ciebie iedyną pomoc mam*'; ***padėjė́ja*** (1), ***padėjėjà*** (3) sf. 'Helferin' DaP 602_{41} v.sg. *Inſiſtokig' vz mus Wießpaczia mûſų .. padéieia mûſų* '(*Przyczyńże ſię zá námi páni náßá .. orędowniczko náßá*)' 'Fürsprecherin'; ***geradėjìngas***, ***-a*** (1) adj. 'wohltätig, willfährig' MgT$_{2}$ 191r$_{1}$ *iſchmintingas / geras / geradejngas / Důtoies giwatas* '(*sapiens, bonus, beneficus, Dator vitae*)'; ***geradėjystà*** (2) sf. 'Wohltat' MoP$_{I}$ 131r$_{19}$ g.pl. *ant wiſu gierádeyſtu táwo* '(*ná wßytko dobrodzyeyſtwo twoie*)'; ***geradėjỹstė*** (2), ***gerodėjystė*** sf. 'Wohltat' MžF 113_{9} g.sg. *prieg prieimtoſes geradeghiſtes* '(*bey der entpfangenen wolthat*)'; ***piktadėjỹstė*** (2) sf. 'Übeltat' SzD[1] 216c$_{7}$ *piktadeiſte*

‘*Złocżynſtwo*’, ‘*ſcelus, maleficium*’; ***geradė̃jistnỹbė*** (2) sf. ‘Lehen, Lehensgut, Lehensrecht’ SzD[3] 164a$_{3}$ *Gieradeiſtnibe* ‘*Mańſtwo/lenno/lenne práwo*’, ‘*Feudum, clientela, homagium*’; ***geradė̃stnykas*** sm. ‘Lehnsmann’ SzD[3] 163b$_{20}$ *Gieradeſtnikas* ‘*Mań / lennem prawe co trzymáiący*’, ‘*Fidelis, cliens, beneficiarius*’; ***padė̀lỹs*** (3[b]), ***padė̃lis*** (2), ***pãdėlis*** (1) sm. ‘etwas Hingestelltes, Hingelegtes’ BrB$_{IV}$ [70]r$_{35}$ (Jes 66,1) *Dangus ira mana kreſlas, ir Szeme mana pakoghis* [Gl *padælis*] ‘(*Der Himel ist mein Stuel / vnd die Erde meine fusbanck*)’; LxL 64v *padelỳs* ‘*Neſt=Ey*’; ***pirmdė̀lỹs*** (3[a]) sm. ‘Erstling’ LxL 32v *Pirmdelys* ‘*Erſtling*’; ***pirmadė̀lỹs*** (3[4a]) sm. ‘Erstling’ SzD[1] 122c$_{14}$ n.pl. *pirmadeley* ‘*pierwoćiny & perwiaſtki*’, ‘*primi para*’; ***núodėm***, ***nuõdėm***, ***nuodėmaĩ***, ***nuodėmaĩs***, ***nuodėmu*** adv. ‘ganz und gar, überhaupt’ WoP 143r$_{10}$ *kaip nu tai nodemais aklai ſwetas apiakintas ira*; ViE [105]$_{4}$ (Mk 7,37) *ir nůdemai ſtebeioſi bilodami* ‘(*vnd wunderten sich vber die mass / vnd sprachen*)’; ViE [150]$_{5}$ (Weish 5,7) *Męs nůdem neteiſu ir iſchkadingu kielu eiome* ‘(*Wir haben eitel vnrechte vnd schedliche wege gegangen*)’; DaP 103[=98]$_{30}$ *kuríe io nůdemu kłauſįt’ ne norí* ‘(*ći .. ktorzy go zgołá ſłucháć niechcą*)’; ***perdė̃m***, ***pérdėm***, ***perdėmai*** adv. ‘durch und durch, hindurch’ LxL 25r *perdem* ‘*durch und d*[*urch*]’; ClG$_{I}$ 901 *Perdemay* ‘(*Herdurch*)’; ***pradėmais*** adv. ‘stracks, fort’ BrB$_{V}$ [179]v$_{14}$ (1 Makk 11,62) *ghis pradiemais eia per Szemę ikki Damasco* ‘(*Er aber zog fort durchs Land bis gen Damasco*)’; ***apìdėmė*** (1) sf. ‘(heidnische) Gottheit’ WoP 85v$_{15}$ a.pl. *Tįkedami* [K *Tikedami*] *ing .. Eitwarius, kaukus, appidemes, kelnus* [K *kalnus*]; ***nuo-*** ‘Sünde, Vergehen’ DaK [35]$_{17}$ *Cźẽ gal izgulditis nůdeme* ‘(*Tu ſię może wyłożyć grzech*)’; ***nuodėmėti*** (*-ėja*, *-ėjo*) ‘sündigen’ DaP 555$_{29}$ 2.sg.prt. *Nůdemeiei iaunîſtei* ‘(*Grzeßyłeś w młodośći*)’; ***nuodėmėtas***, ***-a*** adj. ‘sündhaft’ DaB [119]$_{5}$ *grîeßnas* [Gl *nuodemetas*] ‘(*grzeszny*)’. ◆ – Bsl., lett. *dêt dêju* ‘legen (Eier)’, *dẽt dẽju* ‘Waldbienenstock anlegen, Baum zum Bienenstock herrichten; Eisen oder Stahl anlegen, anschweißen; wetten’, *dẽtiês*, *dêtiês dẽjuôs/dêjuôs* **refl.** ‘sich bergen, Schutz, Ruhe finden; sich machen, geschehen; herkommen’, *dèstît*, *dẽstît -stu -ĩju* ‘pflanzen; Waldbienenstock anlegen’, apr. a.pl.f.prc.prt.pss. *senditans* III ‘gefaltet’, aksl. *děti dějǫ/deždǫ* ‘legen, setzen, stellen’, *dějati -jǫ* ‘tun, verrichten’, skr. *djȅti djȅnēm/djȅdēm* ‘tun; sagen’, aruss. *děti dežu* ‘hintun, hinschaffen’, russ. *det’ dénu* ‘hintun, hinschaffen’, *nadét’ -dénu* ‘anziehen’, *de* ‘(Quotativpartikel)’, ačech. *dieti děju* ‘legen, vorlegen; tun, verrichten; sagen’. – Idg., uridg. *$d^{h}eh_{1}$- ‘stellen, legen, setzen; herstellen, machen’, heth. 3.sg.prs. *tēzzi* ‘sprechen, festsetzen’, 3.sg.prs. *dāi* ‘einsetzen, legen’, pal. 1.sg.prs. *pēhutemi* ‘hinschaffen’, ved. *dhā-*, 3.sg.prs. *dádhāti*, 3.sg.aor. *ádhāt* ‘hinstellen, aufstellen, hineinsetzen; machen, schaffen’, aav. *dā-*, 3.sg.prs.med. *dazdē*, 3.sg.aor.conj. *ādāt̰* ‘hinsetzen,

einsetzen; erschaffen; annehmen, bestimmen', gr. τίθημι 'setzen, legen', arm. 3.sg.aor. *ed* 'setzte', lat. *reddō -ere* 'zurückbringen', ae. *dōn*, ahd. *tuon* 'tun, machen'.

Zur Flexion von lit. *dė̃ti* vgl. zuletzt Schmid *FS Schmalstieg* (2004: 165-172). Im Lett. ist das Prs. umgebildet nach dem Prt. und Inf., wobei ME 1.464, 5.319 neben *dêju*, *dẽju* auch *deju* mit Kürze belegt (Ml. von Sinole, Hll. von Džūkste, zur Entstehung vgl. LG 672). — Im Apr. findet man neben III 83.18 *sen senditans rānkans* 'mit gefalteten Händen' noch 83.4 *sen senditmai rānkān*, mit offenbar verderbter Schreibung des Prc.prt. Die Form *rānkān*, die I.sg. lit. *rankà*, lett. *rùoku* zu entsprechen scheint, legt es nahe, in *senditmai* eine entstellte Form des I.sg. zu sehen (vgl. apr. *sen māim* III 'mit mir'). — Der im Lit. direkt fortgesetzte reduplizierte Prs.-Stamm uridg. Alters wird auch für das Slav. indirekt erwiesen durch das davon abgeleitete *i̯o*-Prs. aksl. *deždǫ*, aruss. *dežu*. — Zum Anat. vgl. EDHL 806-809, 867f., zur Stammbildung und Flexion des germ. Verbs vgl. Hill *Sprachwissenschaft* 29 (2004: 257-303), *Diachronica* 27 (2010: 411-458), zum toch. Befund TVS 641-644. eh ◇ – ĖSSJ 4.229f., 22.7f., 26.153f.; EIEC 472, 506; ESJSS 3.130; IEW 235-239; LAV 329f.; LEV 1.211; LEW 1.91f.; LIV[2] 136-138; NIL 99-117; PKEŽ 4.99; REW 1.347f.; SEJL 104-106; SEJL 104. ↗ ***ãpdas***, ***-das***, ***prãdas***.

dėvė́ti (dẽvi/dẽvia/-ė́ja, -ė́jo) 'anhaben, tragen': DaP 268[b][=270]$_7$ 3.prt. *Ʒmů .. kurís dewéio purpurá* '(*Cʒłowiek .. ktory ſię obłocʒył w páwłokę*)'; ***ap-*** ClG$_I$ 323; ***nu-*** ClG$_I$ 15; ***par-*** ClG$_I$ 15; ***dėvė́jimas*** (1) sm. 'Anhaben, Tragen' ChB$_I$ [179]a$_7$ (Tit 2,3) I.sg. *Senos teypag moterio deweime ſawo indand butu kaypo pry*[g]*uli and Szwentu* '(*De oude vrouwen inſgelijcks adat ſy in [hare] dracht zijn gelijck den heyligen betaemt*)'. ◆ – Bsl., lett. *dẽvêt -ẽju* 'nennen; für etwas ausgeben, für etwas halten'.

Suffixableitung aus der Wortfamilie von lit. ↗ *dė̃ti* (*dė̃da*/*dė̃sti*, *dė̃jo*), lett. *dêt*, *dẽt dêju*/*dẽju* 'stellen, setzen, legen'. Vgl. aus dem Slav. das ebenfalls mit *v* gebildete Iterativum skr. *dijèvati dijȅvām*, russ. *devát' -ajǫ* 'hinlegen, hinsetzen' (vgl. REW 1.333, ĖSSJ 5.18f.). Bildung von sekundären Derivaten mit *v* zwischen der Wz. und den vokalisch anlautenden Suffixen ist bei Verben mit Wz.n auf Langvokale im Balt. wie Slav. produktiv. Vgl. aus dem Balt. z.B. lit. *stovė́ti* (*stóvi*, *-jo*), lett. *stãvêt -u -ẽju* 'stehen' zu lit. *stóti* (*-ja*, *-jo*), lett. *stât -ju* 'sich hinstellen'. Aus dem Slav. vgl. solche Fälle wie russ. *vstavát' -stajú* 'aufstehen', aksl. *staviti -vl'ǫ*, russ. *stávit' stávljǫ* 'stellen' zu aksl. *stati stanǫ*, russ. dial. *stat' stánu* 'sich hinstellen'. Weiteres ↗ *stovė́ti*. eh ◇ – LEV 2.211f.; LEW 1.92; SEJL 106f..

devynì, **devýnios** (3) nm.c. 'neun': WoP 45r$_{27}$ g.pl.m. *Abrahamus Dewinų deſchimtų ir dewinų metų bua*; DaP 326$_{30}$ (Lk 17,17) *O dewiní anié kur yra* '(*a dʒiewięć kędy ſą?*)'; ***devynerì***, ***devýnerios*** (3[a]) nm.pl. 'neun' DaP 493$_{44}$ *pękios deßimtis ir dewineri metai* '(*pięćdʒieśiąt y dʒiewięć lat*)'; ***devyneriópas***, ***-a*** (1) adj. 'neunerlei' LxL 64v *dewineropas* '*neunerley*'; ***devýnetas*** (1) nm.col. 'neun' SzD[1] 29d$_2$ *dewinietas* '*dʒiewięćioro*', '*nouem*'; ***deviñtas***, ***-à*** (4), (2) nm.o. 'neunter' MžK 20$_1$ *Dewintas* '(*Dziesiąti*)'; DaP 308$_{48}$ I.sg. *o dewîntame priſâkime* '(*w dʒieśiątym* [!] *prʒykaʒániu*)'; ***deviñtinės*** (1) sf.pl. 'Fronleichnamstag' LxL 38r *Dewińtinnes* '*frohn leich nambstag*'. ◆ – Bsl., lett. *deviņi*, *devîņi* nm.c. 'neun', *devîtàis* nm.o. 'neunter', apr. *newīnts* III, *newints* II,

newyntz II nm.o. ‘neunter’, aksl. *devętь* nm.c. ‘neun’, *devętъ* nm.o. ‘neunter’, skr. *dȅvēt* nm.c. ‘neun’, *dèvētī* nm.o. ‘neunter’, *devetìna* sf. ‘Gruppe von neun; Neuntel’, russ. *dévjat’* nm.c. ‘neun’, *devjátyj* nm.o. ‘neunter’, čech. *devět* nm.c. ‘neun’, *devátý* nm.o. ‘neunter’, *devítina* sf. ‘Gruppe von neun, neun an der Zahl; Neuntel’. – Idg., uridg. **h₁néu̯n̥* nm.c. ‘neun’, ved. *náva* nm.c. ‘neun’, *navamá-* nm.o. ‘neunter’, jav. *nauua* nm.c. ‘neun’, *naoma-*, *nāuma-* nm.o. ‘neunter’, jav. *nauuaiti-* sf. ‘neunzig’, ap. *navama-* nm.o. ‘neunter’, gr. ἐννέα nm.c. ‘neun’, ἔνατος nm.o. ‘neunter’, arm. *inn* nm.c. ‘neun’, alb. *nëntë* nm.c. ‘neun’, lat. *novem* nm.c. ‘neun’, *nōnus* nm.o. ‘neunter’, air. *noí* nm.c. ‘neun’, *nómad* nm.o. ‘neunter’, got. *niun* nm.c. ‘neun’, an. *níu* nm.c. ‘neun’, *níundi* nm.o. ‘neunter’, *níund* sf. ‘Gruppe von neun’, ahd. *niun* nm.c. ‘neun’, *niunto* nm.o. ‘neunter’, toch. A *ñu* nm.c. ‘neun’, toch. B *ñu* nm.c. ‘neun’, *ñunte* nm.o. ‘neunter’.

Zu lit. *devynì* und seinen Nebenformen in Dialekten vgl. Zinkevičius (1966: 324f.), LKA 3.66 mit Karte 62. Zur Nichtübereinstimmung zwischen lit. *devynì* und lett. *deviņi* sowie zum lett. *devîņi*, das zum Lit. stimmt, ↗ *septynì* (3) nm.c. ‘sieben’. Das ostbalt. Nm. geht auf das gleiche sekundäre lit. *-ì*, lett. *-i* aus wie alle anderen Nm.c. von vier bis neun, vgl. z.B. lit. ↗ *penkì*, lett. *pìeci* ‘fünf’ oder lit. ↗ *aštuonì*, lett. *astuôni* ‘acht’. Im Slav. wurde das ererbte Nm.c. durch ein Abstraktum auf aksl. *-tь* verdrängt, das offenbar sekundär zum Nm.o. auf aksl. *-tъ* gebildet wurde (*i*-stämmige Adjektivabstrakta sind im Slav. produktiv). Auffällig ist die Ersetzung des ererbten *n* durch *d* im Ostbalt. und Slav., an dem das Apr. nicht teilnimmt. Der Grund für die Ersetzung war wohl der Einfluss des folgenden Nm.c. in der Zahlreihe, ↗ *dẽšimt* (vgl. Stang 1966: 279f., anders Kortlandt (2009: 33) nach Hamp). — Zum uridg. Nm. vgl. besonders EWAIA 2.24f. mit weiterführender Lit., zum arm. Wort vgl. EDAL 301f., zum alb. und toch. Material AE 294f., DTB 268f. eh ◇ – ĖSSJ 4.221-224; EDSL 101; EIEC 403; ESJSS 2.127; IEW 318f.; LEV 1.212; LEW 1.92; PKEŽ 3.181; REW 1.334f.; SEJL 107.

diamentas sm. ‘Diamant’: DaP 383₂₄ a.pl. *vʒ rúbinus / ßmaragdus / diamentús* ‘(*ʒá Rubiny / Sʒmárágdy / Dyámenty*)’.

Entlehnt aus dem Poln., vgl. apoln. *dyjament* sm. ‘Diamant’, das seinerseits ein Lehnwort aus dem Deutschen ist, vgl. mhd. *dīamant(e)* sm. ‘ds.’. rf ◇ – EWD 280; SLA 122. ↗ ***adamantas***.

dìdis, **-ì**/**-ė**/**-ẽ**/**didžià** (4), (2) adj. ‘groß, bedeutend’: MžK 34₂₃ (1 Petr 3,4) *didis ijr brągus daiktas eſti* ‘(*magnifica ac sumptosa res est*)’; DaP 90₄₈ a.pl.m. *ʒmónes didʒiús ir maʒús* ‘(*ludʒie wielkie y máłe*)’; ***ne-per-*** ‘mittelmäßig’ SzD[1] 79b₁₃ *ne perdidis* ‘*mierny*’, ‘*mediocris, frugalis, temperans*’; ***didỹniu***, ***didỹnių*** adv. ‘zu Größerem hin’ BrB₁ [47]r₃₈ (Gen 41,56) *brangumas io ilginiu io didjniu eija Sʒemeie* ‘(*die Thewrung ward je lenger je grösser im Lande*)’; ***dìdelis***, ***-ė*** (3[b]), (1), ***-ẽ*** (3[b]) adj. ‘groß, bedeutend’ PeK 102₂₁ g.sg.f. *Ißtrauk mane iß ſunkibes didełes* ‘*Rácʒ mię rátowáć w moiey doległośći*’; ***didìmas*** (2) sm. ‘Würde, Ehre’ DaP 505₄₂ i.sg. *ßłowe ir didimų* ‘(*chwałą / y ʒacnośćią*)’; ***dìdinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘ehren, preisen’ DaP 613₁₆ 3.prs. *dußiá maná dîdina pátį Wiéßpati* ‘(*dußá moiá wielbi ſámego Páná*)’; **refl.** ‘sich vergrößern,

zunehmen' BrB$_{VI}$ [66]r$_{3}$ (Ps 73/74,23) 3.prs. *Siutimmas tawa prieſchnikų io ilginiu io didijniu eit* [Gl *didinaſi*] '(*Das toben deiner Widerwertigen wird je lenger je grösser*)'; ***nu-*** DaP 200$_{29}$; ***pa-*** DaP 213$_{49}$; ***pa-si-*** KlG 83[a]; ***pra-si-*** ChB$_{I}$ [151]b$_{12}$ (2 Kor 10,15); ***dìdinimas*** (1) sm. 'Verehrung, Verherrlichung' DaP 203$_{15}$ g.sg. *ąnt' máno / ir Téwo máno wârdo didinimo* '(*ná moiego y Oycá mego imieniá wielbienie*)'; ***pa-*** 'Vergrößerung, Vermehrung' PeK 31$_{18}$ i.sg. *wiſádá buk ábgineiu ir pádidinimu* '*ʒáwʒdy być ráczʒ obrońcą y pomnoʒeniem*'; DaP 470$_{12}$ g.sg. *ąnt' prapłatinimo ir padídinimo karalîſtes Chriſtaus* '(*do roʒmnoʒenia kroleſtwá Chryſtuſowego*)'; ***didžiáuti*** (*-iáuja*/*-iáuna*, *-iãvo*) 'sich groß machen, sich erhöhen' SzD[1] 86a$_{9}$ 1.sg.prs. *didʒiauiu* '*nádymám ſię*', '*turgeo, tumeo, ſuperbio*'; ***didžiúoti*** (*-iúoja*, *-iãvo*) 'stolz sein, prahlen' MžG$_{I}$ 186$_{10}$ 2.sg.prs. *Didʒůghi kaip tawa dangui* '(*du .. prangst als wers dein Himelreich*)'; **refl.** LxL 50v; ***pa-si-*** KnN[1]$_{2}$ 269$_{6}$; ***didžiãvimas*** (1) sm. 'Hochmut, Stolz' DaP 353$_{20}$ *Treczʒiá klûtis yra didʒiáwimas* '(*Trʒećia prʒekáʒá ieſt pychá*)'; ***didžiókas***, ***-a*** (1) adj. 'ziemlich groß' SzD[3] 366b$_{22}$ *Didʒiokas* '*Prʒyſporʒy*', '*Subgrandis, maiuſculus*'; ***didžiū̃nas*** (2), ***didžiū́nas*** (1) sm. 'Mächtiger, Magnat' SzP$_{I}$ 55$_{26}$ l.pl. *ne tiktay didʒiunuoſe / bet ir wiſatimey* '*nie tylko w wielmoʒnych Panach / ale y w poſpolitym gminie*'; ***didýbė*** (1), ***didỹbė*** (2) sf. 'Größe' MžK 63$_{19}$ a.sg. *paßiſtam didibe ir ſukibe gr*[*e*]*ku muſu*; DaP 8$_{49}$ *idąnt' .. butų rẽgimâ .. didîbe galibes* '(*áby .. byłá iáwna .. wielkość mocy*)'; ***didùmas*** (2) sm. 'Größe' DaB [146]$_{12}$ *didúmas ių / ir brągumas Maieſtôto táwo* '(*wielkość ich y zacność máieſtatu twego*)'; ***didžiùmas*** (2) sm. 'Größe' BrB$_{I}$ [95]r$_{19}$ (Ex 26,8) g.sg. *bei wiſsi wienoliks tur wienos mieros [didʒumo] buti* '(*vnd sollen alle eilffe gleich gros sein*)'. ◆ – Bsl., lett. *dižs* adj. 'groß; vornehm, herrlich', *dižans*, *dižęns* adj. 'groß, stattlich; ansehnlich, erhaben, herrlich', *dižinât -ãju* 'erheben, preisen, rühmen', *dižîgs* adj. 'hochnäsig, eingebildet', *dižība* sf. 'Einbildung, Größenwahn'.

Zur Bildeweise von lit. *dìdelis* vgl. Skardžius (1943: 178). — Lit. *dìdis*, lett. *dižs* besitzen keine apr. Entsprechung, was bei der gegebenen Semantik auffällig ist. Das Adj. macht den Eindruck einer reduplizierten Bildung, lässt sich aber keiner bekannten Wz. sicher zuordnen. Der beliebte Vergleich mit uridg. **dei̯h$_{2}$-* 'aufleuchten' (ved. 3.sg.perf. *dīdā́ya* 'leuchtet', gr. 3.sg.prs.inj.med. δέατο 'schien', vgl. IEW 183f., LIV[2] 108), bei dem mit einer Entwicklung von 'leuchtend' über 'herrlich, erhaben' zu 'groß' gerechnet werden muss, ist aus formaler Sicht problematisch (keine Dehnung nach Winter). eh ◇ – LEV 1.222; LEW 1.93; SEJL 107f..

díegti (-ia, -ė), **diẽgti** 'stechen': SzD[1] 59a$_{25}$ n.pl.m.prc.prs.pss. *diegiami / diegimas / dieglis* '*kłoćie*', '*ictus, punctio. item tormina*'; LxL 83v *durti, diegti, Badyti, ygilti* '*stechen*'; ***diegìmas*** (2), ***díegimas*** (1) sm. 'Stechen, stechender Schmerz' SzD[1] 59a$_{26}$ s. *díegti*; ***díegas*** (3), ***diẽgas*** (4) sm. 'Keim, Schössling' LxL 55r *diegas* '*korn*'; ***dieglỹs*** (3), (4)

sm. ‘Stechen, stechender Schmerz’ SzD[1] 59a₂₇ s. *díegti*; ***dieglìnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘Kolik-’ SzD[3] 112b₂₀ *Diegli*[*n*]*is* ‘*Kolikowy*’, ‘*Colicus, coliacus*’. ◆ – Bsl., lett. *diêgt -dzu* ‘stechen, schlagen, nähen, heften’, *diêgs* sm. ‘Zwirn; Keim’. – Idg., uridg. **dʰei̯Hgᵘ̯-* ‘stechen, hineinstecken’, alat. *fīvō -ere* ‘anheften’, lat. *figō figere*, toch. A *tsākā-* ‘stechen’, toch. B *tsākā-* ‘stechen, ausstechen, beißen’.

Aus dem Apr. stellt PKEŽ 1.199f. *digno* E ‘Griff (des Schwertes)’ hierher, das Smoczyński (2000: 36) als Lehnwort aus mhd. *degen* ansieht; s. auch PJ 1.337-39. Weiterhin erwägt PKEŽ 1.185f. Zugehörigkeit von apr. *dēigiskan* III ‘freigiebig’; Smoczyński *Linguistica Baltica* 1 (1992: 143-71) befürwortet nach ausführlicher Diskussion vielmehr Zusammenhang dieses Adjektivs mit apr. *dāia-* sf. ‘Gabe’ (↗ *dúoti*), wobei *-g-* in *dēigiskan* graphisch für *-j-* stehe. — S. zu den Verben der verwandten Sprachen auch EDL 219, TVS 975f. Im Nominalbereich werden an. *díki* sn. ‘Pfütze, Morast’, ae. *dīc* sf. ‘Graben’, ahd. *tīh* Gl. *gurges* hierher gestellt (vgl. IEW 244, EWDS 185). dsw ◇ – EIEC 472; IEW 243f.; LEV 1.214; LEW 1.93; LIV[2] 142; SEJL 109. ↗ ***dáigas***, ***dýgti***.

dienà (4) sf. ‘Tag’: VlG 1₃ g.pl. *Dvanv mvſu viſu dʒenv dvaki mvmvſ nv*; MžK 21₁₅ a.sg. *trete diena iſch nomiruſuiu kielieſe* ‘(*tertia die resurrexit a mortuis*)’; DaP 7₃₅ *dide dienâ*[!] *Wieſʒpatiés* ‘(*wielki dʒień Páńſki*)’; ***kiekdiena*** sf. ‘jeder Tag’ WoP 243r₁₇ g.sg. *Pawilų puſtelnikų per 60 metų warnas atneſchdams kiekdienas puſsį kiepulaicʒia donas peneija* ‘(*Paulum Heremitam quotidie dimidio pane, que*m *coruus attulit, per multos annos paſtum*)’; DaP 154₃₁ (Mk 14,49) g.sg. *kiekdienós buwáu iuſîmp’* ‘(*káʒdego dniá byłem v was*)’; ***šiandiẽną***, ***šądien***, ***šędina*** adv. ‘heute’ MžF 105₁₂ (Mt 6,11) *Důna muſu wiſſu dienu dudi mumus ſchę diena*; ViE [61]₇ (Apg 13,33) *Sunus mana tu eſſi / ſchendiena eſch tawe pagimdʒau* ‘(Du bist mein Son / Heute habe ich dich gezeuget)’; KnN[1]₂ 200a₁ *Tayp ſiąn dien poń wieſʒpatauij Káyp nuog ámʒiu karalauij* ‘(*Takeś pánie dʒiś bogáty / jákimeś bywał prʒed láty*)’; ***aną̃dien*** adv. ‘zu jener Zeit’ ClG_I 1010 *Aną Dien* ‘*Ʒu jener Ʒeit oder vor etlichen Tagen*’; ***kasdiẽn*** adv. ‘jeden Tag’ KnN[1]₁ 47b₂₅ *Kas dien’ / ſu tułu linkſmibe / ||O nu dʒiuſtu ſu gaylibe* ‘(*Mnie prʒed tym codʒiennego / Ʒ wielką wielá ich rádośćią*)’; ***dienojéjis***, ***-ji*** adj. ‘Tages-’ DaP 268ª₃₃ g.pl.f. *ąnt’ adînų .. dienoįę́įų* ‘(*ná godʒinách .. dʒiennych*)’; ***nediẽnis*** (2) sm. ‘Armer’ SzD[3] 14a₃₁ *nedienis* ‘*Biedny*’, ‘*Miſerandus*’; ***kasdiẽnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘täglich, alltäglich’ SzD[3] 36b₃₀ *Kasdienis* ‘*Codʒienny*’, ‘*Amphemerinus, quotidianus*’; ***keturiadiẽnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘viertägig’ SzD[3] 43a₁₀ *Kieturiadienis* ‘*Cʒterdniowy*’, ‘*Quatriduanus*’; ***pùsdienis*** (1) sm. ‘Mittag’ DaP 177₄₉ l.sg. *puſdienie* ‘(*w południe*)’; ***pusiáudienis*** (1) sm. ‘Mittag’ DaP 180₂₉ l.sg. *puſédienói* ‘(*o południu*)’; ***trečiadiẽnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘dreitägig’ SzD[3] 443a₁₇ *Karſʒtine trećiadiene* ‘*Terćianá*’, ‘*Tertiana febris*’; ***vargdiẽnis*** (2), ***var̃gdienis*** (1), ***vargdienỹs*** (3ᵇ) sm. ‘Armer’ BrP_II 200₁₂ *Laʒarus ſcheme ſwiete wargdienis / ubagas buwa*; ***vargdiẽnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘mühselig,

armselig' LxL 62v *wargdienis* '*mühſeelig*'; ***vidùdienis*** (1), ***vidū́dienis*** (2) sm. 'Mittag' SzD³ 322a31 *Widudienis* '*południe*', '*Meridies, dies medius*'; ***vienadiẽnis***, ***-ė*** (2) adj. 'eintägig' SzD³ 87a23 *Wienadienis* '*Iednodʒienny*', '*Dialis, perdius*'; ***viendiẽnis***, ***-ė*** (2) adj. 'eintägig' DaP 580₁ n.sg.f. *Ephimera (kaip' bûtų wien'diene) yrá pramintá* '(*Ephimera (iákoby iednodniowa) ieſt náʒwána*)'; ***visadiẽnis***, ***-ė*** (2) adj. 'täglich' DaB [119]₃ a.sg.m. *Iʒpáʒínimą wiſſą dienį* '(*ſpowiedź powßednią*)'; ***visdienis***, ***-ė*** adj. 'täglich' DaP 580₂₄ d.pl.m. *wiſdienamus mirimâmus ʒmonių* '(*codʒiennym śmierćiom ludʒi*)'; ***dienẽlė*** (2) sf. 'Tag (dim.)' SzD¹ 29b17 *dienełe aušra* '*dʒionek*', '*diecula, diluculum, crepuſculum matutinum, aurora*'; ***dienìnis***, ***-ė*** (2), ***diẽninis***, ***-ė*** (1) adj. 'täglich' DaP 391₆ a.sg.m. *diéninį grâßį giwâtos amʒinós* '(*dʒienny groß ʒywotá wiecʒnego*)'; ***kasdienìnis***, ***-ė*** (2), ***kasdiẽninis***, ***-ė*** (1) adj. 'alltäglich, täglich' SzD³ 79a7 *Nuſideimas kas dieninis* '*Grʒech powßedni*', '*Minima noxa, leuius peccatum, venialis culpa, ignoſcibilis noxa*'; ***pirmvidudieninis***, ***-ė*** adj. 'Vormittags-' SzD³ 349b17 *pirm widudieninis* '*prʒedpołudniowy*', '*Antemeridianus*'; ***diẽniškas***, ***-a*** (1) adj. 'täglich' MžGII 384₁ a.sg.f. *Důk mums nu dieniſka důna* '(*Gib uns heut unser teglich brod*)'; ***kiekdieniškas***, ***-a*** adj. 'täglich' MgT₂ 238r13 n.sg.m.em. *Apſiriimas ir iſsiædimas kiekdieniſchkaſis* '(*Crapula et luxuries quotidiana*)'; ***visadieniškis***, ***-ė*** adj. 'alltäglich, gewöhnlich' SzPII 92₁₉ g.pl.m. *nuog kitu wiſadʒienißkiu pawałgu* '*od pokármow poſpolitych*'; ***dieninykas*** sm. 'Tagebuch' SzD¹ 29b22 *dieninikas* '*dʒiennik*', '*diarium, ephemeris*'; ***dieninỹkas*** (2), ***diẽninykas*** (1) sm. 'Tagelöhner' BrBIII [158]r22 (Ijob 14,6) *ikki io cʒeſas ateit, kurio ghis kaip Darbiniks* [Gl *Dienenikas*] *laukia* '(*bis das seine zeit kome / der er wie ein Taglöner wartet*)'; ***dieniniñkas*** (2), ***diẽnininkas*** (1) sm. 'Tagelöhner' LxL 86 *dieniniks* '*Taglohner*'; ***pradieninỹkas*** (2) sm. 'Tagelöhner' BrBI [163]r36 (Lev 25,40) *kaip pradieneniks ir Swets teſtow pas tawe* '(*wie ein Taglöhner vnd Gast sol er bey dir sein*)'; ***pridieninỹkas*** (2) sm. 'Tagelöhner' BrBI [157]r10 (Lev 22,10) *Kits newiens nog Schwento netur walgiti, nei Plebono ſcheiminas nei Samdenikas [pridienenikas]* '(*KEin ander sol von dem Heiligen essen / noch des Priesters hausgenos / noch tagelöner*)'; ***pridieniniñkas*** (2) sm. 'Tagelöhner' ClGII 575 *Pridienininkas, ô. M.* '*Taglǒhner*'; ***priedieninỹkas*** (2) sm. 'Tagelöhner' BrBV [50]v27 (Mal 3,5) d.pl. *priſch tůs kurie newales ir netieſą dara Darbinikams* [Gl *tagloner priedieninjkas*] '(*wider die / so gewalt vnd vnrecht thun / den Taglönern*)'; ***dienóti*** (*-ója*, *-ójo*) 'tagen' LxL 86v *dienoti* '*tagen*'; ***į-*** ClGI 174. ◆ – Bsl., lett. *dìena* sf. 'Tag', *dìenvidus* sm. 'Mittag', *dìendìenā* adv. 'von Tag zu Tag, fortwährend', *dìenenieks* sm. 'Tagelöhner', *šùodìen* adv. 'heute', *pirmdìena* sf. 'Montag', *trešdìena* sf. 'Mittwoch', *pìektdìena* sf.

'Freitag', *viêndìen* adv. 'eines Tages', apr. a.sg. *deinan* I, III 'Tag', a.sg. *deynan* II 'ds.', a.pl. *deinans* III, *deyen* GrA, *deigen* GrG 'ds.', *schindeinan* I, *schian deynan* II, *schan deinan* III 'heute', *deynayno* E 'Morgenstern', d.pl. *deināalgenikamans* III 'Tagelöhner', n.sg.m. *dineniskas* III adj. 'täglich', a.sg. *deineniskan* III, a.sg. *deininiskan* III, adv. *deineniskai*, *-u* III 'ds.', adv. *deininisku* III 'ds.', a.sg. *deinennin*, *-ien* III adj. 'täglich', a.sg. *deininan* I adj., a.sg. *deyninan* II adj. 'ds.', nar. *dinſ* 'Tag', aksl. *dьnь* sm., g.sg. *dьne* 'Tag', *dьnьsь* adv. 'heute', skr. *dân* sm., g.sg. *dâna* 'Tag', *dànas* adv. 'heute', čak. *dân* (Orb.) sm., g.sg. *dâna* 'Tag', *danȁs* (Orb., Vrg.) adv. 'heute, heutzutage', russ. *den'* sm., g.sg. *dnja* 'Tag', *segódnja* adv. 'heute', čech. *den* sm., g.sg. *dne* 'Tag', *dnes* 'heute, heutzutage', poln. *dzień* sm., g.sg. *dnia* 'Tag'. – Idg., uridg. **dei̯-* 'hell (vom Himmel)', **dei̯-n-*, **di-n-* 'Tag', ved. *madhyáṃdina-* sm. 'Mittag, Mittagszeit', *sudína-* adj. 'schön tagend, licht', sn. 'Tageshelle, glücklicher Tag', alat. *noundinum* sn., g.pl. 'Frist von neun Tagen', lat. *nūndinum* sn. 'ds.', *perendinus* adj. 'übermorgig', air. *denus* sm. *u* 'Tag, Zeitraum eines Tages; eine Weile, eine Zeitlang', *trédenus* sm. (*u*?) 'Zeitraum von drei Tagen', got. *sinteins* adj. 'täglich', *sinteino* adv. 'immer(während)', ae. *lencten* sm. 'Frühling, Lenz'.

Zu den Adverbien lit. *aną̃dien*, *kasdiẽn*, lett. *dìendìenā* s. Forssman (2003: 49-51, 56f.), zu lit. *šiañdien* und Verwandten ibid. 188. — Apr. *dineniskas* wird in Übereinstimmung mit den weiteren Belegen aus derselben Quelle in ⁺*deineniskas* emendiert. — Die bsl. Wörter unterscheiden sich in der Ablautstufe der Wurzel und legen damit vermutlich einen ablautenden *n*-Stamm zugrunde, der im Aksl. noch konsonantstämmige Flexionsformen bewahrt (anders SEJL: balt. *dienà* etc. als Vr̥ddhi-Ableitung von der Basis, die in slav. *dьnь* etc. fortlebt). Im Balt. herrscht der *ā*-Stamm von vollstufiger Wurzel, die verwandten Sprachen kennen thematische Bildungen von der schwundstufigen (z.B. ved. *madhyáṃdina-*) und vollstufigen (z.B. got. *sinteins*) Wurzelform aus. — Uridg. **dei̯-n-* / **di-n-* ist Ableitung von einer Wurzel **dei̯-*, zu der keine Primärverben greifbar sind, die aber auch in anderen Stammbildungen Wörter für 'Tag' und den hellen (auch vergöttlichten) Taghimmel stellt, vgl. z.B. heth. *sīwatt-* sc. 'Tag', ved. *dyáuṣ* sm., sf. 'Himmel, Vater Himmel, Tag', arm. *tiw*, g.sg. *towənǰean* 'Tag', lat. *diēs* sm. 'ds.', air. *die* sm. 'ds.' (NIL 69-81, EDHL 766f., EDAL 616, EDL 170f.). Der gr. GN Ζεύς sm. sowie uridg. **dei̯u̯ó-* sm. 'Gott' (↗ *diẽvas*) gehören gleichfalls zu dieser Wurzel. — Mit diesen Wörtern für 'Tag' hängen, wie in lit. *šiañdien*, aksl. *dьnьsь*, auch anderwärts Ausdrücke für 'heute' zusammen, die sich gemäß einem geläufigen Lexikalisierungsmuster auf 'an diesem (gegenwärtigen) Tag' zurückführen lassen, vgl. z.B. lat. *hodiē*, air. *indiu*. dsw ◇ – ĖSSJ 5.213f., 214; EDSL 134f.; EIEC 149; ESJSS 3.162f.; IEW 186; LEV 1.215; LEW 1.93; NIL 69-81; PJ 1.317-20; PJS 11; PKEŽ 1.185, 188f.; REW 1.339; SEJL 109f.

diẽvas (4) sm. 'Gott': VlG 1_8 (Lk 1,28) *dʒevaſ ſvthavimÿ*; MžK 20_{10} *Panas Diewas tawa* '(*dominus Deus tuus*)'; DaP 46_{33} i.sg. *kurís búwo ą́nt' prâdǯios Diewú*[!] '(*ktore było ná pocʒątku Bogiem*)'; ***klystdievas*** sm. 'Götze, Abgott' ClG$_I$ 18 *Klyſt=Diewas* '*Abgott*'; ***pradievas*** sm. 'Almosen' SzD[1] 44c$_4$

g.sg. *pradiewu dawimas* ‘*Iáłmuӡná*’, ‘*ſtips, eleemoſyna*’; ***deivė̃*** (4), ***deĩvė*** (2) sf. ‘Göttin, Gottheit, Gespenst’ MžK 9$_{21}$ n.pl. *Tos deiwes negal iums neka giera doty*; SzD^3 20a$_{24}$ *Deywe* ‘*Bogini*’, ‘*Dea*’; ClG$_I$ 745^b *Deiwė, ês. F.* ‘*Geſpenſt*’; ***deĩvis*** (2), ***deivỹs*** (4) sm. ‘Götze, Abgott’ BrB$_I$ [92]r$_8$ (Ex 23,24) g.pl. *Tadda tu ių diewių* [K *deiwių*] *nemelſkeſsi* ‘(*So soltu jre Götter nicht anbeten*)’; BrB$_I$ [92]r$_{10}$ (Ex 23,24) a.pl. *tu iu deiwus [Stulpas] apwerſk* ‘(*du solt jre Götzen vmbreissen*)’; ***bediẽvis*** (2), ***bedievỹs*** (3^b) sm. ‘Gottloser’ DaP 123$_2$ *nuſidéięs’ ir bediewís*[!] ‘(*grӡeßny y nieӡboӡny*)’; ***bedievỹs***, ***-ẽ*** (3^b) adj. ‘gottlos’ DaP 339$_{30}$ n.pl.f. *Ko íiemus padéſti bédiewes tiéſos* ‘(*Cӡego im pomagáią niepoboӡne práwá*)’; ***tridievỹs***, ***tridievis*** sm. ‘Trinitarier’ DaP 467$_8$ n.pl. *Arriónai / Tridiewiái / Nauia krikſcӡiai* ‘(*Arryani / Troyboӡánie / Nowochrӡcӡeńcy*)’; ***dieváitis*** (1), ***dievaĩtis*** (2) sm. ‘Götze, Abgott’ LxL 24r *diewaitis* ‘*Donner*’; LxL 43v *diewaijtis* ‘*Gottes Wetter*’; KlG 61$_{10}$ *Diewaitis* ‘*Deaſter*’; ***deivaitis*** sm. ‘Götze, Abgott’ ClG$_I$ 472 *Deiwaitis* ‘*Donner*’; ***dieváitė*** (1), ***dievaĩtė*** (2) sf. ‘Göttin, Gottheit’ LiM 50$_{14}$ v.sg. (zu *deivaitė*?) *VVaizganthos deuaite auging mani linus teip ilgies, ik mani, nie duok munus nogus eiti* ‘*Waizganthos, .. produc nobis tam altum linum, quàm ego nunc alta sum*’; ***deivaitė*** sf. ‘Göttin, Gottheit’ ChB$_I$ [116]d$_{15}$ (Apg 19,35) g.sg. *jog Mieſtas Efezißkiu ira Sargu-Baӡnicӡios dides deywates Dianos* ‘(*dat de ſtadt der Epheſeren zy de Kerck-bewaerster van de groote Godinne Diana*)’; ***padeĩvinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘anbeten, lobpreisen’ DaK [42]$_{13}$ n.pl.m.prc.prt.pss. *gẽríéii grâӡųs ir padéiwinti* ‘(*dobrzy, piękni á vwielbieni*)’; ***padeĩvinimas*** (1) sm. ‘Anbetung, Lobpreisung’ DaP 48$_6$ *padéiwinimas* ‘(*vwielbienie*)’; ***deivilas*** sm. ‘Götze, Abgott’ MgT$_2$ 188r$_8$ a.sg. *meldcӡe koki Deiwilla alba Diewa. ſadumota ir pramanita* ‘(*alloquitur Numen quoddam commentitium*)’; ***deivilystė*** sf. ‘Götzendienst, Götzenverehrung’ MgT$_2$ 212v$_{14}$ a.pl. *kadangel balwoniſtes alba deiwiliſtes .. tur iſch ſchirdu Ʒmoniu iſchimti* ‘(*cùm idola .. ex animis hominum evellenda sint*)’; ***deiviliškas***, ***-a*** adj. ‘Götzen-’ MgT$_2$ 211r$_{19}$ g.pl.f.em. *nenor barramuiu ſlußbu Deiwiliſchkuiu alba Balwoniſchkuiu* ‘(*nolunt taxari cultus idolorum*)’; ***dievìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘göttlich’ SzD^3 21a$_{33}$ *Diewingas* ‘*Boſki*’, ‘*Diuinus*’; ***diẽviškas***, ***-a*** (1), ***-à*** (3^b) adj. ‘göttlich’ MžF 126$_{15}$ *tawa Diewiſch*[]*kas wardas* ‘(*dein Götlicher Name*)’; DaP 125$_9$ g.sg.f. *Diewißkós*[!] *galîbes* ‘(*Boſkiey mocy*)’; ***bediẽviškas***, ***-a*** (1) adj. ‘gottlos’ DaP 374$_{14}$ adv. *be diewißkái darít’* ‘(*nieӡboӡnie cӡynić*)’; ***tridiẽviškas***, ***-à*** (3^b) adj. ‘Trinitarier-’ DaP 460$_{46}$ n.sg.f. *wiera .. Tridiwißká* ‘(*wiárá .. Troyboӡáńſka*)’; ***deĩviškas***, ***-a*** (1) adj. ‘göttlich’ MžG$_{II}$ 451$_1$ g.sg.f. *Iſch ſawa Deiwiſkos meiles* ‘(*z oney Boskiey miłośći*)’; DaK [103]$_8$ n.pl.f. *Trîs Déíwißkos Gámtos* ‘(*Trzy Boſkie Cnoty*)’; ***deiviškis***, ***-ė*** adj. ‘göttlich’ PeK 26$_{24}$ g.sg.f. *iӡ małones ir miełáſirdiſtes deywißkies ſawos* ‘*ӡ łáſki á ӡ miłośierdӡia Boſkiego ſwego*’; ***dievonis*** sm.

'Gottes Sohn' MgT_1 $[14]_{13}$ *muſſu λογος amſzinaſis Diewonis, pagalei Prarakiſtu priæme ſekla moteriſchkes, tai eſt ʒmogiſchkąią naturą*; ***deivótas*, *-a*** adj. 'fromm' BrB_{VIII} $[13]r_{20}$ (Röm 5,6) g.pl.m. *Chriſtus .. delei muſų ne Deiwatų* [K *Deiwotų*] *numire* '(*Christus .. ist fur vns Gottlosen gestorben*)'; ***dievystà*** (2) sf. 'Gottheit, Göttlichkeit' DaP 30_{26} g.sg. *Diewîſtos ir karalîſtos* '(*Boſtwá y kroleſtwá*)'; ***deivystà*** (2) sf. 'Gottheit, Göttlichkeit' $MžG_I$ 220_4 l.sg. *Bernelis eſti .. Deiwiſtoije amßinas*; DaP 447_{24} a.sg. *apé Deiwíſtą .. Wießpatiés* '(*o boſtwie .. Páńſkiey*)'; ***dievỹstė*** (2) sf. 'Gottheit, Göttlichkeit' WoP $164v_{14}$ a.sg. *ne ape wenu Dewiſtę* *Chriſtaus*; DaP 45_5 *amʒinóii galibe ir Diewîſte*[!] *wießpatiés* '(*wiecʒna moc / y Boſtwo Páná*)'; ***deivỹstė*** (2) sf. 'Gottheit, Göttlichkeit' MžK 50_{15} i.sg. *Gielbek mus tawa deiwiſte*; DaP 435_{25} *naturá ir Deiwîſte Téwo ir Sunáus* '(*naturá / y Boſtwo Oycá y Syná*)'; ***bedievỹstė*** (2) sf. 'Gottlosigkeit' SzD[1] $98a_1$ *bediewiſte* '*nieʒboʒność*', '*impietas*'; ***bedievùmas*** (2) sm. 'Gottlosigkeit' DaP 188_{20} g.sg. *iʒg' bediewúmo*[!] */ báimesp' Diéwo* '(*ʒ nieboʒnośći do poboʒnośći*)'; ***indievas*, *-a*** adj. 'kunstgerecht, ungewöhnlich' DaB $[142]_3$ adv. *Aliéi indiewai ſáłdu* '(*Oleyku dźiwnie ſłodkiego*)'; DaP 166_{48} i.pl.f. *îndiewomis páſſakomis* '(*tráfnymi powieśćiámi*)' 'komisch, unterhaltsam'. ◆ – Bsl., lett. *dìevs* sm. 'Himmel; Gott', *dìeve* sf. 'Göttin, weibliche Gottheit', *dìevîgs* adj. 'göttlich, herrlich', apr. *deywis* E, *dewes* GrG, *dewus* GrA, *deiwas* III, *deiws* III, *deiwe*, *deiwa* III, g.sg. *deiwas* I, III, a.sg. *deiuan* I, *deywan* II, *deiwan* III, *deiwans* I, II, III 'Gott', *deiwiskai* III adv. 'göttlich', *deiwūts* I, II, III adj., *deiwutai* III adv. 'selig', a.sg.m. *deiwūtiskan* III adj., *deiwutiskai* III adv. 'göttlich, selig', *deiwūtisku* III sf., a.sg. *deiwūtiskan*, *deiwutiskan* III 'Seligkeit, Gottseligkeit', *epdeiwūtint* III 'beseligen', nar. *deuſ* 'Gott'. – Idg., uridg. **dei̯u̯á-* sm. 'Gott', ved. *devá-* adj. 'himmlisch', *devá-* sm. 'Gott', *devī́-* sf. 'Göttin', aav. *daēuua-* sm. '(Bezeichnung der vorzarathustrischen Götter)', jav. *daēuua-* sm. 'Dämon, Unhold, Götze', *daēuuī-* sf. 'Teufelin', ap. *daiva-* sm. 'falsche Gottheit, Götze', lat. *deus -ī* sm. 'Gott', *dīvus -ī* adj. 'göttlich', air. *día* sm. 'Gott', mkymr. *duw* sm. 'Gott', an. *Týr* sm. '(Göttername)', *tívi* sm. 'Gott, Gottheit', ae. *Tīg*, *Tīw* sm. '(Göttername)'.

In BrB und MgT findet man neben mehrmaligem *dievas* je einmal *deivas*, vgl. die ebenfalls mit *ei* überlieferten Ableitungen wie *deivis*, *deivilas*, *deiviškas*, *deivinti* etc. Während man konkret bei *deivas* auch an Schreib- bzw. Druckfehler oder auch apr. Einfluss denken kann, liegt in den Ableitungen eher Bewahrung der ursprünglichen Aussprache des Diphthongs vor. Vgl. aus rezenter Zeit z.B. lit. *deivẽ* (4), *deĩvė* (2) sf. 'Göttin' (nach LKŽ z.B. in Kvėdarna, Vilkaviškis), *deĩviškas*, *-a* (1) adj. 'hexenhaft, höllisch' (Klaipėda) (s. hierüber Stang 1966: 53-58). — Im Slav. entspricht möglicherweise das in aksl. *divъ* 'wild, frei lebend, frei wachsend', russ. dial. *dívyj*, *dívoj* 'erstaunlich', čech. *divý* 'wild; unbändig, zügellos' fortgesetzte Adj. (vgl. ĖSSJ 5.33-36, ESJSS 3.134f., EDSL 108f.). S. allerdings ↗ *dỹkas*. — Zur iir. Wortsippe vgl. EWAIA 1.742f., 744, zum lat. Befund vgl. WH 1.345f., 359f., EDL 167f., zur Herkunft des uridg. Wortes für 'Gott' vgl. NIL 78f. eh ◇ – EIEC 230;

IEW 185f.; LAV 82f.; LEV 1.216f.; LEW 1.93f.; NIL 72; PJ A-D.321-326, E-H.64; PJS 11; PKEŽ 1.191-193, 280; SEJL 110f..

dieverìs, **dieverỹs** (3[a]) sm. 'Schwager, Bruder des Gatten': SzD[1] 29d26 *dieweris* '*dʒiewierʒ*', '*leuir, fratris mater*'. ◆ – Bsl., lett. *diẽveris* sm. 'Schwager, Bruder des Gatten', skr. *djȅver* sm. 'Schaffer; Bruder des Gatten, Schwager', russ. *déver'* sm. 'Schwager', ačech. *deveř* sm. 'Schwager'. – Idg., uridg. **dai̯u̯ér-* sm. 'Schwager', ved. *devár-* sm. 'Bruder des Gatten, Schwager', gr. δᾱήρ sm. 'Schwager', arm. *taygr* 'Mannesbruder, Schwager', lat. *lēvir*, *laevir* sm. 'Schwager', ae. *tācor*, ahd. *zeihur* sm. 'Bruder des Gatten, Schwager'.

Lit. *dieverìs* bewahrt in Dialekten athematische Flexionsformen, vgl. g.sg. *dieverès*, *dieve r̃s*, n.pl. *díeveres*, *díevers*, g.pl. *dieverų̃* (um Linkmenys, Rimšė, Dusetos, vgl. Zinkevičius 1966: 264). Zur Variante lit. *díeveris* (1) sm. vgl. Vitkauskas *Baltistica* 26 (1990: 38). — Zum lat. Lexem vgl. EDL 336. Zu den germ. Formen NIL 59f. Die akutierte Intonation der ersten Silbe in der urbsl. Fortsetzung des grundsprachlichen Wortes bleibt unerklärt. Die Zurückführung von lit. *ie*, lett. *ie*, urslav. **ě* auf uridg. **eh₂i* (vgl. z.B. Schrijver 1991: 269) löst das Problem insofern nicht, als beim Kontraktionsdiphthong nach Laryngalschwund wohl trotzdem Zirkumflex zu erwarten wäre. Überlegungen zur Entstehung des uridg. Wortes stellt Oettinger *Sprache* 48 (2009: 127-131) an. eh ◇ – ĖSSJ 5.19; EDSL 105; EIEC 84; IEW 179; LEW 1.94; NIL 58-60; SEJL 111.

dìgnas sm. 'Hof um den Mond': SzD[3] 113b6 *Dignas* '*Koło táſne w około miesiącá. etc.*', '*Halo, corona, circulus circas ſidera*'.

LKŽ belegt lit. *dìgnas* für Šeduva und Joniškis. Vgl. noch *dignìs* (4) sf. 'Halo um Sonne oder Mond' (Žagarė, Joniškis) und *dignà* (4) sf., das um Šiauliai die gleiche Semantik hat, in Tverečius und Umgebung dagegen 'Regenbogen' bedeutet. — Die Wörter sind nicht zu trennen von lit. ↗ *drìgnas* (2) sm., *drignìs* (4) sf. 'Halo um Sonne oder Mond'. Der Verlust des *r* wurde offenbar durch volksetymologische Anlehnung an lit. ↗ *dègti* (*dẽga*, *dẽgė*) 'brennen' verursacht (vgl. Gliwa 2006: 86). eh ◇ – LEW 1.105; SEJL 112. ↗ ***drìgnas***.

dýgti (-sta, -o), **dỹgti**, **digti** (-ia, -o) 'stechen; aufgehen, keimen': BrBIV [166]r11 (Ez 2,6) n.pl.m.prc.prs.act. *Ira tieſa .. digantis Erſchkecʒei tawip* '(*Es sind wol .. stachliche Dornen bey dir*)'; BrBVII [76]r24 (Mk 4,27) 3.prs. *Semenis dikſta ir auga* '(*der Same gehet auff vnd wechset*)'; ***iš-*** 'aufgehen, emporkeimen' BrBVII [30]v13 (Mt 13,5) 3.prt. *Kit pule ant Akmeningo .. ir iſchdiga toiau* '(*Etlichs fiel in das Steinichte .. vnd gieng bald auff*)'; DaP 9933 3.prs. *ąnt' ůłós .. weikei iʒdîgſta* '(*ná ſkále .. prędko wʒnidʒie*)'; ***už-*** ViE [37]10 (Lk 8,8); ***dygė́tis*** (*dỹgisi*/*dýgasi*, *-ė́josi*) 'Abneigung, Widerwille empfinden' SzD[3] 171b32 1.sg.prs. *digiuoſi kuo* '*mierʒe ſię cʒym*', '*Faſtidiuo aliquem, non poſſum ferre faſtidium alicuius rei*'; ***dygė̃jimasis*** (1) sm. 'Abneigung, Widerwille' SzD[3] 172a2 *digieimaſis* '*mierʒiącʒka / ohidá*', '*Faſtidium, odium, diſplicentia*'; ***dygùs***, ***-ì*** (3), (4) adj. 'stachlig, spitz' DaP 3127 a.pl.m. *túrime .. erßkecʒius dîgus* '(*mamy .. ćiernie kolące*)'; ***dỹgė*** (2), ***dýgė*** (1) sf. 'Stichling' ClGII 1153 *Dyge*, *ês*. *F*. '*Stechbedel*'; ***dỹglė*** (2), ***dyglẽ*** (4) sf. 'Stichling' LxL

83v *dygle* ‘*Stech bedel*’; ***dygulỹs*** (3^a), (3^b) sm. ‘Stechen, Kolik’ SzD^4 80a$_3$ *Digulis* ‘*Koliká, kłoćie w kiſzkach*’, ‘*Colicus dolor, coliacus dolor, coli vitium*’; ***dygùmas*** (2) sm. ‘Spitzsein, Spitzigkeit’ SlG$_2$ 61$_{21}$ i.sg. *Digumu dantų ligus kirminámus* ‘(*Oſtrośćią ʒębow podobni węʒowi*)’. ◆ – Bsl., lett. *dîgt dîgstu dîgu* ‘keimen’, *dîdzêt* ‘keimen lassen’, *dīgs* ME sm. ‘Keim’, *dîglis* sm. ‘ds.’.

Schwundstufige Bildungen zu ↗ *díegti*. — Lett. *dīgulis* sm. ‘Seitenstechen’, das aus Rucava bezeugt ist, ist lit. Lehnwort, vgl. ME 1.478. dsw ◇ – LEV 1.217; LEW 1.93; SEJL 109. ↗ ***díegti***.

dỹkas, **-à** (4) adj. ‘leer, nichtig, unnütz, müßig; wild, unbändig’: WoP 60r$_9$ *dikas a piktaſis giwenimas*; WoP 126r$_{16}$ adv. *teip puſtai dikai a ſawa walnai ira auginti*; BrB$_{III}$ [211]r$_{16}$ (Koh 4,13) *Gereſni ira waiks ubagas, o iſchmanąs, nei karalius ſenus, o dikas* ‘(*EJn arm Kind das weise ist / ist besser denn ein alter König / der ein Narr ist*)’; SzD^1 140d$_5$ *dikas* ‘*proʒny*’, ‘*inanis, vacuus, vanus*’; ClG$_I$ 696 *Dykas* ‘*Frech*’; ClG$_{II}$ 808 *Dykas, o. M. ka, ôs. F.* ‘*Unnůtʒ*’; ***išdỹkti*** (*-sta*, *-o*) ‘übermütig werden, ausschweifen’ DaP 169$_{50}$ g.pl.m.prc.prt.act.em. *wiſſá anóí’ ratá iʒdíkuſiuių ʒałníerių* ‘(*wßytká oná rotá roſpuſtnych Ʒołnierʒow*)’; ***dykáuti*** (*-áuja*, *-ãvo*) ‘müßiggehen’ SzD^1 52^b[=53]a$_1$ 1.sg.prs. *dikauiu* ‘*káwęcʒam*’, ‘*domi deſideo, domi deliteſco, in etio vitam ago*’; ***dykãvimas*** (1) sm. ‘Müßiggang’ WoP 58v$_{23}$ a.sg. *Idant ing kakių ſawawalniſtę, dikawimų a paikawimų neapſileiſtų*; ***pa-*** sm. ‘Müßiggang’ LxL 62v *padykawimas* ‘*müſſiggang*’; ***dykinė́ti*** (*-ė́ja*, *-ė́jo*) ‘müßiggehen’ ClG$_I$ 636 *Dykineti.* ‘*propriè mußig gehen*’; ***dykajas***, ***-a*** adj. ‘leidig, schlecht’ BrB$_{IV}$ [77]v$_4$ (Jer 4,14) n.pl.f. *Ikkolei paſsiliks tawip dikaias* [Gl *leydige*, *blogieghį*] *pamokſlas* [K *pamokſla*]*?* ‘(*wie lange wollen bey dir bleiben die leidigen Lere?*)’; ***išdỹkėlis*** (1) sm. ‘Übermütiger’ LxL 90v *Ißdikelis* ‘*Ubermüthiger*’; ***dykū̃nas*** (2) sm. ‘Müßiggänger’ ClG$_{II}$ 89 *Dykúnas*, *nô. M.* ‘*Müßiggånger*’; ***dykýbė*** (1), ***dykỹbė*** (2) sf. ‘Wildheit’ SzD^3 59a$_1$ *Dikibe* ‘*Dʒikość*’, ‘*Feritas*’; ***dykỹstė*** (2) sf. ‘Müßiggang’ KnN$^1_2$ 267b$_7$ a.sg. *O wel kiąʒdams vbagiſtę / Páſiłayśćia ing dikiſtę*; ***išdykùmas*** (2) sm. ‘Übermut’ LxL 90v *Ißdikumas* ‘*Ubermuth*’. ◆ – Bsl., lett. *dīks*, *dìks* adj. ‘leer; frei von Arbeit, müßig’, *dīkã* adv. ‘vergebens, umsonst’, aruss. *dikyi* adj. ‘wild (Tier); roh, unkultiviert (Mensch)’, russ. *díkij* adj. ‘wild (Tier, Pflanze); unbändig, gewaltbereit; unbewohnt, öde; ungewohnt, sonderbar’, poln. *diki* adj. ‘wild (Tier); schüchtern, menschenscheu; unbändig, grausam; seltsam, sonderbar’.

Die schwankende Intonation der Wz. im lett. Adj. ist sprachhistorisch unklar. Die Annahme einer Entlehnung der balt. Lexeme aus dem Ost- oder Westslav. ist weder zu sichern noch zu widerlegen. — Lit. *dỹkas*, lett. *dīks*, *dìks* und ihre slav. Entsprechungen um aruss. *dikyi* sind wohl nicht zu trennen von aksl. *divъ* adj. ‘wild, frei lebend, frei wachsend’, russ. dial. *dívyj*, *dívoj* adj. ‘erstaunlich’, čech. *divý* adj. ‘wild; unbändig, zügellos’ (s. hierüber ĖSSJ 5.33-36, ESJSS 3.134f., EDSL 108f.). Die

Adj. lassen sich als *ko-* und *u̯o-*Ableitungen zu derselben Wz. interpretieren. Weiteres ist unklar. Der formal naheliegende (und oft angenommene) Zusammenhang mit lit. ↗ *diẽvas* (4), lett. *dìevs* sm. ‘Gott’ bleibt formal wie semantisch im Detail zu begründen. eh ◇ – ĖSSJ 5.29f.; EDSL 107; LEV 1.217f.; LEW 1.95; REW 1.351f.; SEJL 112.

dil̃bti (-sta, -o) ‘aufpassen, achten auf’: SzD³ 71b₃₅ 1.sg.prs. *diłbſtu* ‘*Godzę ná co*’, ‘*Capto occaſionem, immineo occaſioni, intendo aliquò animum*’; ***dilbsčius*** sm. ‘Beobachter, Aufseher’ SzD³ 313a₂₆ *diłſcius* ‘*podſtrzegacz*’, ‘*Obſeruator, ſpeculator*’; ***dilbinė́ti*** (*-ė́ja*, *-ė́jo*) ‘aufpassen, achten auf, beobachten’ SzD³ 313a₂₈ *Dilbineiu* ‘*podſtrzegam koho*’, ‘*Obſeruo aliquem*’; ***dilbinė́jimas*** (1) sm. ‘Beobachten, Beaufsichtigen’ SzD³ 313a₃₀ *Dilbineimas* ‘*podſtrzegánie / czuwánie*’, ‘*Speculatus*’; ***dilbinė́tojas*** (1) sm. ‘Beobachter, Aufseher’ SzD³ 313a₂₅ *Dilbinetoias* ‘*podſtrzegacz*’, ‘*Obſeruator, ſpeculator*’; ***dilbõnas*** (2), ***dìlbonas*** (1) sm. ‘Schleicher, Leisetreter, Heuchler’ LxL 75v *dillbons* ‘*Schleicher*’.

Regulär tiefstufiges Antikausativum zu lit. *del̃bti* (*-ia*, *-ė*) ‘(Augen) niederschlagen, (Blick) senken’. Kein außerlit. etymologischer Anschluss. eh ◇ – LEW 1.81; SEJL 112f..

dilgėlė̃ (3ᵃ), **dilgẽlė** (2) sf. ‘Brennnessel (*Urtica*)’: WoP 72r₁₉ i.pl. *ſu uſnemis, ſu dilgilemis, ſu natrinemis*; LxL 64v *dilgele* ‘*Neßel*’; ***dilgėlýnas*** (1) sm. ‘Nesselstaude’ LxL 64v *dilgelinas* ‘*Neßelſtaude*’; ***dilgỹnė*** (2), ***dil̃gynė*** (1) sf. ‘Brennessel’ DaP 96₄₃ i.pl. *apźêlt’ dilgînemis* ‘(*záróść pokrzywámi*)’. ◆ – Idg., uridg. **dʰelg-* ‘stechen’, air. *delg* sn. ‘Dorn; Nadel, Spange; Klammer, Haken’, mkymr. *dala* sm. ‘Stich’, an. *dálkr* sm. ‘Nadel, Spange; Fischgräte’, ae. *dalc* Gl. *fibula*, *spinther*, *regula*.

Lit. *dilgėlė̃*, *dilgẽlė* und *dilgỹnė*, *dil̃gynė* sind Suffixableitungen des bei Skardžius (1943: 176-181, 270-272) beschriebenen Typs zu lit. *dìlgė* (1), *dilgė̃* sf. ‘Brennnessel’ (nach LKŽ z.B. in Dusetos, Utena). Neben dem Pflanzennamen findet man mit der gleichen Wz. lit. *dilgùs*, *-ì* (4) adj. ‘stechend, brennend’ und *dilgė́ti* (*dìlga*, *-ė́jo*) ‘stechend schmerzen, brennen, jucken’, die aufgrund ihrer Semantik letztendlich wohl auf *dìlgė*, *dilgė̃* beruhen. — Der oft angenommene etymologische Zusammenhang mit lit. ↗ *dal̃gis* sf. ‘Sense’, lat. *falx* sf. ‘Sichel, Sense’ (vgl. z.B. EDL 200) liegt semantisch nicht besonders nahe und ist auch formal schwierig. eh ◇ – EIEC 424; LEW 1.81; SEJL 113; SEJL 247.

dìlti (dỹla/-sta/dil̃na, -o), **dil̃ti** (dẽla/dỹlna/-sta/-na, dìlo/-ė) ‘sich abnutzen, abnehmen (vom Mond)’: SzD³ 138b₄ n.sg.m.prc.prs.act. *menuo diłſtus* ‘*Kśiężyc po pełni / na ſchodźie*’, ‘*Luna decreſcens, ſeneſcens, deficiens*’; ***iš-*** SzD³ 494a₃; ***nu-*** BrP_II 409₁₈; ***išdilìmas*** (2) sm. ‘Abnutzung’ SzD³ 494a₆ *Izdilimas* ‘*Wyćieránie ſię / wytarćie*’, ‘*Detritus, obliteratio*’; ***nu-*** ClG_I 29; ***dìldyti*** (*-o*/*dìldžia*, *-ė*), ***dildýti*** (*dil̃do*, *dil̃dė*) ‘vernichten’ SlG_I 5₁₄ 3.prs. *Ir diłda kaltibes,// Ant ſwieta źemibes*; ***iš-*** SlG_I 139₁; ***išdìlinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘abnutzen’ SzD³ 496a₁₈ *Ißdilint* ‘*Wygłodáć*’, ‘*Deterere*’; ***nu-*** ClG_I 1; ***pa-*** ClG_I 1; ***pri-*** SzD³ 367b₃₄; ***nudìlinimas*** (1) sm. ‘Abnutzung’ ClG_I 2 *Nudillinnimas*, *ô. M.* ‘*Abbrauchen*’. ◆ –

Bsl., lett. *dil̃t dilstu/dęlu dilu* ‘verschleißen, sich abtragen; abnehmen; mager, kleiner, weniger werden; dünn stumpf werden’, *dilums* sm. ‘die erfolgte Tätigkeit des Verschleißens, Abnehmens, das Abgeriebensein’, *dildinât* ‘stumpf machen, abnutzen’, *dèldêt -ēju -ēju* ‘abnutzen, verschleißen, tilgen’, *dilinât* ‘durch Verbrauch verschleißen, stumpf machen, abnutzen’, *dèldinât* ‘abnutzen, verschleißen’. – Idg., uridg. **delh*$_1$- ‘behauen, spalten’, lat. *dolō -āre* ‘behauen, bearbeiten’.

Der lit. Präsensstamm *dẽla* ist in žem. Dialekten verbreitet (Zinkevičius 1966: 339), lett. *dęlu* in ml. Dialekten Kurlands (LG 562). Demgegenüber unterstreichen die *st*- und *n*-Präsentien die intransitiv-inchoative Bedeutung des Verbs. Skardžius (1943: 470, 472) nimmt an, dass *dìlti* ein transitives *délti* zur Seite stand, das von *dìlinti* zurückgedrängt wurde. — Die Wurzel ist mit anderen Ablautstufen und in Nominalformen noch weiter verbreitet, vgl. zu *o*-stufigen apr. und slav. Verwandten ↗ *dalìs*, mit *e*-Stufe vgl. etwa noch air. *del* sf. ‘Gerte, Rute’. dsw ◇ – IEW 194-96; LEV 1.219; LEW 1.81f.; LIV^2 114; SEJL 113f. ↗ ***dailùs***, ***dalìs***.

dimstis sf. ‘Hof, Vorhof’: BrB$_I$ [96]v$_{34}$ (Ex 27,9) a.sg. *A Tabernakului padarjk Dimſtį* [Gl *Hoff*, *priewarte*, *dware*, *Atſeblą*] ‘(*DV solt auch der Wonung einen Hof machen*)’; BrB$_I$ [117]v$_{23}$ (Ex 38,9) a.sg. *ghis padare Dimſtin* [Gl *Priedwarę*] *priſch Pietus ſu Apkabbu* ‘(*er machte einen Vorhof gegen Mittag mit einem vmbhang*)’.

Das Wort kommt außer bei Bretke noch in preußisch-litauischen Dainos vor. Es handelt sich um ein altes Kompositum mit uridg. **dóm*- /**dém*- ‘Haus’ im VG, vgl. ähnlich gr. δάπεδον sn. ‘Fußboden’, an. *topt, tomt* sf. ‘Baugrund; Baufläche mit Mauern aber ohne Dach’, bei denen das VG ebenfalls tiefstufig ist. Das HG von lit. *dimstis* ist wahrscheinlich ein nominales Derivat zu uridg. **steh*$_2$- ‘sich hinstellen’ (lat. *stō -āre*, lit. *stóti*, lett. *stât*), vgl. zur Wz. LIV^2 590f. (↗ *stóti*). Die ursprüngliche Bedeutung des Kompositums wäre also etwa ‘Hausstand’. Vgl. in der Bildeweise vl. entsprechend air. *déis* sf. ‘Vasall, Pächter, Lehen’ (NIL 637). — Das Ausbleiben der Assimilation des *d* an das folgende *m* wie in lit. *nãmas*, lett. *nàms* sm. ‘Haus’ legt es nahe, in lit. *dimstis*, das nur in Quellen aus Preußisch-Litauen bezeugt ist, ein apr. Lehnwort zu sehen. Für das Apr. wird das Lexem nahegelegt durch den ON *Dymsteyne, Dymsteines*, vgl. PJ A-D.341. eh ◇ – LEW 1.95. ↗ ***nãmas***.

dingti II (-sta, -o) ‘denken, meinen’: RhP [76]r$_{13}$ (Ps 49/50,13) 2.sg.prs. *Bês dingai mann* ę□orinti Iautienos wâlgiti ‘*Meineſtu, daß ich Ochſſenfleiſch eſſen wolle*’; ***pa-*** RhP [168]r$_5$ (Ps 103/104,34); ***dingsčià*** (4) sf. ‘Deckmantel, Vorwand; Gutdünken’ LxL 74v *dingßcȝia* ‘*Schein deckel*’; ClG$_I$ 821 *Dingßcȝia, ôs. F.* ‘*Gutt=Dů̊nckel*’; ***mandìng***, ***mandiñg*** prt. ‘vermutlich’ ClG$_{II}$ 697 *Man ding* ‘*Vermuthlich*’; ***dìngoti*** (*dìngo*, *-ojo*), ***dingóti*** (*-ója*, *-ójo*) ‘denken, meinen’ SlG$_1$ 59$_{13}$ n.sg.m.prc.prt.pss. *Ioȝephas Tewas tawa dingotas*; LxL 23r *dingoti* ‘*dencken*’; ***dìngojimas*** (1), ***dingójimas*** (1) sm. ‘Einbildung’ ClG$_I$ 520 *Dingojimas*, *ô. M.* ‘*Einbildung*’.

LKŽ bringt weitere Belege für das Verb aus NL und RL, es kommt auch bei J vor (wo man neben 3.prs. *dingsta* auch *dinga* findet). — Lit. *dingti* ist ein regelmäßig tiefstufiges Antikausativum zu lit. ↗ *deñgti* (*-ia*, -*ė*) ‘decken, bedecken’ und somit morphologisch identisch mit *diñgti* (*-sta*, *-o*) ‘verloren gehen, verschwinden’ (↗ *diñgti I*). Die 3.prs. *dingsta*

bedeutete ursprünglich wohl ‘deckt sich zu, hält sich versteckt’, woraus ‘lugt hervor’ und schließlich etwa ‘scheint’. eh ◇ – LEW 1.95.

diñgti I (-sta, -o) ‘wohin geraten, wo bleiben’: LxL 18v *dingti* ‘*bleiben*’; ***pa-*** ‘geraten, bleiben’ $KnN^1{}_3$ 119_{18} 3.prs. *Káypo Worátinkles nuog Weja papuſtos trukſta ir neʒinot kur padingſta*.

Regelmäßig tiefstufiges Antikausativum zu lit. *deñgti* (*-ia*, *-ė*) ‘decken, bedecken’. eh ◇ – LEW 1.88; SEJL 101. ↗ ***deñgti***.

dìrbti (-a/-ia, -o/-ė) ‘arbeiten, machen, tun’: MžK 31_{10} (1 Tim 5,17) 3.prs. *te, kure dirb ßadegi Dewa ir makſle* ‘(*ij, qui laborant in sermone et doctrina*)’; ***ap-*** ClG_I 239; ***at-*** SzD^3 $251b_2$; ***ažu-*** SzD^1 $61a_{24}$; ***da-*** SzD^1 $93a_{24}$; ***da-si-*** SzD^3 $50a_{14}$; ***iš-*** DaP 103[=98]$_{40}$; ***nu-*** BrB_I [86]v_{36} (Ex 20,9); ***nu-si-*** $KnN^1{}_3$ 167_{20}; ***pa-*** BrP_I 189_{16}; ***par-*** LxL 91v; ***par-si-*** ClG_I 2; ***pér-*** SzD^1 $142d_5$; ***už-*** PeK 93_8; ***nedir̃bamas***, ***-a*** (1) prc.prs.pss. ‘Nichtarbeits-, Ruhe-’ SzD^1 $93c_{27}$ n.sg.f. *nedirbama diena ßwynćiama* ‘*Niedʒielá*’, ‘*dies dominica, dies ſolis, feria prima*’; ***ažudirbimas*** sm. ‘Arbeitslohn’ SzD^3 $504a_{15}$ *Aʒudirbimas* ‘*Wyrobek*’, ‘*Operæ pretium*’; ***išdirbìmas*** (2), ***išdìrbimas*** (1) sm. ‘Aufführen, Betragen, Verhalten’ SzD^1 $173a_7$ *iʒdirbimas* ‘*Spráwowánie*’, ‘*cultura*’; ***nu-*** SzD^3 $418a_{28}$; ***dìrbinti*** (*-ìna*, *-ìno*) ‘arbeiten’ WoP $83r_9$ 3.prs. *kure wenoliktā hadinį attaghį, a tiktai wenų hadinų dirbin*; ***pradìrbdinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘bearbeiten, bestellen’ $KnN^1{}_3$ 39_{22} 2.sg.prt. *dirwą Báʒnićios táwo .. graʒiay per tikrus mokitoius pradirbdiney*; ***dirbė́jas*** (1), (3), ***dirbė̃jas*** (2), ***dirbėjỹs*** (3) sm. ‘Arbeiter’ ViC $[43]_5$ d.pl. *Tarnams / Tarneitems / Samdinikams / ir dirbeiems* ‘(*Denn Knechten, Meiden, Tagelo̊nern und Erbeitern*)’; ***dirbinė́ti*** (*-ė́ja*, *-ė́jo*) ‘arbeiten’ WoP $174r_1$ *kagi turru naprasnai teip dirbineti pracʒawati a karßcʒioti*; ***da-*** SzD^1 $23d_{23}$; ***už-*** DaP 392_{14}; ***nudirbus***, ***-i*** adj. ‘eifrig, geschäftig’ SzD^1 $173a_5$ *gieray nudirbus* ‘*ſpráwny*’, ‘*agilis, aptus, commodus, habilis ad agendum, occupatus, negotioſus, operoſus, laborioſus*’; ***dirbinas***, ***-a*** adj. ‘Arbeits-, Werk-’ LxL 105r n.sg.f. *dirbina diena* ‘*Werckel tag*’. ◆ – Bsl., lett. *dir̂bt -bu* hll. ‘arbeiten’, uridg. *$*d^herHb^h$-* ‘sich anstrengen, sich mühen’, ae. *deorfan* ‘arbeiten, sich mühen’, *gedeorf* sn. ‘Arbeit, Mühsal, Drangsal’, afr. *forderva* ‘verderben’, mhd. *verderben* ‘zugrunde gehen; zugrunde richten’.

ME 5.321 belegt lett. *dir̂bt* für die hll. Mundarten von Zasa und Varakļāni. — Zum germ. Verb vgl. VEWGV 154f. Die z.B. in LIV^2 121 erwogene alternative Zurückführung von lit. *dìrbti*, lett. hll. *dir̂bt* ‘arbeiten’ auf uridg. *$*derb^h$-* ‘verknüpfen, flechten’ (ved. 3.sg.prs. *dr̥bháti* ‘verknüpfen, zu Büscheln machen’, bulg. *dórob* sm. ‘Korb’, wruss. *dórab* sm. ‘Korb, Sieb’, vgl. EWAIA 1.703f., ĖSSJ 5.74) scheint weniger wahrscheinlich, weil sie die akutierte Intonation der balt. Wz. ohne Erklärung lässt. eh ◇ – IEW 257; LEV 1.200; LEW 1.82; SEJL 114f. ↗ ***dárbas***.

dìrgti** -sta, -o), **dir̃gti** ‘Widerwillen erregen, verhasst werden’; ***ap- ‘hassen, Feind sein’ BrB_I [41]v_{38} (Gen 37,4) 3.prt.

Iſchwjdę tada io Brolei, iog ių Tiewas ghį didʒaus mileia, nei wiſsus io Brolius, peike [Gl *apdirga*] *anis ghį* ‘(*Da nu seine Brüder sahen / das jn jr Vater lieber hatte denn alle seine Brüder / waren sie jm feind*)’; BrB$_{II}$ [47]r$_{24}$ (Ri 14,16) 2.sg.prt. *Tu manne apdirgai, nei manens mili* ‘(*Du bist mir gram vnd hast mich nicht lieb*)’; ***iš-*** ‘verhasst werden’ DaP 440$_{26}$ i.sg.f.prc.prt.act. *Iewa .. tápe Diéwui iʒdirguſia* ‘(*Iewá .. ſtáłá ſię BOgu mierʒiona*)’ ‘verhasst’; ***išdirgìmas*** (2) sm. ‘Hässlichkeit, Abscheulichkeit’ DaP 490[=489]$_{48}$ g.sg. *be iʒdirgimo* ‘(*beʒ ʒadney ßkárádośći*)’ ‘Abscheulichkeit’.

Die Grundbedeutung von lit. *dìrgti*, *dir̃gti* ist offenbar ‘feucht, schmutzig werden’ (so laut LKŽ noch in Dainos). Es handelt sich um ein regulär tiefstufiges Antikausativum zu lit. ↗ *dérgti*, *der̃gti* (*-ia*, *-ė*) ‘feucht schneien’. Vgl. dort auch über die übertragene Verwendung des Verbs und seiner Ableitungen im Sinne von ‘verächtlich abweisen, verachten, hassen’. eh ◇ – LEW 1.103; SEJL 102. ↗ ***dérgti***.

dìrsa (1) sf. ‘Trespe (*Bromus*), Lolch (*Lolium*)’: SzD[3] 124a$_{30}$ *Dirſa* ‘*Koſtrʒewá*’, ‘*Panicum ſylueſtre, Milium agreſte*’; LxL 60r *dirsa* ‘*Lulch*’; ***dìrsė*** (1) sf. ‘Trespe, Lolch’ BrP$_{I}$ 211$_{21}$ g.pl. *kaip iame nebutu kukaliu / dirſiu / uſniu / alba kitu kakiu piktu ßoliu*; LxL 24v *dirſe* ‘*Dreſpe*’; ***dìrsėtas***, ***-a*** (1), ***dirsė̃tas***, ***-a*** (1) adj. ‘trespig’ LxL 24v *dirſetas* ‘*dreſpicht*’. ◆ – Bsl., lett. *dir̂sa* sf. ‘Rispenhirse (*Panicum silvestre*), Trespe’, *dir̃šas* sf.pl. ‘Roggentrespe (*Bromus secalinus*)’.

ME 1.470, 5.322 belegt lett. *dir̃šas* für das Ml. von Rucava, Rundāle und das Hll. von Tirza, daneben ist mit der gleichen Bedeutung *dirši* sm.pl. verzeichnet. — Sehr auffällig ist die lautliche Nähe von lit. *dìrsa*, *dìrsė* und lett. *dir̂sa*, *dir̃šas*, *dirši* zu praktisch gleichbedeutendem *gìrsa*, *gìrsė* (1) ‘Roggentrespe’ (nach LKŽ im östlichen Ostaukšt. um Salakas, Tverečius, Dieveniškės), lett. *dzirši* sm.pl. ‘Trespe’ (vgl. ME 1.555). Die Variation im Anlaut bleibt sprachhistorisch dunkel. — Der Pflanzenname lit. *dìrsa*, lett. *dir̂sa* besitzt keine genauen Entsprechungen außerhalb des Balt. Auffällig ist die lautliche und semantische Nähe zu as. *durth*, *durtha* Gl. *avena* (i.sg. *durthu* ist als Bezeichnung irgendeines Unkrauts überliefert), ahd. *turd* Gl. *avena*, *lolium*, *zizania*. Das morphologische Verhältnis von lit. *dìrsa*, lett. *dir̂sa* und as. *durth*, ahd. *turd* zueinander bleibt allerdings dunkel. Vgl. weitere Hypothesen bei Gliwa (2006: 127-131). eh ◇ – LEW 1.96; SEJL 115.

dìrti (-ia/dė̃ra, dýrė) ‘häuten, schinden’: WoP 124v$_{10}$ *ieib kakiamis preſchaſtims drekſti pleßti lupti a dirti ßmanes ſaw padotas ant makinima*; ***nu-*** BrB$_{V}$ [27]r$_{26}$ (Mi 3,2); DaP 361$_{10}$ 3.prs. *wos ne núdiria káilo ârtimo ſawo* ‘(*ledwie nie odrʒe ʒ ſkory bliʒniego ſwego*)’; ***nudyrìmas*** (2) sm. ‘Abstreifen’ DaP 199$_{22}$ *nudirimas kúnißkos giwâtos* ‘(*ʒłupienie ćieleſnego ʒywotá*)’. ◆ – Bsl., lett. *dìrât -ãju* ‘häuten, schinden’, *dīriķis* sm. ‘Abdecker, Schinder’, aksl. *dьrati derǫ* ‘schinden, reißen’, skr. *dèrati dèrēm* ‘reißen, abreißen, zerreißen’, sln. *drẹ́ti dérem* ‘reißen; häuten, schinden’, russ. *drat’ derú* ‘reißen, rupfen; reiben, scheuern’, čech. *drát deru* ‘reißen’, *dřít dru* ‘häuten, scheuern, schinden’. – Idg., uridg. **der-* ‘zerreißen’, ved. *dar-*, 3.sg.aor. *adar*, 3.sg.perf. *dadā́ra* ‘zersprengen, zerspalten’, jav. *dar-*, 3.pl.prs. *dərəṇti* ‘zersprengen’, 3.sg.prs.opt. *niždarə.dairiiāt̰* ‘als ob er

herausrisse', gr. δέρω, 1.sg.aor. ἔδειρα 'häuten, schinden', arm. *teřem* 'häuten, schinden', mkymr. *darn* sf.,sm. 'Fetzen, Stück, Teil', got. *distairan*, ae. *teran* 'zerreißen', toch. B *tsrātsi*, toch. A *tsarstsi* 'getrennt sein'.

Das tiefstufige *i̯o*-Prs. lit. *dìria* ist neben dem Inf. *dìrti* und 3.prt. *dýrė* zu erwarten und deshalb wohl eine Neuerung. Das vollstufige *o*-Prs. mit 3.prs. *dẽra* (nach LKŽ um Plungė, Kretinga) entspricht dagegen aksl. *derǫ*, gr. δέρω und ist somit potentiell alt. Zur Bildeweise von lett. *dìrât* vgl. LG 632f. — Zu den Verhältnissen im Germ. vgl. VEWGV 502f., zum Arm. EDAL 611f., zum Toch. vgl.TVS 987f. Möglicherweise etymologisch verwandt ist lit. ↗ *dedervinas* sm. 'Hautflechte'. eh ◇ – ĖSSJ 4.209, 5.218; EDSL 99, 135; EIEC 567; ESJSS 3.163; IEW 206-208; LEV 1.219f.; LEW 1.96f.; LIV[2] 119-121; REW 1.344; SEJL 115f. ↗ ***dirvà***.

dirvà (2), (4) sf. 'Acker, Ackerland': MžG$_{II}$ 326_{2} n.pl. *Dangus ir Marias / Ʒeme ir dirwas* '*Sydera maria, continens arua*'; DaP 103[=98]$_{40}$ *dirwá*[!] *be ſékłos* '(*rola beʒ naśienia*)'; DaP 372_{6} (Mt 24,18) l.sg. *kas dîrwoie*[!] '(*kto ná roley*)'; ***draugdirva*** sf. 'schleimiger Ackerboden' LxL 75v *draug dirwa* '*ſchleimichter acker*'; ***dirvẽlė*** (2) sf. 'Acker (dim.)' SzD[1] 154[=155]c$_{18}$ *dirwełe* '*Rolka & rolecʒká*', '*agellus*'; ***dirvónas*** (1), (3), ***dirvõnas*** (2) sm. 'Brache, Brachland' SzD[1] 106b$_{19}$ *dirwonas* '*odłog*', '*nouale*'; ***dirvingas***, ***-a*** adj. 'Acker-, Feld-' SzD[1] 154[=155]c$_{19}$ *dirwingas* '*Rolny*', '*agreſtus*'; ***dir̃vinykas*** (1) sm. 'Feldbauer, Landmann' SzD[1] 154[=155]c$_{21}$ *dirwinikas* '*Rolnik*', '*agricola*'; ***dir̃vininkas*** (1) sm. 'Feldbauer, Landmann' LxL 57r *dirwininks* '*landman*'; ***dirvinystė*** sf. 'Ackerbau, Landwirtschaft' SzD[1] 154[=155]c$_{24}$ *dirwiniſte* '*Rolnictwo*', '*agricultura*'. ◆ – Bsl., lett. *dìrva* sf. 'Saatfeld, Getreidefeld', *dirvāns* sm. 'neu aufgenommenes Dreschland; neu aufgerissenes Stück Feld', russ. *derévnja* sf. 'Dorf', dial. 'Ackerland, Acker'.

ME 1.470, 5.322 belegt lett. *dìrva* und seine Derivate vor allem für die hll. Dialekte (z.B. Bērzgale, Pilda). — Lit. *dirvà*, lett. *dìrva* machen den Eindruck einer Suffixableitung zu lit. ↗ *dìrti* (*-ia*, *dýrė*) 'häuten, schinden'. Vgl. die übertragene Verwendung des lit. Verbs im Sinne von 'Rasen entfernen'. Diese Bedeutung wird auch für das Slav. durch die τόμος-Bildung russ. dial. *dor* sm. 'Rodeland' und die Suffixableitung russ. *dërn*, čech. *drn* sm. 'ausgestochener Rasen' erwiesen (vgl. REW 1.341-343, ĖSSJ 5.79f., 224f.). Mit lit. *dirvà*, lett. *dìrva* bezeichnete man also ursprünglich eine durch Rodung für Getreideanbau neu erschlossene Fläche. Russ. *derévnja* ist Suffixableitung zur nicht direkt fortgesetzten slav. Entsprechung (*eré* in der Wz. vermutlich durch den ostslav. 'zweiten Volllaut'). Zur Semantik vgl. typologisch aksl. *selo* sn. 'Feld, Acker' und 'Behausung, Ort', skr. *sèlo*, russ. *seló* sn. '(großes) Dorf'. — Neben lett. *dìrva* findet man mit der gleichen Semantik *druva*, vgl. auch *druvāns* sm. 'nicht mehr bearbeiteter Acker', *druvājs* sm. 'abgemähtes Getreidefeld' und *druvenieks* sm. 'Feldarbeiter' (nach ME 1.505, 5.337 außer im Hll. von Cesvaine vor allem im Ml. um Grobiņa, Džūkste, Vecpiebalga sowie im westlichen Tahm. von Īvande und Puze). Das Ausbleiben von *u* > *i* vor *v* (vgl. ml. *zivs* neben hll. *zuvs* sf. 'Fisch', s. LG 33f.) in ml. und tahm. Belegen spricht dafür, dass *druva* eine rezente Umstellung aus **durva* sein muss. Vgl. ganz ähnlich *driva*, das ME 1.500 aus dem Hll. von Birži, Dagda und Lubāna für gewöhnliches *dìrva* belegt. Das hypothetische hll., ml., tahm. **durva* ist offensichtlich mit dem gleichen Suffix wie *dìrva* zu lit. ↗ *dùrti* (*-ia*, *dū̃rė*), lett. *dur̃t duŗu dũru* 'stechen' gebildet. Lett. **durva* entstand neben *dur̃t* vermutlich in direkter Nachahmung von *dìrva*, dessen

Zugehörigkeit zur verschollenen direkten Entsprechung von lit. *dìrti* für die Sprecher noch evident gewesen sein muss. — Die oft angenommene etymologische Verwandtschaft von lit. *dirvà*, lett. *dìrva* mit ved. *dū́rvā-* sf. 'Hundszahngras (*Cynodon dactylon*)' und mndd. *terwe* sm. 'Weizen' ist nicht restlos auszuschließen, bleibt aber formal wie semantisch im Detail zu begründen (vgl. EWAIA 1.739f.). eh ◇ – EIEC 237; IEW 209; LEV 1.220, 234; LEW 1.97; REW 1.341; SEJL 116.

dir̃žas (4), (2) sm. 'Gürtel, Riemen': WoP 226v28 a.pl. *takį dide badu pirma nukienteija, kaip adas dirſchius walgie* '(*famem & inediam talem paßi ſunt, ut .. coria ſcutis atque pharetris detracta, edere non refugerent*)'; ViE [7]23 (Joh 1,27) a.sg. *kurio eſch ne eſmi wertas / idant iſchriſchczią dirßa kurpiu yo* '(*Des ich nicht werd bin / das ich seine Schuchriemen aufflöse*)'; ***diržẽlis*** (2) sf. 'Gürtel, Riemen (dim.)' DaB [149]7 a.sg. *idą́nt' autúwo tawo di*[*rʒ*]*elį iʒrißtų́* '(*iżby v trzewiká rzemyk rozwiązał*)'; SzD[3] 56b32 n.pl. *Dirʒeley kurieys płákaſi* '*Dyſcyplina ktorą ſię bicʒuią*', '*Flagellum*' 'Geißel'. ◆ – Bsl., lett. *derža* sf. 'Frondienst, schwere Arbeit; kurze Peitsche, große Peitsche; Schürzenband'.

Das in ME 1.470, 5.323 belegte hll. *dir̂ža* sf. 'lederner Gürtel, Riemen' ist wegen seiner geringen Verbreitung im Lett. (Līksna, Laši, Vārkava an der Grenze zu Litauen) vermutlich ein Lituanismus. — Lit. *diržė́ti* (*-ė́ja*, *-ė́jo*), *dir̃žti* (*-ta*, *-o*) 'zäh, hart werden, verhärten' sind vermutlich innerlit. von *dir̃žas* abgeleitet. Die ursprüngliche Bedeutung von lett. *derža* sf. war vermutlich etwa 'Lederriemen, Gürtel', woraus sich einerseits 'Schürzenband', andererseits 'Peitsche', sekundär auch 'Frondienst', entwickeln konnten. — Lit. *dir̃žas* und lett. *derža* stellte man traditionell zu ved. 3.sg.prs. *dṛ́ṁhati* 'festmachen', jav. 3.sg.prs. *darəzaiieiti* 'festbinden, fesseln'. Gegen diese lautlich wie semantisch ansprechende Etymologie spricht allerdings das *l* in der kelt. Entsprechung der iir. Verben gall. 1.sg.prs. *delgu* 'enthalten', mkymr. *dalyaf* 'ergreifen, festhalten' (vgl. LIV[2] 113, Schumacher 2004: 271-273). Dies legt nahe, lit. *dir̃žas* und lett. *derža* alternativ aus uridg. **derĝʰ-* 'einfassen, umschließen' herzuleiten, das auf der Basis von lit. ↗ *dar̃žas* (4), lett. *dā̀rzs* sm. 'Garten' und ahd. *zarga* sf. 'Rand, Seiteneinfassung' postuliert werden muss. eh ◇ – LEW 1.97; SEJL 116f.

dìšėrė (1), **dišerė** sm. 'Tischler': LxL 88r *Diſſere* '*tiſchler*'; ClGII 584 *Dißėre, es. F.* '*Tiſcher.*'.

Alit. *dìšėrė* 'Tischler' gehört zu einer Gruppe in älterer Zeit aus dem Niederdeutschen entlehnter Berufsbezeichnungen, in denen *-ėrė*/*-erė* wohl auf mnd. *-ere* (in Nomina agentis neben mnd. *-er*) zurückgeht, vgl. hier z.B. im 15. Jh. belegtes mnd. ⟨dyschere⟩ neben *discher*, *disker* (MNDW I.526). Die alit. Belege stammen aus der preußisch-litauischen handschriftlichen Lexikographie; da die Graphie ⟨ė⟩ in ClG für *ė* und *ie*, nicht aber für *e* gebraucht wird, wäre zumindest hier *-ėrė* anzusetzen. Die Klassifikation als Femininum in ClG ist auffällig und wohl irrtümlich. ⟨ſſ⟩ in LxL kann für *š* stehen, so dass der lautlich nicht zu rechtfertigende Ansatz *diserė* in PAŽ 94 zu streichen wäre. hf ◇ – GL 40; MNDW I.526.

dỹvas (2), (4) sm. 'Wunder, Verwunderung': WoP 75v29 a.pl. *indiwnus diwus a ſtebuklus regime*; LxL 97 *dÿwas* '*Verwunderung*'; ClGII 1018 *Dywas, ô. M.* '*Wunder*'; ***dỹvyti*** (*-ija*/*-yja*, *-ijo*/*-yjo*) 'verwundern' BrPI 4215 3.cnd. *Kada nieko newogens butu / pakariams / tadda koßnas nuſiſtebetu ir diwitu* 'sich wundern'; **refl.** WoP 75v1; ***pa-*** WoP 231v27; ***už-*** ClGII 613; ***už-si-*** KnN[1]1 100b17; ***padỹvijimas* (1)** sm. 'Verwunderung, Erstaunen' DaP 56512 i.sg. *ſu padîwiimu* '(ʒ

podʒiwienim)'; ***dỹvnas***, ***-à*** (4) adj. 'wunderbar, seltsam' MžK 72_{11} *Bernelis eſti diwnas* '(*Puer admirabilis*)'; ***į-*** 'wunderbar, seltsam' MžG$_{II}$ 265_{14} n.sg.f. *Indiwna kowa* '(*ein wünderlich krieg*)'; ***pa-*** 'wunderbar, seltsam' WoP $251r_{25}$ a.sg.nt. *Tiemus didei nepatinka tai, ir uß padiwna// a uß pikta iei tai ſaw turri*; ***dỹvinas***, ***-à*** (3^{b}), ***divinas***, ***-a*** adj. 'wunderbar, seltsam' BrB$_{VIII}$ $[132]v_{11}$ (2 Thess 1,10) *idant .. paſsiroditų .. ſtebuklingas [diwinas] ſu wiſsais tikincʒeiſeis* '(*das er .. erscheine .. wunderbar mit allen Gleubigen*)'.

Alit. *dỹvas*, *dỹviti(s)*, *dỹv(i)nas* sind aus dem Poln. oder Ostslav. entlehnt, vgl. apoln. *dziw* sm. 'Wunder, Verwunderung', *dziwić -ę (się)* '(sich) wundern', *dziwny* adj. 'wunderbar, erstaunlich', aosl. **divъ*, **diviti (sja) div'u (sja)*, **divьnъjь* (aruss. *divъ* sm. 'Wunder, Erstaunen', russ. *dívo* sn., wruss. *dzíva* sn., ukr. *dývo* n. 'Wunder', aruss. *diviti(sja) divlju(sja)*, russ. *divít'(sja) divljú(s')*, wruss. *dzivíc' dziŭljú*, *dzivícca dziŭljúsja* '(sich) wundern', ukr. *dyvýty(sja) dyvljú(sja)* 'schauen', aruss. *divьnъjь*, russ. *dívnyj*, wruss. *dzíŭny*, ukr. *dývnyj* 'wunderbar, erstaunlich'. In der Varianz *dyvinas* ~ *dyvnas* kann das Nebeneinander von Ausgangsformen auf slav. Seite mit erhaltenem vs. ausgefallenem aosl. **ь* in **divьn-* bewahrt sein, SLA 65 hingegen präferiert innerlit. Neuerung (suffixal von *dyvas* oder mit *i*-Epenthese von *divnas* weitergebildete Form). Die übrigen Sublemmata sind innerlit. Weiterbildungen. rf ◇ – LEW 1.98; SEJL 117; SLA 64f..

dóbilas (3^{a}), **dobýlas** (1) sm. 'Klee (*Trifolium*)': LxL 54v *dobilas* '*Klee*'. ◆ – Bsl., lett. *dâbuõls* sm. 'Klee', *dâbuõliņš* sm. 'Klee'.

LKŽ belegt die Variante lit. *dobýlas* (1) sm. für die südaukšt. Mundart von Leipalingis bei Lazdijai. Die lautliche Nähe von lett. *dãbuõls* 'Klee' zu *âbuõls* 'Apfel' (↗ *obel̃is*) führte zur Vermischung der Lexeme, in deren Folge *âbuõls* auch mit der Bedeutung 'Klee' vorkommt und *âbuõliņš* in erster Linie 'Klee' bedeutet. Die Vermischung der Wörter lässt sich anhand einiger Derivate auch semantisch nachvollziehen, vgl. lett. *âbuõlaîns* adj. 'mit runden Wolken (Himmel), mit apfelrunden Flecken (Pferd)' und 'reich an Klee (Wiese)'. Vgl. anders Blažek *Linguistica Baltica* 9 (2001: 29-61) 55. — Eine ähnliche Entwicklung wie im Lett. ist wohl auch für das Apr. anzunehmen, wo man *wobilis* E 'Klee' findet. Der von lit. *dóbilas*, lett. *dâbuõls* abweichende Anlaut des Wortes lässt sich wohl nur durch eine sekundäre Anlehnung an *woble* E 'Apfel', *wobalne* E 'Apfelbaum' erklären. — Die Stammbildung des urbalt. Wortes für 'Klee' bleibt dunkel. Lit. *dóbilas*, *dobýlas* stimmen mit apr. *wobilis* überein. Lett. *dâbuõls* weicht mit seinem *uo* ab. Solche Schwankungen sind bei balt. Lexemen mit *l*-haltigen Suffixen allerdings verbreitet (vgl. ↗ *võbalas*). — Kein außerbalt. Vergleichsmaterial. eh ◇ – LEV 1.194; LEW 1.99; PKEŽ 4.259; SEJL 117.

dõklė (2), **doklẽ** (4) sf. 'Abgabe, Steuer': SzD^{3} $303a_{34}$ *Dokłe* '*pobor*', '*Tributum, vectigal, indictio*'; SzD^{3} $44a_{8}$ *dokłe* '*Cʒyńß*', '*Tributum, cenſus, penſio*'; ***doklinis***, ***-ė*** adj. 'Abgabe-, Steuer-' SzD^{3} $303b_{11}$ *Doklinis* '*poborny*', '*Tributarius*'; SzD^{3} $44a_{14}$ *doklinis* '*Cʒynßowy*', '*Cenſualis, cenſuarius, vectigalis*'; ***doklinykas*** sm. 'Abgabenpflichtiger, Steuerpflichtiger' SzD^{3} $45a_{8}$ *doklinikas* '*Dánnik*', '*Vectigalis homo, tributarius*'; SzD^{3} $44a_{11}$ *doklinikas* '*Cʒyńßownik*', '*Cenſitus, vectigalis alicui*'.

Neben lit. *dõklė*, *doklẽ* (nach LKŽ z.B. bei Vilkaviškis) findet man mit der gleichen Bedeutung *dúoklė* (1), *duoklẽ* (4), *duõklė* (2) (nach LKŽ z.B. in Joniškis, ↗ *dúoti*). Es handelt sich um eine Suffixableitung des bei

Skardžius (1943: 199f.) besprochenen Typs aus der Wortfamilie von lit. ↗ *dúoti* (*-da/-sti*, *dãvė*), lett. *duôt*, *duõt duôdu devu*, apr. *dāt* ‘geben’. Das Schwanken zwischen lit. *o* und *uo* in der Wz. der Ableitung ist sprachhistorisch unklar (vgl. Stang 1966: 41-43). Es kann mit der mobilen Akzentuierung des Lexems zusammenhängen. Es ist aber auch möglich, dass die *uo*-Variante unabhängig vom bereits bestehenden *dõklė*, *doklė̃* erst in rezenter Zeit von lit. *dúoti* abgeleitet wurde. eh ◇ – LEW 1.112; SEJL 135. ↗ ***dúoti***.

donìs (4) sf. sf. ‘Abgabe, Steuer’: MžK 32_{18} a.sg. *Attadokiet .. kam dony, tam dony* ‘(*Reddite .. cui tributum, tributum*)’; DaP 395_{33} g.sg. *nůg’ wiſsókios doniés* ‘(*od wßego poboru*)’; DaP 366_{43} a.pl. *drin’ to ir donís mókate* ‘(*dla tego y dánie płáćićie*)’; ***donià*** (4) sf. ‘Abgabe, Steuer’ BrB$_{VIII}$ [195]r$_{25}$ (Hebr 10,5) g.sg. *Affieros ir Donios ne nareiei* ‘(*Opffer vnd Gaben hastu nicht gewolt*)’; ***doninis***, ***-ė*** adj. ‘abgabenpflichtig, steuerpflichtig’ SzD^3 83a$_1$ *Doninis* ‘*Hołdowny*’, ‘*Stipendiarius, tributarius*’; ***doninikas***, ***doninykas*** sm. ‘Abgabenpflichtiger, Steuerpflichtiger’ SzD^3 82b$_{33}$ *doninikas* ‘*Hołdownik*’, ‘*Stipendiarius, tributarius*’.

Alit. *donìs* ist aus dem Poln. oder Ostslav. entlehnt, vgl. apoln. *dań* sf. ‘Abgabe, Steuer, Tribut’, aosl. **danь* (aruss. *danь*, russ., ukr. *dan’* sf. ‘Steuer, Abgabe’); *doninikas* kann aus dem Aruss. entlehnt sein, vgl. aruss. *danьnikъ* sm. ‘Abgaben Zahlender’, oder wie *donià*, *doninis* innerlit. von *donìs* weitergebildet sein. rf ◇ – LEW 1.99; SLA 65.

dorà (4) sf. ‘Einigkeit, Eintracht, Ordnung’: SzD^1 132c$_{16}$ il.sg. *daran nuſidemi* ‘*popełniam*’, ‘*perpetro, admitto, committo. delinquo*’; LxL 28r *dora* ‘*Einmutigk*eit’; ClG$_I$ 532 *Dora, ôs. F.* ‘*Einigkeit*’; ***san-*** ‘Einigkeit, Eintracht’ DaP 70_{51} *koki ſą́ndora*[!] *yra Chriſtaus ſu welinu?* ‘(*coż zá zgodá ieſt Chryſtuſá z czártem?*)’; ***ne-san-*** ‘Uneinigkeit, Zwietracht’ BrP$_I$ 300_9 l.sg. *O iei taipaieg Satanas pats ſaweje neſandoroie ira / kaip iſſilaikis karaliſte io?*; DaP 143_{27} a.pl. *karíús ir maißtús / ir neſą́ndaras ſêie* ‘(*woyny y roſtyrki / y niezgody śieie*)’; ***dõras***, ***-à*** (4), ***dóras***, ***-à*** (3) adj. ‘sittsam, anständig’ MžG$_{II}$ 384_5 n.pl.m. *Ieng pakaiaus dori buſim* ‘(*Das wir in gutem friden stehn*)’; ***in-*** adj. ‘geeignet, passend’ KnN$^1{}_3$ 265_6 g.sg.m. *O nuog tos wáłándos / ießkoia indoraus czieſá / idánt ij ißduotu jems*; ***pa-*** adj. ‘anständig, ordentlich’ BrP$_I$ 207_{22} adv. *Ir thie priliginimai labai padorei ſchůmetu ſakami ira*; DaP 69_{24} *moterîſte yrá padôrus ſugłaudimas* ‘(*małżeńſtwo ieſt ſłußne złączenie*)’; ***dorai*** sm.pl. ‘Verlobungsfeier’ BrP$_I$ 175_{19} a.pl. *Kaip antai Iaunikis merga koke miledams / ioſpi pirſchlius ſiuncz / ſu ie dorus geria / potam ſwodba pakel*; ***dorauti*** (*-auja*, *-avo*) ‘sich verständigen’ MgT$_2$ 212v$_5$ *ſu neprieteleis Euangelias delei pakaiaus dorauti ir quoteti nori* ‘(*cum hostibus Evangelii propter pacem et tranquillitatem colludendum esse censent*)’; ***nedorìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘unversöhnlich’ ClG$_{II}$ 847 *Nedoringas* ‘*Unverſo̊hnlich*’; ***san-*** ‘einig, einträchtig’ LxL 29r *Sandoringas* ‘*Ein trachtig*’; ***nedoringỹstė*** (2) sf. ‘Unversöhnlichkeit’ ClG$_{II}$ 846 *Nedoringyſte ês. F.* ‘*Unverſo̊hn*[*lig*]*keit*’; ***padorỹstė*** (2) sf.

‘Geschicklichkeit’ ClG$_{I}$ 737 *Padoryſte*, *ês*. *F*. ‘*Geſchikligkeit*’; ***ne-san-*** sf. ‘Uneinigkeit, Unversöhnlichkeit’ ClG$_{II}$ 777 *Neſandoryſte*, *ês*. *F*. ‘*Uneinigkeit*’; ClG$_{II}$ 846 *Neſandoryſte ês*. *F*. ‘*Unverſo̊hn*[*lig*]*keit*’; ***padorùmas*** (2), ***padõrumas*** (1) sm. ‘Anstand’ DaP 450$_{15}$ g.sg. *del’ didʒio padórumo tarp’ Téwo ir ſúnaus* ‘(*dla wielkiego podobieńſtwá miedʒy Oycem á Synem*)’ ‘Ähnlichkeit’. ◆ – Bsl., lett. *dãrs* adj. ‘geschickt, tüchtig (bei der Arbeit); schön (vom Wetter)’.

Lit. *dorà* und lit. *dõras*, *dóras*, lett. *dãrs* (vgl. zur Belegsituation und Semantik ME 5.312) sind Bildungen mit abgetönter und gedehnter Wz. aus der Wortfamilie von lit. *derė́ti* (*dẽra*, *-ė̃jo*), lett. *derêt -u -ẽju* ‘Abmachung treffen, sich einigen’ (↗ *derė́ti I*). Zum Vokalismus vgl. ähnlich ↗ *gõdas* (2) sm. ‘Gier’ (↗ *gõdas I*). Zum Verhältnis des Subst. und Adj. zueinander vgl. Skardžius (1943: 37). Die morphologischen Zusammenhänge bedürfen in diesem und ähnlichen Fällen einer eingehenden Untersuchung. eh ◇ – LEW 1.83; SEJL 118. ↗ ***derė́ti I***.

doslùs, **-ì** (4) adj. ‘freigebig, mildtätig’: SzD^{1} 20a$_{8}$ *doſłus* ‘*Dátny*’, ‘*largus, beneficus, liberalis, munificus*’; ***doslìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘freigebig, mildtätig’ SzD^{1} 43a$_{25}$ *doſlingas* ‘*Hoyny*’, ‘*largus, dapſilis, oppiparus, ſumptuoſus, magniſicus, munificus, liberalis, opimus, abundans*’; ***doslýbė*** (1) sf. ‘Freigebigkeit, Mildtätigkeit’ SzD^{1} 43b$_{3}$ *doſlibe* ‘*Hoyność*’, ‘*liberalitas, abundantia, munificentia*’; ***doslystė*** sf. ‘Freigebigkeit, Mildtätigkeit’ SzD^{1} 178c$_{17}$ *daſliſte* ‘*ßcʒodrość*’, ‘*largitas, clementia*’; ***dosnùs***, ***-ì*** (4), ***dõsnus***, ***-ì*** (2), ***dósnus***, ***-i*** (1) adj. ‘freigebig, mildtätig’ MžG$_{I}$ 239$_{6}$ a.sg.f. *Doſne ranka kaip atweri* ‘(*Du thust deine Hand auff*)’; DaP 32$_{10}$ *Hêrod .. búwo dů̂ſnús diéną vʒ̃gimimo ſáwo* ‘(*Herod .. był ták ßcʒodry w dʒień národʒenia ſwego*)’; DaP 84$_{24}$ i.sg.m. *kurį tóii Ewangelia .. iʒ̃g’ godįgo dóſnumi .. podâre* ‘(*kogoby tá Ewángelia .. ʒ łákomego ßcʒodrym .. vcʒyniłá*)’; ***dosnìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘freigebig, mildtätig’ BrB$_{VI}$ [32]v$_{27}$ (Ps 36/37,21) *bet teiſuſis ira mielaſchirdingas ir doſningas* ‘(*Der Gerecht aber ist barmhertzig vnd milde*)’; ***dosnýbė*** (1) sf. ‘Freigebigkeit, Mildtätigkeit’ MoP$_{I}$ 166v$_{41}$ *toki krikßcʒionißka dośnibe .. wiſados kiek wienámuy ąnt giáro ißeydáwo* ‘(*thá krʒeśćiánſka ßcʒodrobá .. ʒáwʒ̃dy káʒ̃demu ná dobre wychodʒiłá*)’; ***dosnỹstė*** (2) sf. ‘Freigebigkeit, Mildtätigkeit’ MžG$_{I}$ 242$_{11}$ a.sg. *Diekawoijem nu tau Diewe .. Vß wiſſa doſniſte*; ***dosnùmas*** (2), ***dósnumas*** (1) sm. ‘Freigebigkeit, Mildtätigkeit’ DaP 178$_{35}$ *dóſnumas io / vʒ̃ godus mûſų* ‘(*ßcʒodrobá iego ʒá łákomſtwá náße*)’. ◆ – Bsl., lett. *dāsns* adj. ‘freigebig’.

Lett. *dāsns* macht durch seine geringe Verbreitung (vgl. ME 1.449) den Eindruck eines rezenten Lituanismus. Das bei ME 1.449, 5.312 belegte *dãstît*, *dâstît -u -ĩju* ‘leichtsinnig fortgeben, verteilen’ (im Ml. von Drusti, Trikāta und den angrenzenden hll. Mundarten von Druviena, Sausnēja, Kalsnava) ist ein *st*-Iterativum (vgl. LG 640f.), das mit den angeführten vor allem lit. Nomina derivationsmorphologisch kaum direkt zusammenhängt. — Lit. *doslùs* und *dosnùs*, *dõsnus*, *dósnus* (mit lett. *dāsns*) gehören zur Wortfamilie von lit. ↗ *dúoti* (*-da*/*-sti*, *dãvė*), lett. *duôt*, *duõt duôdu devu*, apr. *dāt* ‘geben’. Die Adj. besitzen Varianten lit. *duoslùs*, *-ì* (4) und *duosnùs*, *-ì* (4) (nach LKŽ z.B. in Jurbarkas,

Vilkaviškis). Das Schwanken zwischen lit. *o* und *uo* in der Wz. ist sprachhistorisch unklar (vgl. Stang 1966: 41-43). Beide Adj. können unmittelbar vom Verb abgeleitet sein (vgl. Skardžius 1943: 165f.). eh ◇ – LEV 1.203; LEW 1.112; NIL 62, 68; SEJL 118. ↗ ***dúoti***.

dotalis sm. 'Gabe, Geschenk': WoP 179v$_6$ a.pl. *Ieigu ius kad eſte pikti, a tatʒiau gierrus datalius numanate dot waikamus iuſų*; ***dòtilas*** sm. 'Gabe, Geschenk' DaP 132$_8$ *dôtiłas tobuláuſes* '(*datek nadoſkonálßy*)'.

Neben lit. *dòtilas* in DaP findet man gleichbedeutendes *duotilas* (bei KF). Das Schwanken zwischen lit. *o* und *uo* in der Wz. ist sprachhistorisch unklar (vgl. Stang 1966: 41-43). — Lit. *dotalis* und *dòtilas*, *duotilas* (vgl. zum Suffix Skardžius 1943: 174f., 181f.) basieren wohl gleichermaßen auf lit. *dõtas* (2) sm. (nach LKŽ im Nordžem. um Telšai und Plungė) bzw. *duotas* sm. (im Südžem. um Šilalė und Užventis) 'Gabe, Geschenk', das zu lit. ↗ *dúoti*, lett. *duôt*, *duõt*, apr. *dāt* 'geben' gehört. Bei diesem lit. *dõtas*, *duotas* kann es sich um Substantivierung des Prt.prc.pss. zum urbalt. Verb oder eine ältere Bildung vom Typ gr. κοῖτος sm. 'Lager' zu κεῖμαι 'liegen' handeln. — Von diesen Nomina morphologisch nicht zu trennen ist lit. *dõtalas* sm. 'Gabe, Geschenk' (nach LKŽ im Nordžem. um Kretinga und Plungė). Vgl. lett. *dãtals* sm. 'Geschenk', das aber ein Lituanismus sein kann (ME 1.449, 5.313 belegen es nur für Nīca). Lit. *dõtalas* gehört kaum zu den bei Skardžius (1943: 171-173) besprochenen Derivaten auf lit. *-alas*, weil diese gewöhnlich direkt zu Verben gebildet werden. Es handelt sich eher um eine Rückbildung zum sekundär als *i̯o*-Ableitung aufgefassten *dotalis*. eh ◇ – LEW 1.112; SEJL 118. ↗ ***dúoti***.

dovanà (3[a]), **dóvana** (1), **duovana** sf. 'Gabe, Geschenk': MžK 47$_3$ a.sg. *Dawana Diewa paßiſtam* '(*Żeś boży dar, dobrze wiemy*)'; DaP 241$_{14}$ *tikrôii dowaná*[!] *.Diéwo* '(*ßcʒyry dar .. Boʒa*)'; ***dovanomìs*** adv. 'vergeblich' SlG$_2$ 21$_5$ *Ne dowánomis ánt to giwenima / Artimas ſáwá priwiłę ártimá* '(*Nie proʒno człowiek łákomie nábywał / A nád ſwym bliʒnim fortelow vʒywał*)'; ***dovanẽlė*** (2) sf. 'Geschenk (dim.)' MžA 81$_{15}$ a.sg. *idant .. tą dowanele prieijmtumbi*; ***dovanas*** sm. 'Geschenk' ViE [116]$_5$ (1 Kor 1,7) g.sg. *iog yūs newieno dowano nepriſtokot* '(*das jr keinen mangel habt an jrgent einer Gaben*)'; ***dóvanas***, ***-à*** (3[a]) adj. 'unentgeltlich' WoP 16v$_{22}$ a.sg.m.em. *ape dawanughį atleidimų grekų* '(*de remißione peccatorum*)'; ***dovanaĩ***, ***dóvanai*** adj. 'unentgeltlich, umsonst' MžK 40$_{10}$ (Ex 20,7; Dtn 5,11) adv. *Neimk dawanai ia warda* '(*Niemień prożno mięnia iego*)'; DaP 43$_{21}$ adv. *ne dówanai*[!] '(*nie dármo*)'; ***atãdovanis*** (1) sm. 'Belohnung' DaP 543$_{39}$ *anų atâdowanis nopłąkia* '(*onych odpłátá nie miia*)'; ***dovanóti*** (-*ója*, -*ójo*), ***dóvanoti*** (-*oja*, -*ojo*) 'schenken' MžA 81$_{14}$ 1.sg.prs. *ije .. wietoye welikas pa*[*u*]*ta dowanoiju*; DaP 179$_{39}$ (Mk 15,45) 3.prt. *dowanôio*[!] *kûną Ióʒephui* '(*dárował ćiáło Ioʒephowi*)'; ***ap-*** MžF 104$_3$; ***api-*** PeK 8$_{21}$; ***at-si-*** SzD[3] 244a$_{19}$; ***ata-*** MžG$_{II}$ 440$_2$; ***pa-*** MžA 87$_5$; ***pér-*** SzD[1] 142b$_7$; ***dovanójimas*** (1) sm. 'Schenken, Schenkung' WoP 253r$_{15}$ *atleidimas grekų, dawanaghimas Dwaſias ſ:*; DaP 388$_9$ g.sg. *pagalei meſtą dowanóiimo W. Chríſta*[*u*]*s* '(*według miáry dárowánia P. Chryſtuſowego*)'; ***ap-*** 'Schenken, Schenkung' WoP 56r$_{27}$ a.sg. *per .. indiwnu ließuwiu apdawnaghimų* [!]; ***pa-*** WoP 16v$_{30}$;

dovaningas, ***-a*** adj. ‘unentgeltlich’ MgT_2 $176r_8$ n.sg.f.em. *Potam dawoningoj Diewa mielaſchirdijſte Sunuie ʒadetoj* ‘(*Secunda est gratuita DEI misericordia in Filio promissa*)’; ***neperdovanotas***, ***-a*** adj. ‘unbestechlich’ SzD[3] $213a_{32}$ *neperduowánotas* ‘*Nieprʒedarowány*’, ‘*Incorruptus & integer teſtis*’. ◆ – Bsl., lett. *dâvana*, *dãvana* sf. ‘Gabe, Geschenk’, *dāvanât -ãju* ‘beschenken’.

Vereinzeltes *duovana* (dreimal auf der gleichen Seite) neben häufigem *dovana* und *dovanai* in KnN lässt sich nicht sicher interpretieren. — Lit. *dovanà*, *dóvana* und lett. *dâvana*, *dãvana* setzen eine denominale Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 227f.) beschriebenen Typs fort. Die Ableitungsbasis ist wahrscheinlich in lit. *dõvis* (2) sm. ‘Schenkung, Gabe, Spende’ direkt fortgesetzt. Dieses Nomen, dessen lett. Entsprechung nicht überliefert zu sein scheint, basiert seinerseits auf dem in lett. *dãvât*, *dâvât -ãju* ‘schenken’ fortgesetzten, im Lit. wohl verschollenen urbalt. Verb, das zur Wortfamilie von lit. ↗ *dúoti*, lett. *duôt*, *duõt*, apr. *dāt* ‘geben’ gehört. Bildung von sekundären Derivaten mit *v* zwischen der Wz. und den vokalisch angehenden Suffixen ist bei Verben mit Wz.n auf Langvokale im Balt. wie Slav. regulär. Vgl. aus dem Balt. z.B. lit. ↗ *stovė́ti* (*stóvi*, *-jo*), lett. *stãvêt -u -ẽju* ‘stehen’ zu lit. *stóti* (*-ja*, *-jo*), lett. *stât -ju* ‘sich hinstellen’. Aus dem Slav. lässt sich das Iterativum skr. *dávati dájēm*, russ. *davát’ dajú* zu skr. *dȁti dâm*, russ. *dat’ dam* ‘geben’ anführen (vgl. REW 1.325, ĖSSJ 4.197f.). Dieses Iterativum kann lett. *dãvât*, *dâvât* auch etymologisch direkt entsprechen. — Zum Wz.-Vokalismus von lit. *dovanà*, *dóvana*, lett. *dâvana*, *dãvana*, lit. *dõvis* und lett. *dãvât*, *dâvât* vgl. Stang (1966: 41-43). eh ◇ – LEV 1.204; LEW 1.112; NIL 61; SEJL 119. ↗ ***dúoti***.

drabstýti (drãbsto, drãbstė) ‘umherspritzen, kleckern’: SzD[1] $124c_3$ 1.sg.prs. *drapſtau* ‘*płußcʒę et płuſkam*’, ‘*aſpergo, inquino*’; ***ažu-*** SzD[3] $526b_{34}$; ***iš-*** KnN^1_2 268_{15}; ***su-*** DaP 197_{43} 3.cnd. *idą́nt’ io* [= *rubo*] .. *ne ſudrapſtîtų* ‘(*áby iey* [= *ßáty*] *nie popluſkał*)’; ***drãbstymas*** (1) sm. ‘Umherspritzen, Kleckern’ SzD[1] $124c_5$ *drapſtimas* ‘*płuſkánie*’, ‘*inquinatio*’.

Regulär *o*-stufiges *st*-Iterativum aus der Wortfamilie von lit. *drìbti* (*drim̃ba*, *-o*) ‘(in Schlieren, Klumpen) fallen, tropfen’. Zum Wortbildungstyp vgl. Skardžius (1943: 537f.). eh ◇ – LEW 1.104; SEJL 121. ↗ ****drìbti***.

drabùžis (2), **drabũžis** (2) sm. ‘Kleidungsstück, Kleidung’: WoP $81v_{34}$ (Jes 64,6) *Wiſsas teiſibes muſų .. ira kaip ir drabußis matrißka*.

Neben lit. *drabùžis*, *drabũžis* findet man mit der gleichen Bedeutung und Flexion *drobùžis*, *drobũžis* und *drebùžis*. LKŽ belegt die Variante mit *a* in der Wz. für das Nordžem. (um Šilutė, Klaipėda, Kretinga), Westaukšt. (von Šakyna und Joniškis bis Plokščiai bei Šakiai) und Ostaukšt. (um Utena und Ignalina). Die Variante mit *o* ist laut LKŽ im Südžem. (um Šilalė, Užventis, Kelmė) in Gebrauch. Die Variante mit *e* ist für das südliche Westaukšt. (Kalvarija, Vilkaviškis) und das Südaukšt. von Onuškis bei Trakai belegt, man findet sie außerdem noch in RL, MW und NL. In welcher Beziehung diese Varianten zueinander stehen, ist unklar. Das südžem. *drobùžis*, *drobũžis* lässt sich vl. durch sekundäre volksetymologische Anlehnung an wahrscheinlich wz.-verwandtes lit. *dróbė* (1), *drõbė* (2) sf. ‘Leinwand, Gewebe’ erklären. Die *e*-Variante wurde vl. von lit. *drebė́ti* (*drẽba*, *-ė́jo*) ‘beben, zittern’ beeinflusst. — Lit. *drabùžis*, *drabũžis* ist offensichtlich wz.-verwandt mit lit. *drãbanas* (3[b]) sm. ‘Fetzen, Lappen’. Beide Nomina können als tiefstufige Bildungen zur Wortfamilie von lit. ↗ *dróbė* (1), *drõbė* (2) sf. ‘Leinwand, Gewebe’ gehören. Zu den Suffixen vgl. Skardžius (1943: 226f., 391f.). Es ist allerdings nicht auszuschließen, dass *drãbanas*, das LKŽ nur für J belegt,

durch sekundäre Kontamination aus *drabùžis* und ↗ *drãpana* (1) sf. 'Leinen, Tuch; Kleidungsstück, Kleidung' entstand. eh ◇ – IEW 211; LEW 1.100; SEJL 126. ↗ ***dróbė***.

drãgės (2) sf.pl. 'Hefe': BrB$_{IV}$ [56]v$_{33}$ (Jes 51,17) a.pl. *Dragges* [Gl *mieles*] *kelicho ſwirdineghimo tu iſchgerei* '(*die hefen des Daumelkelchs hastu ausgetruncken*)'. ◆ – Bsl., lett. *dradži* sm.pl. 'Überbleibsel von geschmolzenem Fett', apr. *dragios* E 'Hefe', aksl. *droždiję* sf.pl. 'Hefe', skr. *dròžda* sf. 'Bodensatz, Treber', sln. *drọ̑zga* sf. 'Maische', russ. *dróžži* pl. 'Hefe', čech. *droždí* sn. 'Hefe'. – Idg., uridg. *$*d^hróh_1g^h$*- /*$*d^h\mathring{r}h_1g^h$*- sf. 'Bodensatz, Hefe', lat. *fracēs* sf.pl. 'Bodensatz des Öls, Ölhefe', an. *dregg* sf. 'Hefe', ae. *dræste* sf. 'Hefe', *drōsna* sf.pl. 'Bodensatz, Hefe', ahd. *trestir* sn.pl. 'Pressrückstände von Weinfrüchten, Trester', ahd. *truosana* Gl. *amurca*.

LKŽ belegt das seltene lit. *drãgės* außer in BrB nur noch einmal mit der Bedeutung 'was sich beim Kochen des Stints zwecks Trangewinnung am Boden absetzt' (in der Umgebung von Labiau in Preußisch-Litauen). Die geringe Verbreitung des Wortes im Lit. legt den Verdacht nahe, dass es sich um eine Übernahme aus dem Apr. handelt (vgl. Žulys *Baltistica* 1 (1966: 151-161) 151f.). Lett. *dradži* kommt nach ME 1.488, 5.329 im westlichen Tahm. (Vandzene, Dundaga, Spāre) und benachbahrten ml. Mundarten (Snēpele, Dobele) vor. — Die slav. Lexeme sind morphologisch komplex, scheinen aber die gleiche Derivationsbasis zu haben wie ihre balt. Entsprechungen. — Lat. *fracēs* hat sein *c* vermutlich aus dem nichtbezeugten N.sg. **frax*. Vl. spielte bei der Reanalyse von *x* in **frax* der Einfluss semantisch wie lautlich nahestehender Lexeme *faex -cis* sf. 'Bodensatz gegorener Flüssigkeiten, bes. des Weines' und *floccēs* sf.pl. 'Bodensatz des gekelterten Weins' eine Rolle. Zur Stammbildung der germ. Wörter, unter denen an. *dregg* den balt. Lexemen auch morphologisch genau entsprechen kann, sowie zum Ansatz des grundsprachlichen Wz.-Nomens vgl. Hill (2003: 109-113). eh ◇ – ĖSSJ 5.129f.; EDSL 121; EIEC 170; ESJSS 3.149f.; IEW 251; LEW 1.100; PJ A-D.363f.; PKEŽ 1.217; SEJL 119. ↗ ***drė̃gti***.

draikýtis (draĩkosi, draĩkėsi) 'umherstreichen, vagabundieren': SzD[3] 17b$_{16}$ 1.sg.prs. *draykauſi* '*Błąkam ſię*', '*Vagor, oberro*'; ***draĩkčius*** (2) sm. 'Landstreicher, Vagabund' SzD[3] 14b$_{32}$ *Draykćius* '*Biegun / błąkácʒ*', '*Erro, vagus, vagabundus*'.

Refl. zu lit. *draikýti* (*draĩko*, *draĩkė*) 'verwirren, vermengen, zerstreuen, zerzausen'. Dieses Verb ist das regelmäßig *o*-stufige Iterativum zu lit. *driẽkti* (*-ia*, *-ė*) 'strecken, dehnen, ausbreiten'. Zur Bildeweise von lit. *draĩkčius* vgl. Skardžius (1943: 334). eh ◇ – LEW 1.100; SEJL 124f. ↗ ***išdrỹkti***.

dramblỹs (4) sm. 'Fettwanst': ClG$_{II}$ 459 *Dramblys*, *liô*. *M*. '*Schmeer=Bauch*'; LeP 100$_{10}$ *Dra*[*mb*]*lys* '*der Kurtʒ=Dicke*'.

Lett. *dram̃blis* sm. 'Vielfraß, Großesser', das ME 1.489 nur für den ml. Dialekt von Lielsesava bei Svitene belegt, macht den Eindruck einer rezenten Übernahme aus dem Lit. — Lit. *dramblỹs*, das nach LKŽ dicke, schwerfällige und plumpe Menschen und Tiere bezeichnet (auch lexikalisiert in der Bedeutung 'Elefant'), ist eine Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 166f.) beschriebenen Typs zu lit. *drìbti* (*drim̃ba*, *-o*) '(in Schlieren, Klumpen) fallen, tropfen' (↗ **drìbti*). Das Lexem bedeutete ursprünglich wohl etwa 'formlose Masse' (↗ *dremblius*). eh ◇ – LEW 1.104; SEJL 121. ↗ ***drìbti***.

drangùs, **-ì** (4) adj. ‘lau, lauwarm’: ClG$_{I}$ 1159 *Drangus*, *aus*. *M*. *gi*, *ôs*. *F*. ‘*Lau*’.

LKŽ belegt das eher seltene Adj. z.B. für den westaukšt. Dialekt von Marijampolė. Lit. *drangùs* ist eine regulär *o*-stufige τομός-Bildung zu lit. *dreñgti* (*-ia*, *-ė*) ‘regnen, nieseln, feucht schneien’. Lit. *dreñgti* erklärt man gewöhnlich als eine sekundäre Bildung zum tiefstufigen Nasalprs. aus der Wortfamilie von lit. ↗ *dérgti*, *der̃gti* (*-ia*, *-ė*) ‘feucht schneien’. Ein solches Nasalprs. kann z.B. zur Flexion des antikausativischen lit. *dìrgti*, *dir̃gti* ‘feucht, schlackerig werden’ gehört haben (das synchron nur ein *sto*-Prs. bildet, ↗ **dìrgti* I). — Von lit. *drangùs*, *dreñgti* wohl nicht zu trennen sind lit. *druñgas*, *-à* (4), *drungùs*, *druñgus*, *-ì* (4) adj. (z.B. in Mosėdis bei Skuodas und in Joniškis) und ↗ *druñgnas*, *-à* (4) (z.B. wieder in Mosėdis), die beide ‘lauwarm’ bedeuten. Bei *drungùs*, *druñgus* in ostaukšt. Dialekten kann es sich dabei gleichermaßen um Reflexe von *drangùs* oder *drungùs*, *druñgus* handeln. Der Vokalismus dieser Bildungen ist sprachhistorisch unklar. Die *un*-Realisierung der Tiefstufe im hypothetischen Nasalprs. scheint nicht sehr wahrscheinlich, weil zu einem Prs. mit dieser Lautung im Lit. kaum ein sekundär vollstufiges *dreñgti* gebildet worden wäre. eh ◇ – EIEC 477; LEW 1.103; SEJL 123.

drãpana sf. ‘Kleidungsstück, Kleidung’: BrB$_{VII}$ [166]v$_{17}$ (Lk 23,34) a.pl. *Bet kaip dalija drapanas ia [rubus] mete burtas* ‘(*Vnd sie teileten seine Kleider / vnd wurffen das Los drumb*)’; PeK [193]$_{16}$ *tatay drapáná nekaltibes muſu* ‘*toć ßátá niewinnośći náßey*’; ***drapanas*** sm. ‘Kleid’ BrB$_{I}$ [85]v$_{23}$ (Ex 19,10) a.pl. *idant anis ſawa drapanus iſſkelptų* ‘(*das sie jre Kleider wasschen*)’; ***drapanusa*** sf. ‘Kleid’ BrB$_{II}$ [35]v$_{7}$ (Ri 5,30) a.pl. *Ar tadda anis .. ne iſchalis .. iſchraſchitas margas marſchkanas [drapanuſas]* ‘(*Sollen sie denn nicht .. austeilen .. Gestickte bundte kleider*)’. ◆ – Idg., ved. *drāpí-* sm. ‘Mantel, Gewand’, lat. *drappus* sm. ‘Tuch, Lappen’, an. *trǫf* sn.pl. ‘Saum, Fransen’.

Suffixbildung des bei Skardžius (1943: 226f.) besprochenen Typs. Vgl. wz.-verwandt und morphologisch einfacher lit. *drãpas* (4) sm., das hochwertige Bekleidung bezeichnet haben muss. Dieses Nomen macht aber durch seine spärliche Bezeugung (LKŽ bringt nur einen Beleg aus Pociūnėliai bei Radviliškis) eher den Eindruck einer Rückbildung zu *drãpana*. — Zum ved. Substantiv vgl. EWAIA 1.758. Zu lat. *drappus*, das vl. aus dem Gall. stammt, vgl. WH 1.373. Es ist nicht auszuschließen, dass die Nomina letztendlich auf uridg. **drep-* ‘abreißen, abschneiden’ (gr. δρέπω ‘pflücken, abschneiden’, skr. *dŕ̥pati dŕ̥pām* ‘ausreißen, zerreißen’, vgl. LIV[2] 128f.) zurückgehen. eh ◇ – IEW 211; LEW 1.100f.; SEJL 126.

draskà (4) sf. ‘Span’: SzD[3] 159b$_{1}$ *Draſka giełaʒine* ‘*Luſka ʒelaʒna*’, ‘*Squama ferri*’. ◆ – Bsl., lett. *draska* sf. ‘Fetzen, Lump’, *draskât -ãju* ‘reißen, zerreißen (Kleider), abstreifen (Flachsblüten)’, sm *drašķis* ‘Raufbold; zerlumpter Mensch; Schornsteinfeger’.

Deverbale *o*-stufige Ableitung mit der Semantik einer zum Konkretum weiterentwickelten τόμος-Bildung zu lit. *drė̃ksti* (*drė̃skia*, *drė̃skė*) ‘reißen’. eh ◇ – LEW 1.101. ↗ ***drė̃ksti***.

draskýti (drãsko, drãskė) sf. ‘reißen, plündern, rauben’: MžG$_{II}$ 349$_{10}$ (Ps 11/12,3) 3.prs. *Beßiedna miera mus draſka* ‘(*sie trennen uns on alle mas*)’; DaP 85$_{50}$ *Turêkißkai baʒnîcʒias draſkít’* ‘(*po Turecku Kośćioły łupić*)’; **refl.** WoP 217v$_{1}$; ***ap-*** SzD[1] 108a$_{17}$; ***iš-*** BrP$_{I}$ 295$_{2}$; ***pa-*** RhP [77]r$_{7}$ (Ps 49/50,22); ***su-***

MžG$_{II}$ 515$_{2}$ (Ps 7,3); ***sudraskinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘zerfleischen’ ClG$_{II}$ 1037 *Sudraſkinti* ‘*Ʒerfleiſchen*’; ***drãskymas*** (1) sm. ‘Rauben, Plündern’ BrB$_{VI}$ [72]v$_{26}$ (Ps 79/80,17) *Idant draſkimas liautyſe* ‘(*Das des reissens ein ende werde*)’; ***iš-*** WoP 260r$_{28}$; ***su-*** BrP$_{II}$ 349$_{24}$; ***draskýtojas*** (1) sm. ‘Räuber, Schinder’ DaP 315$_{38}$ i.sg. *po akím’ paſáulo ne búwo draſkítoiu* ‘(*prʒed świátemnie był drapieʒnikiem*)’; ***ap-*** ‘Räuber, Schinder’ SzD[1] 110b$_{4}$ *ap*[*d*]*raſkitoias* ‘*Odʒiercá*’, ‘*detractor, excoriator. item prædo, latro, ſicarius*’. ◆ – Bsl., lett. *drašķît -ĩju* ‘schnitzen’.

Regelmäßig *o*-stufiges Iterativum zu lit. *drė̃ksti* (*drė̃skia*, *drė̃skė*) ‘reißen’. Vgl. zur Bildeweise Skardžius (1943: 529-532). eh ◇ – LEW 1.101; SEJL 122. ↗ ***drė̃ksti***.

drąsùs, **-ì** (4) adj. ‘mutig, kühn’: MžF 101$_{7}$ adv. *ięng ghiſſai priſch ta Neprieteli .. drąſei ſtowetu* ‘(*das es dem Feinde .. statlichen widerstandt thun .. möge*)’; DaP 79$_{36}$ *káip’ Lútas drą́ſus* ‘(*iáko Lew śmiáły*)’; DaP 233$_{10}$ a.pl.m. *Apaßtałus .. łabái drąſiús* ‘(*Apoſtoły .. bárʒo śmiáłe*)’; ***ne-*** adj. ‘feige; unsicher, gefährlich’ SzD[1] 92a$_{11}$ *nedruſus* ‘*Niebeſpieczny*’, ‘*periculoſus*’; ClG$_{I}$ 644 *Nedranſus, aus. M. ſi, ôs. F. ſey* ‘*Feig*’; ***drąsà*** (4) sf. ‘Mut, Kühnheit’ ClG$_{II}$ 92 *Dránſa*, *ôs*. *F*. ‘*Muht*’; ***drą́sinti*** (*-ina*, *-ino*), ***drąsìnti*** (*-ìna*, *-ìno*) ‘ermutigen, beruhigen’ BrG [48]r$_{1}$ 3.prs. *Dranſin mane tawa ramtis / Ant tawa ßodio guldaus* ‘(*dein stab und stecken trösten mich / auff dein Wort jch mich verlasse*)’; DaP 42$_{17}$ 3.prs. *mus dábar prieg tam drą́ſina* ‘(*ále nas ießcʒe k temu vbeśpiecʒa*)’; **refl.** WoP 171v$_{5}$; ***į-*** SzD[3] 451b$_{10}$; ***į-si-*** BrB$_{VII}$ [271]v$_{11}$ (Apg 19,13); ***pa-*** KnN[1]$_{3}$ 51$_{20}$; ***pa-si-*** ViE [212]$_{21}$ (Mk 15,43); ***įdrą́sinimas*** (1) sm. ‘Sicherheit, Sorglosigkeit’ SzD[3] 451b$_{17}$ *Idruſinimas* ‘*Vbeſpiecʒenie*’, ‘*Aſſecuratio, fides*’; ***drąsinykas*** sm. ‘Kühner, Verwegener’ BrB$_{III}$ [194]v$_{5}$ (Spr 15,14) n.pl. *Bet dranſinikai paikieghi paikai karaliauia [rikauie]* ‘(*Aber die künen Narren regieren nerrisch*)’; ***drą́sauti*** (*-auja*, *-avo*) ‘frech, vermessen sein’ WoP 168v$_{22}$ 3.cnd. *Idant teip ghe nekami nedraſautų, bet apſiweiʒdį butų*; ***drą́savimas*** (1) sm. ‘Kühnheit, Verwegenheit’ WoP 168r$_{18}$ *Neſanga pateika, a draſawimas, daug didʒių a baiſių greku dara*; ***drąsaunykė*** sf. ‘Übermütige’ BrB$_{V}$ [114]r$_{37}$ (Sir 22,5) *Ir drąſaunike* [Gl *piktai elgentis*, *Wilde audax*, *wilde sutuſsi*] *bei Tiewui bei wirui geda* ‘(*Vnd welche wilde ist / die ist beide dem Vater vnd Man eine vnehre*)’; ***drąsýbė*** (1), ***drąsỹbė*** (2), ***drą̃sybė*** (1) sf. ‘Mut, Kühnheit’ BrB$_{VII}$ [236]r$_{15}$ (Apg 4,29) i.sg. *důk, idant tawo Tarnai ſu wiſsa drąſibe kalbetů tawo Sʒodį* ‘(*gib deinen Knechten mit allerley freidigkeit zu reden dein Wort*)’; DaB [149]$_{22}$ a.sg. *miełaßirdíſtes .. kuri man’ důſt drą́ſibę* ‘(*miłośierdźie .. ktore mi dawa śmiáłość*)’; ***ne-*** ‘Unsicherheit, Gefahr’ MoP$_{I}$ 42v$_{1}$ 1.pl. *nieka neſibiiokite neiokioſe nedrąſibeſá iuſu* ‘(*nic ſie nie lękaycie w ʒadnym niebeſpiecʒeńſtwie ſwoim*)’; ***drąsùmas*** (2), ***drą̃sumas*** (1) sm. ‘Mut, Kühnheit; Sicherheit’ DaP 138[b][=238]$_{51}$ *nuramínimas*

ir dráſumas ßirdiés ‘(*vſpokoienie y beſpieczność myśli*)’; ViC [57]$_{25}$ g.sg. *Todelei reik cza draſuma* ‘(*Es můß ain ernſt hie ſeyn*)’; LxL 56v *drasumas* ‘*Kuhnheit*’; ***ne-*** ‘Furchsamkeit, Unsicherheit’ DaP 250$_{4}$ g.sg. *iźg’ teip’ dídźio ne dráſumo ßirdés* ‘(*z ták wielkiey nieśmiáłośći ſercá*)’; LxL 100r *nedrasumas* ‘*unſicherheit*’. ◆ – Bsl., lett. *drùošs*, *druoss* adj. ‘mutig, kühn, tapfer, beherzt; dreist; zuverlässig, sicher, außer Gefahr’, *drùoši* adv. ‘kühn, mutig; sicher’, *druosinât*, *drùošinât* ‘dreist / mutig machen, ermutigen, Mut einflößen, beruhigen’, *drùošenieks*, *-inieks* sm. ‘der Beherzte, Waghalsige’, *druošnieks* sm. ‘ds.’, *druosība* sf. ‘Mut, Dreistigkeit’, *drùošība* sf. ‘Mut, Dreistigkeit; Sicherheit, Gewissheit’, *drùosums*, *drùošums* sm. ‘Mut; Sicherheit’.

o-stufige Ableitungen zu ↗ *drį̃sti*, gebildet von der ostbalt. Neowurzel **drens-*, die durch Reanalyse aus dem nasalinfigierten Präsens (gleichsam) uridg. **dʰr-n̥-s-* von **dʰers-* ‘Mut fassen’ gewonnen wurde. — Lett. *drùošs* neben *drùoss* weist auf *i̯o/i̯ā-* neben *o/ā*-Flexion des Adjektivs, was für ältere *u*-Flexion sprechen kann (LG 344). Aus *drùošs* ist eine *š*-auslautende Wurzelform *drùoš-* auch auf andere Ableitungen übertragen, sie gewinnt in der Standardsprache an Boden. dsw ◇ – LEV 1.231f.; LEW 1.101f.; SEJL 125f. ↗ ***drį̃sti***.

draũgas (4), (2) sm. ‘Freund, Gefährte’: MžG$_{I}$ 189$_{3}$ *Draugas eſt iums Sunus Diewa* ‘(*Gotts Son ist worden ewr gesell*)’; DaP 95$_{37}$ i.pl. *ſu tûłais draugáis* ‘(*z wielą gámratow*)’; ***draugè***, ***draũg***, ***draugiai*** adv. ‘zusammen, zugleich’ MžP 135$_{12}$ *drauge ſu manimi* ‘(*mit mir*)’; DaP 97$_{22}$ (Lk 8,7) *draugé*! *iźdîgę erßkecźéi* ‘(*ſpołem wzroßy ćiernie*)’; LxL 111r *drauge* ‘*Zu gleich*’; KnN$^{1}_{2}$ 213b$_{2}$ *Cia ánt źiames kur ißrinkti / Táwo bus draugiey ſurinkti*; ChB$_{I}$ [48]b$_{2}$ (Mk 14,69) *pradejo kalbet tump kurie draug stowejo* ‘(*begon te ſeggen / tot de gene die daer by ſtonden*)’; ***podraũge***, ***podraũg***, ***podraugei*** adv. ‘zusammen, zugleich’ ViE [75]$_{20}$ (Apg 2,1) *buwa wiſſi ghie wieno dumo podraugiey* ‘(*waren sie alle einmütig bey einander*)’; BrB$_{VII}$ [232]r$_{16}$ (Apg 2,44) *Bet wiſsi kurie įtikeio, buwo kruwoia [padrauge]* ‘(*Alle aber die gleubig waren worden / waren bey einander*)’; DaP 33$_{42}$ *podráugei atéiſime* ‘(*poſpolu przyidźiemy*)’; LxL 5r *padrauge* ‘*alle zugleich*’; ChB$_{I}$ [29]a$_{1}$ (Mt 26,4) *Ir rodyjos podraug* ‘(*Ende beraetſlaeghden t’ſamen*)’; ***sudrauge*** adv. ‘gesamt, zusammen’ LxL 72v *sudrauge* ‘*samt*’; ***draugieg*** adv. ‘zusammen’ SlG$_{2}$ 110$_{9}$ *Trayce / dráugieg wießpátauij* ‘(*z świętą Troycą panuieß*)’; ***draugė̃*** (4) sf. ‘Gesellschaft, Rotte’ BrB$_{VII}$ [232]v$_{2}$ (Apg 2,47) al.sg. *Bet Wieſchpats prideio koßną dieną, kurie iſchganomi buwo, Draugieſp* [K *Draugeſp*] ‘(*Der HErr aber that hin zu teglich / die da selig wurden / zu der Gemeine*)’; DaP 162$_{25}$ *piktá draugé*! *Pêtrą praźúde* ‘(*złe towárzyſtwo Piotrá zátráćiło*)’; ***draũgti*** (*-ia*, *-ė*) ‘verkehren’ DaP 291$_{25}$ 3.prs. *Drâugia kas ſu moteriſké pałaidûne kokía* ‘(*Obcuie kto z nierządnicą iáką*)’; DaP 477$_{36}$ 2.sg.prt. *tu draugéi ſu túłais dráugáis* ‘(*tyś nieczyſtość płodźiłá z wielą miłoſnikow*)’ ‘Unzucht treiben’; ***draũgintis*** (*-inasi*, *-inosi*),

draugìntis (*-ìnasi*, *-ìnosi*) ‘befreundet sein’ ChB$_{I}$ [108]b$_{2}$ (Apg 10,28) *Patis ʒynote kaÿpo nedera Zyduy draugintis aba eyt praßalnieciop* ‘(*Ghy weet hoe het eenen Joodſchen man ongeoorloft is hem te voegen / ofte te gaen tot eenen vremden*)’; ***pri-*** PeK 6$_{23}$; ***pri-si-*** ClG$_{I}$ 744^{b}; ***draugáuti*** (*-áuja*/*-áuna*, *-ãvo*) ‘verkehren’ WoP 201r$_{4}$ 3.prt. *prijma wiſsus greſchnikus .. walga ir draugawa ſu ieis*; DaP 281$_{35}$ *draugáut’ / dêra* ‘(*obcowáć ſię godźi*)’; ***pri-si-*** RhP [134]r$_{10}$ (Ps 82/83,9); ***draugavóti*** (*-ója*, *-ójo*) ‘verkehren’ WoP 200v$_{20}$ 3.prt. *ghiſsai greſchnoſius priimlawa, walgie ir burſawaija angu draugene* [K *draugawaija*] *ſu ieis*; **refl.** BrB$_{I}$ [33]r$_{30}$ (Gen 29,34); ***su-si-*** LxL 42r; ***draugalà*** sf. ‘Gefährtin, Geliebte; Ehebrecherin; Brautjungfer’ BrB$_{III}$ [221]r$_{29}$ (Hld 6,7) g.pl. *aſchtuones deſchimtis priarkų* [K *Draugalų*] ‘(*achzig der Kebsweiber*)’; DaP 33$_{28}$ i.pl. *nů̃g’ nełáimaus ſu draugáłomís’ draugáławimo* ‘(*od nießcżęſnego ʒ nałoʒnicámi obcowánia*)’; SzD^{3} 37b$_{7}$ *Draugała* ‘*Cudʒołoʒnicá*’, ‘*Adultera, pellex*’; LxL 19v *Draugala* ‘*Braut jungfer*’; ClG$_{I}$ 741^{b} *Draugala, ôs. F.* ‘*Geſell*’; ***draũgalas*** (3^{b}) sm. ‘Geliebter; Ehebrecher’ BrB$_{IV}$ [116]v$_{15}$ (Jer 30,14) n.pl. *Wiſsi tawa draugalai ußmirſcht tawens* ‘(*Alle deine Liebhaber / vergessen dein*)’; SzD^{3} 37b$_{5}$ *Draugałas* ‘*Cudʒołoʒnik*’, ‘*Adulter, ſtuprator*’; ***draugaláuti*** (*-áuja*, *-ãvo*) ‘Ehebruch begehen, Unzucht treiben’ DaP 95$_{37}$ 2.sg.prt. *Tu .. nórint’ draugaławai ſu tûłais draugáis* ‘(*Ty .. ácżeś nieczyſtotę płodźiłá ʒ wielą gámratow*)’; SzD^{3} 37b$_{13}$ *Draugałaut* ‘*Cudʒołoʒyć*’, ‘*Adulterare, ſtuprare*’; ***su-*** SzP$_{I}$ 147$_{28}$; ***draugalãvimas*** (1) sm. ‘Ehebruch, Hurerei’ DaP 112$_{36}$ g.sg. *Per kitás dienás / ſwetimmoterâwimo / draugałâwimo*! ‘(*Prʒeʒ inße dni / cudʒołoſtwa / porobſtwá*)’; ***draugalinis***, ***-ė*** adj. ‘Ehebruch-’ SzD^{3} 37b$_{10}$ *Draugalinis* ‘*Cudʒołoʒny*’, ‘*Adulterinus*’; ***draugėtai*** adv. ‘mit starkem Gefolge, mit vielen Bediensteten’ SzD^{3} 281a$_{6}$ *Draugietay* ‘*Pacholcʒno*’, ‘*Homo commitatus bene, magno comitatu venit &c*’; ***draugìngas***, ***-a*** (1), ***-à*** (3) adj. ‘gesellig’ SzD^{3} 445a$_{14}$ *draugingas* ‘*Towárʒyſki*’, ‘*Familiaris, ſocialis*’; ***draũgiškas***, ***-a*** (1) adj. ‘gemeinschaftlich, gemeinsam’ MžK 32$_{21}$ (Röm 13,8) adv. *idant draugiſkai miletumbeteſe* ‘(*ut invicem diligatis*)’ ‘einander’; WoP 27r$_{10}$ *cʒia neſs bua draughißkas wiſsa ſweta ſuraſchimas*; ***drauginỹkas*** (2) sm. ‘Gefährte, Begleiter’ SzP$_{I}$ 213$_{9}$ n.pl. *Danielis / ir io drauginikay* ‘*Daniel y towarʒyße iego*’; ***drauginỹkė*** (2) sf. ‘Gefährtin, Begleiterin’ MžG$_{II}$ 325$_{2}$ vc.sg. *Dwaſſie ſchwentoghi Deiwiſtes drauginikie* ‘*Sacer Spiritus Deitate ſocius*’; ***draugýbė*** (1), ***draugỹbė*** (2) sf. ‘Gemeinschaft’ WoP 71r$_{10}$ a.sg. *teip ßidai kaip ir paganis ing weniben, draugiben a burſiſten .. turi but ſuwadinti*; ***draugystà*** (2) sf. ‘Gemeinschaft, Gemeinde’ MžF 116$_{11}$ l.sg. *Draugiſtoihe Diewa* ‘(*in der Gemeine Gottes*)’; ***draugỹstė*** (2) sf. ‘Gemeinschaft, Gesellschaft’ MžK 22$_{8}$ a.sg. *Tikiu .. ſchwentuiu draugiſte* ‘(*Credo in .. sanctorum*

communionem)'; DaP 534_{34} g.sg. *iiémus ne padêſt' píktos draugîſtes* '(*im nie pomaga złego towárzyſtwá*)'; ***san-*** 'Lebensweise, Wandel' MžK 3414 (1 Petr 3,1) a.sg. *per matriſſkiu ſądraugiſte* '(*per uxorum conversationem*)'. ◆ – Bsl., lett. *dràugs* sm. 'Freund; der andere Teil eines Paares, der andere', *dràudze* sf. 'Gesellschaft, Genossenschaft, Vereinigung; Menge, Schar; Gemeinde, Parochie, Kirchspiel', *dràudzene* sf. 'Freundin', *dràudzêt -ẽju* 'befreunden', *dràudzîgs* adj. 'freundschaftlich, freundlich', *dràudzība* sf. 'Freundschaft; Gemeinschaft', apr. a.sg. *draugiwaldūnen* III 'Miterbe', *sendraugiwēldnikai* III sm.pl. 'Miterben', aksl. *drugъ* sm. 'Freund', *družina* sf. 'Gemeinschaft', *drugъ* adj. 'der andere, der zweite im Paar', skr. *drûg* sm. 'Freund, Kamerad', *drúga* sf. 'Freundin, Gefährtin', *drùžina* sf. 'Gesellschaft, Mannschaft, Team', *drȕgī* adj. 'der andere, der zweite; anders, verschieden', *drȕgo* adv. 'zweitens', aruss. *drugъ* sm. 'jedermann, Nächster; Gefährte, Begleiter, Anhänger, Freund', *družьka* sf. 'Freundin, Gefährtin', *družina* sf. 'Gesellschaft, Gemeinschaft; Bauerngemeinde; Gefolge eines Fürsten, Truppe, Heer', *drugyi* adj. 'der andere; nächstfolgend; anders, verschieden', russ. *drug* sm. 'Freund', *družít' -žú* 'befreundet sein', *drugój* adj. 'anders, unterschiedlich', čech. *druh* sm. 'Gefährte, Genosse, Kamerad', *družina* sf. 'Gefolgschaft, Gefolge des Königs; Kinderhort', *druhý* adj. 'der andere, der zweite'. – Idg., uridg. *$*d^h reu̯g^h$-* 'Gefolgschaft leisten', air. *drong* sm. 'Gruppe, Schar', abret. *drogn*, *drog* Gl. *coetus*, *factio*, got. *driugan* 'in den Krieg ziehen', *gadrauhts* sm. 'Krieger', an. *drótt* sf. 'Gefolge, Schar', *dróttin* sm. 'Gefolgsherr', ae. *drēogan* 'handeln; vollbringen, ertragen', *dryht* sf. 'Gefolgschaft, Gefolge', *dryhten* sm. 'Gefolgsherr, Herrscher', *truht* sf. 'Schar', *truhtin* sm. 'Gefolgsherr, Herrscher'.

Die HG der apr. Komposita sind auch als Simplicia bezeugt, vgl. apr. *waldūns* III, n.pl. *weldūnai* III 'Erbe' und d.sg. *waldniku* III, a.pl. *wāldnikans* III 'König' (vgl. PKEŽ 4.216f., 229). — Die kelt. Nomina setzen ein Nasalprs. vorurkelt. *$*d^h runég^h$-/$*d^h rung^h$-* voraus (vgl. LÉIA D.201). Lat. *drungus -i* sm. 'Kriegerschar' und mgr. δροῦγγος sm. 'Heeresabteilung bis zu 3000 Mann' sind vermutlich kelt. Lehnwörter (vgl. WH 1.374f.). Zum germ. Verb und seinen Derivaten s. VEWGV 167f. — Das bsl. Wort für 'Freund, Gefährte' ist offenbar eine sekundär konkretisierte τόμος-Ableitung zur uridg. Wz. eh ◇ – ĖSSJ 5.131-135; EDSL 121f.; EIEC 115; ESJSS 3.151; IEW 255; LEV 1.226f.; LEW 1.102; LIV² 157; PJ A-D.368-370; PKEŽ 1.221-223, 4.99f.; REW 1.373; SEJL 119f. ↗ ***sudrugti***.

draũsti (draũdžia, draũdė) 'verwehren, zurückhalten, drohen': MžF 96_{15} (Mk 10,14) 2.pl.imp. *Leiſket Bernelus manęſpi eiti / ir nedrauſket anu* '(*Last die Kindlein zu Mir komen / und wehret jnen nicht*)'; DaP 208_{28} *tur' redit' / gînt' / drâuſt' ir bárt' awís o padůtinius ſawůſius* '(*máią rządźić / bronić / hámowáć / y kárać owce á poddáne ſwoie*)'; ClG$_{I}$ 477 *Draudźiu, dźiau, ſu, ſti* '*Drohen*'; **refl.** PeK 58_{8}; ***ap-*** BrB$_{VII}$

[119]v$_{10}$ (Lk 4,35); ***ažu-*** SzD[1] 207d$_{14}$; ***nu-*** BrB$_{II}$ [97]v$_{30}$ (1 Sam 25,33); ***nu-si-*** KnN[1]$_{1}$ 37$_{30}$; ***su-*** BrB$_{VII}$ [129]r$_{17}$ (Lk 8,24); ***už-*** MžG$_{II}$ 279$_{15}$; ***užu-*** BrB$_{VII}$ [139]v$_{22}$ (Lk 11,52); ***draudìmas*** (2) sm. 'Hemmen, Verwehren; Verbot' WoP 96r$_{14}$ a.sg. *preſch regimų draudimų weßpaties muſų Ieſ: Ch*riſt*aus*; SzD[1] 41d$_{8}$ *draudimas* '*Hámowánie*', '*cohibitio*'; ClG$_{II}$ 647 *Sʒittas Draudim*mas *kittiems wisſiems pareitis (.půlaſi.) bet ne taw* '*Dies verbott trifft alle ander zu, aber dich nicht*'; ***ap-*** ClG$_{I}$ 245; ***ažu-*** SzD[3] 527a$_{30}$; ***su-*** BrP$_{I}$ 279$_{7}$; ***už-*** BrP$_{II}$ 161$_{5}$; ***nudraudyti*** (*-o*, *-ė*) 'sanft an sich drücken, beruhigen' SzD[1] 188c$_{6}$ 1.sg.prs. *nudraudau* '*vtulam*', '*comprimo, placo, ſopio*'; ***ažudraudinė́ti*** (*-ė̃ja*, *-ė̃jo*) 'verbieten' JaE[2] [107]$_{4}$ (Mk 7,36) *Bet kuo łabiaus iiemus aʒudraudineio / tuo daugieſn apſakineio* '*Ale im pilniey on im ʒakaʒował / tym więcey roʒſławiáli*'; ***už-*** DaP 544$_{24}$; ***nuodraudus***, ***-i*** adj. 'züchtig, erziehbar' SzD[3] 98a$_{21}$ *nuodraudus* '*Kárny*', '*Emendabilis, diſciplina exercit*us'; ***nesidraudžius***, ***-i*** adj. 'unbeherrscht, maßlos' SzD[1] 94b$_{12}$ *neſidraudʒius* '*Niemierny*', '*intemperans*'; ***drausmẽ*** (4) sf. 'Hemmen, Strafen; Verbot' SzD[1] 41d$_{8}$ *drauſme* '*Hámowánie*', '*cohibitio*'; LxL 91v *drauſme* '*Verboth*'; ClG$_{II}$ [1158] *Drauſmė, ês. F.* '*Straffen mit Worten*'; ***drausmùs***, ***-ì*** (4) adj. 'züchtig, erziehbar' SzD[3] 98a$_{20}$ *Drauſmus* '*Kárny*', '*Emendabilis, diſciplina exercit*us'. ◆ – Bsl., lett. *dràudêt -u -ẽju* 'drohen', *dràudi* sm.pl. 'Drohungen, Bedrängnis', *dràudîgs* adj. 'drohend', *drausma* sf. 'Drohung; Angst, Furcht', *dràusmîgs* adj. 'schrecklich, fürchterlich, grausig; angstvoll', apr. 2.pl.imp. *draudieiti* III 'verwehren', 3.prt. *driāudai* III 'anfahren'.

Die Schreibung ⟨riāu⟩ in apr. 3.prt. *driāudai* reflektiert möglicherweise das Schwanken zwischen palatalisiertem und nichtpalatalisiertem Anlaut, das man bei vielen balt. primären Verben mit *au* in der Wz. beobachtet (vgl. z.B. bei lit. ↗ *šáuti* 'schießen'). Auch im Lit. findet man neben *draũsti* auch *driaũsti* 'strafen, züchtigen' (nach LKŽ in Tirkšliai bei Mežeikiai), das sich allerdings auch sekundär an lit. ↗ *griáusti* (*griáudžia*, *griáudė*) 'donnern; drohen' angelehnt haben kann. — Vgl. mit tiefstufiger Wz. lett. *drūsme* sf. 'Rüge, Strafe', *drūsmîgs* 'schauerlich' (nach ME 1.507 im Hll. von Lizums und Bērzaune). Naheliegend ist ferner die Zugehörigkeit von hll. *drūksts* sf. 'Rüge, Strafe, Verwarnung' (z.B. in Lizums, Vārkava), das mit einem *sk*-Suffix gebildet sein muss. — Es ist nicht auszuschließen, dass lit. *dráusti*, lett. *dràudêt* mit lit. *drovė́ti* (*drõvi*, *-ė̃jo*) 'nicht wagen, sich scheuen', lett. *drāvêt -ẽju* 'schelten, bedrohen' wz.-verwandt sind (↗ *drovė̃jimas*). Diese Annahme impliziert allerdings, dass der Dental im Ausgang der Wz. von lit. *draũsti*, lett. *dràudêt* und ihrer apr. Entsprechung letztendlich formantischer Herkunft ist. eh ◇ – LAV 92f.; LEV 1.225-227; LEW 1.102; PJ A-D.367f.; PKEŽ 1.220f.; SEJL 120.

dravìs (4) sf. 'Waldbienenstock': LxL 16v *Drawis*, *iês* '*beute der bienen auffm baum*'; ***draviniñkas*** (2), ***drãvininkas*** (1) sm. 'Beutner, Zeidler, Bienenwärter' LxL 16v *Drawininks* '*beutner*'. ◆ – Bsl., lett. *drava*, *drave* sf. 'Waldbienenstock', *dravêt -ẽju* 'Waldbienenstock aushöhlen, Honig aus Bienenstöcken entnehmen', apr. *drawine* E 'Bienenstock,

Beute’, 1.sg.prs. *nadraviu* PrD$_{III}$ 119r$_{24-25}$ ‘Waldbienenhonig entnehmen’.

LKŽ belegt das seltene lit. *dravìs* noch für RL sowie für den westaukšt. Dialekt von Jurbarkas, wo es allerdings eher ‘Baum’ zu bedeuten scheint. Für den Begriff ‘Waldbienenstock’ ist aus der Literatur des 19. Jh. noch morphologisch ähnliches *dravẽ* (4) sf. bekannt. Die Suffixableitung *dravinỹkas*, *drãvininkas* kennt LKŽ aus RL und dem südaukšt. Dialekt von Valkininkai bei Varėna. — Die schwache Bezeugung der Nomina legt nahe, dass es sich hierbei nur um Varianten von verbreitetem lit. *drevẽ* (4), *drẽvė* (2) sf. ‘Aushöhlung in einem Baum, Astloch; hohler Baum; Waldbienenstock’ handeln könnte. Vgl. lett. *dreve* sf. ‘Baum mit Waldbienenstock’, *drevêt -ẽju* ‘zeideln; Bäume hochklettern’ (nach ME 1.497, 5.333 im Hll. von Barkava, Vārkava, Varakļāni, Lubāna). Das angeführte lett. Vergleichsmaterial spricht allerdings für die Möglichkeit eines ererbten *a* in lit. *dravìs* und *dravẽ*. Vgl. ferner die Ableitung mit verlängertem Vokalismus der Wz. lit. *drovà* (2), *drovẽ* (4) sf. ‘hohler Baum, Astloch’, lett. *drāva* sf. ‘Bienenstock, innere Höhlung des Bienenstocks’ (vgl. ME 1.493). Zu apr. *nadraviu* bei Prätorius vgl. Young *FS Schmalstieg* (2004: 280) 275-284. — Alle Lexeme gehören zur Wortfamilie von uridg. **dóru-/*dréu̯-* sn. ‘Holz, Baumstamm’ (vgl. ved. *dā́ru*, g.sg. *drós*, jav. *dāuru*, g.sg. *draoš*, gr. δόρυ). Die derivationsmorphologischen Zusammenhänge sind dabei teilweise unklar. Lit. *drevẽ*, *drẽvė* und lett. *dreve* sind wohl nicht zu trennen von solchen Bildungen wie got. *triu*, ae. *trēow* sn. ‘Baum’ (so dass vl. ein bereits grundsprachliches uridg. **dreu̯ó-* angesetzt werden kann). In welchem Verhältnis lit. *dravìs*, *dravẽ* (wenn sprachwirklich) und lett. *drava*, *drave* zu uridg. **dóru-/*dréu̯-* stehen, ist aber dunkel. eh
◇ – LEV 1.227f.; LEW 1.90; PJ A-D.371f.; PKEŽ 1.223-226; SEJL 123.
↗ ***dervẽ***.

drebė́ti (drẽba, -ė́jo) ‘zittern, beben’: MžG$_{II}$ 288$_{14}$ (Ps 67/68,9) 3.prt. *Ʒeme drebeia* ‘(*Da bebet die Erde*)’; DaP 179$_{3}$ (Mt 27,52) 3.prt. *ʒ́éme drebéio* ‘(*ʒiemiá ſię trʒęſła*)’; ***ažu-*** SzD^{1} 207b$_{2}$; ***pa-*** MžG$_{II}$ 267$_{4}$; ***su-*** KoR 99$_{10}$; ***drebė́jimas*** (1) sm. ‘Zittern, Beben’ MžK 36$_{18}$ (Eph 6,5) i.sg. *ſu baiſumu ijr ſu drebiegimu* ‘(*cum timore ac tremore*)’; DaP 13$_{23}$ i.sg. *ſu drebéiimu* ‘(*ʒe drʒeniem*)’; ***pa-*** ‘Erbeben’ ClG$_{I}$ 577 *Padrebbejimas*, *ô. M.* ‘*Erbebung*’; ***drebùs***, ***-i*** (4) adj. ‘zitternd’ SzD^{3} 54b$_{7}$ *Drebus* ‘*Drʒ́ący*’, ‘*Tremebundus, tremulus*’; ***drebulỹs*** (3^{b}) sm. ‘Zittern, Beben’ SzP$_{I}$ 110$_{4}$ *ʒ́iemes drebulis pilis / mieſtus pagrauiá* ‘*ʒemie trʒęśienie ʒamki / miaſta obala*’; ***drebulẽ*** (3^{b}) sf. ‘Espe’ LxL 33r *drebbule* ‘*Eſpe*’; ***drebulinė*** sf. ‘Espenholz’ LxL 33r *drebbulinne* ‘*Eſpen Holtʒ*’; ***drebulìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘ängstlich, furchtsam’ SzD^{3} 20b$_{22}$ adv. *drebulingay* ‘*Boiáʒ́liwie*’, ‘*Timidè, pauidè, trepidè*’. ◆ – Bsl., lett. *drebêt -u -ẽju* ‘zittern, beben’, *drebinât -ãju* ‘zum Zittern bringen, schütteln’, *drębulis* sm. ‘Schauder’, *drębulîgs* adj. ‘zittrig, leicht zum Zittern zu bringen’, *drębuoņa* sf. ‘Schauder, Zittern’, apr. a.sg. *dirbisnan* III ‘Zittern’, aksl. *drobiti -bljǫ* ‘zerbrechen, zerreiben’, *drobьnъ* adj. ‘fein (Sand)’, skr. *dròbiti -īm* ‘zermalmen, zerbröckeln, zerkleinern’, russ. *drobít’ -bljú* ‘zermalmen, zerstückeln, zerkleinern’, *drob’* sf. ‘Schrot’, čech. *drobit* ‘zerkrümeln, zerbröckeln’, *drobný* adj. ‘klein’.

Das apr. Abstraktum gehört offenbar zu einem nicht direkt bezeugten Verb. Dieses wird gewöhnlich als **dribint* ‘zittern’ angesetzt, wobei das im Abstraktum überlieferte ⟨ir⟩ traditionell als für sprachwirkliches *ri* verschrieben gilt. Der Grund für diese Annahme sind die offenbar verwandten ostbalt. Bildungen mit *ri* in der Wz., nämlich lett. *dribinât* ‘schütteln’, *dribinâtiês* ‘sich eilig, aber ohne Erfolg mit etwas beschäftigen’ (Dunika) und *dribulis* sm. ‘unruhiger Mensch’ (Grobiņa). Vgl. über die Wörter ME 1.498, 5.333. Hier kann allerdings ein sekundärer Einfluss von lett. *dribt drìbu dribu* ‘zerfallen, zerbröckeln’ nicht ausgeschlossen werden (↗ **drìbti*). Lett. *dribinât* kann z.B. als Kausativum ‘zerbröckeln lassen’ zu *dribt* gehört und sich erst sekundär mit lautlich wie semantisch nahem *drebinât* ‘schütteln’, dem Kausativum zu *drebêt*, gekreuzt haben. Anschließend wäre in den betreffenden Mundarten auch *drębulis* durch *dribulis* ersetzt worden. Es scheint also einfacher, in apr. *dirbisnan* eine wz.-verwandte Bildung mit regulär als *ir* realisierter Tiefstufe der Wz. zu sehen. — Die Semantik des in aksl. *drobiti* etc. fortgesetzten slav. Kausativums erklärt sich wohl dadurch, dass z.B. Salz oder Erze durch Schütteln zum Zerbröseln gebracht werden. Die ursprüngliche Verwendung des Verbs ist wahrscheinlich in čech. *zima mne drobí* ‘die Kälte schüttelt mich, ich zittere vor Kälte’ bewahrt. Ein sekundär zum Kausativum gebildetes Zustandsverb ist wohl fortgesetzt in russ. dial. *dróbet’ -eju*, *drobét’ -éju* ‘schüchtern sein, sich fürchten’, das ursprünglich ‘zittern’ bedeutet haben kann. — Kein außerbsl. Anschluss. eh ◇ – ĖSSJ 5.119; EDSL 118; IEW 204; LAV 92; LEV 1.229; LEW 1.102f.; PJ A-D.347f.; PKEŽ 1.205f.; REW 1.370; SEJL 120f..

drė̃bti** (drė̃bia, -ė) ‘(Dickflüssiges, Breiartiges) schütten, werfen, spritzen’; ***į- ‘stoßen, hineinstoßen’ BrB$_{VI}$ [121]v$_{11}$ (Ps 135/136,15) 3.prt. *Kurſai Pharaoną ir io Karį [pulką] įſtume* [Gl *inmete indrebe*], *ing marias raudonas* ‘(*Der Pharao vnd sein Heer ins Schilffmeer sties*)’; ***pa-*** BrB$_{VII}$ [294]r$_{7}$ (Apg 28,5); ***pri-si-*** WoP 65v$_{6}$; ***su-si-*** WoP 63r$_{4}$; ***už-si-*** BrB$_{VII}$ [294]r$_{1}$ (Apg 28,3); ***drebalas*** sm. ‘Haufen, Masse’ MgT$_{2}$ 144v$_{5}$ *nieku kitu eſmi kaip tiektai praʒuweſis dræbals* ‘(*nihil sum nisi massa damnata*)’. ◆ – Bsl., lett. *drêbt -bju -bu* ‘reichlich schneien’, *drẹ̄bulis* sm. ‘Schlackwetter’, *drẹ̄buli* sm.pl. ‘große, feuchte Schneeflocken’.

Lit. *drė̃bti*, lett. *drêbt* gehen auf eine Rückbildung zum in lit. *drìbti* (*drim̃ba*, *-o*) ‘(in Schlieren, Klumpen) fallen, tropfen’ fortgesetzten Verb zurück. Der überraschende Brechton im Lett. ist bislang unerklärt. eh ◇ – LEW 1.104; SEJL 120. ↗ ****drìbti***.

drė̃gti (-sta, -o) ‘feucht werden, tauen’: LxL 22v *dregti* ‘*dauen*’; ***at-*** LxL 9v; ***ata-*** SzD[1] 109b$_{24}$; ***iš-*** ChB$_{I}$ [36]c$_{26}$ (Mk 5,29); ***atdrėgìmas*** (2) sm. ‘Feuchtigkeit, Tauwetter’ SzD[1] 194a$_{3}$ *atdregimas* ‘*Wilgotność*’, ‘*humor*’; SzD[3] 247b$_{26}$ *Atdregimas* ‘*odmięcʒ*’, ‘*Aër ex frigido & ſicco humidus*’; ***drėgìnti*** (*-ìna*, *-ìno*) ‘befeuchten, benetzen’ WoP 84v$_{35}$ *Kaſnadeiįų Vredas a darbas ira cʒepiti a dreginti* i.e. *ſakiti a makįti*; KnN[1]$_{1}$ 60$_{25}$ 2.sg.prs. *Tu ſauſą wilgi ir dregini*; ***at-*** WoP 107v$_{9}$; ***ata-*** SzD[1] 109b$_{19}$; ***į-*** WoP 84v$_{3}$; ***drėkìnti*** (*-ìna*, *-ìno*) ‘befeuchten, benetzen’ MžG$_{II}$ 320$_{11}$ 2.sg.imp. *drekinki dʒuſtancʒuſiůs* ‘*riga quod eſt aridum*’; ***at-*** ZeG 94r$_{3}$; ***pa-*** BrB$_{VI}$ [5]v$_{19}$ (Ps 6,7); ***drė̃koti*** (*-oja*, *-ojo*), ***drėkóti*** (*-ója*, *-ójo*) ‘feucht werden’ KlN$_{II}$ 131$_{16}$ 3.cnd. *Iis mums kaip wáras paſtojo / kurrio maldomis ſawo negalime pramußti / jeib drėkotu ir nulytu*; ***atãdrėgis*** (1)

sm. ‘Feuchtigkeit’ SzD[1] 194a$_{2}$ *atadregis* ‘*Wilgotność*’, ‘*humor*’; ***drėgnùs***, ***-ì*** (4), ***drė̃gnus***, ***-i*** (1) adj. ‘feucht’ DaP 100$_{18}$ l.pl.f. *wiétoſe drę́gnioſe* ‘(*ná mieyścách wilgotnych*)’; ***drėgnà*** (3) sf. ‘Tauwetter’ LxL 23 *dregna* ‘*Dau Wetter*’; ***drėkna*** sf. ‘Tauwetter’ ClG$_{I}$ 452 *Drėkna, ôs. F.* ‘*Dau=Wetter*’; ***drė̃gninti*** (*-ina*, *-ino*) ‘befeuchten, benetzen’ SzD[3] 254b$_{34}$ 1.sg.prs. *Dregninu* ‘*odwilʒam*’, ‘*Humecto*’; ***drėgnýbė*** (1) sf. ‘Feuchtigkeit’ SzD[3] 89a$_{34}$ *dregnibe* ‘*Ił*’, ‘*Vligo*’ ‘Tonerde, Mergel’; ***drėgnùmas*** (2), ***drė̃gnumas*** (1) sm. ‘Feuchtigkeit’ MžG$_{II}$ 466$_{5}$ (Ps 31/32,4) *ijog werteſſe dregnumas mana ing ſauſimus Waſſaras* ‘(*Das mein Safft vertrockete, wie es im sommer dürre wird*)’ ‘Körpersaft’; DaP 97$_{22}$ (Lk 8,6) g.sg. *ne turéio drégnumo*[!] ‘(*nie miáło wilgotnośći*)’. ◆ – Bsl., lett. *dr̦ēgs* sm. ‘Tauwetter, Matschwetter’, *dr̦ê̦gns* adj. ‘feucht’, *dr̦ê̦gnums* sm. ‘Feuchtigkeit’, *dr̦ẽ̦gzna*, *dr̦ẽ̦zgna* sf. ‘kühles und feuchtes Wetter; feuchter Ort’.

Das unetymologische *k* in solchen Derivaten wie z.B. lit. *drėkìnti* oder *drė̃koti* entstand wohl aufgrund lautlicher Mehrdeutigkeit des Inf. *drė̃gti* und des *sto*-Prs. mit *drė̃gsta*. Vgl. die geneuerte 3.prt. *drė̃ko* im Westaukšt. von Marijampolė, Vilkaviškis und Šakyna. — Lit. *drė̃gti* macht den Eindruck einer denominalen Bildung. Das im Lit. nicht direkt bezeugte Grundwort ist vl. in lett. *dr̦ēgs* sm. ‘Tauwetter, Matschwetter’ fortgesetzt. Dieses Lexem, das ursprünglich vl. einfach ‘Matsch’ bedeutete, scheint auf eine Vr̥ddhiableitung vorurbsl. $*d^hréh_1g^ho$- (Genus unbekannt) zu uridg. $*d^hróh_1g^h$-/$*d^hr̥h_1g^h$- sf. ‘Bodensatz, Hefe’ (↗ *drãgės*) zurückzugehen. eh ◇ – EIEC 170, 477; LEV 1.229; LEW 1.103; SEJL 121f. ↗ ***drãgės***.

dréiskėti (-ėja, -ėjo) ‘reißen, zerreißen’: DaP 292$_{6}$ 3.prt. *Kad’ tįkłas drêiſkeio / ʒę́klinas dâugumas Heretíkų* ‘(*Ʒe ſię śieć tárgáłá / ʒnámionuie ſię wielkość ʒłych ludʒi*)’.

Lit. *dréiskėti*, das LKŽ nur aus DaP kennt, ist eine retrograde *e*-vollstufige Bildung zu lit. ↗ *drìksti* (*drỹska*, *drìsko*) ‘zerrissen werden, reißen’. Als Muster dienten Verben mit etymologisch berechtigtem *ei* in der Wz., vgl. z.B. lit. *bréizgėti* (*bréizgi*, *-ėjo*) neben *brìgzti* (*brỹzga*, *brìzgo*) ‘ausfasern, ausfransen’ (vgl. Skardžius 1943: 522f.). Lit. *drìksti* besaß ferner auch retrograde Ableitungen mit *o*-Vollstufe, vgl. lit. *draĩskalas* (3[b]) sm. ‘Fetzen, Lumpen’. Aus dem Lett. lassen sich *draĩskas* sf.pl. ‘Fetzen, Lumpen’ und *draĩskât*, *dràiskât -āju* ‘reißen, zerreißen’ anführen, die zur verschollenen lett. Entsprechung von lit. *drìksti* gebildet sind. eh ◇ – LEV 1.225; LEW 1.101; SEJL 123. ↗ ***drìksti***.

drė̃ksti (drẽskia, drė̃skė) ‘reißen, rauben, plündern’: MžG$_{II}$ 515$_{8}$ (Ps 7,5) 1.sg.prt. *iei dreſkiau tus kurie manij bereikas perſegkdinie* ‘(*Hab ich .. die so mir on ursach feind waren beschedigt*)’; DaP 574$_{1}$ n.pl.m.prc.prt.act.em. *nei dreſkę́iie / nei gôdai / ir neteiſiníkai / ne gal’ bût iʒganîti* ‘(*áni drapieʒni / áni łákomi / y nieſpráwiedliwi nie mogą być ʒbáwieni*)’ ‘rauben’; LxL 70v *d*[*r*]*ekſti* ‘*Reißen*’; ***ap-*** WoP 175v$_{14}$; ***ata-*** SzD[1] 105c$_{20}$; ***at-si-*** SzP$_{II}$ 39$_{11}$; ***ažu-*** SzD[3] 53a$_{21}$; ***iš-*** WoP 70r$_{23}$; ***nu-*** ViE [216]$_{9}$ (Jes 53,12); ***pér-*** MžG$_{II}$ 506$_{2}$ (Ps 2,3); ***pér-si-***; ***pra-*** SzD[1] 142c$_{17}$; ***su-*** MžG$_{II}$ 401$_{16}$; ***drėskìmas*** (2) sm. ‘Reißen, Rauben, Plündern’ MžG$_{II}$ 289$_{7}$ (Ps 67/68,13) a.pl. *graʒumas hukia dreſkimus daliy* ‘(*die Hausehre teilet den*

Raub aus)'; DaP 268[b][=270] i.sg. *dreßkimú / wagiſtê* '(*drapieſtwem / kradźieſtwem*)'; ***ap-*** SzD[1] 110b₁; ***at-*** SzD[3] 243a₁₇; ***ažu-*** SzD[3] 516b₃₀; ***nu-*** DaP 261₃₅; ***drėkstìnis***, ***-ė*** (2) adj. 'gespalten' SzD[3] 52b₃₃ n.sg.f. *Drekſtyne lynta* '*Dranicá*', '*Aſſer fiſſilis, rudis*'; ***núodrėskis*** (1) sm. 'Raubsucht' SzD[3] 53a₁₇ *Nuodreſkis* '*Drapieʒność*', '*Rapacitas*'; ***drėskė̃jas*** (1), ***drėskė̃jas*** (1) sm. 'Räuber, Plünderer' PeK [208]₂₇ g.pl. *ne priłaydźiam Wećieroſp io ßwentoſp .. dreſkieiu* '*nieprʒypußcʒaymy do wiecʒerʒey iego świętey .. łupieʒcow*'. ◆ – Bsl., aksl. *dręzga* sf. 'Wald', russ. *drjazg* dial. sm. 'trockenes Holz, Reisig; Dreck, Abfall', *druzg* dial. sm. 'Windbruch, Reisig', poln. *drzęzg* dial. sm. 'Holzspan, Kienspan', *drzęzgać* dial. 'brechen'.

Im Lett. finden sich neben *draskât* und *drašķêt* mit stimmlosem Ausgang der Wz. (↗d*raskà*) noch tahm., hll. *dręzgas* sf.pl. 'Zerrissenes, Fetzen' (Rūjiena, Bērzaune), ml. *drazga* sf. 'Abfälle von Getreide, Papier' (Skujene) und hll. *drazgât -āju* 'schleißen (Holz)' (Vārkava). Das stimmhafte *zg* dieser Lexeme stimmt mit dem konsequenten *zg* im slav. Vergleichsmaterial überein. Die Variation ist sprachhistorisch unklar. — Die nasalierte Wz. der slav. Nomina weist auf ein verschollenes Nasalpräsens hin. — Kein etymologischer Anschluss außerhalb des Bsl. eh ◇ – ĖSSJ 5.113-115; ESJSS 3.148f.; LEW 1.101; REW 1.376; SEJL 122f. ↗ ***draskà***, ***draskýti***, ***drìksti***.

dremblius sm. '(formlose) Masse': MgT₂ 40r₂₂ a.sg. *neiſchdabinta nei iwaiſdinga dremblu isch nieka atawede* '*rudem et informem massam ex nihilo produxerit*'.

Das bisher nur für MgT gesicherte Lexem ist ein Suffixderivat des bei Skardžius (1943: 170f.) beschriebenen Typs zum Prs.-Stamm von lit. *drìbti* (*drim̃ba*, *-o*) '(in Schlieren, Klumpe) fallen, tropfen' (↗ **drìbti*). Vgl. die Ableitung lit. *drembliū̃gas* (2) 'schwerfälliger, plumper Mensch' (Biržai, Ukmergė, Panevėžys), zum Suffix s. Skardžius (1943: 104), zur Semantik vgl. ähnlich lit. *drablỹs*. eh ◇ – LEW 1.104; SEJL 121. ↗ ****drìbti***.

drybsóti (drỹbso, -ójo), **drýbsoti** (-o, -ojo) 'herumliegen, nutzlos oder faul daliegen': DaP 360₂₂ 3.prs. *ſkółá tacźiůg' múmus ąnt' kakłų́ drîbſo* '(*dług prʒedſię nam ná ßyiách leʒy*)'.

Suffixableitung mit verlängertem Vokalismus der Wz. zu lit. *drìbti* (*drim̃ba*, *-o*) '(in Schlieren, Klumpen) fallen, tropfen' in seiner sekundären Bedeutung 'schlaff herabhängen'. Zum Wortbildungsmuster vgl. Skardžius (1943: 513f.). eh ◇ – LEW 1.104; SEJL 121. ↗ ***drìbti***.

drìbti** (drim̃ba, -o) 'herabfallen, schlaff herabhängen'; ***nu- 'zusammenfallen' ClG$_{II}$ 140 *Nudripju pjau pſu*, *ti* (*d*icitu*r* *propriè de ægrotô*) '*Niederhangen*'; ***dribauti*** (*-auja*, *-avo*) 'dahintreiben' BrB$_{VII}$ [291]v₁₅ (Apg 27,15) 1.pl.prt. *kaip Ekrutas pagautas tapo .. padawem gę* [K *ghį*] *weiůi, ir dribawom* '(*da das Schiff ergriffen ward .. gaben wirs dahin / vnd schwebeten also*)'; ***stáldrimba*** (1) sf. 'Tischtuch' ClG$_{II}$ 1173 *Stáldrimba* '*Tiſch=Tuch*'; ***apdrimblė*** sf. 'Umhang' ClG$_{II}$ 755 *Apdrimble*, *ês*. *F*. '*Umbhang*'. ◆ – Bsl., lett. *dribt drìbu dribu* 'zerfallen, zerbröckeln'. – Idg., uridg. *d^hreb^h- 'zum Gerinnen bringen, dickflüssig machen', gr. τρέφω 'zum Gerinnen bringen, dick machen, in die Breite wachsen

lassen', an. *draf* sn. 'Treber, Spreu', mndd. *draf* sn. 'Treber', mhd. *treber* sn.pl. 'Treber'.

Lit. *drìbti* bezieht sich laut LKŽ häufig auf in Schlieren oder Klumpen herabtropfende dickflüssige Substanzen. Die unter anderem durch noiminale Derivate bereits für ClG dokumentierte Verwendung im Sinne von 'schlaff sein, schlaff herabhängen (von Tüchern, Kleidung)' kann sich daraus sekundäer entwickelt haben. — ME 5.333 belegt lit. *dribt* nur für die hll. Mundart von Bērzgale. Die übereinstimmende Stammbildung spricht dafür, dass lett. *dribt* trotz seiner abweichenden Semantik (wohl beeinflusst durch *drupt drùpu drupu* 'zerfallen') die Entsprechung von lit. *drìbti* sein muss. Die Verben sind offensichtlich wz.-verwandt mit lit. ↗ *drė̃bti* (*drė̃bia*, *-ė*) '(Dickflüssiges, Breiartiges) schütten, werfen, spritzen', lett. *drêbt -bju/-bu -bu* 'reichlich schneien'. Das etymologisch unberechtigte *i* im Inf. und Prt. von lit. *drìbti*, lett. *dribt* ist aus dem Nasalprs. verallgemeinert, das dem Typ aksl. *sędǫ*, *lęgǫ*, russ. *sjádu*, *ljágu* zu aksl. *sěsti*, *lešti*, russ. *sest', leč'* 'sich setzen', 'sich legen' angehört haben muss (vgl. dazu Stang 1966: 338-341). Das morphologische und semantische Verhältnis von lit. *drìbti* (*drim̃ba*, *-o*), lett. *dribt* ~ lit. *drė̃bti* (*drė̃bia*, *-ė*), lett. *drêbt* zueinander findet eine genaue Parallele z.B. in lit. ↗ *šlė̃kti* (*šlė̃kia*, *-ė*) 'bespritzen' ~ *šlìkti* (*šliñka*, *-o*) 'tropfen, tröpfeln'. — Die in gr. τρέφω bewahrte Semantik der uridg. Wz. legt nahe, in lit. *drìbt*, lett. *dribt* eher das Ursprüngliche zu sehen (ursprünglich wohl 'gerinnen, zähflüssig werden, zäh tropfen'). Das *e*-stufige lit. *drė̃bti*, lett. *drēbt* entstand wahrscheinlich sekundär durch Reinterpretation des Nasalprs. lit. 3.prs. *drim̃ba*, lett. *drìbu* als Antikausativum. — Aus dem Slav. wird oft russ. dial. *drobá* sf. 'Bodensatz, Bierhefe, Treber' herangezogen (vgl. z.B. REW 1.370, EDSL 117f.). Das Nomen lässt sich allerdings nur schwer von der Wortfamilie um aksl. *drobiti -bljǫ* 'zerbrechen, zerreiben' abgrenzen (↗ *drebě̆ti*). Vgl. Derivate wie bulg. *drobá* sf. 'Hackfleisch mit Reis', skr. dial. *dróba* sf. 'Milch mit eingebrocktem Brot', die ebenfalls eine inhomogene breiartige Masse bezeichnen (s. hierüber ĖSSJ 5.117). eh ◇ – EIEC 170; IEW 257; LEW 1.104; LIV[2] 153f.; SEJL 120f. ↗ ***drabstýti***, ***dramblỹs***, ***drė̃bti***, ***dremblius***, ***drybsóti***.

dríežas (3), **driẽžas** (4), (2) sm. 'Eidechse, Natter, Molch': DaP 506_{11} g.pl. *pati wiena driéʒų*[!] *o ąngių pleme* '(*ſámo iáßcʒorcʒe plemię*)'; LxL 33v *drieʒas* '*Eydex*'; LxL 64r *drieʒas* '*natter*'; ClG_{II} 68 *Drėʒas, ô. M.* '*Molch*'.

Etymologisch unklar. Der Tiername wird gewöhnlich mit lit. *drýžas*, *-à* (3), *-a* (1), *drỹžas*, *-à* (4) adj. 'streifig, gestreift' zusammengestellt (das seinerseits keine sicheren außerlit. Entsprechungen besitzt). Alternativ kann man an etymologische Verwandtschaft mit lett. *drĩzs* adj. 'geschwind, flink, schnell', *drĩzi*, *drĩz* adv. 'schnell, bald' denken. Auch dieser Vergleich führt nicht zu einem plausiblen außerbalt. Anschluss. eh ◇ – LEV 1.231; LEW 1.104f.; PJ A-D.375; SEJL 125.

drìgnas (2) sm. 'Hof um den Mond': ClG_{I} 965 *Drignus, aus. M. & Drignis, iô. M. & Drignas* '*Hoff umb den Mond*'; ***drìgnis*** (2), ***drignỹs*** (4) sm. 'Hof um den Mond' LxL 50v *drignis* '*hoff umb den Mond*'; ***drìgnius*** (2) sm. 'Hof um den Mond' ClG_{I} 965 s. *drignas*.

LKŽ belegt lit. *drìgnas* und *drignìs* vor allem für das Ostaukšt. Im Westaukšt. um Šakiai und Vilkaviškis findet man für denselben Begriff *drìgnė* (2), *drignẽ* (4) sf., das im Ostaukšt. von Zarasai und Tauragnai 'Regenbogen' bedeutet. — Lit. *drìgnas* ist offensichtlich eine Suffixbildung des bei Skardžius (1943: 215-219) beschriebenen Typs. Die Wz. lässt sich aber nicht zweifelsfrei anschließen (vgl. Gliwa 2006: 86f.). Vl. gehört lit. *drìgnas* als etwa 'Klecks' zu *drìbti* (*drim̃ba*, *-o*) '(in Schlieren, Klumpen) fallen, tropfen' (↗ **drìbti*). Die dann anzunehmende Entwicklung des Clusters *bn* zu *gn* hätte Parallelen, vgl. ↗ *dùgnas*, *bùbinas*. eh ◇ – LEW 1.105; SEJL 112. ↗ ***dìgnas***, ***drignẽ***.

drignė̃ (4), **drìgnė** (2) sf. ‘Schwarzes Bilsenkraut (*Hyoscyamus niger*)’: SzD[3] 432a$_{29}$ *Drigne* ‘*Szaley*’, ‘*Hyoſciamus*’; LxL 18r n.pl. *Drignes* ‘*Bilſen kraut*’. ◆ – Bsl., lett. *driģene* sf., *driģine* hll. sf. ‘Schwarzes Bilsenkraut, Gemeiner Stechapfel (*Datura stramonium*)’.

Die Herkunft des zweiten Vokals in lett. *driģene*, hll. *driģine* (Birži, Aknīste, Zvirgzdine) ist dunkel. ME 1.488 und LG 164 rechnen mit Dissimilation in **drignene*, das eine Suffixbildung auf *-ene* zu dem im Lit. fortgesetzten Wort wäre (vgl. zum Typ LG 218f.). Das hll. *driģine* bliebe aber dunkel. Allerdings ist sprachhistorisch unklares Schwanken zwischen *-ene* und *-ine* auch bei anderen Pflanzen bzw. ihren Früchten bezeugt, vgl. lett. *zemenes* ~ *zemines* ‘Erdbeere’, *meл̃lenes* ~ *meл̃lines* ‘Heidelbeere’ (s. LG 229f.). Die nur lexikographisch belegte Variante *driģele* hat sich in ihrem Auslaut offenbar sekundär an die zahlreichen lett. Diminutiva auf *-ele* (vgl. LG 252f.) angelehnt. — Lit. *drignė̃* und lett. *driģene*, *driģine* ‘Bilsenkraut’ gehörten ursprünglich zur Wortfamilie von lit. ↗ *drìgnas* (2) sm. oder *drignìs* (4) sf. ‘Halo um Sonne oder Mond’. Die Benennung des zur Gattung der Nachtschattengewächse gehörrenden Bilsenkrauts nach Lichterscheinungen am Himmel hängt mit der physiologischen Wirkung der Pflanze auf den Menschen zusammen (vgl. Gliwa 2006: 86f.). Der Genuss von Bilsenkraut führt zu Pupillenerweiterung, die ungewöhnlich grelle Lichteindrücke hervorruft. eh ◇ – IEW 258; LEV 1.229f.; LEW 1.105; SEJL 112. ↗ ***drìgnas***.

drìksti (drỹska/drỹksta, drìsko) ‘reißen, entzweigehen’: ZeG 21r$_{7}$ 3.prt. *ßeme padrebeia / BaßnicƷos danktis driſka*; ***ap-*** DaP 36$_{48}$; ***iš-*** BrP$_{II}$ 385$_{24}$; ***pér-*** DaP 180$_{35}$; ***su-*** MžG$_{II}$ 339$_{3}$; ***apdrìskėlis*** (1) sm. ‘Zerlumpter’ SzD[1] 117a$_{27}$ *apdriſkielis* ‘*oßárpániec*’, ‘*lacer*’; ***sudrìskėlis*** sm. ‘Zerlumpter’ LxL 109r *sudriskelis* ‘*Ʒerlumpter*’; ***uždriskiniai*** sm.pl. ‘Lumpen’ DaP 352$_{31}$ l.pl. *vƷ́driſkiniů́ſe mûſų / tatái eſt’ piktói’ giwátoi*‘ (*w odrápáninách náßych/ to ieſt / w niepoboƷnym Ʒywoćie*)’. ◆ – Bsl., lett. *driska* sf. ‘abgerissenes Stück, Lumpen, Fetzen’, *driskât -ãju* ‘reißen, zerreißen’, *driksna* sf. ‘abgerissene oder abgeschälte Baumrinde; Hobelspan’, *drìksna* sf. ‘schmaler Strich, Streifen, Schramme’, *drìksnas* sf.pl. ‘Holzspäne; Tannenrinde’.

Zur 3.prs. lit. *drỹksta*, das zusätzlich zum Nasalinfix noch das Formans der *sto*-Prs. aufweist, vgl. Stang (1966: 342). Die im LKŽ für Kupiškis und Laukuva bei Šilalė belegte Variante 3.prs. *driñska* ist eine rezente Neubildung zum Prt. und Inf. in Anlehnung an die Nasalprs. mit Plosiven im Ausgang der Wz. und somit regulär erhaltenem *n*. Die angeführten lett. Nomina setzen eine Entsprechung von lit. *drìksti* auch für das Lett. voraus. Lett. *drìksna*, *drìksnas* mit ihrem Langvokal in der Wz. basieren auf dem Nasalprs., das lit. 3.prs. *drỹska* entsprochen haben muss. — Lit. *drìksti* und seine verschollene lett. Entsprechung setzen ein regulär tiefstufiges Antikausativum zu lit. ↗ *drė̃ksti* (*drė̃skia*, *drė̃skė*) ‘reißen; kratzen, schrammen’ fort. Das etymologisch unberechtigte *i* im Inf. und Prt. von lit. *drìksti* ist aus dem Nasalprs. verallgemeinert, das dem Typ aksl. *sędǫ, lęgǫ*, russ. *sjádu, ljágu* zu aksl. *sěsti, lešti*, russ. *sest', leč'* ‘sich setzen’, ‘sich legen’ angehört haben muss (vgl. dazu Stang 1966: 338-341). eh ◇ – LEV 1.230; LEW 1.101; SEJL 122. ↗ ***dréiskėti***, ***drė̃ksti***.

driñ prp. + g. ‘wegen’: DaK [33]$_{18}$ *Drin mûſſų nẽłaimių Ʒmonių* ‘(*Dla nas nędznych ludźi*)’; ***kodrin***, ***kodrỹn*** adv. ‘weshalb, warum’ PeK 60$_{8}$ *kodrin teypa iłgay áß kienćiu* ‘*prƷecƷ tak długo w tey Ʒáłośći / trwam*’; DaP 392$_{18}$ *kodrîn*[!] *ne regi teip’*

dídʒio ſáwo ſmûrto? ‘(*precʒ nie widʒiß ták wielkiey ſwey niebeſpiecʒnośći?*)’; ***tõdrin***, ***todrìn***, ***tõdryn***, ***todrỹn*** adv. ‘deshalb, darum’ MžK 29$_{10}$ (1 Tim 3,2) *tadrin* ‘(*igitur*)’; DaP 50$_{1}$ *ne todrîn*[!] *idąnt’ butų́ tikrůíu ſunumi io* ‘(*nie iʒeby Ieʒus był właſnym ſynem iego*)’; ***togedrin*** adv. ‘deshalb, darum’ BrB$_{IV}$ [184]v$_{16}$ (Ez 16,43) *Togedrjn ir eſch noriu wiſsus darbus tawa ant tawa galwos pagulditi* ‘(*Darumb wil ich auch dir alle dein Thun auff den Kopff legen*)’; ***togdryn*** adv. ‘deshalb, darum’ ChB$_{II}$ 16a$_{35}$ (Gen 21,31) *Togdryń pramino aną wierą Berſeba* ‘(*Daerom noemdemen die plaetſe Berſeba*)’; ***tonugidrin*** adv. ‘deshalb, darum’ WoP 65v$_{16}$ *Tanugidrin garbinkite ir neßakite panų Diewų kuni iuſų*; ***kodrinag***, ***kodrynag*** adv. ‘weshalb, warum’ DaP 4$_{23}$ *kodrînag’*[!] *tai daro?* ‘(*cʒemuʒ to cʒyni?*)’; ***tõdrinag***, ***todrỹnag*** adv. ‘deshalb, darum’ DaP 3$_{34}$ *todrínag’*[!] *yra teiſinîkas* ‘(*prʒetoʒ ieſt ſpráwiedliwy*)’; ***todring*** adv. ‘deshalb, darum’ JaE[2] [163]$_{26}$ (Lk 1,35) *Todring ir tay / Kas vʒgims iʒg tawis ßwynta / bus wadintá ſunumi Diewo* ‘*Prʒetoʒ / y to co ſię ʒ ćiebie národʒi święte / będʒie ná ʒwáno Synem Boʒym*’; ***drinei*** prp. + g. ‘wegen’ MžF 107$_{20}$ *ko drinei ghiſſai ſtoieſi apchrikſtitas* ‘(*worauff er .. Getaufft werde*)’; ***kodrinei*** adv. ‘weshalb, warum’ RhP [146]r$_{4}$ (Ps 88/89,48) *kodrinai noproſnai wiſſas Sʒmones leidai?* ‘*Warumb wiltu alle Menſchen vmbſonſt geſchaffen haben?*’; ***todrinei*** adv. ‘deshalb, darum’ MžF 100$_{14}$ *Cʒa todrinei* ‘(*Hierauff*)’; ***kodrilei*** adv. ‘weshalb, warum’ ViE [29]$_{20}$ (Mt 8,26) *kodrilei taip byiotieſe?* ‘(*Warumb seid jr so furchtsam?*)’; ***todrilei***, ***todrilai*** adv. ‘deshalb, darum’ ViE [119]$_{2}$ (Eph 5,17) *Todrilei nebukite neiſchmintingi* ‘(*Darumb werdet nicht vnuerstendig*)’.

Zur Verwendung der Prp. *drin* in alit. Zeit vgl. Fraenkel (1929: 230f.). LKŽ und Zinkevičius (1966: 418) belegen *driñ* für Dieveniškės. In Zietela findet man *tõdrin*, in Dotnuva bei Kėdainiai ist *kodrỹn* bezeugt. Die Variante *dril-* (in *kodrilei*, *todrilei*) entstand offenbar durch eine sekundäre Kreuzung von *driñ* mit praktisch gleichbedeutendem lit. ↗ *dė̃l* prp. + g. ‘wegen’. Bei S. Daukantas findet sich noch *darin* adv. ‘deswegen, darum’. Die Lautung des Adv. mit *a* in der Wz. veranlasst z.B. Fraenkel *IF* 49 (1931: 215-218) 215f., die Prp. und ihre Derivate der Wortfamilie von lit. *derė́ti* (*dẽra*, *-ė̃jo*), lett. *derêt -u -ẽju* ‘Abmachung treffen, sich einigen’ (↗ *derė́ti I*) zuzuordnen. Wie die Entstehung der Prp. morphologisch, lautlich und semantisch im Detail zu rekonstruieren ist, bleibt allerdings unklar. eh ◇ – LEW 1.83; SEJL 125.

drį̃sti (-sta/drę̃sa/drẽsa, -o) ‘mutig sein, wagen, sich erdreisten’: MžK 10$_{17}$ 1.sg.prs. *tatai dręſu cʒia ſakiti*; DaP 491[a][=490]$_{26}$ 1.sg.prs. *Ne dréſu kałbét’* ‘(*Nie śmiem mowić*)’; LxL 14r *driſti* ‘*behertʒ ſeyn*’; ***į-*** SzD[3] 240b$_{28}$; ***pra-*** BrB$_{VII}$ [105]r$_{9}$ (Mk 15,43); ***drįsaujimas*** sm. ‘Übermut’ WoP 73v$_{10}$ i.sg. *kartais takias ſawu driſawghimu takių algų ima*; ***drįsavimas*** sm. ‘Übermut’ BrP$_{I}$ 302$_{11}$ a.sg. *O ka weik Welinas ßinodams ßmoniu Drinſawima / neadboghima / ir neſiſaugoghima giwenime?*; ***drįsumas*** sm. ‘Mut’ BrG [37]r$_{2}$ i.sg. *ieng driſumu / Tikietumbime ing ghi* ‘(*das wir mit trutz / an jn fest sollen*

glauben)'. ◆ – Bsl., alett. *drìstêt* noch hll. 'dürfen, wagen, sich unterstehen', lett. *drìkstêt -u -ēju* 'ds.', *drìkstêtiês* 'sich erdreisten', apr. *dirsos* (*ginthos*) GrG 'gut (ein guter Mann)', *dyrsosgyntos* GrA 'ein tüchtiger Mann'. – Idg., uridg. **dʰers-* 'Mut fassen', ved. *dhars- dhr̥ṣṇóti* 'wagen, mutig sein', jav. 3.pl. ind.prs.act. *darž- upa-daržnuuaiṇti* '(sie) wagen', apers. *adaṛšnauš* 3.sg. impf.act. 'wagte', gr. θαρσέω 'bin zuversichtlich', got. *gadaursan*, 3.sg. *-dars* 'wagen', ae. *durran*, 3.sg. *dear(r)* 'ds.', ahd. *giturran*, 3.sg. *-tar* 'ds.'.

Präsensformen *drę̃sa*, *drẽsa* sind in der mod. Sprache noch aus žem. Gebieten bekannt. Sie zeigen eine geneuerte Vollstufe II der Wurzel gegenüber *drį̇s-*, das sich aus nasalinfigiertem **dʰr-n̥-s-* verstehen lässt. *drį̇s-* ist offenbar als Schwundstufe zu ostbalt. **drens-* reanalysiert worden, wobei der infigierte Präsensnasal Teil der Wurzel wurde; die Neowurzel bildet auch eine *o*-stufige Ablautform **drans-* (↗ *drąsùs*). — Schwundstufiges **dʰr̥s-* ohne Nasal kann in apr. *dirsos* fortgesetzt sein. Im Lett. ist *drìstêt* Entsprechung von lit. *drįstė́ti* 'wagen', das LKŽ indessen nur aus dem Ostaukšt. von Linkuva und Žeimelis nahe der lett. Grenze belegt. Wie im lit. Präs. *drį̃sta* dürfte eine Recharakterisierung des nasalinfigierten Präsensstammes durch *st*-Suffix zugrunde liegen, die aber im Lett. durch das ganze Paradigma verallgemeinert und zur Basis des Verbalstammes auf *-ê-* wurde (LG 587); *-k-* in standardsprachlichem *drìkstêt* ist Einschub (LG 172f.). — Im Slav. entspricht semantisch die Sippe von aksl. *drъzati -ajǫ* 'mutig sein', *drъznǫti* 'Mut fassen, wagen', *drъzъ* adj. 'kühn', das aber wegen *-z-* nicht lautgesetzlich mit den balt. Wörtern auf uridg. **dʰers-* zurückgeführt werden kann (vgl. EDSL 136f., ÈSSJ 5.227-29, ESJSS 3.151f., REW 1.343). dsw ◇ – IEW 259; LEV 1.230; LEW 1.101f.; LIV[2] 147; PJ 1.349f.; PKEŽ 1.206f.; SEJL 125f. ↗ ***drąsùs***.

dróbė (1), **drõbė** (2) sf. 'Leinwand, Leinentuch': BrB$_{VII}$ [67]r$_{11}$ (Mt 27,59) a.sg. *Ir Joſephas emens Kuną, iwiſte ghį ing cʒiſtą Drobę* '(*Vnd Joseph nam den Leib / vnd wickelet jn in ein rein Linwand*)'; SzD[1] 207c$_6$ *drabe* '*Ʒágiel*', '*velum nauticum*'; ***dróbinas*, *-à*** (3[a]) adj. 'aus Leinen' BrB$_I$ [102]v$_{26}$ (Ex 28,42) a.pl.f. *Ir padarik iemus drobinas Gocʒias* '(*Vnd solt jnen leinen Niderkleid machen*)'; ***drobìnis*, *-ė*** (2), ***dróninis*, *-ė*** (1) adj. 'aus Leinen, aus Flachs' SzD[1] 124b$_5$ *drobinis* '*płóćienny*', '*lineus, linteus*'; LxL 36v *drobinnis* '*flachſen*'; ***dróbinykas*** (1) sm. 'Leinweber' SzD[3] 300a$_3$ *Drobinikas* '*płóćiennik*', '*Linteo*'; ***drobùlė*** (2), ***drobulẽ*** (3[a]) sf. 'Spreittuch, Laken' LxL 82v *drobule* '*Sprey tuch*'; ClG$_I$ 1138 *Drobúlle, ês. F.* '*Laacken*'.

Lett. *drãbule* sf. 'Laken; Art Tischtuch' (nach ME 1.494, 5.331 im Ml. von Rucava, Dunika, also direkt an der Grenze zu Litauen) ist wegen seiner geringen Verbreitung im Lett. wohl eine rezente Übernahme von lit. *drobùlė* (2), *drobulẽ* (3[a]) sf. 'Laken'. — Lit. *dróbė*, *drõbė* 'Leinwand, Gewebe' ist nicht zu trennen von lett. *drẽbe* sf. 'Gewebe, Stoff; Kleidungsstück, Kleid, Gewand'. Die Nichtübereinstimmung zwischen lit. *o* und lett. *ē* ist sprachhistorisch unklar. — Aus dem Slav. zieht man gewöhnlich osorb. *draby* sm.pl. 'alte Kleider, Kleiderfetzen', čech. *zdraby* sm.pl. 'Lumpen, Fetzen' heran, vgl. noch ukr. dial. *drab* sm. 'zerlumpter Mensch'. Diese Lexeme stimmen in ihrem Vokalismus mit lit. *dróbė*, *drõbė* überein. Die Semantik von wruss. *drába* pl. 'Gerippe, Gestell; Leiterwagen', vgl. ukr. *drabýna* sf. 'Leiter; Wand eines Leiterwagens' und poln. *drabina* sf. 'Leiter', spricht dafür, dass die ursprüngliche Bedeutung des slav. Nomens etwa 'Gewebe' war (vgl. REW 1.375, ÈSSJ 5.100f., EDSL 115). — Kein Vergleichsmaterial

außerhalb des Bsl. eh ◇ – IEW 211; LEV 1.228; LEW 1.100; SEJL 126. ↗ ***drabùžis***.

drovė̃jimas (1) sm. ‘Scheu, Schüchternheit’: DaP 475_6 g.sg. *del' drowéiimo mergîſtes* ‘(*dla wſtydu pánieńſkie*go)’.

Suffixableitung zu lit. *drovė́ti* (*drõvi*, *-ė̃jo*) ‘nicht wagen, sich scheuen’ (nach LKŽ bei Klaipėda, Šiauliai, Kelmė, Alytus). Aus dem Lett. vergleichen sich hll. *drāvêt -ẽju* ‘schelten, bedrohen’ (Vārkava, Ērgļi), *drāve* sf. ‘Rüge, Drohung’ (Vārkava, Bērzaune). Die Bedeutung der lett. Entsprechung scheint zu implizieren, dass in lit. *drovė́ti* sekundär die Semantik des Refl. verallgemeinert wurde. — Lit. *drovė́ti* und lett. *drāvêt* stellt man traditionell zu lett. *draũvêt -ẽju*, *drauvât -ãju* ‘drohen, bedrohen’ (nach ME 1.492, 5.330 im Tahm. von Dundaga, Ml. von Kalēti und Hll. von Apukalns). Das ungewöhnliche Schwanken lett. *āv* ~ *auv* in der Wz. spricht nach traditioneller Auffassung dafür, dass lett. *drāvêt* wie *draũvêt*, *draũvât* gleichermaßen aus dem Mndd. entlehnt sind, wo man neben *drouwen* ‘drohen, bedrohen’ und *drouwe* sf. ‘Drohung’ auch *drawe* sf. ‘Drohung’ findet. Trifft dies zu, muss aber auch lit. *drovė́ti* entweder aus dem Dt. oder aus dem Lett. stammen, was angesichts der weiten Verbreitung des Verbs im Lit. nicht sehr wahrscheinlich ist. — Alternativ kann man lit. *drovė́ti*, lett. *drāvêt* vom Lehnwort lett. *draũvêt*, *draũvât* trennen und mit lit. ↗ *draũsti* (*draũdžia*, *draũdė*) ‘verwehren, verbieten; warnen, drohen’, lett. *dràudêt -u -ẽju* ‘drohen’ zusammenstellen. eh ◇ – LEW 1.102.

dróžti (-ia, -ė) ‘schnitzen, hobeln, aushöhlen’: SzD[1] $26c_{24}$ 1.sg.prs. *droʒiu* ‘*Droʒę*’, ‘*cauo, cælo, torno*’; LxL 76v *droßti* ‘*Schniʒeln*’; ClG$_{I}$ 953 *Droʒu, ʒau, ßu, ßti* ‘*Hobeln*’; ***ap-*** LxL 14r; ***iš-*** BrP$_{II}$ 100_8; ***nu-*** SzD[3] $406b_{21}$; ***drožìmas*** (2), ***dróžimas*** (1) sm. ‘Schnitzen, Schnitzwerk’ SzD[3] $46b_7$ *Droʒimas* ‘*Dłubánie*’, ‘*Sculptura*’; ***iš-*** SzD[3] $495a_{27}$; ***nu-*** SzD[3] $406b_{18}$; ***drožinė́ti*** (*-ė̃ja*, *-ė̃jo*) ‘schnitzen’ ClG$_{II}$ 475 *Droʒineju*, *jau*, *ſu*, *ti* ‘*Schnitʒen*’; ***dróžulti*** (*-a*, *-o*) ‘ein wenig schnitzen’ ClG$_{II}$ 475 *Droʒulu*, *au*, *ſu*, *ti* ‘*Schnitʒen*’; ***drožtìnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘Schnitzer-’ SzD[3] $437a_2$ *Droʒtinis* ‘*Sʒnicerſki*’, ‘*Statuarius*’; ***drožtuvė*** sf. ‘Hobel’ LxL 50r *droßtuwe* ‘*hobel*’; ***drožtùvas*** (2) sm. ‘Hobel, Schnitzmesser’ SzD[3] $81b_{33}$ *Droʒtuwas* ‘*Hebel*’, ‘*Runcina, dolatorium*’; SzD[3] $395b_{23}$ *Droʒtuwas* ‘*Rʒeʒák / ſtrug*’, ‘*Scalpru*m *fabrile, ſcalpellum*’; ***drožė̃jas*** (1), (3) sm. ‘Drechsler, Bildschnitzer’ SzD[1] $26c_{27}$ *droʒieias* ‘*Droʒnik & droʒyćiel*’, ‘*cælator, ſculptor, tornator*’; ***drõžlės*** (4) sf.pl. ‘Späne’ SzD[1] $176b_7$ *droʒłes* ‘*Struʒyny*’, ‘*ſegmenta*’. ◆ – Bsl., lett. *drãzt -žu -zu* ‘schnitzen’, *drãzẽjs* sm. ‘Schnitzer’, *drãzlis* sm. ‘Schnitzabfälle’.

Vgl. mit Kurzvokal in der Wz. lett. *drazas* sf.pl. ‘Splitter, Holzstückchen; Fetzen, Abfall’. — Lit. *dróžti* wie lett. *drãzt* werden auch mit der Bedeutung ‘schlagen, prügeln, schelten’ verwendet. Diese Verwendung ist die Grundlage für den Vergleich mit skr. *drážiti drâžīm*, russ. dial. *drážit' -žu*, *dražít' -žú*, ačech. *drážiti* ‘reizen, ärgern’ (vgl. REW 1.366f., ĖSSJ 5.104f.). Das *ž* des slav. Verbs sei dabei aus der 1.sg.prs. verallgemeinert, vgl. mit *z* bulg. *dráznja*, russ. *draznít' -nju* ‘ärgern, reizen’ (neben ukr. *dražnýty -njú*, poln. *drażnić*). Der Vergleich scheint formal wie semantisch unsicher. — Kein Anschluss außerhalb des Bsl. eh ◇ – LEV 1.228; LEW 1.106; SEJL 126f..

drugỹs I (4) sm. ‘Fieber’: MžG$_{II}$ 427_4 *Gaun ſmertis nogla / drugis / karſcʒu lijga / Pona vbaga*; DaP 358_{16} i.sg. *febra arba drugíų nůdemes mírßtamos* ‘(*okrutną febrą grʒechu*

*ſmiertelne*go)'; ***slapdrugỹs*** (3[b]), ***slãpdrugys*** (1) sm. 'schleichendes Fieber' LxL 36r *Slabdruggys* '*fieber das heimliche*'. ◆ – Bsl., lett. *drudzis* sm. 'Fieber', *drudzîgs* adj. 'vom Fieber geschüttelt', *drũdzêt -u -ẽju* 'vor Kälte zittern, frösteln', sln. *dŕgati dȓgam* 'zittern', russ. *drógnut' -nu* 'erzittern, erbeben', *drožát' -žú* 'zittern', ačech. *držěti*, *dřežěti* 'zittern', poln. *drgać* 'zucken, zittern'.

ME 1.506f. belegt neben lett. *drũdzêt* auch *drũzêt -u -ẽju* 'frösteln'. Die Länge des Wz.-Vokals beruht vl. auf einer sekundären Anlehnung an die Wortfamilie von lett. *drūvs* adj. 'erstarrt vor Kälte', *drūvêt -u -ẽju* 'vor Kälte erstarren'. Die Variation *dz* ~ *z* ist sprachhistorisch unklar. — Aus dem Apr. gehört möglicherweise *drogis* E 'Schilfrohr' als zitternde Pflanze hierher (vgl. PJ A-D.375f., PKEŽ 1.229). Vgl. typologisch lett. *drudzene* 'Zittergras (*Briza*)' oder nhd. *Zitterpappel* 'Espe (*Populus tremula*)'. — Das angeführte balt. und slav. Material setzt uridg. **dreu̯gʰ-* oder **dʰreu̯gʰ-* 'zittern' voraus. Fortsetzer einer solchen Wz. sind allerdings außerhalb des Bsl. bisher nicht nachgewiesen. eh ◇ – ĖSSJ 5.137f., 144; EDSL 122f.; LEV 1.232; LEW 1.105; REW 1.371f.; SEJL 127. ↗ ***drugỹs II***.

drugỹs II (4) sm. 'Schmetterling': SzD[1] 83b17 *motyl* '*drugis*'; ***drugẽlis*** (2) sm. 'Schmetterling (dim.)' DaB [148]18 i.pl. *Seraphínai .. darós' maʒ̃ếuſis drugéleis* [Gl *peteliſʒkemis*] '(*Seráphini .. máią ſię zá napodleyße motylki*)'. ◆ – Bsl., lett. *drudzi* sm.pl. 'geflügelte Motten'.

Lit. *drugỹs*, lett. *drudzi* gehören zur Wortfamilie von lit. *drugỹs* (4), lett. *drudzis* sm. 'Schüttelfrost, Fieber' (↗ *drugỹs I*). Das Benennungsmotiv lieferte offenbar das für die betreffenden Insekten typische Flattern. eh ◇ – LEW 1.105. ↗ ***drugỹs I***.

drukavóti (-ója, -ójo) 'drucken': MžF 937 n.sg.nt.prc.prt.pss. *Drukawot Karalaucʒui*; ***drukavódinti*** (*-ina*, *-ino*) 'drucken lassen' MgT1 [11]r8 *lietuwiſchkamme lieſʒuwe nun teipoieg daug ſuraſchita turrime / tiektai tiek bereik iag drukawodint nepagalim*; ***drukõrius*** (2), ***drùkorius*** (1) sm. 'Buchdrucker' MgT1 [23]r23 *iei kur .. Drukorius jra perſiweiſdeies*; ***drukárnia*** (1), ***drukòrnia*** sf. 'Druckerei' DaP [I]11 l.sg. *Drukârnioi*.

Alit. *drukavóti*, *drukõrius*, *drukárnia* sind aus dem Poln. entlehnt, vgl. apoln. *drukować -uję* 'drucken', *drukarz* sm. 'Drucker', *drukarnia* sf. 'Druckerei', die ihrerseits deutsche Lehnwörter bzw. im Falle von *drukarnia* Lehnbildung sind, vgl. nhd. *Drucker*, *drucken*. Alit. *drukavódinti* ist innerlit. von *drukavóti* weitergebildet. rf ◇ – SLA 66; WDL s.v. drukować, drukarz.

drūktýbė (1) sf. 'Festigkeit, Standhaftigkeit': MžK 535 a.sg. *Dok mums ßine ir druktibe* '(*Daj nam baczność i też stałość*)'.

Adjektivabstraktum des bei Skardžius (1943: 92-98) besprochenen Typs zu lit. *drū́ktas*, *-à* (3) adj. 'dick, fest, stark'. Das nordžem. Adj. (vgl. LKA 2.117 mit Karte 100) findet eine Entsprechung in lett. *drūkts* adj. 'dick'. Dieses in ME 1.506, 5.337 nur für Gramzda und Dunika (direkt an der Grenze zu Litauen) belegte Lexem ist allerdings wohl ein Lituanismus. Mit lit. *drū́ktas* urverwandt ist dagegen apr. *drūktai*, *drūcktai* III adv. 'fest', vgl. noch die Ableitungen a.sg. *drūcktawingiskan* III adj. 'gestreng' und *podrūktinai* III 'bestätige'. — Die Herkunft von lit. *drū́ktas* und seiner durch *drūktai*, *drūcktai* vorausgesetzten apr. Entsprechung ist nicht hinreichend geklärt. Es kann sich um Lexikalisierung des Prc.prt.pss. zum in lett. *nùodrūgt* 'durchfrieren', *sadrūgt* 'erstarren (vor Kälte)' fortgesetzen Verb handeln (zur

Belegsituation vgl. ME 2.777, 3.614, 6.41). Die ursprüngliche Semantik von lit. *drū́ktas*, apr. *drūktai*, *drūcktai* wäre dann ‘fest gefroren’. — Es ist aber auch möglich, dass lit. *drū́ktas*, apr. *drūktai*, *drūcktai* durch eine (dann bereits urbalt.) Kreuzung aus den in lit. ↗ *drū́tas*, *-à* (3) ‘dick, fest, stark’ und lett. *drukts* adj. ‘stämmig, plump’ fortgesetzten Adj. entstand. Vgl. zum letzteren noch lett. *drukns* adj. ‘stämmig, kräftig, stark’, vl. auch lit. *drùknos* (2) sf.pl. ‘Flachsabfälle, Werg’. Von außerhalb des Balt. lässt sich vl. das vollstufige an. *drjúgr* adj. ‘fest, massiv; beträchtlich, bedeutend’ heranziehen. eh ◇ – LAV 270; LEV 1.233; LEW 1.107; PJ A-D.377-380; PKEŽ 1.229f., 3.304; SEJL 128.

drumstùs, **-ì** (4) adj. ‘trübe’: DaP 379_{32} n.pl.f. *pasáulis / ne eſt’ niékas kíto / tiektái .. drúmſcios .. mários* ‘(*świát / nie ieſt nic inßego iákieś .. burȝliwe .morȝe*)’ ‘aufgewühlt, stürmisch’; LxL 89v *drumſtus* ‘*trübe*’; ***ne-*** ‘klar’ SzD^3 $205b_{15}$ *Ni drumſtus* ‘*Niemętny*’, ‘*Inturbidus*’; ***drum̃sti*** (*-čia*, *-tė*) ‘trübe machen, aufrühren’ SzD^1 $76a_{12}$ 1.sg.prs. *drumśćiu* ‘*Mącę & mácam*’, ‘*turbo*, *conturbo*, *commiſceo*’; **refl.** ‘gären’ SzD^3 $26a_5$ 3.prs. *Drumſćiaſi ałus* ‘*Burȝy ſię piwo &c.*’, ‘*Feruet ceruiſia*’; ***ata-*** SzD^1 $106b_{22}$; ***su-*** BrB_{VI} $[59]r_1$ (Ps 67/68,31); ***drumstìmas*** (2) sm. ‘Vermischung’ SzD^3 $160b_{10}$ *Drumſtimas* ‘*Mącenie*’, ‘*Turbamentum*’; ***su-*** SzD^3 $522b_{18}$; ***drumstýti*** (*drum̃sto*, *drum̃stė*) ‘trüben’ ClG_{II} 600 *Drumſtau*, *cȝau*, *ſu*, *ti* ‘*Trůben*’; ***su-*** ChB_{II} $168b_{22}$ (Jos 6,18); ***atadrumstis*** sm. (sf.?) ‘Trübung, trübes Wasser’ SzD^1 $106b_{25}$ *atadrumſtis* ‘*odmęt*’, ‘*conturbatio, perturbatio*’; ***sudrumstìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘leidenschaftlich’ SzD^3 $191b_{35}$ g.sg.f. *ſudrum*ſ*tingos / arba ſudrumſciamos ſirdies* ‘*Namiętny*’, ‘*Perturbationibus obnoxius*’. ◆ – Bsl., lett. *drum̃sêt -ẽju* ‘rühren (Wasser)’, *drum̃sinât -ãju* ‘rühren’.

ME 1.503 belegt lett. *drum̃sêt* nur für die tahm. Mundart von Dundaga, mit der Lautung *drumzêt* auch für den hll. Dialekt von Pilda. Die traditionell angenommene Zugehörigkeit von lett. *drumska* sf. ‘Brocken, Krume, Fetzen’ bleibt wegen der semantischen Distanz und der unklaren Derivationsmorphologie des Nomens zweifelhaft. — Auffällig ist die lautliche wie semantische Nähe von lit. *drumstùs* und lett. *drum̃sêt*, *drumzêt* zu lit. *drum̃zti* (*-džia*, *-dė*) ‘trüben (Wasser)’ (nach LKŽ z.B. in Kvėdarna), gewöhnlich refl. ‘trübe werden, sich bewölken (vom Himmel)’ (von Šilalė und Kelmė bis Pasvalys und Tverečius). Die Variante *dramztis* (*-džiasi*, *-dėsi*) ‘sich trüben (vom Himmel)’ ist dabei nicht unbedingt sprachwirklich; es kann sich auch um eine hyperkorrekte Schreibung von *drum̃ztis* handelt (LKŽ bringt nur Belege aus J, wo man auch *drum̃ztis* findet). — Es liegt nahe, lit. *drumstùs* als lexikalisiertes Prc.prt.pss. zu *drum̃zti* aufzufassen. Lett. *drum̃sêt*, *drumzêt* und *drum̃sinât* können sekundär auf der Basis der verschollenen lett. Entsprechung von lit. *drum̃zti* entstanden sein. Das *io*-Prs. lit. *drum̃džia* lässt im Prs. Formen mit lett. *ž* im Ausgang der Wz. erwarten, das in der 3.prs., weil im Auslaut, von *š* nicht zu unterscheiden wäre. Ein *ž* bzw. *š* im Prs. neben *st* im Inf. legen synchron lett. *s* oder *z* im Ausgang der Wz. nahe. — Lit. *drum̃zti*, *drumstùs* und ihre lett. Entsprechungen finden keinen etymologischen Anschluss an außerbalt. Material. eh ◇ – LEW 1.106f.; SEJL 127f..

druñgnas, **-à** (4) adj. ‘lau, lauwarm, flau’: LxL 57v *drungnas* ‘*laulicht*’; ***drungnùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘lau’ ClG_I 1159 *Drungnus*, *aus*. *M*. *ni*, *ôs*. *F*. ‘*Lau*’.

Lett. *druñgans* adj. ‘lauwarm (von Flüssigkeiten)’ steht wegen des vor Konsonant erhaltenen *n* und der geringen Verbreitung (nach ME 1.504,

5.336 in Gramzda sowie zwischen Aizpute und Grobiņa) im Verdacht, aus dem Litauischen zu stammen. — Neben lit. *druñgnas*, *drungnùs* findet man mit der gleichen Semantik lit. *druñgas*, *-à* (4), *drungùs*, *druñgus*, *-ì* (4) adj. Dieses Adj. kann allerdings teilweise (z.B. in Mosėdis bei Skuodas oder in Joniškis) durch eine Dissimilation von *ngn* zu *ng* aus *druñgnas*, *drungnùs* entstanden sein, teilweise (im Ostaukšt.) durch die lautgesetzliche Entwicklung von *a* zu *u* vor tautosyllabischem Nasal aus ↗ *drangùs*, *-ì* (4) adj. 'lau'. — Lit. *druñgnas* ist Suffixbildung des bei Skardžius (1943: 215f.) beschriebenen Typs. Man stellt sie gewöhnlich zur Wortfamilie von lit. *dreñgti* (*-ia*, *-ė*) 'regnen, nieseln, feucht schneien', was semantisch plausibel, lautlich aber schwierig ist (↗ *drangùs*). eh ◇ – LEW 1.107; SEJL 123.

druskà (2) sf. 'Salz': ViC [57]13 a.sg. *Druſka ing naſrus deti* '(*ſaltȝ in den munde geben*)'; DaP 557₄₇ i.sg. *Druſká iůs todrin' prâmine* '(*Solą ie przeto názwał*)'; ***druskas*** sm. 'Salz' WoP 72r15 *ſu druſku ſwentų* [K *ßwenſtų*], *ſu wandenim ßwęſtu*; ***drùskinė*** (1), ***druskìnė*** (2) sf. 'Salztonne' SzD³ 106b3 g.pl. *Medȝiága vnt druſkiniu* '*Klępki*', '*Materia doliorum, vel pro dolijs, ſecamenta*'; LxL 72v *druskinne* '*Saltȝ thonne*'; ***drùskinyčia*** (1), ***druskinýčia*** (1) sf. 'Salzfass, Salzlager' SzD³ 115a22 *Wiſotimes druſkinićia* '*Komorá rȝeczypoſpolitey ſolna*', '*Salinarium emporium, ſalinaria annona regni, cella ſalinaria publica*'; LxL 72v *druskynićia* '*Saltȝ faß*'. ◆ – Bsl., lett. *druska* sf. 'Brocken, Krümchen, Stückchen', *drusks* ME sm. 'ds.', *drusciņa* sf. 'Bröckchen, Krümelchen'.

Die lett. Verwandten bewahren wahrscheinlich die ursprüngliche Bedeutung, Spezialisierung auf 'Salz' im Lit. unter Verdrängung des Erbworts uridg. **sal-* (↗ *sálti*) ist demgegenüber sekundär. — Außerbsl. wird Anschluss an eine Wurzel uridg. **dʰreu̯s-* 'herabfallen; abbröckeln' (LIV² 157f. mit Anm.1) gesucht, die im Germ. auch ein Primärverb in got. *driusan*, ae. *drēosan*, as. *driosan* 'fallen' stellt (vgl. VEWGV 170f.). In den ostbalt. Wörtern liegt dann eine *ko*-Bildung (als ob) uridg. **dʰrus-ko/eh₂-* von der schwundstufigen Wurzel vor (vgl. zur Bildeweise skeptisch Skardžius 1943: 122). Wurzelverwandte Nominalformen mit anderem Suffix können in mkymr. *dryll* sm. 'Bruchstück, Stück, Teil, Fragment' und lat. *frustum* sn. 'Brocken, Bissen, Stückchen' vorliegen; doch findet lat. *frustum* auch anderweitig eine Erklärung (EDL 245), die innerkeltische Etymologie von *dryll* bedarf weiterer Erhellung. Entsprechend wären slav. Wörter wie poln. *druzga* sf. 'Bruchstück, Splitter', skr. *zdrúzgati* 'zerschmettern', die LEW 1.107 heranzieht, zunächst innerslav. zu analysieren. dsw ◇ – IEW 274f.; LEV 1.234; LEW 1.107; SEJL 128.

drū́tas, **-à** (3) adj. 'stark, kräftig, fest': WoP 144r9 *kiekwenas ſtiprus a drutas ſtawes*; DaP 176₆ i.sg.f. *ſu wiéna drûta winimi* '(*ȝ iednym rubym gwoȝdȝiem*)'; LxL 35v *drutas* '*feſt*'; ***drūtỹn*** adv. 'stärker, kräftiger' SzD³ 177b23 *drutin eymi* '*Mocnieię / mocnię ſię / duȝeię*', '*Roboror, robur ſumo, accipio, nanciſcor firmitatem*'; ***drūtìs*** (4) sf. 'Stärke, Kraft' KnN¹1 99a26 *Todel turedams tokią druti / Ne biiau ȝmogaus ne=iokia*; ***drū̃tis*** (2) sm. 'Dicke, Dickheit' SzD³ 169b26 *Drutis / g. ćio* '*Miąßßość grubość / mięß*', '*Craſſitudo, craſſamentum*'; ***drū́sti*** (*-ta*, *drū́to*), ***drū̃sti*** 'erstarken, kräftiger werden' SzD³ 177b23 1.sg.prs. *druſtu* '*Mocnieię / mocnię ſię / duȝeię*', '*Roboror, robur ſumo, accipio, nanciſcor firmitatem*'; ***drū́tinti*** (*-ina*, *-ino*), ***drūtìnti*** (*-ìna*, *-ìno*) 'stärken,

kräftigen' WoP 191r₂₇ *duſchias krutinti, ſtiprintį a drutinti*; DaP 19₄₇ 3.prs. *Wießpatis Díewas .. drutína iẽis tíkrąį ʒôdi ſáwą* '(*Pan Bog .. vtwierdʒa imi ßcʒere ſłowo ſwoie*)'; **refl.** WoP 144r₅; ***ažu-*** SzD[1] 212b₂₆; ***ažu-si-*** SzD[1] 166b₄; ***nu-*** PeK 29₁₈; ***pa-*** WoP 14r₇; ***pa-si-*** WoP 278r₈; ***už-*** PeK [247]₁₅; ***drū́tinimas*** (1), ***drūtìnimas*** (1) sm. 'Bestätigung, Bekräftigung' SzD[1] 183c₁₄ *drutinimas* '*Twierdʒenie*', '*aſſertio, confirmatio*'; ***pa-*** 'Bestätigung, Bekräftigung' DaK [96]₁₂ g.sg. *Kam dẽra Sakraméntas padrutinímo?* '(*A Sákráment bierzmowánia ábo potwierdzenia, k czemu ſłuży?*)' 'Firmung'; ***pa-si-*** SzD[3] 330b₂₇; ***drū́tintojas*** (1) sm. 'Versicherer, Bekräftiger' SzD[3] 450a₂₂ *Drudintoias ʒodʒiu* '*Twierdʒićiel*', '*Affirmator*'; ***pa-*** 'Versicherer, Bekräftiger' SzD[3] 337a₂₀ *padrutintoiás* '*potwierdʒićiel*', '*Confirmator, approbator, adſtipulator*'; ***drūtinė́tis*** (*-ėjasi*, *-ėjosi*) 'auf etwas bestehen, drängen' BrB$_{VII}$ [165]r₁₀ (Lk 23,5) 3.prt. *A ie drutineiaſe* [K *anis io ſkundes*] *biladami* '(*Sie aber hielten an / vnd sprachen*)'; ***užudrūtuoti*** (*-oja*, *-avo*) 'hart, starr werden' WoP 133v₃₂ n.pl.m.prc.prt.act. *tę kure teip ußuſtiprinaija ir ußudrutawę ira piktibei ſawa*; ***drūtýbė*** (1), ***drūtỹbė*** (2) sf. 'Stärke, Kraft; Festung' MžG$_{II}$ 292₁₆ (Ps 67/68,34) a.sg. *antai důs ſawa perkunui drutibe* '(*sihe, er wird seinem Donner krafft geben*)'; ClG$_{I}$ 654 *Drutybe, ês. F.* '*Feſtung*'; ***ne-*** 'Unbeständigkeit, Leichtfertigkeit' SzD[3] 217b₃₅ *ne drutibe* '*Nieſtatecʒność*', '*Inconſtantia, inſtabilitas, leuitas animi*'; ***drūtìnis***, ***-ė*** (2) adj. 'fest, dick' SzD[3] 161a₃ n.sg.f. *Deßra drutine* '*Máćiek / kißka gruba*', '*Pingue ſuis inteſtinum*'; ***drūtùmas*** (2) sm. 'Dicke, Dickheit, Stärke' SzD[1] 79c₉ *drutumas* '*miąßość*', '*craſsities, ſpiſsitudo*'; ClG$_{II}$ 1151 *Drutum*mas*, ô. M.* '*Stårcke*'.

Die Variante lit. *driū́tas*, *-a* (3) adj. (um Joniškis, Pakruojis, Radviliškis, vgl. LKA 2.117 mit Karte 100) ist vermutlich sekundär. Vgl. die palatale Aussprache von *r* vor *ū* in solchen Wörtern wie z.B. lit. *triūbà* neben ↗ *trūbà* (4), (2) 'Trompete, Posaune', das aus wruss. *trubà* sf. 'Trompete' entlehnt ist (vgl. LKA 2.105 mit Karte 88). — Lit. *drū́tas* ist offenbar eine denominale *to*-Ableitung vom Typ lit. *rasótas*, *-a* (1) adj. 'voller Morgentau', *miglótas*, *-a* (1) adj. 'voller Nebel' zu *rasà* (4) sf. 'Morgentau', *miglà* (4) sf. 'Nebel' (vgl. Skardžius 1943: 341-351). Das Grundwort der Ableitung war uridg. **dóru-*/**dréu̯-* sn. 'Holz, Baumstamm' (vgl. ved. *dā́ru*, g.sg. *drós*, jav. *dāuru*, g.sg. *draoš*, gr. δόρυ). Dieser *u*-Stamm erscheint in Komposition systematisch mit Tiefstufe beider Elemente, vgl. z.B. ved. *dru-ghaṇá-* sm. 'Holzkeule', gr. δρυ-τομός sm. 'Holzfäller' etc. Diese Stammform diente gelegentlich auch als Basis für Suffixableitungen, vgl. ved. *druma-* sm. 'Baum', gr. δρυμά sn.pl. 'Gehölz, Wald', russ. dial. *drom* sm. 'Windbruch, Reisig' (vgl. EWAIA 1.759, REW 1.372). Die ursprüngliche Bedeutung von lit. *drū́tas* war also etwa 'mit Holz', woraus sekundär 'dick, fest, stark'. Die akutierte Länge des Vokals in der Wz. von *drū́tas* entspricht der theoretischen Erwartung, vgl. bei den *o*-Stämmen lit. *ragúotas*, *-a* (1) adj. 'mit Hörnern', *dūmúotas*, *-a* (1) adj. 'voller Rauch' zu *rãgas* (4) sm. 'Horn', *dū́mas* (1) sm. 'Rauch'. eh ◇ – EIEC 598; IEW 217; LEW 1.107; SEJL 128. ↗ ***dervẽ***.

drùžnas, **-à** (4) adj. 'trübe (Augen), schwachsichtig': LxL 18v *druʒnas* '*blod geſicht*'.

Lit. *drùžnas* ist Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 215f.) besprochenen Typs zu lit. *drùžti* (*drũžta*, *-o*) 'klein, schwach werden, verkümmern'. Die Semantik des Verbs legt es vl. nahe, lett. *družiņš* sm. 'kleiner Mensch', *družiņi* sm.pl. 'kleine Gewächse (Kartoffelpflanzen, kurzer Flachs)' heranzuziehen (nach ME 1.506 im ml. Dialekt von Krimulda). Das Grundwort dieser Suffixbildung kann in hll. *druža* vorliegen, das ME 5.337 aus dem Hll. von Saikava mit der Bedeutung 'Dienstbote' anführt. — Kein außerbalt. Vergleichsmaterial. eh ◇ – LEW 1.107; SEJL 128.

dù, **dvì** nm.c. 'zwei': MžK 10_{20} a.m. *Kurſai .. pateriaus bendu ßadʒiu atmintu*; MžK 15_{6} n.f. *Dwy ſąbalſine pirm balſiniu*; DaP 132_{22} g.m. *ąnt' dwieių̂*[!] *arba triių̂ lûditoių̂* '(*ná dwu álbo ná trʒech świádkách*)'; ***anuõdu***, ***aniẽdvi*** prn. 'jene beiden, die beiden' ViE $[92]_{3}$ (Lk 5,7) *pripile abu laiwu pilnu / taipo iog anůdu grimſda* '(*sie .. fülleten beide Schiff vol / also / das sie suncken*)'; ***kitudu***, ***kitidvi*** prn. 'zwei andere' ViE $[137]_{16}$ (Mt 4,21) a.m. *iſchwida kitudu broliu* '(*sahe er zween andere Brüder*)'; ***tuõdu***, ***tuõdvi*** prn. 'diese beiden' BrB_{VII} $[109]r_{17}$ (Lk 1,6) *Bet teiſus buwa abudu* [Gl *Ir todu buwa teiſus*] *pa akim Diewa* '(*Sie waren aber alle beide from fur Gott*)'; ***víenudu***, ***víenidvi***, ***víenidi***, ***víenudi***, ***vienùdu***, ***vienìdvi***, ***vienùdvi*** nm.c. 'nur zwei' BrP_{I} 164_{3} *Ioſephas ir pana Maria newienudu eit Ieruſalema*; ***dvẽjas***, ***-à*** (4) nm., adj. 'doppelt, zwei' MžG 440_{2} i.sg.m. *Wijs tati Iobui padaukſinoija / Dweiju tieku attadowanoija*; DaP 625_{44} l.sg.m. *Dweiamé dáikté* '(*We dwuś rʒecʒ̇ách*)'; ***dvejì***, ***dvẽjos*** (4) nm.pl. 'zwei' BrB_{I} $[28]r_{21}$ (Gen 25,23) n.f. *Dweios Sʒmones ira tawame Sʒiwate* '(*Zwey Volck sind in deinem Leibe*)'; WoP $34r_{25}$ n.m. *Dweij wiſtiklai ira, apaczai plani a wirſchui ſtambeſni*; ***dvẽjetas*** (1) nm.col. 'zwei Stück, ein Paar' ViE $[39]_{10}$ (Lk 2,24) a.sg. *porą Kurkleliu / alba dweieta iaunu karwelu* '(*ein par Dorteltauben / oder zwo Jungetauben*)'; DaP 406_{48} *taſsái dwêietas ſuiungtis né gal'* '(*to dwoie złącʒ̇yć ſię nie moʒ̇e*)'; ***dvejetėlis*** sm. 'zwei' SaC 31_{23} *Dweietelis*; ***dvẽjinti*** (*-ina*, *-ino*) 'zweiteilen' SzD[3] $56a_{15}$ 1.sg.prs. *dweinu* '*Dwoię / dʒielę ná dwie rʒęśći*', '*Bipartio & bipartior, diuido bifariam, diſpertior*'; ***dvẽjinimas*** (1) sm. 'Verdopplung' SzD[3] $539b_{15}$ *Dweinimas* '*Zdwoięnie / dwu rʒecʒy złącʒenie*', '*Congeminatio, conduplicatio*'; ***dvejókas***, ***-a*** (1) adj. 'zweierlei, zweifach, doppelt' WoP $225r_{17}$ g.pl.f. *pelna algų dweijakų duchawnißkų ir ſwetiſchkų*; WoP $38r_{16}$ 3.prs. *kadangi ghiſsai pats ambija a ſkandinna kiekwena ßmagaus ſchirdi dweijakų*; ***dvejópas***, ***-a*** (1), ***-à*** (3) adj. 'zweierlei, zweifach, doppelt' MžK 31_{8} (1 Tim 5,17) g.sg.f. *kaplanai .. dweiapas cʒieſtis daſtainy tur buti* '(*praesbyteri, duplici honore digni habeantur*)'; DaP 624_{15} n.sg.f. *Dweiôpa nauiena / dweiôpas priwiliies* '(*Dwoiáka nowiná / dwoiáki prʒywiley*)'; ***dvejȯpinis*** sm. 'Dualist' DaP 257_{50} n.pl. *Agarénai ir Dweiôpinei* '(*Agárenowie / y Dwoycʒ̇acy*)'; ***dveigỹs***, ***-ẽ*** (4) adj. 'zweijährig' SzD[1] $28a_{21}$ *dweygis* '*Dwuletny*', '*biennis*'; ***dvejỹstė*** (2) sf. 'Zweiheit, Zweideutigkeit' SzD[3] $56a_{17}$ *Dweiſte* '*Dwoiſtość*',

'*Duplicitas*'; ***dvỹnas*** (4) sm. 'Zwilling' ViE [64]$_2$ (Joh 20,24) *Thamoſchus .. kurs wadinamas buwa dwinas* '(*THomas .. der da heisset Zwilling*)'; ***pusiadvynis*** sm. 'Zwilling' SzD^3 18b$_8$ *Puſiadwinis* '*Bliʒniak*', '*Alter è geminis*'. ◆ – Bsl., lett. nm.c. *divi* 'zwei', *divẽjâds*, *divejâds* adj. 'zweierlei, zwiefältig', *dvìnis*, *dvĩnis* sm. 'Zwilling', apr. *dwai* III 'zwei', nar. *duo* 'zwei', aksl. m. *dъva*, f.nt. *dъvě* nm.c. 'zwei', *dъvojь* adj. 'zweierlei, zwei', skr. m., nt. *dvâ*, f. *dvȉje* nm.c. 'zwei', *dvȍje* prn. 'zwei Menschen, Paar', russ. m., nt. *dva*, f. *dve* nm.c. 'zwei', *dvóje* prn. 'zwei Menschen, Paar', čech. m. *dva*, f., nt. *dvě* nm.c. 'zwei', *dvojí* prn.pl. 'zweierlei, doppelt', *dvojmo* adv. 'zweifach, doppelt'. – Idg., uridg. m. **du̯óh*$_1$, f. **du̯eh*$_2$*ih*$_1$, nt. **du̯óih*$_1$ nm.c. 'zwei', ved. m. *dvā́*, *duvā́*, f.,nt. *dvé*, *duvé* nm.c. 'zwei', jav. m. *duua*, nt. *duuaē-ca*, a.du.f. *duiie* nm.c. 'zwei', gr. δύο, hom. δύω nm.c. 'zwei', arm. *erkow* nm.c. 'zwei', lat. *duo* nm.c. 'zwei', air. *da*, *dá*, f. *di*, *dí* nm.c. 'zwei', got. m. *twai*, f. *twos*, nt. *twa*, an. m. *tveir*, f. *tvǽr*, nt. *tvau*, ahd. m. *zwēne*, f. *zwā*, *zwō*, nt. *zwei* nm.c. 'zwei', toch. A f. *we*, toch. B c. *wi* nm.c. 'zwei'.

Zum lit. Nm.c. vgl. Zinkevičius (1966: 322f.), LKA 3.148 mit Karte 138. — Das uridg. Nm. hat die Morphologie eines duale tantum. Diese bleibt im Lit. offenbar erhalten, zum Lett. vgl. LG 357-359. Die morphologische Zuordnung von apr. *dwai*, das sich an den Belegstellen auf Maskulina bezieht, bleibt umstritten. Die silbische Aussprache des Halbvokals in einsilbigen Flexionsformen (vgl. ved. *duvā́*, aksl. *dъva*) wird auch für das Balt. vorausgesetzt, erstens durch die Leskiensche Kürzung in lit. *dù*, die nur durch Mehrsilbigkeit erklärbar ist (also lit. *dù* < **dvù* < **duúo*), zweitens durch die Lautung von lett. *divi* (zu lett. *uv* > *iv* vgl. LG 33f.). Lit. *dvì* f. ist vermutlich eine rezente Rückbildung zu *dù* auf der Zwischenstufe **dvù*. Die Kompositionform uridg. **du̯í-* (vgl. ved. *dvi-pád-*, gr. δί-πους, lat. *bi-pēs* 'mit zwei Beinen') liegt im Balt. in lit. *dvìgubas*, *-a* (1), *-à* (3), apr. *dwigubbbus* III 'zweifach' vor (↗ *-gubas*). Allgemein zum balt. Befund vgl. Stang (1966: 277). — Zu den Verhältnissen im Uridg. und den Reflexen des Nm.c. in den Einzelsprachen vgl. vor allem EWAIA 1.761f. mit Ref. eh ◇ – ĖSSJ 5.185f.; EDSL 130; EIEC 399; ESJSS 3.161; IEW 228f.; LEV 1.220f.; LEW 1.107f.; PJ A-D.395; PJS 11f.; PKEŽ 1.243; REW 1.329-331; SEJL 128f. ↗ ***dvaĩlas***, ***vẽdu***.

dūbliñgė (2) sf. 'Magen': ClG$_{II}$ 5 *Dublinge*, *ês*. *F*. '*Magen*'.

Das laut LKŽ seltene Nomen kommt außer in ClG z.B. noch in NL und bei Kossarzewski vor, wo es allerdings 'Blinddarm, Dickdarm' bedeutet. Es handelt sich um eine Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 121) besprochenen Typs zu lit. *dū̃bliai* (2), *dūbliaĩ* (4) sm.pl. 'Eingeweide eines geschlachteten Tieres, Gekröse', das etymologisch isoliert ist. Vgl. mit derselben Semantik aber Kurzvokal in der Wz. lit. *dùblys* pl. und *dublės* sf.pl., die LKŽ aus Sammlungen lit. Folklore anführt. eh.

dùbti** (duñba, -o) 'einsinken, hohl werden'; ***iš- 'einsinken, hohl werden' BrB$_I$ [117]v$_{18}$ (Ex 38,7) a.sg.m.prc.prt.act. *Ir padare ghį widdui iſchdubbuſį* '(*Vnd machet jn inwendig hol*)'; ***dubùs***, ***-ì*** (4) adj. 'eingesunken, hohl, geräumig' SzD^3 48b$_{18}$ *dubus* '*Dołkowáty*', '*Lacunoſus, cauus, conchatus*'; SzD^3 16b$_{34}$ *dubus* '*Biorący w śię*', '*Capax*'; ***dubỹn*** adv. 'in größere Tiefe' SzD^3 403a$_{17}$ *dubin eyt liga* '*Siliśie chorobá*', '*Creſcit*

morbus, grauefcit' 'sich verschlimmern'; ***duburỹs*** (3[b]), ***dūburỹs*** (3[b]) sm. 'Tiefe, Abgrund' ClG$_{I}$ 21 *Dubburys* '*Abgrund*'; ***duburìngas***, ***-a*** (1) adj. 'vertieft, voller Vertiefungen' KnN[1]$_{1}$ 119b$_{12}$ n.pl.m. *Kałnay łaukay duburingi / Medʒiay berʒdus ir wayſingi* '(*Gory y polá ʒniʒone / Drʒewá płodne / drʒewá płonne*)'. ◆ – Bsl., lett. *dubt -u* 'einsinken, einfallen, hohl werden', *dibęns* sm., *dubęns*, g.sg. *dubeņa* sm. 'Boden, Grund; Tiefe; hinterster Teil eines Raumes', *dubums* sm. 'Höhlung im Baum', *duburs* ml., hll. sm. 'tiefe und breite Stelle im Fluss; Baumhöhle', *duburis* hll. sm. 'ärmlicher Bauernhof mit verfallenen Gebäuden und schlechtem Boden; ein bestimmtes Fischereiwerkzeug mit ausgehöhltem Ende', *dubra* sf. 'Sumpf, Moor', aksl. *dъbrь* sf. 'Kluft, Schlucht, Abgrund', russ. *débri* pl. 'Wildnis, Urwald', ačech. *debř*, *débř*, g.sg. *dbři*, *debři* sf. 'Schlucht', apoln. *debrz* sf. 'mit Bäumen bewachsene Schlucht'. – Idg., air. *dub* adj. 'schwarz, dunkel', *dobur* adj. 'finster', sm. 'Wasser', mkymr. *du* adj. 'schwarz, dunkel, finster', *dwfr* sm. 'Wasser', toch. A *tpär*, toch. B *tapre* adj. 'hoch'.

Die auffällige Variation im Vokalismus von *duburỹs* (im ganzen lit. Sprachgebiet) ~ *dūburỹs* (nach LKŽ im südlichen Westaukšt. um Prienai, Marijampolė, Šakiai) ist bisher unerklärt. Das gleiche Schwanken liegt auch beim Grundwort *dùburas*, *dū̃buras* (3[b]) sm. 'Vertiefung' vor (wobei LKŽ die langvokalische Variante nur für J belegt). Im Lett. scheint nur *duburs* mit Kürze bezeugt (nach ME 1.509 im Ml. von Jaunsvirlauka und Hll. von Alūksne), vgl. noch *duburis* (in Viļāni). Zur Lautung von lett. *dibęns* ~ *dubęns* vgl. LG 33f. — Lit. *dùbti* und lett. *dubt* setzen ein regulär tiefstufiges Inchoativum oder Antikausativum aus der Wortfamilie von lit. ↗ *daũba* (4) sf. 'Tal, Schlucht' fort. Das lett. Prs. *dubu* ist vermutlich rezent geneuert (vgl. die nominalen Derivate des Nasalpr↗ *dum̃blas*). Eine indirekte Spur des Nasalprs. im Slav. ist vl. aksl. *dǫbъ*, russ. *dub*, poln. *dąb* sm. 'Eiche', vgl. typologisch lit. *dubà* (4) sf. '(hohler) Baum' bei J (anders über das slav. Wort REW 1.376f., ratlos ĖSSJ 5.95-97, EDSL 114). — Die übrigen balt. Lexeme können letztendlich auf der Basis des Verbs entstanden sein. Das außerbalt. Vergleichsmaterial spricht aber für potentiell hohes Alter einiger der angeführten Derivate. Die Übereinstimmung zwischen lit. *dubùs* und air. *dub*, mkymr. *du* macht es z.B. möglich, ein bereits grundsprachliches *d^hub^hu- adj. anzusetzen, das dann eine mögliche Derivationsbasis für lit. *dùbti* und lett. *dubt* wäre. eh

◇ – ĖSSJ 5.176f.; EDSL 132f.; ESJSS 3.158f.; IEW 267; LEV 1.212f., 234f.; LEW 1.99, 1.108; NIL 122f.; REW 1.333; SEJL 129f. ↗ ***daubà***, ***dum̃blas***.

duchas, **dūchas** sm. '(Heiliger) Geist': MžK 66$_{23}$ i.sg. *Palin*[*k*]*ſmi*[*n*]*k nu Duchu ſchwentu* '(*Pociesz mię dziś Duchem świętym*)'; LxL 40v *dukas* '*Geiſt*'; ***duchaunas***, ***-a***, ***dūchaunas***, ***-a***; ***dukaũnas***, ***-à*** (4), ***dūkaũnas***, ***-a*** (2), ***dūkáunas***, ***-a*** adj. 'geistlich' MžF 107$_{4}$ a.sg.f. *taſſai paſſidůſt ing duchawna Karione* '(*der begibt sich inn einen Geistlichen Streit*)'; DaP 388$_{41}$ i.pl.m. *ne wiſsí gáli bût' duchaunáis* '(*nie wßyścy mogą być duchownymi*)'; DaP 162m$_{5}$ n.pl.m.em. *Dukáuni*[*e*]*ii turi ſergetis moteru* '(*Duchowni máią ſię ſtrʒedʒ niewiaſt*)'; ***duchaunystė***, ***dukaunystė*** sf. 'Geistlichkeit' BrB$_{VIII}$ [121]v$_{9}$ (1 Kol 2,18) l.sg. *nobaßniſteie ir Duchauniſteie Angelų* '(*in demut vnd geistligkeit der Engel*)'; LxL 40v

dukaunyſte ‘*geiſtlig keit*’; ***duchauniškas***, ***-a***; ***dūchauniškas***, ***-a***, ***dukauniškas***, ***-a*** adj. ‘geistlich’ WoP 225r$_{17}$ g.pl.f. *pelna algų dweijakų duchawnißkų ir ſwetiſchkų*; LxL 40v *dukaunißkas* ‘*geiſtlig*’; ***duchavenstva***, ***dūchavenstva*** sf. ‘Geistlichkeit’ DaP 460$_{13}$ *Duchawenſtwá páſkui Duchawénſtwą* ‘(*Duchowieńſtwo ʒá Duchowieńſtwom*)’.

Alit. *duchas*, *duchaunas*, *dukaũnas* sind aus dem Poln. oder Ostslav. entlehnt, vgl. apoln. *duch* sm. ‘Geist’, *duchowny* adj. ‘geistlich’, aosl. **duxъ*, **duxovьnъjь* (aruss. *duxъ*, russ., wruss., ukr. *dux* sm. ‘Geist’, aruss. *duxovьnyi*, russ., ukr. *duxóvnyj*, wruss. *duxóŭny* adj. ‘geistlich’); alit. *duchavenstva*, *dukavenstva* ist ebenfalls aus dem Poln. oder Ostslav. entlehnt, vgl. apoln. *duchowieństwo* sn. ‘Geistlichkeit’, das seinerseits Lehnübersetzung aus dem Deutschen ist (vgl. fnhd. *geistlichkeit*) und aus dem Poln. auch ins Ostslavische entlehnt wurde, vgl. russ., ukr. *duxovénstvo*, wruss. *duxavénstva* sn. ‘Geistlichkeit’. Die übrigen Sublemmata sind innerlit. Weiterbildungen. rf ◇ – ESJP 1.309; SEJL 130; SLA 66.

dùgnas (4) sm. ‘Grund, Boden’: MžP 138$_{11}$ g.sg. *iſch dugna ſchirdies* ‘(*von hertzen*)’; ***bedùgnis*** (2) sm. ‘Abgrund’ LxL 2v *Bedugnis* ‘*Abgrund*’; ***bedùgnis***, ***-ė*** (2) adj. ‘abgrundtief’ SzD[3] 354a$_{32}$ n.sg.f. *Giłuma bedugne* ‘*Prʒepaść*’, ‘*Hiatus*’; ***bedùgnė*** (2) sf. ‘Abgrund, Schlucht’ ClG$_{I}$ 12 *Be-dugne, ês, nis, io* ‘*Abgrund*’; ***pãdugnės*** (3[b]), (1) sf.pl. ‘Grundsuppe’ MgT$_{4}$ 27r$_{5}$ *idant .. kiekwienas poakimis iſchwiſtu / kos do piktoſes padugnes .. jra toie Miſſchoie* ‘(*damit .. jederman für den Augen sehe / was die Meß für ein Grundtsupp .. sey*)’; ***dugnẽlis*** (2) sm. ‘Grund, Boden (dim.)’ SzD[1] 20d$_{8}$ *dugnelis* ‘*Denko*’; ***bedugnybė*** sf. ‘Bodenlosigkeit, Abgrund’ SzD[3] 11a$_{9}$ *bedugnibe* ‘*Beʒdenność*’, ‘*Profunditas magna*’. ◆ – Bsl., skr. *dnô* sn. ‘Grund, Boden; Rand, Ende’, aruss. *dъno* sn. ‘Meeresgrund; Gefäßboden; Abgrund, Tiefe’, čech. *dno* sn. ‘Boden, Grund’. – Idg., uridg. **d^hub^hno-* adj. ‘tief’, air. *domun* sm. ‘Welt’, mkymr. *dwfn* adj. ‘tief’, sm. ‘Welt’.

Lit. *dùgnas* und seine slav. Entsprechungen um aruss. *dъno* werden traditionell als Derivate von uridg. **$d^he\underset{\frown}{u}b^h$-* ‘tief’ aufgefasst, s. lit. ↗ *daubà* (4) sf. ‘Tal, Schlucht’, *dùbti* (*dum̃ba*, *-o*) ‘einsinken’. Zu lit. *gn* aus altem *bn* vgl. lit. *bũgnas* (2) sm. aus *bũbnas* (2) sm. ‘Pauke, Trommel’ (↗ *bùbinas*, vgl. Stang 1966: 107). Ist dieser Lautwandel erst lit. Alters, kann man eine direkte Entsprechung von lit. *dùgnas* in lett. *dibȩ̀ns*, *dubȩns* sm. ‘Boden, Grund’ sehen, dessen *ȩ* dann als epenthetisch aufzufassen wäre (vgl. über das Wort ↗ *dùbti*). — Die potentiell direkten Entsprechungen des bsl. Nomens im Kelt. legen es nahe, für das Uridg. von einem Adj. auszugehen, das möglicherweise unabhängig im Urbsl. und Urkelt. substantiviert wurde. eh ◇ – ĖSSJ 5.174; EDSL 130; ESJSS 3.160; IEW 267; LEV 1.212f.; LEW 1.108; NIL 122-124; REW 1.355; SEJL 130. ↗ ***dùbti***.

dùiti** (dũja/duĩsta, dùjo) ‘vernebelt werden’; ***pa- ‘vernebelt werden, blind werden’ SzD[1] 93c$_{19}$ g.pl.f.prc.prt.act. *paduiuſiu akiu eſmi* ‘*Niedoyʒrźę*’, ‘*cæcutio*’; ***dujà*** (4) sf. ‘Nebel’ DaP 626$_{29}$ *tiéktai duia o ßeßélis mirtiés* ‘(*iedno mgłá á ćień śmierći*)’; ***dujóti*** (*-ója*, *-ójo*) ‘schweben’ ClG$_{II}$ 516 *Dujoju, jau, ſu, ti* ‘*Schweben*’. ◆ – Bsl., lett. *duis* hll. adj. ‘trübe (Wasser), graubraun (Pferd)’, *dujans* hll. adj. ‘von unbestimmter Farbe’, *duins* hll. adj. ‘neblig, trübe, dunkel’,

skr. *dī́jati dī̂jām* ‘atmen’, sln. *díti díjem* ‘wehen; duften’. – Idg., uridg. *$^*d^huh_2\underset{\frown}{i}é/ó$-* ‘Rauch machen’, lat. *suffiō -īre* ‘räuchern’.

ME 1.511, 5.339 belegen die angeführten lett. Adj. für das Hll. von Saikava, Graši und Kalnapededze. Die Verbreitung im Hll. spricht für genuin lett. Herkunft der Lexeme. — Das kurze *u* im Inf. und Prt. von lit. *dùiti* ist vermutlich analogisch. Als Muster dienten wohl Verben, deren Kurzvokale im Nasalprs. vor Nichtplosiven eine lautgesetzliche Dehnung erfahren. Diese Entwicklung wird durch die angeführten Adj. auch für die nicht direkt bezeugte lett. Entsprechung von lit. *dùiti* nahegelegt. Die zirkumflektierte Intonation der Wz. in lit. 3.prs. *dū̃ja* < uridg. 3.sg.prs. *$^*d^huh_2\underset{\frown}{i}éti$* ist überraschend. Die 3.prs. *duĩsta* (nach LKŽ in Karsakiškis bei Panevėžys) ist offensichtlich eine rezente Neubildung zur 3.prt. *dùjo*. — Das rekonstruierte uridg. Prs. (vgl. LIV[2] 158) gehört zur Wz. uridg. *$^*d^h\underset{\frown}{u}eh_2$-* ‘Rauch machen’ (vgl. lit. ↗ *dū́mas* (1), lett. *dũmi* sm.pl. ‘Rauch’). eh ◇ – EIEC 388; IEW 263; LEW 1.109; SEJL 130. ↗ ***dū́mas***.

dū̃kas (4) sm. ‘Rohrdommel (*Botaurus stellaris*)’: SzD[3] 5b₂₄ *Dukas* ‘*Bąk ptak náſki*’, ‘*Butio, aſterias*’.

Das in LKŽ für Obeliai bei Rokiškis belegte Wort ist nicht zu trennen von lett. *dùkt*, *dũkt -cu* ‘hohl tönen, brummen’, vgl. lett. *dũka* sf. ‘Pfeife am Dudelsack, Orgelpfeife’. Alle Lexeme gehören etymologisch am ehesten zu lit. ↗ *dũkti* (*-sta*, *-o*) ‘wüten, toben’ (dort auch über die Semantik). Die eingeschränkte geographische Verbreitung von lit. *dū̃kas* spricht vl. dafür, dass es sich um eine Umgestaltung von lit. *bū̃kas* (4) sm. ‘Rohrdommel’ handelt (nach LKŽ bei Alytus, Marijampolė, Ignalina), die unter dem Einfluss des nahe gesprochenen Lett. erfolgte. eh ◇ – SEJL 49. ↗ ***dū̃kti***.

duksė̃jimas (1), **dūksė̃jimas** (1), **dū̃ksėjimas** ‘tief Atem holen, seufzen’: PeK 19₃ g.sg. *ne nodieion muſu meldimo neywel dukſegimo* ‘*nie w nádʒieię náßego modlenia álbo wʒdychánia*’.

Die schwankende Quantität des Wz.-Vokals erklärt sich am ehesten durch die bekannte Kürzung des vortonigen *ū* in einem Teil der ost- und westaukšt. Dialekte (vgl. LKA 2.59f. mit Karte 41). — Lit. *duksė́ti*, *dūksė́ti*, *dū̃ksėti* ist eine Ableitung des bei Skardžius (1943: 527f.) beschriebenen Typs zu lit. ↗ *dũkti* (*-sta*, *-o*) ‘wüten, toben; ausdünsten, verrauchen’ (dort auch über die Semantik). Vgl. die in LKŽ dokumentierte Verwendung von *išsiduksė́ti*, *nusiduksė́ti* (*dùksi*, *-ė́jo*) im Sinne von ‘Geschmack verlieren (vom Bier)’ (in Kupiškis, um Utena). eh ◇ – LEW 1.115; SEJL 139. ↗ ***duksė́ti***, ***dũkti***.

duksė́ti (-ė́ja/dùksi, -ė́jo), **dūksė́ti** (dũksi, -ė́jo), **dū̃ksėti** (-ėja, -ėjo) ‘hoffen, vertrauen’: PeK 146₂₂ 1.pl.prs. *łoſkoy táwo mes dukſim* ‘*w łáſce twey nie wątpiemy*’; **refl.** ‘hoffen, vertrauen’ DaK [44]m₁ 2.sg.prs. *Ko gẽro tu tikiés* [Gl *dukſies*] ‘(*Czego ſię ty ſpodżiewaß*)’; DaP 169₂₄ *Kaip’ ne turí dukſétis Wießpatimi* ‘(*Iáko nie maß vfać Pánu twemu*)’; ***pa-*** KnN[1]₁ 79a₁₉; ***pa-si-*** PeK 66₁₉; ***duksė̃jimas*** (1), ***dūksė̃jimas*** (1), ***dū̃ksėjimas*** sm. ‘Hoffnung, Vertrauen’ DaK [50]₂ i.sg. *idánt iį ſu didė̃ſníu dukſéiimu* [Gl *Tikeiimuoſi*] *mełſtumbimẽ* ‘(*ábyſmy go z więtßą dufnośćią prośili*)’; DaP 16₃₈ i.sg. *ſu dukſéiimu*[!] ‘(*ʒ dufnośćią*)’; ***ne-*** ‘Misstrauen’ DaP 626₃₅ a.sg. *atatólina ne dukſéiimą* ‘(*oddala nievfánie*)’; ***pa-si-*** KnN[1]₃ 203₂₉; ***duksė*** sf. ‘Hoffnung, Vertrauen’ PeK 140₂₁ g.sg. *ámʒinop dʒiaukſmop támuy nera dukſes* ‘*k wiecʒney rádośći niemáß w nim nádʒieie*’; ***padūksė***, ***paduksė*** sf. ‘Hoffnung, Vertrauen’ PeK

32_{18} g.sg. *ánt pádukſes ártimu muſu* ‘*ku poćieße bliȝnich náßych*’ ‘Vergnügen, Freude’; SlG_2 35_{22} *tu pádukſe máná nuog iauniſtos* ‘(*Tyś nádȝieiá od moiey napierwßey młodośći*)’; ***paduksa*** sf. ‘Hoffnung, Vertrauen’ KoR 6_7 *SWeyka Karaliene Motiná miłaśirdiſtes: giwenima ſaldibe ir paduxa muſu ſweyka*; ***duksis*** sm. ‘Hoffnung, Vertrauen’ PeK 53_8 *Noris kielſis kokſay muſis / Diewiep mána bus dukſis* ‘*Chocia teȝ powſtanie bitwá / w nim będę vfał ießcȝe*’; ***pãduksis*** (1), ***pãdūksis*** (1) sm. ‘Hoffnung, Vertrauen; Segnung, Segen’ DaK $[22]_6$ *Tikêiimas / Pádukſis / Mêiłe* ‘(*Wiárá, nádżieiá, miłość*)’; AnK 41_7 g.sg. *Pirma Gârbos Diéwo, wel pagarbinimo, ir pádukſio múſu* ‘(*Naprzod żądamy cźći y chwały Bożey, potym błogoſławieńſtwá*’; ***duksìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘hoffnungsvoll, vertrauensvoll’ KnN^1_1 6_2 i.pl.f. *Meldȝiu duok więtą dukśingomis / Máno małdomis*; ClG_{II} 1101 adv. *Dukſingay* ‘*Ʒuverſichtlich*’; ***duksauti*** (*-auja*, *-avo*) ‘vertrauen, hoffen’ KoR 5_{11} 1.pl.prs. *Motina IEZAUS mielauſia. Taweſp wiſi dukſauiame*.

Lit. *duksė́ti*, *dūksė́ti*, *dū̃ksėti* ‘hoffen, vertrauen’ entstand vermutlich aus einer besonderen Verwendung von lit. *duksė́ti*, *dūksė́ti*, *dū̃ksėti* ‘tief Atem holen, seufzen’ (↗ *duksė́jimas*). Vgl. typologisch nhd. *aufatmen* ‘sich beruhigen, (wieder) Hoffnung schöpfen’ oder ved. *śvas-* ‘schnauben, schnaufen’ (Prc.prs. *śvasánt-*, *śuṣánt-*, vgl. EWAIA 2.677), das mit *ā́* ‘sich beruhigen, guten Mutes werden’ und (mit Objekt im L.) ‘vertrauen’ bedeutet. eh ◇ – LEW 1.115. ↗ ***duksė́jimas***.

duksus, **-i** adj. ‘riesig, ungeheuer groß; reich, reichlich’: DaP 313_{35} n.sg.f.cmp. *dúkſeſne teisîbe* ‘(*obfitßa ſpráwiedliwość*)’; MgT_2 $231r_{15}$ n.sg.f. *dide ir dukſi Baßnicȝa* ‘(*ampla et copiosa Ecclesia*)’; ***dùksinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘vergrößern, vermehren; rühmen, preisen’ $MžG_{II}$ 300_4 (Ps 46/47,2) 2.pl.imp. *Dukſinkite Diewa* ‘(*Iubilate Deo*)’; MgT_2 $249v_5$ (Röm 2,5) 2.sg.prs. *Tu Patſai ſaw duxini ruſtibe dienoie ruſtibes* ‘(*Thesaurizas tibi ipsi iram in die irae*)’; **refl.** $MžG_{II}$ 467_{16} (Ps 31/32,11); ***nu-*** MoP_I $35r_9$; ***nu-si-*** KnN^1_1 72_{17}; ***pa-*** ‘vergrößern, vermehren; rühmen, preisen’ $MžG_I$ 169_1; DaP 226_4 *padúkſint ir paáugßtint’* ‘(*vwielbić y powyȝßyć*)’; ***pa-si-*** DaP 385_{42}; ***padùksinimas*** (1) sm. ‘Vermehrung; Stellung, Rang’ BrB_{VIII} $[139]r_{17}$ (1 Tim 3,13) a.sg. *O kurie gierai tarnauij, tie patis ſaw nupelna [dara] gierą padukſinimą* [Gl *pakopą*] ‘(*Welche aber wol dienen / die erwerben jnen selbs eine gute stuffen*)’; LxL 94r *Padukſinimas* ‘*Vermehrung*’; ***padùksintojis*** (1) sm. ‘Vermehrer’ LxL 94r *Padukſintojis* ‘*Ver mehrer*’; ***duksýbė*** (1) sf. ‘Größe, Herrlichkeit’ $MžG_{II}$ 292_{17} (Ps 67/68,35) *Ant Iſrael io dukſibe* ‘(*super Israel, magnificentia eius*)’, ‘(*seine Herrligkeit ist in Jsrael*)’; ***dukslùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘riesig, ungeheuer groß, schrecklich’ SzD^1 $111c_5$ *dukſlus* ‘*ogromny*’, ‘*horridus, terribilis, rigidus, ferox, teter, atrox, trux, truculentus*’; ***dukslybė*** sf. ‘ungeheure Größe, Schrecklichkeit’ SzD^1 $111c_{10}$ *dukslibe* ‘*ogr*[*o*]*mność*’, ‘*truculentia, ferocia, atrocitas*’.

Lit. *duksus*, *dugsus* ist eine auffälligerweise tiefstufige Suffixableitung des bei Skardžius (1943: 310) beschriebenen Typs aus der Wortfamilie von lit. ↗ *daũg* adv. 'viel'. Vgl. mit erwartungsgemäß *o*-stufiger Wz. lit. *daugsus*, *-i* 'zahlreich, reichlich'. Neben *dukslùs* findet man mit *ruki*-Entwicklung *dukšlùs*, *-ì* (4) (nach LKŽ in Joniškis und Žagarė). Zur Bildeweise vgl. Skardžius (1943: 166). eh ◇ – LEW 1.115; SEJL 130. ↗ ***daũg***.

duktė̃ (3[b]) sf. 'Tochter': MžK 8_{16} n.pl. *Sunus dukteris iuſu tur tatai makiety*; DaP 49_9 (Lk 2,36) *dukté Phanúelo* '(*corká Phánuelowá*)'; DaP 561_{31} g.sg. *nůg' dukterés Pharaono* '(*od corki Pháráonowey*)'; DaP 114_{47} g.sg. *dukteríés ſawós* '(*corki ſwey*)'; ***duktaitė*** sf. 'Tochter (dim.)' ChB$_I$ [37]a_3 (Mk 5,41) v.sg. *Duktayt, (tau kałbu) kialkis* '(*Ghy dochterken (ick ſegge u) ſtaet op*)'; ***duktẽlė*** (2) sf. 'Tochter (dim.)' KnN[1]$_3$ 257_{19} v.sg. *Dukſekis dukteał wiera tawo / tawe páſweaykiná*; ***ìšdukterė*** (1), ***išduktẽrė*** (2), ***ýšdukterė*** sf. 'Pflegetochter, Ziehtochter, Stieftochter' LxL 67v *Iß duktere* '*Pflege Tochter*'; ***dukteráitė*** (1) sf. 'Tochter (dim.)' WoP $126r_6$ n.pl. *wiſsi waikelei teip ſunelei kaip ir dukteraites muſų*; ***dukterẽlė*** (2), ***dukterė̃lė*** (2) sf. 'Tochter (dim.)' SzD[1] $15d_{20}$ *dukterełe* '*Corká / corecʒká*', '*filiola*'; ***pódukra*** (1), ***pódūkra*** (1) sf. 'Stieftochter' LxL 84r *Podukra* '*Stif tochter*'; ***pódukrė*** (1), ***pódūkrė*** (1) sf. 'Stieftochter' SzD[3] $286a_{17}$ *Podukre* '*Paśierbicá*', '*Priuigna*'. ◆ – Bsl., apr. *duckti* III 'Tochter', *dochti* GrA, GrF 'ds.', *docki* GrG 'ds.', *poducre* E 'Stieftochter', aksl. *dъšti* sf., g.sg. *dъštere* 'Tochter', skr. *kćî* sf., g.sg. *kćȅri* 'ds.', čak. *hćî* (Orb.) sf., g.sg. *hćȅri*, *hćerȉ* 'ds.', russ. *doč'* sf., g.sg. *dóčeri* 'ds.', ačech. *dci* sf., g.sg. *dceře* 'ds.', čech. *dcera* sf. 'ds.'. – Idg., uridg. *$d^hugh_2tér$- sf., g.sg. *d^hugh_2tr-és 'Tochter', hluv. *tuwa/itara/i-* sc. 'Tochter', lyk. *kbatra-* sc. 'ds.', ved. *duhitár-* sf., d.sg. *duhitré* 'Tochter', aav. *dugədar-* sf. 'ds.', jav. *duγδar-* sf. 'ds.', gr. θυγάτηρ sf., g.sg. θυγατρός 'Tochter', myk. *tu-ka-te(-qe)* sf., d.pl. *tu-ka-ta-si* 'ds.', arm. *dowstr*, g.sg. *dster* 'Tochter', osk. FUTÍR, d.sg. FUTREÍ sf. 'Tochter', keltib. *tuateros* g.sg., *tuateres* n.pl. 'Tochter', gall. *duχtir* 'ds.', got. *dauhtar* sf. 'Tochter', an. *dóttir* sf. 'ds.', urn. *dohtriʀ* 'ds.', ae. *dohtor* sf. 'ds.', ahd. *tohter* sf. 'ds.', toch. A *ckācar* sf. 'Tochter', toch. B *tkācer* sf., g.sg. *tkātre* 'ds.'.

Zu den Flexionsformen von *duktė̃* vgl. Senn (1966: 140f.) mit Paradigmen von verschiedenen Autoren (worunter DaP). Über die Verhältnisse in den mod. Dialekten s. Kazlauskas (1968[2000]: 283f.) und Zinkevičius (1966: 258-262): der Gen.sg. *dukterès* und der Nom.pl. *dùkteres* leben in ostaukšt. Gebieten fort. In der mod. Standardsprache ist *duktė̃* neben *sesuõ* als *r*-Stamm klassifizierbar, eine Stammklasse, der nur (noch) diese beiden Wörter angehören. Ähnlich nimmt im Slav. aksl. usw. *dъšti* als *r*-Stamm eine Sonderstellung ein (Vaillant 2.257f.). — Im Lett. ist das Etymon durch *meĩta* sf. 'Tochter, Mädchen' ersetzt, das gew. als Lehnwort aus dem Deutschen (vgl. nhd. *Maid*) angesehen wird (s. LEV 1.577-579). Gegen die Annahme einer Reliktform in lett. *dukte* sf. 'Knieholz in Booten' (Rudzīte *Baltistica* 3/1, 1967: 10f.) s. Kiparskis *Baltistica* 4/1 (1968: 93f.): wohl Lehnwort aus mnd. *ducht*. — Ersetzt ist das Erbwort ferner im Alb. (durch *bíjë* sf.), im Lat. (durch *fīlia* sf.) und im Inselkelt. (durch air. *ingen* sf., mkymr. *merch* sf.). — Die Bildeweise von

pódukrė hat eine Entsprechung im Apr., vgl. ferner russ. *pádčerica* sf. ‘Stieftochter’ u.ä. ostslav. Formen (REW 2.300). In den balt. Wörtern ist *-kr-* < *-ktr-* vereinfacht. — Zum uridg. Etymon vgl. weiter NIL 126-30 mit früherer Lit., ferner Lipp (2009: 2.361-68); zu den anat. Fortsetzern und zu heth. *duttariyata/i-* sc. (Bezeichnung eines weiblichen Funktionärs), das aus dem Luv. entlehnt ist, s. auch EDHL 902-904. Wer die dort vorgeschlagene Rekonstruktion des Wortes mit Vollstufe der Wurzel akzeptiert, kann für keltib. *tuater-* eine neue Beurteilung erwägen. dsw ◇ – ĖSSJ 5.178f.; EDSL 129; EIEC 147f.; ESJSS 3.160f.; IEW 277; LEW 1.110; NIL 126-30; PJ 1.359, 387f.; PKEŽ 1.215, 235, 3.304; REW 1.366; SEJL 131.

dũkti (-sta, -o) ‘wüten, toben, rasen’: ClG$_{II}$ 534 *Dukſtu*, *kau*, *kſu*, *kti* ‘*Seűchtig ſeyn*’; ***iš-*** ChB$_{I}$ [125]a$_{6}$ (Röm 1,21); ***pa-*** BrB$_{VII}$ [74]r$_{18}$ (Mk 3,21); ***padũkęs*** prc.prt.act. ‘Rasender; unsinnig’ BrP$_{II}$ 338$_{5}$ *kaip padukens kokſai pa Mieſta tekinedams*; ***padūkìmas*** (2) sm. ‘Dummheit, Torheit, Raserei’ SzD^{3} 70a$_{16}$ *padukimas* ‘*Głupſtwo*’, ‘*Stultit*[*i*]*a, fatuitas, inſcitia, inſulſitas, inſipientia*’; SzD^{3} 432a$_{27}$ *Padukimas* ‘*Szaleńſtwo*’, ‘*Amentia, delirium, furor*’; SzD^{3} 525b$_{12}$ *Padukimas* ‘*zápamiętanie ſię / odeśćie od śiebie*’, ‘*Mania, inſania iuncta ſtultitiæ*’; ***padūkìnti*** (*-ìna*, *-ìno*), ***padũkinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘rasend machen, zum Narren machen’ BrB$_{VII}$ [290]r$_{4}$ (Apg 26,24) 3.prs. *Didis kunſtas* [K *mokſlas*] *tawe padukina* ‘(*Die grosse kunst machet dich rasend*)’; SzD^{3} 70a$_{6}$ 1.sg.prs. *padukinu* ‘*Głupiem czynię*’, ‘*Infatuo aliquem*’; ***padũkėlis*** (1) sm. ‘Dummkopf, Narr’ SzD^{3} 69b$_{31}$ *padukielis* ‘*Głupiec*’, ‘*Stipes, aſinus, truncus, fungus*’. ◆ – Bsl., lett. *apdūkt -stu -u* ‘sich bewölken (vom Himmel); benommen, betäubt werden’, prc.prt.act. *apdūcis* ‘bewölkt, trübe, schwül; duselig, benommen, betäubt’, *apdūcît* ‘erwürgen, ersticken’, *dùkt*, *dũkt -cu* ‘hohl tönen, brummen, summen’, *dũka* sf. ‘Pfeife am Dudelsack, Orgelpfeife; Dudelsack’, *dùcenis* sm. ‘Lärm, Getöse; Brummbär, mürrischer Mensch’.

Lit. *dũkti* ‘wüten, toben’ ist vermutlich etymologisch identisch mit gleich flektierendem *dũkti* ‘ausdünsten, verrauchen, Geruch und Geschmack verlieren’. Die ursprüngliche Bedeutung lässt sich als etwa ‘Luft oder Dampf entweichen lassen’ bestimmen. Lett. *apdūkt* ‘sich bewölken’ und *abdūcît* ‘erwürgen, ersticken’ (vgl. ME 1.82f., 5.79) stimmen damit befriedigend überein. Zu ‘wüten, toben’ im Lit. vgl. typologisch nhd. *Dampf ablassen* ‘sich abreagieren’. Das in seiner Stammbildung allerdings abweichende lett. *dùkt* bezog sich ursprünglich wohl auf die beim Entweichen von Luft oder Dampf entstehenden Geräusche, vgl. die Bedeutung von *dũka* (mit *Métatonie rude*, die mittelbar die Variante *dũkt* beim Verb erzeugt). Dafür, dass auch lit. *dũkti* ursprünglich so verwendet werden konnte, spricht vl. lit. ↗ *dũkas* (4) sm. ‘Rohrdommel’ (wenn nicht unter lett. Einfluss entstanden). — Vgl. mit Vollstufe der Wz. lit. *dvė̃kti* (*-iasi*, *-ėsi*) ‘schwer atmen, keuchen’ (J), *dvėkúoti* (*-úoja*, *-ãvo*) ‘keuchen’ (z.B. Darbėnai bei Kretinga), wahrscheinlich auch *dvõkti* (*-ia*, *-ė*) ‘stinken, muffeln’. Lit. *dvė̃kti* und *dvõkti* entstanden vermutlich als retrograde Bildungen zu dem aufgrund seiner Tiefstufe und des *sto*-Prs. sekundär als Inchoativum aufgefassten *dũkti* ‘ausdünsten’. Bei *dvė̃kti* kann dabei *dvė̃sti* (*dvẽsia*, *-ė*) ‘hauchen’ neben *dùsti* (*dũsta*, *-o*) ‘schwer atmen, keuchen’ direkt als Muster gedient haben, vgl. 3.prs. *dũksta* ~ *dũsta*. — Kein außerbalt. Vergleichsmaterial. eh ◇ – LEV 2.237; LEW 1.81, 1.109; SEJL 139. ↗ ***dũkas***, ***duksė́jimas***, ***duksė́ti***.

dūlinė́ti (-ė́ja, -ė́jo), **dulinė́ti**, **dū̃linėti** (-ėja, -ėjo) ‘trödeln’: ClG_I 636 *Dullineti* ‘*Faulen*’, ‘*proprie herumbtreiben*’ .

LKŽ belegt lit. *dulinė́ti* für das Ostaukšt. um Kupiškis, Pasvalys, Panevėžys, sonst gilt *dūlinė́ti* (*-ė́ja*, *-ė́jo*) oder *dū̃linėti* (*-ėja*, *-ėjo*). Die Variation *u* ~ *ū* beruht offenbar auf der bekannten Kürzung des vortonigen *ū* in einem Teil der ostaukšt. Dialekte (vgl. LKA 2.59f. mit Karte 41). — Lit. *dūlinė́ti*, *dū̃linėti* ‘trödeln’ ist das Iterativum zu lit. *dū̃linti* (*-ina*, *-ino*) ‘langsam gehen’. Dieses Verb entstand wohl durch eine übertragene Verwendung von lit. *dū̃linti*, *dū́linti*, *dū̃lyti* (*-ina*, *-ino*) ‘Bienenstöcke beräuchern, um Bienen zu vertreiben’. — Lit. *dū̃linti*, *dū́linti*, *dū̃lyti* ist eine Ableitung zu lit. *dū́lis* (1), *dū̃lis* (2), *dūlỹs* (4) sm. ‘Räuchermasse (z.B. morsches Holz); Rauch’, vgl. lett. *dũlis* sm. ‘Räuchermasse’, *dũlêt -ẽju* ‘räuchern’ (s. hierüber LEW 1.109, SEJL 132, LEV 1.237). Das balt. Nomen besaß vl. eine genaue Entsprechung im Ital., vgl. lat. *fūlīgō -inis* sf. ‘Ruß’, ferner vl. auch mir. *dúil* sf. ‘Wunsch, Begehren’ (zur Semantik vgl. IEW 262, LÉIA D.215, zu aind. *dhūli-* sf. ‘Staub’ vgl. KEWA 2.110). Letztendlich liegt diesen Bildungen uridg. *d^hu̯eh$_2$-* ‘Rauch machen’ zugrunde, s. lit. ↗ *dū́mas* (1), lett. *dũmi* sm.pl. ‘Rauch’. eh ↗ ***dū́mas***.

dùlkė (1) sf. ‘Staub’: MžK 62_{18} (Ps 102/103,14) n.pl. *ßina iag eſme dulkies* ‘(*wie, iżeśmy proch*)’, ‘(*waißt wir seind nur staub*)’; DaP 46_{44} *dúlke ir pełanáy* ‘(*proch á popioł*)’; ***dulkẽlė*** (2) sf. ‘Staub (dim.)’ SzD^3 $346a_2$ *Dulkiełe* ‘*Proßek*’, ‘*Puluiſculus, Atomus*’; ***dul̃kti*** (*-ia*, *-ė*) ‘nieseln, fein regnen’ SzD^3 $184b_8$ 3.prs. *Dułka* ‘*Mźy / deßcʒ drobny pada*’, ‘*Minutis guttulis pluit*’; ***ap-*** ‘staubig werden, bestäubt werden’ ClG_I 317 *Apdulkſtu, kau, kſu, ti* ‘*Beſtåubet werden*’; ***dulkénti*** (*-ẽna*, *-ẽno*) ‘nieseln, fein regnen’ SzD^3 $184b_8$ 3.prs. *dułkiena* ‘*Mʒy / deßcʒ drobny pada*’, ‘*Minutis guttulis pluit*’; ***dulkė́ti*** (*dùlka*/*-ė́ja*, *-ė́jo*) ‘stauben, bestäuben’ LxL 83v *dulketi* ‘*Stauben*’; SaC 56_{26} *Dulku. Dulkejau* ‘*Pulverem excito*’; ***ap-*** DaP 479_9; ***iš-*** KnN^1_1 2_{22}; ***pér-*** ClG_I 496; ***su-*** ClG_{II} 1044; ***dulkė́tas***, ***-a*** (1), ***dùlkėtas***, ***-a*** (1) adj. ‘staubig’ LxL 83v *dulkietas* ‘*Staubich*’; ***dùlkyti*** (*-o*, *-ė*) ‘stauben’ LxL 83v *dulkyti* ‘*Stauben*’; ***ap-*** LxL 16; ***iš-*** ClG_I 215; ***pa-*** PeK 44_3; ***dùlkinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘stauben, bestäuben’ SzD^3 $345b_{35}$ 1.sg.prs. *Dulkinu* ‘*Proßę / prochem poſypuię*’, ‘*puluere aliquem oppleo*’; ***ap-*** SzD^3 $144a_{21}$; ***iš-*** SzD^3 $499a_8$; ***nu-*** ClG_I 41; ***pa-*** SzD^3 $144a_{19}$; ***pér-*** LxL 26r; ***su-*** SzD^1 $167d_4$; ***dùlkinimas*** (1) sm. ‘Stauben, Bestäubung’ SzD^3 $144a_{26}$ *Dulkinimás* ‘*Kurʒenie*’, ‘*Pulueratio*’; ***dulkytojis*** sm. ‘Abstauber’ ClG_I 41 *Dulkytojis*, *jiô. M.* ‘*Abſtauberer*’; ***dulksnẽlė*** (2) sf. ‘Staub (dim.)’ MgT_2 $46r_6$ g.pl. *ſakidami ſwieta ſchi iſch dulxnelu ſtoiuſsi* ‘(*omniaque ex fortuito atomorum concursu facta esse .. senserunt*)’.

Lett. *duļķe* sf. ‘feines Stroh- oder Spreuteilchen’, *duļķes* sf.pl. ‘feine Abfälle von Flachsfasern, Sägespänen; Bodensatz, Schmutz, trübe, schleimige Flüssigkeit’ (im Ml. von Nīgrande, Drusti, im Hll. von Bērzaune, Zasa, Varakļāni) sind aufgrund ihres ungewöhnlichen *ļķ* wohl rezente Übernahmen aus dem Lit. (vgl. ME 1.513, 5.341). — Lit. *dùlkė* und seine Derivate sind nicht zu trennen von lit. *del̃kti* (*-ia*, *-ė*), *dvélkti* ‘wehen’ (sekundär auch ‘duften’), das allerdings keinen etymologischen Anschluss außerhalb des Lit. findet. eh ◇ – LEV 1.238; LEW 1.109; SEJL 131.

dūmà (2) sf. 'Gedanke, Meinung, Ansicht': MžG$_{II}$ 512$_3$ (Ps 5,11) n.pl. *idanti iſchnekintas butu iju dů̂mas* '(*Decidant a cogitationibus suis*)', '(*das sie fallen von jrem Furnemen*)'; DaP 547$_{25}$ *dûma*[!] *arbá rûpinimas* '(*myśl ábo ſtáránie*)'; ***dievodūma*** sf. 'Betrachtung göttlicher Dinge, Beschaulichkeit' DaP 491$^b_{33}$ g.sg. [*givatą*] *diewodumos* '([*ʒywot*] *bogomyślny*)'; ***padūmas*** sm. 'Absicht, Vorhaben' ClG$_I$ 118 *Padumas, ô* '*Anſchlag*'; ***padūma*** sf. 'Erwägung' ClG$_I$ 244 *Paduma*, *os*. *F*. '*Bedenckung*'; ***padūmis*** sm. 'Wahn' ClG$_{II}$ 895 *Padumis*, *jô*, *M*. '*Wahn*'; ***dùmti*** (*-ia*, *dū́mė*) 'ratschlagen' LxL 69v *dumti* '*Rath ſchlagen*'; ***su-*** ClG$_{II}$ 659; ***dūmauti*** (*-auja*, *-avo*) 'denken, überlegen' ChB$_I$ [73]d$_{13}$ (Lk 20,5) 3.prt. *Ó anis du*[*m*]*awo patis ſawimp* '(*Ende ſy overleyden onder haer*)'; ***dumnas***, ***-a*** adj. 'hochmütig' ChB$_I$ [51]a$_{33}$ (Lk 1,51) a.pl.m.em. *Ißbarſte dumnosius, dumoy ßyrdʒiu ju* '(*Hy heeft verſtroyt de hooghmoedige in de gedachten harer herten*)'.

Alit. *dūmà*, *dumny* sind aus dem Poln. entlehnt, vgl. apoln. *duma* sf. 'Denken, Gedanke, Meinung', *dumny* adj. 'hochmütig, eitel', alit. *dūmà* kann dabei auch aus dem Ostslav. entlehnt sein, vgl. aosl. **duma* (aruss. *duma*, russ., wruss., ukr. *dúma* sf. 'Gedanke, Denken'). Die übrigen Sublemmata sind innerlit. Weiterbildungen. rf ◇ – LEW 1.110; SLA 66f. ↗ ***dūmóti***.

dū́mas (1) sm. 'Rauch': MžG$_{II}$ 287$_4$ (Ps 67/68,3) *Kaip prawaromas eſt dumas / Taip prawarik anus* '(*Vertreibe sie wie der Rauch wertrieben wird*)'; MžG$_{II}$ 472$_9$ (Ps 101/102,4) n.pl. *nůſtoija kaip dů̂mai dienas mana* '(*defecerunt sicut fumus dies mei*)', '(*meine Tage sind vergangen wie ein Rauch*)'. ◆ – Bsl., lett. *dũmi* sm.pl. 'Rauch', apr. *dumis* E 'Rauch', aksl. *dymъ* sm. 'Rauch, Dampf, Dunst', skr. *dȉm* sm. 'Rauch', čak. *dĩm*, g.sg. *dȉma* sm. 'ds.', russ. *dym* sm. 'Rauch', čech. *dým* sm. 'ds.', poln. *dym* sm. 'ds.'. – Idg., uridg. *d^huh_2-mó-* sm. 'Rauch, Dampf', ved. *dhūmá-* sm. 'Rauch', gr. θῡμός sm. 'Mut, Gemüt, Sinn', lat. *fūmus* sm. 'Rauch, Dampf'.

Zinkevičius, PJS 11, stellt nar. *dumo* 'dunkel' hierher und verweist auf lit. *dū̃mas*, *-à* 'rauchig, von gedämpften Licht', *dūmė̃tas* 'neblig, unklar', lett. *dũms*, *-a* 'dunkelrot, -grau' für mögliche semantische Brücken. — Ererbte Nominalbildung zur Wurzel *$d^hu̯eh_2$-* 'Rauch machen' (LIV^2 158 mit Anm.1); im BSl. mit Akzentrückzug durch Hirts Gesetz. Primäre Verbalformen sind im Balt. nicht sicher greifbar (↗ *džiáuti*), vgl. im Slav. sln. *dúti* 'wehen' (mit VS I, vgl. LIV mit Lit.), ferner gr. θύω 'opfere', lat. *suffīre* 'räuchern'. Die Wurzel wird weiter in toch. A *twās*$^{(ā)}$*-* 'brennen', toch. B *twās*$^{(ā)}$*-* 'leuchten, scheinen' und in heth. *antuhs-* sc. 'Mensch', *tuhhima-* sc. 'Rauch', *tuhhae-* v. 'keuchen? rauchen?' gesucht, s. TVS 676f., EDHL 188f., 886-9. Vergleich von mir. *dumach* sf. *ā* 'Sandbank, Tumulus, Haufen' mit den balt. Ableitungen lit. *dū́maka* sf. (1) 'Rauch, Wolke', lett. *dũmaka* sf. 'Rauchwolke' wie in der älteren Literatur zu finden (z.B. LEW 1.110) ist irrig, s. LÉIA s.v. duma. Zum Ausbleiben von Dybo-Kürzung in lat. *fūmus* s. Schrijver (1991: 342), Meiser (1998: 75). dsw ◇ – ĖSSJ 5.203; EDSL 132; EIEC 529; ESJSS 3.157; IEW 261; LEV 1.239; LEW 1.110; LIV^2 158; PJ 1.390; PJS 11; PKEŽ 1.237; REW 1.385; SEJL 132. ↗ ***dùiti***, ***dulinė́ti***.

dum̃blas (4), (2) sm. ‘Schlamm, Morast’: DaP 441$_{49}$ g.sg. *W. Diéwas padâre pirmąi Adómą iʒg’ dúmbło ʒémes* ‘(*Pan Bog ſtworʒył pirwßego Iádámá ʒ mułu ʒiemie*)’; LxL 75 *dumblas* ‘*Schlam*’; ***dumblúotas***, ***-a*** (1) adj. ‘schlammig’ SzD[3] 182a$_{33}$ *Dumbłuotas* ‘*Muliſty od mułu*’, ‘*Limolus*’; ***dumblỹnė*** (2) sf. ‘schwarzer Acker’ ClG$_{I}$ 56 *Dumblyne* ‘*Schwartʒer Acker*’. ◆ – Bsl., lett. *dum̃bla* ml. sf. ‘Schlamm’.

Lit. *dum̃blas* und lett. *dum̃bla* sind Suffixableitungen des bei Skardžius (1943: 162-165) beschriebenen Typs zum Prs.-Stamm von lit. ↗ *dùbti* (*dum̃ba*, *-o*) ‘einsinken, einfallen’. Das lett. Nomen zeigt, dass das entsprechende lett. *dubt -u* im Prs. geneuert haben muss. Auf dem (im Lett. verschollenen) Nasalprs. von lit. *dùbti*, lett. *dubt* basieren auch lit. *dumbrùs*, *-ì* adj. ‘schlammig, nass (von der Erde)’ (bei J), lett. *dum̃brs* adj. ‘moorig, einschießend’, sm. ‘Sumpf, Moor’, *dum̃braîns* adj. ‘sumpfig, schlammig’ und *dum̃bêris* sm. ‘kotige, lehmige Grube, Tümpel, Pfütze’. — Die konsequente Nichtübereinstimmung zwischen Lit. und Lett. in der Intonation der Wz. ist sprachhistorisch dunkel. Für einen Teil des lett. Materials kann die Herkunft aus dem Lit. nicht ausgeschlossen werden (so z.B. für *dum̃bla*, das ME 1.514, 5.341 für Nīgrande und Salgale in unmittelbarer Nähe der Grenze zu Litauen belegt). eh ◇ – EIEC 154; LEV 1.239; LEW 1.108; SEJL 132. ↗ ***dùbti***.

dūmóti (-ója, -ójo), **dū̃moti** (-oja, -ojo) ‘denken, nachdenken’: MžG$_{II}$ 470$_{16}$ (Ps 37/38,17) 1.sg.prt. *dumoiau* ‘(*dixi*)’, ‘(*ich denke*)’; MžG$_{II}$ 494$_{5}$ *Důk ape ſmerti dumoti* ‘(*Day pamiętać o skonaniu*)’; DaP 476$_{33}$ 1.sg.prs. *aß dúmoiu* ‘(*ia muślę*)’; **refl.** BrB$_{IV}$ [30]r$_{14}$ (Jes 29,9); ***ap-*** MžF 100$_{2}$; ***ap-si-*** BrB$_{VI}$ [96]v$_{2}$ (Ps 105/106,33); ***iš-*** MžG$_{II}$ 523$_{10}$ (Ps 9,23/10,2); ***iš-si-*** DaP 308$_{14}$; ***nu-*** WoP 139v$_{26}$; ***pa-*** BrB$_{VII}$ [97]r$_{15}$ (Mk 13,11); ***pa-si-*** RhP [174]r$_{23}$ (Ps 105/106,33); ***pér-*** DaP 125$_{48}$; ***su-*** WoP 69v$_{4}$; ***su-si-*** SzD[1] 158c$_{3}$; ***už-*** DaP 378$_{44}$; ***apdūmotinas***, ***-a*** adj. ‘denkwürdig’ ClG$_{I}$ 458 *Apdumotinas* ‘*Denckwůrdig*’; ***padūmotinas***, ***-a*** adj. ‘nachdenklich’ ClG$_{II}$ 100 *Padumótinas*, *ô. M na*, *ôs. F.* ‘*Nachdencklich*’; ***dūmójimas*** (1), ***dū̃mojimas*** (1) sm. ‘Denken, Nachdenken’ MžG$_{II}$ 510$_{14}$ (Ps 5,2) a.pl. *permanik dumoghimus mana* ‘(*intellige clamorem meum*)’, ‘(*Mercke auff meine rede*)’; DaP 6$_{26}$ *dûmoimas ataiímo io ąnt’ ſûdo* ‘(*roʒmyślánie prʒyßćia iego ná ſąd*)’; ***ap-*** DaP 552$_{20}$; ***ap-si-*** WoP 116v$_{3}$; ***iš-*** WoP 85r$_{16}$; ***nu-*** WoP 140r$_{6}$; ***pa-*** DaB [135]$_{1}$; ***su-*** WoP 280r$_{4}$; ***su-si-*** WoP 211r$_{33}$; ***didždūmójimas*** (1) sm. ‘Großmut, Hochherzigkeit’ DaP 542$^{b}_{44}$ i.sg. *didʒdumóiimu* ‘(*wielgomyślnośćią*)’; ***dievodūmojimas*** sm. ‘Betrachtung göttlicher Dinge, beschauliches Leben’ DaP 563$_{41}$ *Diewadûmoiime* ‘(*w bogomyślnośći*)’; ***dievodūmojąs***, ***-anti*** adj. ‘in Gott vertieft, beschaulich’ DaP 493$_{15}$ g.sg.m.em. *ąnt’ diéwądumoiąncʒioio* ‘(*nád bogomyślny*)’; ***išdūmotojas*** sm. ‘Erfinder’ ChB$_{I}$ [225]a$_{20}$ *izdumotojas*.

Alit. *dūmoti* ist aus dem Poln. oder Ostslav. entlehnt, vgl. apoln. *dumać - aję*, aosl. **dumati -aju* (aruss. *dumati -aju*, russ. *dúmati -aju*, wruss. *dúmac’ -aju*, ukr. *dúmaty -aju*) ‘denken, nachdenken’. Die Sublemmata sind innerlit. Weiterbildungen, möglicherweise mit Ausnahme von *pa(si)dūmoti*, das auch Lehnbildung nach apoln. *podumác (się)* bzw. aosl. **podumati* (aruss. *podumati*, russ. *podumat’*, wruss.

padumac', ukr. *podumaty*) 'denken, nachdenken' sein kann. rf ◇ – LEW 1.110; SLA 67, 86, 150. ↗ ***dūmà***.

dùmti (-ia, dū̃mė) 'blasen, wehen': SzD[3] 468a$_3$ 1.sg.prs. *Dumiu* '*Wáchluię*', '*Ventilo flabello*'; ***iš-*** BrB$_{III}$ [152]v$_{29}$ (Ijob 6,26); ***pa-*** SzD[1] 126c$_{15}$; ***pa-si-*** WoP 193r$_5$; ***dū̃mimas*** (1) sm. 'Blasen, Wehen' SzD[1] 20c$_{24}$ *dumimas* '*Dęćię*'; ***dùmtuvės*** (1), (3[a]) sf.pl. 'Blasebalg' SzD[1] 79c$_{23}$ *duntuwes* '*miech*', '*ſaccus, follis*'; SzD[3] 170a$_1$ *Dumtuwes* '*Miech ſkorȝány do podymania*', '*Follis*'; ***dùmplės*** (1) sf.pl. 'Blasebalg' LxL 18r *dumples* '*blaſebalg*'; ***dumslės*** sf.pl. 'Blasebalg' BrB$_{IV}$ [81]v$_{30}$ (Jer 6,29) *Dumſles ſudege, alwas ſugaiſcht* '(*Der Blasbalck ist verbrand / das Bley verschwindet*)'. ◆ – Bsl., apr. *dumsle* E 'Harnblase', aksl. *dǫti dъmǫ* 'blasen, fauchen', aruss. *duti dъmu* 'Feuer anblasen', čech. *dout dmu* 'blasen, wehen'. – Idg., uridg. **d*^{h}*meH-* 'blasen', ved. *dhmā-*, 3.sg.prs. *dhámati*, 1.sg.aor. *adhmāsam* 'pusten, blasen, Feuer anfachen'.

Das *p* in *dùmplės* ist möglicherweise epenthetisch, vgl. noch die Rückbildung lit. *dùmpti* (*-ia*, *-ė*) 'Feuer anblasen' (nach LKŽ z.B. bei J). Apr. *dumsle* entspricht lit. *dùmšlė* (1), *dumšlẽ* (4) sf. 'krause Stelle, Falte, Buckel im Gewebe' (zur Wortbildung vgl. Skardžius 1943: 168-170). — Zum Ansatz der uridg. Wz. vgl. ausführlich EWAIA 1.775. eh ◇ – ĖSSJ 5.99f.; EDSL 114f.; ESJSS 3.145; IEW 247f.; LEW 1.88, 1.510; LIV[2] 153; PJ A-D.391; PKEŽ 1.237-239; SEJL 133.

dundė́ti (dùnda/duñda, -ė́jo) 'schreien, knallen, dröhnen': SzD[3] 83a$_{35}$ 1.sg.prs. *dundu* '*Hukam*'; ***dundė́jimas*** (1) sm. 'Geschrei, Knall, Getöse' SzD[3] 83a$_{32}$ *du*n*deimas* '*Huk / hukánie*', '*Clamor pugnantium, fremitus, ſonitus*'.

Lit. *dundė́ti* ist eine *dėti*-Ableitung des bei Skardžius (1943: 527) besprochenen Typs zur nicht direkt bezeugten Entsprechung von lett. *dunêt -u -ẽju* 'dumpf tönen, tosen, brausen, dröhnen'. Das genau entsprechende lett. *dundêt -u -ẽju* 'tönen, dröhnen' (vgl. ME 1.516) ist aufgrund seines vor Konsonant erhaltenen *n* entweder ein Lituanismus oder eine rezente Ableitung zu *dunêt* (vgl. über solche Bildungen LG 623f.). Gegen die Herkunft aus dem Lit. sprechen die zahlreichen Ableitungen wie z.B. lett. *duñdinât -ãju* 'dröhnen, brummen' oder *duñdurs* sm. 'Viehbremse, Wespe'. Gegen die Bestimmung als rezente *dêt*-Bildung spricht die nichtkausativische Semantik von *dundêt*. — Lett. *dunêt* gehört etymologisch zu uridg. **d*^{h}*u̯en-* 'tönen' (ved. 3.sg.impf. *adhvanat* 'tönte', *dhúni-* adj. 'rauschen, brausend, tosend', an. *dynr* sm., ae. *dyne* sn. 'Lärm, Krach, Getöse', an. *dynja* 'brausen, stark regnen, as. *dunnjan* 'dröhnen', vgl. LIV[2] 158). eh ◇ – EIEC 534; IEW 277; LEV 1.241f.; LEW 1.110f..

dungzti (dungzta, dunzgo) 'tönen': ClG$_{II}$ 1172 1.sg.prs. *Dungſtu* '*Thő̈hnen*'; ***dunzgė́jimas*** (1) sm. 'Getöne, Getöse' ClG$_I$ 780[a] *Dunȝgejimas* '*Gedő̈hn*'.

Lit. *dungzti* mit 3.prs. *dungzta* scheint nur in ClG vorzukommen. Es entspricht wohl lit. *duñgzti* (*duñzgia*, *duñzgė*) 'summen, brummen (von Bienen); rattern (vom Webstuhl)' (nach LKŽ z.B. bei J und in Kamajai bei Rokiškis), das allerdings eine andere Stammbildung hat. Das Verbalnomen *dunzgė́jimas* gehört zu *dunzgė́ti* (*dùnzga*/*duñzga*, *-ė́jo*) 'dröhnen' (nach LKŽ z.B. in Kvėdarna und Subačius), vgl. noch *dunzgénti* (*-ẽna*, *-ẽno*) 'pochen, poltern' (bei J). Diese Verben beruhen offensichtlich auf *duñgzti*. — Lit. *duñgzti* (*duñzgia*, *duñzgė*) ist nicht zu trennen von gewöhnlicherem *dū̃gzti* (*dū̃zgia*, *dū̃zgė*) 'brummen, summen (von Insekten); klappern, rasseln'. Es handelt sich wohl um ein und dasselbe Verb, das sich erst sekundär aufgespalten hat. Die Spaltung

wurde offenbar zum einen durch die lautgesetzliche Umstellung von *zg* zu *gz* vor Konsonant (also z.B. im Inf.), zum anderen durch den anschließenden Schwund des *n* vor *z* (im Prs. und Prt.) verursacht. Dadurch entfernten sich Inf. und finite Flexionsformen lautlich so weit voneinander, dass in Dialekten ein sekundärer Ausgleich in unterschiedliche Richtungen einsetzte. Ursprünglich lautete das Verb also *duñgzti* (*dū̃zgia*, *dū̃zgė*), woraus einerseits *duñgzti* (*duñzgia*, *duñzgė*) nach dem Inf., andererseits *dū̃gzti* (*dū̃zgia*, *dū̃zgė*) nach dem Prs. — Lit. *duñgzti* gehört etymologisch vl. zur Wortfamilie von lett. *dunêt -u -ẽju* ‘dumpf tönen, tosen, brausen, dröhnen’ (↗ *dundė̃ti*). Trifft diese Zuordnung zu, muss lit. *zg* im Ausgang der synchronen Wz. von *duñgzti* formantischer Herkunft sein. eh ◇ – LEW 1.110. ↗ ***dūzgénti***.

dúoba (1), **duobà** (4), (2) sf. ‘Grube, Aushöhlung’: LxL 72v *druskos důba* ‘*Salʒthal*’; KlN$_{I}$ 203$_{24}$ a.sg. *Kaipo paukßcʒei Mielintelei Y Medʒio důbą lenda* ‘(*Gleich wie sich fein Ein Vögelein Jn hole Bäum verstecket*)’; ***duobė̃*** (4), (3) sf. ‘Grube, Graben, Höhle’ MžG$_{II}$ 517$_{9}$ (Ps 7,16) a.sg. *Důbe iſchkaſe* ‘(*Lacum aperuit*)’, ‘(*Er hat eine Gruben gegraben*)’; DaP 30$_{34}$ a.pl. *per důbés* ‘(*prʒeʒ doły*)’; LxL 44r *důbe* ‘*Graben*’; LxL 50v *důbe* ‘*Höle*’; ***duobẽlė*** (2) sf. ‘Grube (dim.)’ SzD^{1} 23a$_{2}$ *duobełe* ‘*Dolek*’, ‘*ſcrobiculus*’; ***išduõbti*** (-*ia*, -*ė*), ***išdúobti*** ‘aushöhlen’ LxL 11r *Iß důbti* ‘*aus lochern*’; ***duobė'jęjis***, ***-ji*** adj. ‘des Erdentals, irdisch’ DaP 520$_{44}$ a.pl.m. *wiſsús tůs dáiktus důbéię̇ius* ‘(*wßytkie te rʒecʒy dolne*)’; ***duobė̃tas***, ***-a*** (1) adj. ‘Gruben-, untere(r, s)’ SzD^{1} 23a$_{3}$ *duobetas* ‘*Dolny*’, ‘*inferior*’. ◆ – Bsl., lett. *dùobe* sf. ‘Höhlung, Gruft, Grube; Beet; tiefe Stelle im Fluss’, *duôbs* adj. ‘hohl, konkav’, *duôbjš* adj. ‘tief, dumpf, hohl (Ton)’, *dùobt -bju -bu* ‘aushöhlen’, *duôbulis* sm. ‘Vertiefung, Höhlung, Grube’.

Die lett. Entsprechung von lit. *dúoba*, *duobà* scheint nicht direkt bezeugt. Sie wird aber vorausgesetzt durch Ableitungen wie *dùobe*, *duôbs* ~ *duôbjš* und *dùobt*, vgl. auch im Lit. *duobė̃*, *duõbti*. Schwankungen zwischen Akut und Zirkumflex im Lit. wie im Lett. sind sprachhistorisch dunkel (vgl. zuletzt Derksen (1996: 61), Young *Baltistica* 43 (2008: 201-218) 209). Lit. *dúoba*, *duobà* und seine verschollene lett. Entsprechung erklären sich am einfachsten als Vr̥ddhiableitung zu lit. ↗ *daubà* (4) ‘Tal, Schlucht; Höhle’. Zum Lautlichen vgl. Stang (1966: 75). eh ◇ – LEV 1.222f.; LEW 1.108; SEJL 133f. ↗ ***daubà***.

dúojai (1) sm.pl. ‘Daunen’: ClG$_{I}$ 668 *Důjei* ‘*Flaum=Feder od*er *Daunchen*’.

Das laut LKŽ nur schwach bezeugte lit. Lexem ist im Balt. etymologisch isoliert. Außerhalb des Balt. lässt es sich vl. mit an. *dúnn*, *dýnn* sm. ‘Daunen, Flaumfedern’ (< urgerm. **dūni-*) etymologisch vergleichen. Trifft diese Zusammenstellung das Richtige, setzen lit. *dúojai* und an. *dúnn* Suffixableitungen zu einem nicht direkt bezeugten uridg. Nomen oder Verb fort, dessen Wz. als uridg. **d^{h}eu̯H-* rekonstruiert werden muss. Der Diphthong von lit. *dúojai* lässt sich bei dieser Sicht der Dinge nur durch die Annahme einer Bildung mit dehnstufiger Wz. erklären. Zum Suffix vgl. Skardžius (1943: 60-65). eh.

dúona (1) sf. ‘Brot; Laib Brot’: VlG 1$_{3}$ (Mt 6,11) a.sg. *Dvanv mvſu viſu dʒenv dvaki mvmvſ nv;* MžK 23$_{11}$ (Mt 6,11) a.sg. *Dona muſu wyſſudienu dodi mumus nu* ‘(*Panem nostrum quotidianum da nobis hodie*)’; DaP 40$_{3}$ i.sg. *idánt' tawé páſótintu duóna*[1] *giwâtas* ‘(*áby ćię náſyćił chlebem ʒywotá*

wiecʒnego)'; ***šeimynduona*** sf. 'Gesindebrod' ClG$_{I}$ 745 *Sʒemyn' Duną* [!] '*Geſind=Brodt*'; ***duonẽlė*** (2) sf. 'Brot (dim.)' BrP$_{II}$ 324$_{11}$ *Miela dů̃næle / gierimmas / iſtrowa / ir kitti daiktai*; ***dykaduõnis*** (2), ***dykadúonis*** (1) sm. 'Müßiggänger' KnN$^{1}_{3}$ 181$_{9}$ n.pl. *Teſigiedi tada Pateykunay Dika duoniay*; ***duonìngas***, ***-a*** (1), ***dúoningas***, ***-a*** (1) adj. 'Brot-, von Brot' SzD^{1} 11b$_{19}$ *duoningas* '*chlebowy*', '*panarius*'; ***dúonininkas*** (1) sm. 'Bäcker' ClG$_{I}$ 240 *Důnininks* '*Becker*'; ***dúoninykas*** (1) sm. 'Bäcker' BrB$_{I}$ [44]v$_{35}$ (Gen 40,1) *kaip Schinkarus .. ir Důniniks* [Gl *Becker pekarus*] '(*DER Schenck .. vnd der Becker*)'; ***duoninykinis***, ***-ė*** adj. 'Bäcker-' SzD^{3} 291b$_{35}$ *Duoninikinis* '*piekarſki*', '*Piſtorius, piſtrinenſis*'; ***duoninikỹstė*** (2) sf. 'Bäckergewerbe' SzD^{3} 292a$_{2}$ *Duoninikiſte* '*piekárſtwo*', '*Furnaria, panificium*'; ***duoninẽti*** (*-ẽja*, *-ẽjo*) 'betteln' ClG$_{I}$ 329 *Důnineti* '*Betteln*'; ***duoneliáuti*** (*-iáuja*, *-iãvo*) 'betteln' ClG$_{I}$ 329 *Dunoláuti* '*Betteln*'. ◆ – Bsl., lett. *duõna* sf. 'eine Scheibe Brot, bes. das Brotende'. – Idg., uridg. *$*d^{h}oH\text{-}néh_{2}$* sf. 'Getreide(korn)', ved. *dhānā́-* sf. 'geröstete Getreidekörner', jav. *dānō.karš(a)-* 'eine Ameisenart (Getreidekörner schleppend)', khot. *dānā-* 'Getreide', mpers. *dān* 'Getreide', toch. A *tāṃ* sf. '(Samen)korn', toch. B *tāno* sf. 'Korn, Samenkorn'.

Im Balt. gegenüber den verwandten Sprachen von der Bedeutung 'Getreide(körner)' zu 'Brot' entwickelt. — S. zum uridg. Etymon ausf. NIL 125 mit weiterer Lit. Huld, 14 Proc. UCLA (2003: 162-72) erwägt Anschluss von heth. *danna-*, *dannas-* sn. 'eine brotähnliche Speise', wodurch *$*H$* als *$*h_{1}$* bestimmt würde, und befürwortet weiterhin etymologische Zugehörigkeit zur Wurzel *$*d^{h}eh_{1}$-* 'setzen, stellen, legen'. dsw ◇ – EIEC 237; IEW 242; LEV 1.223; LEW 1.111; NIL 125; SEJL 134.

dúoti (-da/-ja/-sti, dãvė/dẽvė) 'geben': VlG 1$_{3}$ (Mt 6,11) 2.sg.imp. *Dvanv mvſu viſu dʒenv dvaki mvmvſ nv;* MžK 34$_{7}$ (Eph 5,23) 3.prs. *taſſai patis eſti, kurſſai doſti ſweikata kunui* '(*idem est qui salutem dat corpori*)'; MžG$_{II}$ 448$_{7}$ 1.sg.prs. *duſche mana / Ing rąnkas ſchwentas dumi tawa* '(*In manus tuas spiritum .. commendo*)'; **refl.** BrB$_{VI}$ [57]v$_{19}$ (Ps 67/68,7); ***ap-*** BrB$_{VI}$ [55]v$_{25}$ (Ps 64/65,12); ***at-*** MžK 32$_{8}$ (Röm 13,4); ***at-si-*** DaP 465$_{24}$; ***ata-*** MžK 32$_{17}$ (Röm 13,7); ***ata-si-*** DaP 129$_{20}$; ***ažu-*** SzD^{1} 207a$_{21}$; ***da-*** SzD^{1} 22c$_{13}$; ***į-*** MžG$_{II}$ 304$_{2}$; ***į-si-*** MžF 124$_{20}$; ***iš-*** MžK 33$_{13}$ (Eph 5,25); ***iš-si-*** BrP$_{I}$ 73$_{21}$; ***nu-*** WoP 37r$_{4}$; ***nu-si-*** WoP 8r$_{3}$; ***nuo-si-*** MžF 107$_{1}$; ***pa-*** MžK 31$_{19}$ (Röm 13,1); ***pa-si-*** MžF 107$_{3}$; ***par-*** MžG$_{II}$ 371$_{10}$; ***par-si-*** SlG$_{I}$ 94$_{9}$; ***iš-par-*** BrP$_{II}$ 345$_{22}$; ***už-par-*** WoP 265r$_{10}$; ***pér-*** DaP 155$_{24}$; ***pra-*** BrP$_{II}$ 356$_{9}$; ***pri-*** MžK 10$_{2}$; ***pri-si-*** DaP 122$_{51}$; ***prie-*** MžK 31$_{2}$ (Hebr 13,17); ***su-*** WoP 244v$_{19}$; ***už-*** WoP 173v$_{17}$; ***užu-*** KnN$^{1}_{3}$ 120$_{22}$; ***dieduok*** imp. 'Gott gib! O dass doch!' SzD^{3} 19b$_{33}$ 2.sg.imp. *Dieduok* '*Boday*', '*Diewe duok*'; ***duodimas*** sm. 'Geben, Gabe' SzD^{1} 20a$_{13}$ *duodimas* '*Dáńie / daniná*', '*datio, donatio*'; ***at-*** SzD^{1} 105b$_{23}$; ***iš-*** SzD^{1} 199d$_{2}$; ***pa-*** SzD^{1} 138b$_{7}$; ***davìmas*** (2), ***dãvimas*** (1) sm. 'Geben, Gabe' WoP 73v$_{21}$ g.pl. *uß dawimų Iauna waiſaus tur dekawati*; DaP 541$_{39}$ *wiſſókias*

dawîmas .. *ir wiſsókia dôwana* ‘(*wßelki datek* .. *y wßelki dar*)’; LxL 92r *dawimas* ‘*Verehrung*’; ***at-*** WoP 13v$_2$; ***ata-*** DaP 33$_{52}$; ***ažu-*** SzD[1] 211d$_{17}$ *aʒudawimas* ‘*ʒaſtáwá*’, ‘*pignus, hypotheca*’; ***į-*** MžG$_{II}$ 491$_7$; ***į-si-*** SzD[1] 137c$_{14}$; ***iš-*** WoP 7r$_{27}$; ***iš-si-*** SzD[3] 495a$_1$; ***nu-*** DaP 69$_{16}$; ***nu-si-*** WoP 293r$_{30}$; ***pa-*** PeK [246]$_3$; ***pa-si-*** WoP 21v$_8$; ***par-*** DaP 10$_{22}$; ***pri-*** WoP 240v$_{14}$; ***už-*** LxL 8v; ***vienapardavìmas*** sm. ‘Alleinhandel, Monopol’ SzD[3] 397b$_{10}$ *Wienapardawimas* ‘*Sámokupſtwo*’, ‘*Monopolium*’; ***paduotasis*** sm. ‘Untertan’ MžK 32$_{11}$ n.pl. *Padotygy alba veldamai*; ***duotina*** adj.f. ‘heiratsfähig’ ClG$_{II}$ 13 *Důtina* ‘*Mannbar*’; ***parduotinas***, ***-a*** adj. ‘verkäuflich’ SzD[3] 349a$_{15}$ adv. *parduotinay* ‘*prʒedaynie*’, ‘*Venaliter, vendibiliter*’; ***išduotinis***, ***-ė*** adj. ‘Aufwands-, Ausgaben-’ SzD[3] 494b$_{32}$ *Iʒduotinis* ‘*Wydátkowy / roʒchodowy*’, ‘*Sumptuarius*’; ***paduotìnis*** (2) sm. ‘Untertan’ DaP 242$_{23}$ *bûk’ Wîeßpatis’ / bûk’ padůtínis* ‘(*lub Pan / lub poddány*)’; ***priduotinis***, ***-ė*** adj. ‘zusätzlich (vom Monat im Schaltjahr)’ SzD[3] 360a$_{34}$ *priduotinis* ‘*prʒybyß mieśiąc*’, ‘*Addititius, intercalaris men*ſ*is*’; ***nuduotìnės*** (2) sf.pl. ‘Hochzeit’ DaP 186$_{48}$ g.pl. *ąnt’ kríkßtînų arba ąnt’ nudůtínių* ‘(*ná chrʒćiny / ábo ná oddáwiny*)’; ***dúotojas*** (1) sm. ‘Geber, Spender’ SzD[3] 45b$_6$ *duotoias* ‘*Dawcá*’, ‘*Dator, largitor*’; ***at-*** ‘Vergelter’ SzD[1] 105b$_{26}$ *atduotoias* ‘*oddawcá*’, ‘*retributor, recompenſator*’; ***ata-*** ‘Vergelter’ LxL 92v *Attadůtojis* ‘*Vergelter*’; ***ažu-*** ‘Vermieter, Verpachter’ SzD[3] 199b$_{20}$ *Aʒuduotoias* ‘*Naymacʒ*’, ‘*Locator, conductor*’; ***iš-*** ‘Verräter’ BrB$_{VII}$ [244]r$_{12}$ (Apg 7,52) i.pl. *ſcho Teiſoio, kurio ius ſchitai Iſchdotoieis ir Raſbainikais [ußmuſchieieis] ſtoiot* ‘(*dieses Gerechten / welches jr nu Verrheter vnd Mörder worden seid*)’; ***parduotojis*** sm. ‘Verkäufer’ LxL 93r *Pardůtojis* ‘*Ver Käuffer*’; ***nuduotùvės*** (2) sf.pl. ‘Trauung, Eheschließung’ DaP 281$_{32}$ g.pl. *prieg’ nudůdúwių / ir łaídoiimų numírelių ių* ‘(*prʒy ślubách / y ná pogrʒebiech ich*)’; ***paduotùvės*** sf.pl. ‘Verlöbnis’ KlG 71$_4$ *padůtuwes*; ***išdúodinti*** (*-ina*, *-ino*) ‘hergeben’ KnN[1]$_2$ 156a$_4$ 3.prt. *Diwná łoſká diewás áprejkßdina Iuog mielauśią ſunu ißduodiná* ‘(*Dʒiwna łáſká Bogá wßechmocnego / yʒ dał ʒábić Syná jedynego*)’; ***duodinė̃ti*** (*-ė̃ja*, *-ė̃jo*) ‘öfters geben, dies und das geben’ PeK 95$_{14}$ 3.ft. *káipo ßáknis wina waiſui duodines* ‘*iáko korʒeń winny owoc dawáłá*’; DaP 536$_{44}$ 1.pl.prs. *ʒmonêmus* .. *garbę důdinéiime* ‘(*ludʒiom* .. *chwałę dawamy*)’; ***at-*** DaP 367$_{38}$; ***ata-*** DaP 129$_{44}$; ***į-si-*** DaP 414$_{29}$; ***iš-*** DaP 5$_{12}$; ***nu-*** DaP 304$_{52}$; ***pa-*** DaP 582$_{30}$; ***pa-si-*** DaP 428$_{12}$; ***par-*** DaP 102$_{43}$; ***pri-*** DaP 526$^a_{33}$; ***už-*** DaP 514$_7$; ***tiesadavỹs*** (3[4b]), ***tiesãdavis*** (1), ***tiesadãvis*** (2) sm. ‘Gesetzgeber’ SzD[3] 344a$_{23}$ *tieſadawis* ‘*Prawodawcá*’, ‘*Legis lator, dator, ſcriptor legum*’; ***vietadavỹs*** sm. ‘Vermieter’ SzD[3] 172a$_{11}$ *Wietadawis* ‘*mieſcá roʒdáiący ná vcʒtách / widokách*’, ‘*Locarius*’; ***davė́jas*** (1), (3), ***davė̃jas*** (1) sm. ‘Geber, Spender’ DaP 543$_{10}$ *ałgós dawéias* ‘(*ʒapłáty dawcá*)’; ***at-*** ‘Vergelter’ DaP 234$_{52}$ g.sg. *Nęs’ kád’ ių paʒintų /*

tad' biióiųs' kaip' .. átdawêio átakių abîdų tarnų́ ſawų́ ‘(*Bo gdyby go ȝnáli / tedyby ſię go bali / iáko .. ȝemśćićielá krȝywdy ſlug ſwoich*)’; ***ata-*** ‘Vergelter’ DaP 9_{26} *Neſſą augßcȝiáuſias ira' kąntrus atadawéias* ‘(*Abowiem nawyżßy ieſt ćierpliwy oddawcá*)’; ***iš-*** ‘Verräter’ SzD^{1} $199d_{4}$ *iȝdaweias* ‘*wydawcá*’, ‘*proditor*’; ***pa-*** ‘Überreicher, Übergeber’ DaP 418_{43} *Tadą́g' kaip' Móiſes padawêies ſeno ȝókono* ‘(*Więc iáko Moyȝeß podawcá ſtárego ȝakonu*)’; ***par-*** ‘Verkäufer’ DaP 577_{18} *pardawéias ir pîrkeias* ‘(*prȝedawcá y kupiec*)’; ***vienapardavė́jas*** sm. ‘Alleinhändler, Monopolist’ SzD^{3} $397b_{7}$ *Wienapardaweias* ‘*Sámokupieć*’, ‘*Monopola*’; ***davė̃jis*** (1), (3), ***davė̃jis*** sm. ‘Geber, Spender’ ViE $[165]_{13}$ (2 Kor 9,7) a.sg. *Nęſa linxſma daweghi Diewas myl* ‘(*Denn einen frölichen Geber hat Gott lieb*)’; ***davė̃ja*** (1), ***davėjà*** (3) sf. ‘Geberin’ DaP 223^{a}_{41} g.sg. *ne iȝſkírdamas .. Dwáſios S. kaip' dawéios wíſso gêro* ‘(*nie wyłącȝáiąc .. Duchá S. iáko dawce wßego dobrá*)’; ***par-*** sf. ‘Krämerin’ SzD^{3} $127b_{20}$ *pardaweia* ‘*Kramárká*’, ‘*Inſtitrix*’; ***davinė̃ti*** (*-ė̃ja*, *-ė̃jo*) ‘geben’ DaP 133_{36} 3.prt. *Sakramentą dawinêio* ‘(*Sakráment roȝdawáli*)’; ***at-*** DaP 156_{30}; ***ata-*** MžK 38_{11} (1 Tim 5,4); ***į-si-*** DaP 517_{30}; ***iš-*** DaP 575_{10}; ***iš-si-*** DaP 147_{5}; ***pa-*** DaB $[129]_{11}$; ***pa-si-*** DaP 501_{9}; ***par-*** DaP 156_{3}; ***pri-*** DaP 77_{37}; ***už-*** DaP 141_{49}; ***atadavinė̃jimas*** (1) sm. ‘Rückgabe’ DaP 112_{39} l.sg. *atadawinêiime ſkołós moterîſtes* ‘(*ná oddawániu długu małȝeńſkiego*)’; ***iš-*** DaP 470_{7}; ***pri-*** DaP 250_{45}; ***duonas*** sm. ‘Gabe’ LxL 39 *důnas* ‘*Gabe*’; ***duõnis*** sf. ‘Abgabe, Steuer’ BrB$_{VII}$ $[165]r_{4}$ (Lk 23,2) a.sg. *Schį randam .. draudȝantį doti donį* [Gl *[cȝißes]*] *Ciecaru* ‘(*Diesen finden wir / das er .. verbeut den Schos dem Keiser zu geben*)’; BrB$_{VII}$ $[239]r_{8}$ (Apg 5,37) g.sg. *dienoſų Meſlewos [Cȝirepcȝinos]* [Gl *Donies*] ‘(*in den tagen der Schetzung*)’; ***duoslývas***, ***-a*** (1) adj. ‘freigebig, mildtätig’ ClG$_{II}$ 49 *Důſlywas*, ô. M. *wi*, ôs. F. ‘*Mild*’; ***duosnas***, ***-a*** adj. ‘freigebig, mildtätig’ DaB $[165]_{4}$ i.sg.f. *vȝmokêdamas teip' důsna / ir dídȝture rąká tawá* ‘(*płácąc ták ßczodrą á bogátą ręką*)’; ***duosnùs***, ***-ì*** (4) adj. ‘freigebig, mildtätig’ DaP 32_{10} *Hêrodas .. teip' búwo důsnús* ‘(*Herod .. był ták ßcȝodry*)’; ***duosna*** sf. ‘Opfergabe’ PeK 63_{26} a.pl. *gierkle mano táwe wiſad ßłowis / duocia tau duoſnas* ‘*vſtá moie twya chwałę będą ſławić / dałćibych ȝertwę*’; ***duosnis*** sf. ‘Gabe’ SzD^{3} $45b_{4}$ *duoſnis* ‘*Dátek*’, ‘*Datum*’; ***duosnìngas***, ***-a*** (1) adj. ‘überschwänglich, freigebig’ BrB$_{VIII}$ $[102]v_{17}$ (Eph 3,20) adv. *A tam, kurſai důſningai gal dariti* ‘(*DEm aber / der vberschwenglich thun kan*)’; ***duosnýbė*** (1) sf. ‘Freigebigkeit, Mildtätigkeit’ ClG$_{I}$ 708 *Důſnybe*, *ês*. *F*. ‘*Mildigkeit*’; ***duosnystė*** sf. ‘Freigebigkeit, Mildtätigkeit’ ClG$_{II}$ 49 *Důſnyste*, *ês*. *F*. ‘*Mildigkeit*’; ***duosnùmas*** (2) sm. ‘Freigebigkeit, Mildtätigkeit’ ClG$_{II}$ 49 *Důſnummas*, *ô*. *M*. ‘*Mildigkeit*’. ◆ – Bsl., lett. *duôt*, *duõt duôdu*/*duômu devu* ‘geben’, apr. *dāt* III, *dātwei* III, *daton* III, 2.sg.prs. *dāse* III, 3.prs. *dāst* III, 3.prt. *dai*, *daits* III, *daitz* I, *dayts* II, 2.sg.imp. *dais* I, III, *days* II,

2.pl.imp. *dāiti* III, *doyte* B ‘geben’, n.sg.m.prc.prt.act. *dāuns* III, n.sg.m.prc.prt.pss. *dāts* III, nar. *dodi* ‘geben’, aksl. *dati damь*, skr. *dȁti dâm*/*dádēm* ‘geben’, russ. *dat’ dam* ‘geben’, ačech. *dáti dám* ‘geben’. – Idg., uridg. **deh₃-* ‘geben’, ved. *dā-*, 3.sg.prs. *dádāti*, 3.sg.aor. *ádāt* ‘geben’, jav. *dā-*, 3.sg.prs. *daδāiti* ‘geben’, gr. δίδωμι ‘geben’, arm. 1.sg.prs. *tam*, 3.sg.aor. *et* ‘geben’, lat. *dō -āre* ‘geben’, kib. 3.sg.imp. *tatuð*, 3.pl.prs. *ðiðonti* ‘geben’, mkymr. *rhoddaf* ‘geben’.

Zur Flexion von lit. *dúoti* vgl. zuletzt Schmid *FS Schmalstieg* (2004: 165-172). Zu lett. *duôt*, *duõt* und seiner Stammbildung vgl. LG 559f. Zur Bildung des Prt. vgl. LG 679, Stang (1966: 380f.). Anders zu apr. *doyte* in B z.B. Matasović *Linguistica Baltica* 9 (2001: 125-131) 128f. — Das uridg. reduplizierte Prs. ist im Balt. wie im Slav. erhalten, allerdings erscheint die schwache Stammform im ganzen Paradigma verallgemeinert. Der Vokal der Reduplikationssilbe (vgl. ved., jav. *a*, gr. ι) muss sich noch vor dieser Verallgemeinerung sekundär an die Wz. angeglichen haben. Anschließend erfuhr dieser Vokal eine Dehnung nach Winter, die vor einem Reflex von uridg. **d* im Anlaut der Wz. regulär ist. — Zu den möglichen Reflexen der uridg. Wz. im Anatol. vgl. EDHL 803-805. Zum kelt. Befund s. ausführlich Wodtko in MLH V.1 99-101, 364-367. eh ◇ – ĖSSJ 4.194f.; EDSL 96; EIEC 47, 224; ESJSS 2.123f.; IEW 223-225; LEV 1.223f.; LEW 1.111f.; LIV² 105-108; NIL 60-69; PJ A-D.145f., 302-307; PJS 11; PKEŽ 1.111, 180f.; REW 1.327f.; SEJL 134f. ↗ ***atãdosis***, ***dõklė***, ***doslùs***, ***dotalis***, ***dovanà***.

dùrys (2) sf.pl. ‘Tür’: MžG$_{II}$ 445$_{2}$ a.pl. *Peklas duris iſchardei*; DaP 65$_{33}$ g.pl. *ne cʒíupoſite dúrų ſuſíedo* ‘(*nie będʒiećie mácáć drʒwi ſąśiedʒkich*)’; ***dùrinykas*** (1) sm. ‘Pförtner’ SzD³ 256b$_{18}$ *dur*[*i*]*n*[*i*]*kas* ‘*Odʒwierny*’, ‘*Ianitor, oſtiarius, limina*’. ◆ – Bsl., lett. *duris* sf.pl. ‘Tür’, *dùrvis* sf. pl. ‘Tür’, apr. *dauris* E ‘Großtor’, aksl. *dvьrь* sf. ‘Tür’, sln. *dúri*, *dvẹ́ri* sf.pl. ‘Tür, Tor’, russ. *dver’* sf., *dvéri* sf.pl. ‘Tür’, čech. *dveře*, *dvéře* pl. ‘Tür’. – Idg., uridg. **dʰu̯ór-*/**dʰur-* sf. ‘Türflügel, Tür’, heth. *andurza* adv. ‘drinnen’, *anturija-* adj. ‘innen befindlich, einheimisch’, ved. n.du. *dvā́rā*, n.pl. *dvā́ras*, a.pl. *dúras*, *durás* sf. ‘Türflügel, Tür, Tor’, jav. a.sg. *duuarəm*, l.sg. *duuarə* ‘Tür, Tor’, gr. θύρδα · ἔξω Hsch., θύραζε hom. ‘hinaus’, arm. *dowr̄n* ‘Tür, Tor, Portal’, lat. *foris -is* sf. ‘Tür, Zugang’, alb. *dérë* sf. ‘Tür’, an. *dyrr* sf.pl. ‘Tür’, ae. *duru* sf., ahd. *turi* sf. ‘Tür’.

Lit. *dùrys* bewahrt in Dialekten athematische Flexionsformen n.pl. *dùres*, g.pl. *dùrų* (Punskas, Lazdijai, Dusetos, Tverečius), vgl. Zinkevičius (1966: 264), LKA 3.60 mit Karte 53. Im Lett. findet man ebenfalls einen altertümlichen G.pl. *duru* (vgl. LG 319). Zur Entstehung von lett. *dùrvis* vgl. LG 156, 210. Apr. ⟨dauris⟩ ist vermutlich verschrieben für **dvaris*, das die Stammform der starken Kasus des uridg. Wz.-Nomens fortsetzen kann. — Zum heth. Befund vgl. EDHL 188. Der Anlaut des ved. Lexems ist offenbar sekundär beeinflusst vom Zahlwort ved. n.du.m *dvā́*, *duvā́* (vgl. EWAIA 1.764f.). Zur Morphologie des arm. Nomens vgl. Olsen (1999: 129f.), EDAL 243f., zur Lautung und Flexion des alb. Wortes vgl. AE 129f., die Verhältnisse im Germ. werden besprochen bei Griepentrog (1995: 116-140). eh ◇ – ĖSSJ 5.171f.; EDSL 128; EIEC 168; ESJSS 3.156f.; IEW 278f.; LEV 1.243; LEW 1.112f.; NIL 130-135; PJ A-D.309f.; PKEŽ 1.182-184; REW 1.330; SEJL 135f. ↗ ***dvãras***.

dū̃ris (2) sm. 'Stich, Stoß': SzD[3] 438b$_{14}$ *Duris* '*ßtych*', '*Ictus*'; ClG$_{II}$ [1158] *Duris, iô. M.* '*Stoß*'. ◆ – Bsl., lett. *dūris* sm. 'Pflugschar zum Aufpflügen von Rodungen; nach unten gerichtetes spitzes Ende eines Feuer- oder Bootshakens', *dùre* sf. 'Faust; Eisaxt, Brechstange, flaches Stemmeisen; großer Hohlmeißel zum Aushöhlen von Bienenstöcken'.

Lit. *dū̃ris* ist eine regulär dehnstufige *i̯o*-Ableitung zu lit. *dùrti* (*-ia*, *dū́rė*), lett. *dur̃t duŗu dũru* 'stechen, stoßen' (vgl. zur Bildeweise Larsson *FS Rasmussen* (2004: 305-322) 310-314). Die in ME 1.529, 5.348 dokumentierten lett. Entsprechungen haben sich sekundär zu Konkreta weiterentwickelt. eh ◇ – EIEC 424; LEV 1.242; SEJL 137. ↗ ***dùrti***.

dùrti (-ia, dū́rė) 'stechen, stoßen': ViE [212]$_{13}$ (Joh 19,37) 3.prt. *Iſchwis tą y kury dure* '(SIE WERDEN SEHEN / IN WELCHEN SIE GESTOCHEN HABEN)'; ***ata-*** SzD[3] 254a$_9$; ***į-*** BrG [53]r$_{25}$; ***iš-*** SzD[1] 200b$_{16}$; ***nu-*** BrB$_{VII}$ [265]v$_{15}$ (Apg 16,27); ***pa-*** ClG$_{II}$ 830; ***pér-*** DaP 112$_8$; ***pér-si-*** ChB$_I$ [175]a$_5$ (1 Tim 6,10); ***pra-*** MžG$_{II}$ 443$_{17}$; ***pra-si-*** WoP 69v$_{15}$; ***pri-*** ClG$_I$ 122; ***su-*** ClG$_I$ 125; ***su-si-*** BrP$_{II}$ 262$_{21}$; ***dūrìmas*** (2), ***dū́rimas*** (1) sm. 'Stechen' SzD[1] 179c$_{25}$ *durimas* '*ßtych*', '*punctio, ictus*'; ***į-*** SzD[3] 519b$_{22}$; ***pra-*** 'Aufstechen, Durchbohren' DaP 181$_{45}$ *ßóno pradurímas* '(*boku otworȝenie*)'; ***durtinai*** adv. 'stichweise' SzD[3] 438b$_{16}$ *Durtinay* '*ßtychem*', '*Punctim*'; ***sudùrstyti*** (*-o*, *-ė*), ***sudurstýti*** (*-dur̃sto*, *-dur̃stė*) 'zusammenflicken, zusammenkleben' SzD[3] 105b$_5$ 1.sg.prs. *Sudurſtau trobeły* '*Klecę*', '*Ædificio caſas, conſtruo aliquid temporarium*'; ***už-*** ClG$_{II}$ 718; ***sudùrstymas*** (1) sm. 'Zusammenflicken, Zusammenkleben' SzD[3] 105b$_1$ *Sudurſtimas trobełes* '*Kleć / kletká*', '*Structura temporaria, opus temporarium*'; ***padùrmai*** adv. 'miteinander' LxL 62r *padurmay* '*miteinander*'; ***padùrmu*** adv. 'miteinander' ClG$_I$ 70 (Weish 17,18) *Iie buwo padurmu wienu Lencugu Tamſybês apkalti* '*Sie waren alle ȝugleich mit einerleÿ Ketten der Finſternis gebunden*'. ◆ – Bsl., lett. *dur̃t duŗu dũru* 'stechen, stoßen; Tanne oder Fichte zum Bienenstock aushöhlen', *dur̃stît -u -ĩju* 'wiederholt stechen, stochern', *dur̃klis* sm. 'Pergelhalter; Stange mit eisernem Nagel zum Gehen über glattes Eis', *dũriêns* sm. 'Stich; Faustschlag, Fauststoß', *dũrums* sm. 'Stich, Stoß', aruss. *dyrja* sf. 'Loch, Durchgang (in der Palisade)', russ. *dyrá* sf. 'Loch', *dyrjávyj* adj. 'durchbohrt, durchlöchert, löcherig', polab. *dară* sf. 'großes Loch in der Erde, Erdloch als Gefängnis'. – Idg., uridg. **dʰu̯er(H)-* 'schädigen, verletzen', heth. 3.sg.prs. *duu̯arnizi* 'zerbrechen', ved. *dhvar-*, 3.pl.prs. *dhū́rvanti*, 3.pl.aor. *dhvārṣur* 'schädigen, verletzen', *dhvarā́-* sf. 'Verletzung, Schädigung', air. *dorn* sm. 'Faust', mkymr. *dwrn* sm. 'Faust'.

Aruss. *dyrja*, russ. *dyrá* und polab. *dară* sind von lautlich wie semantisch ähnlichem aksl. *dir'a*, *dira* sf. 'Riss', russ. dial. *dirá*, *dírja*, *dirjá* sf. 'Loch' zu trennen. Die *i*-Wörter gehören etymologisch zu aksl. *dьrati derǫ* 'reißen' (↗ *dìrti*, vgl. ĖSSJ 5.30f., ESJSS 3.133, EDSL 107)). Sie bedeuteten ursprünglich 'Riss'. Die *y*-Lexeme (mit polab. *dară*) gehören dieser Wortfamilie aufgrund ihres abweichenden Vokalismus nicht an. Es ist möglich, dass 'Loch' oder 'Erdloch' (wie im Polab.) ihre

ursprüngliche Semantik ist. Der Vergleich mit lit. *dùrti*, lett. *dur̃t* liegt nahe, auch wenn der verlängerte Vokalismus der slav. Wörter bislang ohne Erklärung bleibt. Die zuletzt in LIV[2] 121 angenommene Verwandtschaft von lit. *dùrt*, lett. *dur̃t* ‘stechen, stoßen’ mit lit. ↗ *dìrti* (-*ia*, *dýrė*) ‘häuten, schinden’ leuchtet semantisch nicht ein. — Zum heth. Verb vgl. EDHL 905-908. Zum Ansatz der ved. Wz. vgl. EWAIA 1.802. eh ◇ – ĖSSJ 5.205; EIEC 424; LEV 1.242; LEW 1.113; REW 1.386; SEJL 136f. ↗ ***dū̃ris***, ***padur̃kas***.

dùsti** (dū̃sta, -o) ‘außer Atem kommen; seufzen’; ***at-si- ‘seufzen’ MžG$_{II}$ 453$_{8}$ 1.pl.ft. *kop mes ſchaukſim? Kop werkſmigai atſiduſſim*; ***atsidusìmas*** (2) sm. ‘Seufzen’ SzD[1] 191c$_{14}$ *atſiduſimas* ‘*Weſtchnienie*’, ‘*gemitus, ſuſpirium*’; ***dū́sauti*** (-*auja*/-*auna*, -*avo*), ***dūsáuti*** (-*áuja*, -*ãvo*) ‘seufzen’ MžK 31$_{5}$ (Hebr 13,17) n.pl.m.prc.cn. *ne duſaudamy* ‘(*non gementes*)’; DaP 484$_{19}$ 3.prs. *Kad’ iůs regi grínus / tad’ nulúſta ir dúſauia* ‘(*Gdy ie widzą vbogimi / tedy ſię ſmucą y wzdycháią*)’; ***nu-si-*** BrB$_{VII}$ [84]v$_{22}$ (Mk 8,12); ***dūsaujimas*** sm. ‘Seufzen’ MžG$_{II}$ 469$_{11}$ (Ps 37/38,10) *duſaughimas mana* ‘(*gemitus meus*)’, ‘(*mein seuffzen*)’; ***dū́savimas*** (1), ***dūsãvimas*** (1) sm. ‘Seufzen’ WoP 160r$_{28}$ *Tawęs ſchaukie a wadinna muſų duſawimas*; DaP 250$_{32}$ i.sg. *dúſawimu ne izbîłomu* ‘(*wzdychániem niewyſłowionym*)’; ***atsidūsė̃ti*** (-*dū̃si*/-*dū̃sa*/-*ė̃ja*, -*ė̃jo*) ‘seufzen, Atem holen’ ViE [104]$_{22}$ (Mk 7,34) 3.prt. *Ir pawiſdeięs Danguna atſiduſeia / ir biloia iopi* ‘(*vnd sahe auff gen Himel / seufftzet / vnd sprach zu jm*)’; ClG$_{I}$ 145 *Atſidusſeti* ‘*Athem holen*’; ***pa-*** KnN[1]$_{3}$ 231$_{18}$; ***atsidūsė̃jimas*** (1) sm. ‘Seufzen’ SzD[3] 474a$_{17}$ *Atſiduſeimas* ‘*Weſtchnienie*’, ‘*Suſpirium*’; ***dùsinti*** (-*ina*, -*ino*), ***dusìnti*** (-*ìna*, -*ìno*) ‘würgen, ersticken’ KnN[1]$_{1}$ 48b$_{9}$ 3.prs. *Kurie manę duſina / Prikałbedam titina* ‘(*Práwieć mię zábijáją / Kiedy mi urągáją / Mowiąc niemal dniá kázdego*)’; ***ap-*** SzD[3] 240b$_{15}$; ***už-*** MoP$_{I}$ 83r$_{4}$; ***dūsúoti*** (-*úoja*, -*ãvo*), ***dū́suoti*** (-*uoja*, -*avo*) ‘keuchen’ SzD[1] 21a$_{25}$ 1.sg.prs. *duſuoiu* ‘*dycham & dyβę*’, ‘*halo, ſpiro, anhelo*’; ***at-si-*** ChB$_{I}$ [38]b$_{7}$ (Mk 7,34); ***dusulỹs*** (3[b]), ***dūsulỹs*** (3[b]) sm. ‘Keuchen, Atemnot; Rehe, Gliederlahmheit bei Pferden’ SzD[1] 21b$_{4}$ *duſulis* ‘*dycháwicá*’, ‘*astma, dyſpnæa*’; SzD[3] 240b$_{12}$ *Duſulis* ‘*Ochwat bydlęcy*’, ‘*Suffraginum morbus catarhus equorum*’; LxL 53v *dusullys* ‘*Keucher*’; ***dusulìngas***, ***-a*** (1), ***-à*** (3) adj. ‘keuchend, an Atemnot leidend’ SzD[1] 21b$_{6}$ *dusulingas* ‘*dycháwiczny*’, ‘*aſtmaticus*’. ◆ – Bsl., lett. *dust* -*šu* -*su* ‘schwer atmen, keuchen’, *dusêt* -*u* -*ẽju* ‘keuchen, atmen; schlummern, ruhen’, *dusulis* sm. ‘Engbrüstigkeit, Schwindsucht; Husten, Keuchhusten’.

Lit. *dùsti* und lett. *dust* sind tiefstufige Bildungen aus der Wortfamilie von lit. ↗ *dvė̃sti* (*dvẽsia*, -*ė*), lett. *dvèst* -*šu* ‘hauchen, atmen’. Die unterschiedliche Stammbildung erklärt sich wahrscheinlich durch eine sekundäre Anlehnung des lit. Verbs an Inchoativa und Antikausativa. Zur Bildeweise des lit. Prs. *dū̃sta*, das zusätzlich zum Nasalinfix noch das Formans der *sto*-Prs. aufweist, vgl. Stang (1966: 342). Die Variante *duñsa* (nach LKŽ um Kupiškis) ist wohl eine rezente Neubildung zum Prt. und Inf. in Anlehnung an die Nasalprs. mit Plosiven im Ausgang der Wz. und somit regulär erhaltenem *n*. Die daneben noch bezeugte 3.prs. *duñsta* (Balbieriškis bei Prienai) wirkt wie eine Kompromissform aus *dū̃sta* und

duñsa. — Das häufige *ū* neben *u* in lit. nominalen und verbalen Derivaten wie *dū́sauti*, *dūsáuti* und *dūsulỹs* stammt offensichtlich aus dem geneuerten Prs. (oft mit *Métatonie rude*). Das Fehlen dieser Quelle für die Länge des Wz.-Vokals außerhalb des Lit. spricht dafür, dass apr. *dusi* E, a.sg. *dūsin* III 'Seele' (vgl. PJ A-D.393f., PKEŽ 1.241f.) und lett. *dũša* sf. 'das leibliche und seelische Befinden' trotz ME 1.530 wie lit. ↗ *dūšià* (2) sf. 'Seele' aus dem Slav. entlehnt sind. eh ◇ – LEV 1.243f.; LEW 1.115; SEJL 137. ↗ ***dvė̃sti***.

dūzgénti (-ẽna, -ẽno) 'klopfen, pochen, poltern': ClG$_{I}$ 109 (Mt 7,7) 2.imp.pl. *Duſkenkit tadda jums atwérrama* '*Klopffete an, ſo wird euch auffgethan*'; ***dūzgė̃jimas*** (1) sm. 'Klopfen, Pochen, Poltern' ClG$_{I}$ 753^{b} (1 Makk 6,41) g.sg. *del Smarkaus Duʒgejimo* '*wegen eines grauſen Gethöns*'.

Lit. *dūzgénti* und *dūzgė́ti* (*-a*, *-ė̃jo*) sind Ableitungen aus der Wortfamilie von lit. *dū̃gzti* (*dū̃zgia*, *dū̃zgė*) 'brummen, summen; klappern, rasseln' (↗ *dungzti*). eh ◇ – LEW 1.110. ↗ ***dungzti***.

dùžti** (dũžta, -o) 'zerbrechen, entzweigehen'; ***su- 'zerbrechen, zerschellen' BrB$_{VII}$ [50]r$_{8}$ (Mt 21,44) 3.ft. *kurſai ant ſcho Akmenio pů̊la, tas ſutrupes* [K *ſuduſch*] '(*wer auff diesen Stein fellet / Der wird zurschellen*)'; ***pérdužimas*** (1) sm. 'Bruch, Knochenbruch' SzD^{3} 414b$_{22}$ *perduʒimas* '*ſpadanie roſpadlina*', '*Fractura oſſis*'. ◆ – Bsl., lett. *duzt dūstu duzu* 'entzwei gehen, zerbrechen'.

Zur Bildeweise des Prs. *dū̃žta*, das zusätzlich zum Nasalinfix noch das Formans der *sto*-Prs. aufweist, vgl. Stang (1966: 342). Die Variante *duñža* (nach LKŽ in Kupiškis, außerdem noch Luokė bei Telšiai und Pajūris bei Šilalė) ist wohl eine rezente Neubildung zum Prt. und Inf. in Anlehnung an die Nasalprs. mit Plosiven im Ausgang der Wz. und somit regulär erhaltenem *n*. Die daneben noch bezeugte 3.prs. *duñžta* (Kuršėnai) wirkt wie eine Kompromissform aus *dū̃žta* und *duñža*. — Lit. *dùžti*, lett. *duzt* setzen ein regelmäßig tiefstufiges Antikausativum zu lit. ↗ *daũžti*, *dáužti* (*-ia*, *-ė*), lett. *dauzt -žu -zu* 'schlagen' fort. eh ◇ – LEW 1.84; SEJL 95. ↗ ****daũžti***.

dvaĩlas, **-à** (4) adj. 'doppelt': SzD^{3} 37b$_{25}$ n.pl. *Dwayli* '*C*[*u*]*g koni podwoyny*', '*Biga*' 'Zweigespann'; SzD^{3} 314b$_{31}$ n.pl. *Dwayli arkliey* '*podwoyne konie*', '*Bijuges equi*'; ***dvaĩlyti*** (-*ija*, *-ijo*) 'schlagen, peitschen' SzD^{1} 11c$_{15}$ 1.sg.prs. *dwayliiu* '*chłoſtam*', '*virgis cædo, loris cædo, flagello*'; ***ap-*** SzD^{1} [205]a$_{3}$; ***iš-*** SzD^{3} 510b$_{35}$; ***išdvaĩlymas*** (1) sm. 'Schlagen, Auspeitschen' SzD^{3} 14a$_{1}$ *iʒdwaylimas* '*Bićie*', '*Percuſſus, Percuſſio, verberatio, plaga, verber*'.

Lit. *dvaĩlas* ist ein verdunkeltes Possessivkompositum mit lit. ↗ *dù*, *dvì* nm.c. 'zwei' im VG und lit. *eilà* (4) sf. 'Reihe' (↗ *eilė̃*) im HG. eh ◇ – SEJL 137. ↗ ***dù***, ***eilė̃***.

dvãras (4), (2) sm. 'Hof, Gehöft': MžG$_{I}$ 200$_{4}$ l.sg. *Dware to karalaus* '(*in Regis curia*)'; DaP 171$_{12}$ n.pl. *dwárai / ſûdai / ir vrêdai* '(*dwory / ſądy / y vrʒędy*)'; ***dvarelis*** sm. 'Hof, Gehöft (dim.)' ClG$_{I}$ 961 *Dwarélis*, *iô*. *M*. '*Hő̊ffchen*'; ***padvarė̃*** (3^{b}) sf. 'Herberge, Hof' BrB$_{VII}$ [59]r$_{8}$ (Mt 25,35) a.sg. *Eſch Swets buwau, o ius man padwarę dawet* '(*Jch bin ein Gast gewesen / vnd jr habt mich beherberget*)'; ***prie-*** 'Vorhof' BrB$_{IV}$ [223]r$_{23}$ (Ez 40,23) g.sg. *Bei Angos [Durris] widucʒiauſios Priewarties (Vorhoff)* [Gl *priedwares*] *buwa* '(*VND es war*

das Thor am innern Vorhof)'; ***padvãrija*** (1), ***padvarijà*** (2) sf. 'Herberge, Hof' ViE [9]$_{8}$ (Lk 2,7) l.sg. *ghi netureia wietas padwarioie* '(*sie hatten sonst keinen raum in der Herberge*)'; DaP 39$_{36}$ l.sg. *iíemus ne búwo wîetos padwárioie* '(*im nie było mieyſcá w goſpodźie*)'; ***padavorija*** sf. 'Herberge, Hof' BrP$_{II}$ 395$_{20}$ g.sg. *pradeſt ſkunſties neturinti padaworios / neturinti drapanu / neturinti iſtrowos*; ***dvarìngas***, ***-a*** (1) adj. 'Hof-, höfisch' SzD[1] 28b$_{10}$ *dwaringas* '*Dworny*', '*vrbanus, ciuilis*'; ***padvarningas***, ***-a*** adj. 'gastfreundlich, gastlich' BrB$_{VIII}$ [201]v$_{23}$ (Hebr 13,2) i.pl.m. *Padwarningais* [Gl *Swieczių miletaieis*] *buti ne ußmirſch*[*kite*] '(*Gastfrey zu sein vergesset nicht*)'; ***dvarỹstė*** (2) sf. 'Hofleben' SzD[1] 28b$_{3}$ *dwariſte* '*Dworſtwo*', '*aulica vita, aulici mores*'; ***dvãriškas***, ***-a*** (1) adj. 'Hof-, höfisch' DaP 109$_{25}$ g.sg.m. *nů̃g' weiʒdéiimo dwárißko* '(*od dwornego pátrʒenia*)'; ***padvarininkas*** sm. 'Verwalter; Einwohner' ClG$_{II}$ 730 *Padwarinink's, ô. M.* '*Verwalter*'; ClG$_{I}$ 548 *Padwarininkas, ô. M.* '*Einwohner*'; ***padvarninkas*** sm. 'Verwalter; Hausgenosse' WoP 4v$_{29}$ (Eph 2,19) i.pl. *eſte meſchcʒianis ſchwentuių ir padwarninkais Diewa* 'Hausgenosse'; LxL 96v *Padwarninks* '*Verwalter*'; ***dvarnykas*** sm. 'Türhüter, Pförtner' ChB$_{I}$ [46]c$_{21}$ (Mk 13,34) d.sg. *pryſakie wartinikuy* [Gl *dwarni*[*kuy*]], *kad jauſtu* '(*den deur-wachter geboot dat hy ſoude waecken*)'; ***pa-*** 'Verwalter, Wirt' ViE [107]$_{21}$ (Lk 10,35) d.sg. *iſchiemęs du graſchiu / dawe padwarnikui* '(*zoch eraus zween Grosschen / vnd gab sie dem Wirte*)'; DaP 322$_{18}$ (Lk 10,35) d.sg. *ißêmęs du tóleru / ir dáwe padwárnikui* '(*wyiąwßy dwá táláry / dał goſpodarʒowi*)'; ***padvarnykė*** sf. 'Wirtin, Herrin' SzD[1] 38a$_{24}$ *padwarnikie* '*goſpodyni*', '*hoſpita, maierfamilias, hera*'; ***padvarnykysta*** sf. 'Wirtschaft' MoP$_{I}$ 85v$_{12}$ l.sg. *toi ßwentoi pádwárnikiſtoy io* '(*w tym ſwiętym goſpodárſtwie iego*)'; ***padvarnykystė*** sf. 'Wirtschaft' MoP$_{I}$ 36r$_{20}$ a.sg. *ir bágotiſtę ſawo / ir pádwárnikiſtę ſawo .. buwo ápłáydę* '(*y bogátwá ſwe / y goſpodárſtwá ſwe .. byli opuśćili*)'. ◆ – Bsl., lett. *dvars* sm. 'eine Art Pforte', aksl. *dvorъ* sm. 'Hof, Gehöft', skr. *dvȏr* sm. 'ds.', čak. *dvõr* (Novi) sm. 'Hof', russ. *dvor* sm. 'ds.', čech. *dvůr* sm., poln. *dwór* sm. 'ds.'. – Idg., uridg. *$^*d^h$u̯ór-o-* sn., ved. *dvā́ra-* sn. 'Tür, Tor', apers. *duvara-* 'ds.', toch. B *twere* sm. 'Tür'.

dvãras ist *o*-stufige Bildung neben ↗ *dùrys* mit Vergleichsformen in den verwandten Sprachen. Es wurde öfter als slav. Entlehnung aufgefasst, doch kann entsprechender Einfluss auf die Semantik beschränkt sein. Vgl. noch NIL 131 mit weiterer Lit. dsw ◇ – ĖSSJ 5.169f.; EDSL 128; EIEC 168f.; ESJSS 3.156; IEW 278f.; LEW 1.112; NIL 131; REW 1.331f.; SEJL 137f. ↗ ***dùrys***.

dvãsas (4) sm. 'Atem, Geist, Seele': SzD[1] 27b$_{24}$ *dwaſas* '*Duch*', '*ſpiritus*'; ***dvasià*** (2) sf. 'Atem, Geist, Seele' MžG$_{II}$ 325$_{10}$ *ir Dwaſſija ſchwentoghi* '*Spiritusque ſanctus*'; DaP 31$_{1}$ *Dwaſiá*[!] *Diéwo* '(*Duch Boẓy*)'; ***dvãsė*** (2) sf. 'Atem, Geist, Seele' MzK 21$_{9}$ g.sg. *iſch dwaſes ſchwintaſes* '(*de spiritu sancto*)'; ClG$_{I}$

145 *Dwaſe, ês. F.* ‘*Athem*’; ***pležnodvasė*** sf. ‘Flattergeist’ ClG$_{I}$ 666 (Ps 118/119,113) a.pl. *Nekencʒu Pleʒnô-Dwaſſes* ‘*Ich haße die Fladder Geiſter*’; ***bedvãsis***, ***-ė*** (2) adj. ‘leblos, tot’ SzD^{3} 11a$_{20}$ *bedwaſis* ‘*Beʒ dußy*’, ‘*Exanimis, inanimus*’; ***dvasáuti*** (*-áuja*/*-áuna*, *-ãvo*) ‘atmen’ SzD^{3} 442b$_{1}$ 1.sg.prs. *Dwaſau=iu* ‘*Tchnę*’, ‘*Spiro*’; ***dvasúoti*** (*-úoja*, *-ãvo*) ‘atmen, keuchen’ SzD^{3} 57a$_{8}$ 1.sg.prs. *Dwaſuoiu* ‘*Dyßę / dycham*’, ‘*Anhelo, ſpiro*’; ***dvasãvimas*** (1) sm. ‘Atmen’ SzD^{3} 442b$_{4}$ *Dwaſawimas* ‘*Tchnienie*’, ‘*Halitus, ſpiritus*’; ***dvasìngas***, ***-a*** (1), ***dvãsingas***, ***-a*** (1) adj. ‘geistig, geistlich’ DaP 255$_{31}$ i.sg.m. *kuníßką dwasíngu padárît’* ‘(*ćieleſnego duchownym vcżynić*)’; ***at-*** ‘Atem-, Luft-’ SzD^{4} 166b$_{39}$ *Atdwaſi*[]*ngas* ‘*Oddechowy*’, ‘*Spirabilis, flabilis*’; ***dvasingỹstė*** (2) sf. ‘Geistlichkeit’ SzD^{1} 27c$_{2}$ *dwaſingiſte* ‘*duchowieńſtwo*’, ‘*ſtatus ſeu ordo eccleſiaſticus*’; ***dvãsiškas***, ***-a*** (1) adj. ‘geistig, geistlich’ ViE [32]$_{16}$ (1 Kor 10,4) a.sg.m. *wiſſi toiegi gierima dwaſiſchka giere* ‘(*haben alle einerley geistlichen Tranck getruncken*)’; DaP 185$_{22}$ i.sg.m. *dwáſißku / o ne kûnißku lįgſmumú* ‘(*duchownym á nie ćieleſnym weſelim*)’. ◆ – Bsl., lett. *dvaša* sf. ‘Hauch, Atem; Lebewesen; Dampf, Dunst’, *dvašuôt -uõju* ‘atmen’.

Lit. *dvãsas*, dessen nicht direkt bezeugtes lett. Gegenstück durch Ableitungen wie *dvaša* vorausgesetzt wird, hat die Morphologie und Semantik einer τόμος-Bildung zu lit. ↗ *dvė̃sti* (*dvẽsia*, *-ė*), lett. *dvèst -šu* ‘hauchen, atmen’. eh ◇ – EIEC 82, 538; IEW 270; LEV 1.245; LEW 1.115; SEJL 138. ↗ ***dvė̃sti***.

dvė̃sti (dvẽsia, -ė) ‘hauchen, blasen; den Geist aushauchen, sterben’: MžG$_{II}$ 588$_{17}$ (Joh 20,22) 3.prt. *Dweſe Ieſus ing Apaſchtalus taridamas* ‘(*Insufflavit et dixit eis*)’; SzD^{3} 539b$_{21}$ 1.sg.prs. *Dwieſiu* ‘*ʒdycham*’, ‘*Exſpiro*’; ***at-*** WoP 262v$_{30}$; ***at-si-*** SzD^{1} 105c$_{5}$; ***iš-*** WoP 192r$_{25}$; ***nu-*** ClG$_{I}$ 801^{a}; ***pa-*** DaP 60$_{47}$; ***už-*** LxL 40v; ***atsidvėsìmas*** (2) sm. ‘Atemholen, Atmen’ SzD^{1} 105c$_{6}$ *atſidweſimas* ‘*oddech*’, ‘*anhelitus*’; SzD^{1} 105d$_{3}$ *atſidweſimas* ‘*odetchńieńie*’, ‘*reſpiratio*’; ***atsidvėsė́ti*** (*-ė̃ja*, *-ė̃jo*) ‘zu Atem kommen, sich erholen’ KnN$^{1}_{1}$ 45$_{31}$ *Duokimgi Pone beń maʒ atſiłſeti / Idánt gałećia beń átſidweſeti* ‘(*Ʒfolguy mi Pánie / á użycʒ wytchnienia / użycʒ w tych moich troſkách pośilenia*)’; ***dvė́sčioti*** (*-oja*, *-ojo*), ***dvė̃sčioti*** ‘atmen’ DaP 463$_{2}$ 1.pl.prs. *wiéna Dwaſiá dwéſcʒioiame ir giwéname* ‘(*iednym duchem tchniemy y żywiemy*)’; ***dvėsúoti*** (*-úoja*, *-ãvo*) ‘atmen’ SzD^{1} 21a$_{25}$ 1.sg.prs. *dweſuoiu* ‘*dycham & dyßę*’, ‘*halo, ſpiro, anhelo*’; ***dvėsãvimas*** (1) sm. ‘Atmen’ SzD^{1} 21b$_{2}$ *dweſawimas* ‘*dychánie & dyßenie*’, ‘*anhelitus*’; ***ãtdvėsis*** (1) sm. ‘Aufatmen, Erholung’ KnN$^{1}_{1}$ 33b$_{11}$ g.sg. *Sʒirdis vʒuweſo / Kunuy ner atdweśio* ‘(*Serce me ſtruchláło / a ćiáło ʒemdláło*)’; ***atãdvestis*** (1) sf. ‘Luftloch, Zugloch’ SzD^{3} 244b$_{4}$ *Atadwaſtis* ‘*Oddech*’, ‘*Reſpiratio, aſpiratio*’; SzD^{3} 244b$_{8}$ *Atadwaſtis* ‘*Oddechowa dʒiura / etc.*’, ‘*Spiramentum, cauernulæ*’; ***atdvestingas***, ***-a*** adj. ‘Atem-, Atmungs-’ SzD^{3} 244b$_{10}$ *Atdwaſtingas* ‘*Oddycháiący*’, ‘*Spirabilis, ſpirans*’. ◆

– Bsl., lett. *dvèst*, *dvest -šu* ‘hauchen, atmen; schwer atmen, keuchen, stöhnen; leise sprechen, flüstern’, *dvesêt -ẽju* ‘keuchen, husten’, *dvẽsele* sf. ‘Atem; Seele; Lebewesen’, *dvẽselîgs* adj. ‘seelisch, geistig’, *dvę̀sma* sf. ‘kühler Hauch’, apr. a.sg. *nādewisin* III ‘Seufzen’, aksl. *izdъxnǫti -ǫ* ‘aushauchen, den Geist aufgeben’, *dyxati -šu*/*-ajǫ* ‘wehen; atmen’, skr. *dàhnuti dȁhnēm* ‘einatmen, aufatmen, seufzen’, *dísati*, *díhati dȉšēm* ‘atmen’, russ. *vdoxnút’ -ú* ‘einatmen’, *výdoxnut’ -u* ‘ausatmen’, *izdóxnut’ -u* ‘verenden, sterben’, *dyšát’ -ú* ‘atmen’, *vzdyxát’ -áju* ‘seufzen’, *podyxát’ -áju* ‘verenden, verrecken’, čech. *dech* sm. ‘Atem, Atemzug’, *dechnout* ‘hauchen’, *dýchat* ‘atmen, Atem holen; leben’, uridg. **dʰu̯es-* ‘hauchen, atmen’, gr. ϑῡ́ω, ϑυίω ‘brausen, stürmen, toben’, got. *dius*, *dýr*, ahd. *tior* sn. ‘(wildes) Tier’.

Die Schreibung des *ti*-Abstraktums *atãdvestis* und seines *ingas*-Derivats mit ⟨a⟩ in der Wz. bei SzD folgt offenbar denjenigen Mundarten, in denen unbetontes *e* sekundär zu *a* wurde (s. Zinkevičius 1966: 59f.). Vgl. auch LKŽ, das neben *atãdvestis* (Kupiškis, Anykščiai) auch *atãdvastis* führt (Rokiškis, Dusetos, Obeliai). — Das Schwanken zwischen lett. *dvèst* und *dvest* mit jeweils entsprechenden Formen des Prs. und Prt. zeugt davon, dass man auch für das Lett. mit einem Paradigma des Typs lit. *dvė̃sti* (*dvẽsia*, *-ė*) rechnen muss. Das überlieferte apr. ⟨nādewisin⟩, das wohl mit apr. *no*, *na* prp. ‘auf, zu’ gebildet ist (vgl. ↗ *nuõ*), enthält offenbar ein epenthetisches *e*, das nicht unbedingt sprachwirklich ist. Das ⟨i⟩ in der Wz. entspricht vermutlich lit. *ė̃* und lett. *è*, *ẽ* im Verb und seinen Derivaten. Dadurch wird das Verb mit der Stammbildung von lit. *dvė̃sti* indirekt auch für das Apr. erwiesen. — Im Slav. liegen vor allem tiefstufige Derivate der Wz. vor, vgl. auch lit. *dùsti* (*dū̃sta*, *-o*), lett. *dust -šu -su* ‘schwer atmen, keuchen’ (↗ **dùsti*). Die Dehnstufe von aksl. *dyxati* etc. ist regulär, wenn das Verb ursprünglich die Morphologie eines *ajǫ*-Iterativums hatte und die Prs.-Formen wie skr. 1.sg.prs. *dȉšēm* oder russ. 3.sg.prs. *dýšit* sekundär sind. — Zur Stammbildung des gr. Verbs vgl. GEW 1.697f. Das germ. Substantiv ist nach LIV[2] als Vr̥ddhiableitung zum nicht direkt bezeugten Wz.-Nomen aufzufassen. Zur Semantik vgl. die Verwendung von lett. *dvẽsele* im Sinne von ‘Lebewesen’. eh ◇ – ĖSSJ 5.177, 199f.; EDSL 129-132; EIEC 82; ESJSS 3.159; IEW 270; LEV 1.244f.; LEW 1.115f.; LIV[2] 160; PKEŽ 3.163f.; REW 1.365, 386; SEJL 139f. ↗ ***daũsos***, ***dvãsas***, ****dùsti***.

dvìgubas, **-a** (1), **-à** (3) adj. ‘zweifältig’: LxL 113r adv. *dwig*[*u*]*bay* ‘*Ʒweyfältig*’; ClG$_{II}$ 1109 *Dwykubas*, *ô. M. ka*, *ôs. F.* ‘*ʒweyfåltig*’. ◆ – Bsl., apr. g.sg.f. *dwigubbus* III adj. ‘zweifach’, inf. *dwibugūt* III, 3.prs. *dwigubbū* III ‘zweifeln’, a.sg. *perdwibugūsnan* III ‘Verzweiflung’.

Der apr. Inf. *dwibugūt* ist offensichtlich umgestellt aus **dwigubūt*, vgl. die entsprechende 3.prs. *dwigubbū*. Das Verbalabstraktum *perdwibugūsnan* zeigt, dass es sich bei der Umstellung kaum um eine bloße Verschreibung handelt. — Das tiefstufige HG der Komposita vom Typ lit. *dvìgubas*, *ketùrgubas*, apr. *dwigubbus* gehört zur Wortfamilie von lit. *gaũbti* (*-ia*, *-ė*), *į̨gaubìnti* (*-ìna*, *-ìno*) ‘einwickeln, einhüllen’, *gùbti* (*gum̃ba*, *-o*) ‘sich krümmen, sich wölben’ (↗ *įgaubìnti*). Vgl. die slav. Komposita vom Typ skr. *sùgub*, *dvògub*, aruss. *sugubъ*, *dъvogubъ* adj. ‘zweifach, doppelt’, deren HG im Unterschied zu den balt. Bildungen vollstufig ist. eh ◇ – LAV 98-100; LEV 2.142; LEW 1.140; PJ A-D.396; PKEŽ 1.244; REW 1.281; SEJL 207. ↗ ***įgaubìnti***.

dvỹlas, **-à** (4), **dvýlas**, **-à** (3) adj. 'rot mit schwarzen Flecken oder Streifen': LxL 78r *Dwylas* '*Schwartʒ braun*'; ClG$_{II}$ 512 *Dwylas, ô. M.* '*Schwartʒ=Brauner Ochß*'.

Nicht sicher erklärt. Der formal naheliegende Vergleich mit lett. *dvīlis* sm. 'Dunst' (nach ME 1.538 im Ml. von Vecpiebalga und Zaube), *dvīļi* sm.pl. 'Staub' (in Ļauduona) bereitet semantische Schwierigkeiten, zumal schon die Bedeutung des lett. Lexems unklar ist. Bezeichnete das lett. Nomen ursprünglich den in der Luft hängenden aufgewirbelten Staub (woraus dann sekundär 'Dunst'), kann man beim lit. Adj. als Ausgangsbedeutung vl. etwa 'trübe' annehmen. Die sich dann anbietende traditionelle Zusammenstellung der Wörter mit der Wortfamilie von lit. *dū́lis* (1), *dũlis* (2), *dūlỹs* (4) sm. 'Räuchermasse (z.B. morsches Holz); Rauch', lett. *dũlis* sm. 'Räuchermasse', *dũlêt -ẽju* 'räuchern' (s. hierüber LEW 1.109, LEV 1.237) bzw. lit. ↗ *dū́mas* (1) sm., lett. *dũmi* sm.pl. 'Rauch' bleibt allerdings lautlich wie derivationsmorphologisch im Detail zu begründen. eh ◇ – LEW 1.116; SEJL 132.

džiaũgtis (-iasi, -ėsi) 'sich freuen': MžG$_I$ 181$_2$ 3.prs. *Dʒaugeſi Angelu pulkas* '(*des frewet sich der Engel schar*)'; ***ap-si-*** SzD[3] 234b$_{19}$; ***pa-si-*** ClG$_I$ 588; ***pra-si-*** BrB$_{VI}$ [45]v$_{22}$ (Ps 50/51,10); ***džiaugìmas*** (2) sm. 'Freude' KnN[1]$_1$ 8b$_{16}$ *O neprieteláms maniems / Ir manę ne milintiems / Dʒ́iaugimas pripuołá* '(*A nieprʒ́yjaćiołom mym / Ʒdrowiu memu nie chętnym / Smiechu náczʒ́yniłá*)'; ***džiaũgsmas*** (4), (2) sm. 'Freude' MžK 31$_5$ (Hebr 13,17) i.sg. *ſu dʒiaukſmu* '(*cum gaudio*)'; DaP 229$_{23}$ n.pl. *kokiós náudos ir dʒ́éugſmai vʒ́áugo múmus* '(*iákie poʒ̇ytki y poćiechy vroſły nam*)'; ***džiaugsmìngas***, ***-a*** (1), ***-à*** (3) adj. 'freudig, froh' KnN[1]$_1$ 122a$_{23}$ i.sg.f. *Siuntęs eſti Gábriełą / Su tą naughiena dʒ́iaugſmingá* '(*Gábryelá ſługę ſwego / wyprâwił ʒ poſelſtwem wdʒ́ięcʒ̇nym*)'.

Möglicherweise zugehörig ist ml. *žaudzîtiês* (*-guôs*, *-dzījuôs*) 'liebevoll um einen herumsein, umarmen, liebkosen' (nach ME 4.790 in Rundāle, Salgale, Jaunsvirlauka), das wohl als Kausativum zur verschollenen Entsprechung von lit. *džaũgtis* aufzufassen ist. Das Verb wurde offenbar als Iterativum reinterpretiert (nach der Mehrheit der *ī*-Verben mit *ā*-Prs., vgl. LG 637-640), was zur Schaffung eines retrograden Grundverbs führte, vgl. *apžaũgtiês* 'sich einem um den Hals hängen' und *pažaugtiês*, *pìežaugtiês* mit unklarer Bedeutung (nach ME 6.128, 194, 280 wiederum in Jaunsvirlauka). Lett. *ģaũgtiês* 'liebkosen, sich streicheln' aus Dunika (vgl. ME 1.694, 5.425) hat sich im Anlaut offenbar sekundär an *ģaũbt -bju -bu* 'sich freuen, jubeln; sich beklagen' angelehnt (in nahe gesprochenen hll. Mundarten von Sunākste, Bērzaune, Nereta), dessen Semantik freudiges oder tröstendes Umarmen zu implizieren scheint. — Kein verlässliches Vergleichsmaterial außerhalb des Balt. Kazlauskas *FS Stang* (1970: 254-257) und Bammesberger *Baltistica* IV Priedas (1994: 13-15) erwägen Anschluss an uridg. *d^heu̯g^h- (in gr. τεύχω 'verfertigen, bereiten', got. 3.sg.prs. *daug* 'taugt, nützt', vgl. LIV[2] 148f.). eh ◇ – EIEC 256; IEW 353; LEW 1.116f.; SEJL 140. ↗ ***džiū́gauti***, ****džiùgti***.

džiáuti (-na/-ja/-sta, džióvė) 'trocknen; trocken werden, vertrocknen': BrB$_{VII}$ [127]v$_{10}$ (Lk 7,44) 3.prt. *A ſchi aſcharamis paſchlapinaia kaies mana, ir plaukais ſawa apſchloſte* [K *anas dʒowe*] '(*Diese aber hat meine Füsse mit threnen genetzet / vnd mit den haren jres Heubts getrücket*)'; SzD[1] 163a$_9$ 1.sg.prs. *dʒ́iauſtu* '*Schnę*', '*areo, areſco, tabeſco, marceſco, macreſco*'; ***pa-*** LxL 89v; ***džiovìnimas*** (1) sm.

'Trocknen' SzD[3] 428a16 *Dʒiowinimas* '*ſußenie*', '*Siccatio*'; ***džiovienė*** (2) sf. 'geröstete Brotscheibe' SzD[3] 78b1 *Dʒiowiene* '*Grʒanká*', '*Tabella panicea*'. ◆ – Bsl., lett. *žaût žaûju/žaûnu žãvu* 'zum Trocknen aufhängen, trocknen', *žaûts* sm. 'quer über eine Räuchergrube gelegte Stange; Leitersprosse, Sprosse im Wagenrad', *žaûtrs* sm. 'Stange zum Trocknen und Räuchern von Fleisch'.

Das Schwanken zwischen *no-* und *io-*Prs. ist für lit. Verben mit Wz.n auf *au* typisch. Vgl. zur Verteilung auf die lit. Dialekte LKA 3.95 mit Karte 91. Zur Situation im Lett. vgl. LG 578, 603-605. — Kein verlässlicher etymologischer Anschluss an außerbalt. Material. Vgl. allerdings got. *diwan* 'sterben', mit anderer Ablautstufe der Wz. auch an. *deyja*, ahd. *touwen* 'sterben'. Zur anzunehmenden semantischen Entwicklung vgl. lit. ↗ *džiovà* sf. (4), (2), *džióva* (1) 'Schwindsucht'. eh ◇ – LEV 2.575-577; LEW 1.117; SEJL 141. ↗ ***džiovà***, ***džiū́ti***.

džiovà (4), (2), **džióva** (1) sf. 'Darre; Schwindsucht': LxL 22v *dʒowa* '*Darre*'; LxL 22v i.sg. *dʒowa mirti* '*Darre ſterben*'; ClGI 448 *Dʒuwa, ôs. F. & Dʒowa* '*Darre, Phtiſis*'; ***džiovìnti*** (-*ìna*, -*ìno*) 'trocknen, darren' WoP 240v34 n.sg.m.prc.prt.act. *Nemalaniſte ira weijas ſauſas dʒiawinus ſchulinį malanes* i.e. *pana Diewa*; LxL 22v *dʒowinti* '*darren*'; ***iš-*** BrBI [79]r4 (Ex 14,21); ***nu-*** ChBI [189]b1 (Jak 1,11); ***pa-*** BrBI [124]v3 (Lev 2,14); DaP 100₁₇ 3.prs. *kaip' ſáułe padʒiowína ʒołés* '(*iáko ſłońce vſußa ʒiołá*)'. ◆ – Bsl., lett. *žâva* sf. 'Getreidedarre', *žâvêt -ẽju* 'trocknen, räuchern'.

Lit. *džiovà*, lett. *žâva* setzen eine Ableitung des bei Skardžius (1943: 40-42) beschriebenen Typs zu lit. *džiáuti* (-*na*, *džióvė*), lett. *žaût -ju žãvu* 'trocknen, dörren' fort. eh ◇ – LEV 2.576; LEW 1.117; SEJL 141. ↗ ***džiáuti***.

džiū̃gauti (-auja/-auna, -avo) 'sich freuen, jubeln': SzPII 97₁₀ n.sg.m.prc.cn. *dʒiugaudamas pamaʒani gal waykśćiot* '*weſeląc ſię pomału moʒe chodʒić*'.

Lit. *džiū̃gauti* ist ein sekundäres Verb aus der Wortfamilie von lit. ↗ *džiaũgtis* (-*iasi*, -*ėsi*) 'sich freuen'. Die unmittelbare Ableitungsgrundlage war vermutlich entweder das tiefstufige Kausativum *džiùgti* (*džiuñga*, -*o*) 'froh werden' oder das darauf beruhende Adj. *džiugùs*, -*ì* (4) 'freudig, erfreut' (↗ *džiùgti*, vgl. zur Bildeweise Skardžius 1943: 502). eh ◇ – LEW 1.116f.; SEJL 140. ↗ ***džiaũgtis***.

džiùgti** (džiuñga, -o) 'froh werden, in Freude ausbrechen'; ***pra- 'froh werden, in Freude ausbrechen' BrBVII [99]r13 (Mk 14,11) 3.prt. *Kaip anis tatai girdeio pradʒuga* '(*Da sie das höreten / wurden sie fro*)'; ***pra-si-*** WoP 159v31; ***pradžiugìmas*** (2) sm. 'Freude' SlG2 23₁₁ a.sg. *Atgaywinſi ſiłpna máná girdęima / O kaułams inteykſi nauia prádʒugimá* '(*Ʒeśli mi poſelſtwo weſołe / á kośći. Twym gniewem ſtrapione / vʒyią rádośći*)'; ***džiugė́ti*** (*džiùga*, -*ė́jo*) 'quaken, schwätzen, laut lachen' SzD[1] 161b7 1.sg.prs. *dʒiugu* '*rʒechocę*', '*garrio, coaxo. item cachinor*'; ***džiugė́jimas*** (1) sm. 'Quaken, Schwätzen, lautes Lachen' SzD[1] 161b10 *dʒiugieymas* '*rʒechotánie*', '*garritus, coaxatio, cachinnus*'; ***pradžiùginti*** (-*ina*, -*ino*) 'erfreuen' KnN[1]3 103₄ 3.prs. *po kielimuy ſawo wel jump ſugriʒiąs juos prádʒiugina*; ***džiugùs***, ***-ì*** (4) adj.

'schnarrend, schwatzhaft' SzD^{1} 161b$_{12}$ *dʒ́iugus* '*rʒechotliwy*', '*garrulus, futilis*'; ***džiugùlis*** (2) sm. 'Scherzbold' SzD^{3} 474a$_{8}$ *Dʒ́iugulis* '*Weſołek*', '*Hilarulus*'; ***padžiugsnis*** sm. 'Freude' MžG$_{II}$ 512$_{8}$ (Ps 5,12) a.sg. *te tur padʒukſi ant tawes* '(*gloriabuntur in te*)'; ***džiugsėti*** (*džiugsi*, *-ėjo*) 'sich freuen' MžG$_{II}$ 284$_{1}$ n.sg.m.prc.cn. *Vſchßenge dʒukſedams* '(*Conscedit iubilans*)'; **refl.** MžG$_{II}$ 287$_{9}$ (Ps 67/68,4); ***pa-si-*** MžG$_{II}$ 503$_{8}$.

Neben dem Nasalprs. *džiuñga* findet sich bei lit. *džiùgti* noch ein *sto*-Prs. *džiũgsta* (nach LKŽ in Grūžiai bei Pasvalys). Die überraschende Länge des Vokals in der Wz. dieses Prs. ist sprachhistorisch dunkel. Lit. *džiùgti* ist ein regulär tiefstufiges Inchoativum zu lit. ↗ *džiaũgtis* (*-iasi*, *-ėsi*) 'sich freuen'. Alle anderen angeführten Bildungen sind aufgrund ihres palatalisierten Anlauts wohl ebenfalls sekundär neben *džiaũgtis* entstanden. Zur Bildeweise von lit. *džiugsėti* vgl. Skardžius (1943: 527f.). eh ◇ – LEW 1.117; SEJL 140. ↗ ***džiaũgtis***.

džiū́ti (-sta/džiũsta/džiũva/džiũna, -vo/džiũvo/džiùvo) 'trocknen; vertrocknen, verdorren; schwindsüchtig sein': MžG$_{II}$ 320$_{12}$ a.pl.m.prc.prs.act.em. *drekinki dʒuſtancʒuſiůs* '*riga quod eſt aridum*)'; DaP 7$_{19}$ *ʒ́mónes' .. dʒ́iut / ir ſâlpt' turi* '(*ludʒ́ie .. ſchnąć y omdlewáć mußą*)'; LxL 22v *dʒuti* '*Darre haben*'; ***ap-*** SzD^{1} 117a$_{11}$; ***ažu-*** SzD^{1} 212a$_{19}$; ***į-*** KnN$^{1}_{3}$ 125$_{4}$; ***iš-*** MžG$_{II}$ 447$_{7}$; ***nu-*** KnN$^{1}_{3}$ 48$_{4}$; ***pa-*** MžK 62$_{19}$ (Ps 102/103,15); ***pér-*** SzD^{3} 357b$_{12}$; ***pri-*** PeK 98$_{16}$; ***su-*** SzP$_{I}$ 343$_{21}$; ***už-*** KnN$^{1}_{2}$ 219$_{2}$; ***džiūvìmas*** (2), ***džiū́vimas*** (1), ***džiuvìmas*** (2) sm. 'Schwindsucht' SzD^{1} 176d$_{6}$ *dʒ́iuwimas* '*Suchotá*', '*phthiſis*'; ***pa-*** 'Vertrocknen, Trockenheit' DaP 607$_{29}$ *tad' padʒ́iûwimas io ßwieſiai parôdʒ́es* '(*tedy ſię vſchłość iego iáſnie pokáʒuie*)'; ***pra-*** KnN$^{1}_{2}$ 217$_{9}$; ***džiūtìs*** (4) sf. 'Dürre; Schwindsucht' MžG$_{II}$ 288$_{11}$ (Ps 67/68,7) g.sg. *Diewas kurſai .. newernuſius paliekt ant dʒuties* '(*Ein Gott der .. lesst die Abtrinnigen bleiben in der dürre*)'; SzD^{3} 427a$_{22}$ *Dʒ́iutis* '*ſuchoty choroba*', '*Phthiſis, tabes*'; ***džiuva*** sf. 'Darre, Schwindsucht' ClG$_{I}$ 448 *Dʒ́uwa, ôs. F. & Dʒowa* '*Darre, Phtiſis*'; ***džiuvel̃ys*** (3^{b}) sm. 'Darre, Schwindsucht' ClG$_{I}$ 448 *Dʒuwelys, iô. M.* '*Darre*', '*Phtiſis*'.
◆ – Bsl., lett. *žût -stu žuvu* 'trocknen'.

Lit. *džiū́ti*, lett. *žût* setzen ein regulär tiefstufiges Antikausativum zu lit. *džiáuti* (*-na*, *džióvė*), lett. *žaût -ju žãvu* 'trocknen, dörren' fort. Schwankungen der gegebenen Art in der Stammbildung des Prs. sind für lit. Verben mit Wz.n auf *ū́* typisch, vgl. LKA 3.91 mit Karte 84, 88 (s. ferner ↗ *žū́ti I*). Die Übereinstimmung zwischen lit. 3.prt. *džiùvo* und lett. *žuvu* zeigt, dass es sich bei lit. 3.prt. *džiū́vo* und *džiũvo* am ehesten um rezente Neubildungen zum Inf. *džiū́ti* und dem Nasalprs. *džiũva* handelt. eh ◇ – LEV 2.576; LEW 1.117; SEJL 141. ↗ ***džiáuti***.